

Dans une déclaration au « Monde »

Le prince Souvanna Phouma estime que la réunification du Laos est en bonne voie

LIBRE PAGE 5 Les propos recueillis par notre envoyé spécial BRUNO DETHOMAS

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : Jacques Fauvet

1,30 F Algérie, 1 BA : Maroc, 1 BA : Tunisie, 100 m.; Allemagne, 1 DM; Belgique, 1 B; Espagne, 1 P; France, 1 F; Italie, 1 L; Japon, 1 ¥; Liban, 1 L; Luxembourg, 1 F; Pays-Bas, 1 G; Portugal, 1 Esc; Royaume-Uni, 1 £; Suisse, 1 S; U.S.A., 1 \$; Yémen, 1 Y. Tarif des abonnements page 32 5, RUE DES ITALIENS 75002 PARIS - CEDEX 06 C.C.P. 4207-23 Paris Tél. Paris, n° 65572 Tél. : 770-91-29

## CRISE ET DIPLOMATIE AU PROCHE-ORIENT

### L'émir du Koweït à Paris

La visite officielle de deux jours que rend à la France, à partir de lundi après-midi 26 mai, le prince Souvanna Phouma, chef de l'Etat du Laos, est en bonne voie. Le prince a déclaré que la réunification du Laos est en bonne voie. Il a également souligné l'importance de la coopération internationale pour le développement du pays. Le prince Souvanna Phouma a déclaré que la réunification du Laos est en bonne voie. Il a également souligné l'importance de la coopération internationale pour le développement du pays.

### Le gouvernement militaire libanais n'aura duré que trois jours

Le général Noureddine Rifai, premier ministre libanais, a annoncé ce lundi 26 mai, en fin de matinée, qu'il donnait sa démission au président Frangieh. Le général Rifai a déclaré que son gouvernement n'aurait duré que trois jours. Il a souligné l'importance de la stabilité politique au Liban et a appelé à la coopération entre les différents groupes religieux. Le général Rifai a déclaré que son gouvernement n'aurait duré que trois jours. Il a souligné l'importance de la stabilité politique au Liban et a appelé à la coopération entre les différents groupes religieux.

### Le roi d'Arabie Saoudite se dit prêt à accepter l'existence d'Israël

Le nouveau souverain d'Arabie Saoudite, le roi Khalid, a déclaré qu'il était prêt à accepter l'existence d'Israël. Le roi Khalid a souligné l'importance de la paix au Moyen-Orient et a appelé à la coopération entre les différents pays de la région. Le roi Khalid a déclaré qu'il était prêt à accepter l'existence d'Israël. Le roi Khalid a souligné l'importance de la paix au Moyen-Orient et a appelé à la coopération entre les différents pays de la région.

### L'attitude du parti communiste portugais compromet la détente en Europe

M. Mario Soares, secrétaire général du parti socialiste portugais, a déclaré que l'attitude du parti communiste portugais compromet la détente en Europe. M. Soares a souligné l'importance de la coopération internationale pour la paix et la stabilité en Europe. M. Soares a déclaré que l'attitude du parti communiste portugais compromet la détente en Europe. M. Soares a souligné l'importance de la coopération internationale pour la paix et la stabilité en Europe.

### Le Monde NE PARAITRA PAS DEMAIN

En raison de la grève des ouvriers du Livre. Le Monde ne paraîtra pas demain en raison de la grève des ouvriers du Livre. Les éditions de ce jour sont donc réduites à l'essentiel.

### Le nouvel « impératif industriel »

Un colloque consacré au redéploiement industriel s'ouvrira le mardi 27 mai au Palais des Congrès à Paris. Le colloque sera présidé par le ministre de l'Industrie et de la Recherche, M. Jacques Chirac. Le colloque sera consacré au redéploiement industriel et à la recherche de nouvelles perspectives de développement.

### JEUNES ARTISTES QUAI DE NEW-YORK

La grisaille de mai. Relativement, Salon de mai... Depuis qu'il se manifeste sur le parvis des deux musées d'art moderne, le Salon de mai semble s'être lié à l'automobile. La circulation de l'avenue de New-York s'alourdit à la hauteur de ces quelques deux cents sculptures qui regardent les automobilistes.

### Le Monde de l'éducation

Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.

Le Monde de l'éducation. Le numéro de juin vient de paraître. Ce numéro est consacré à l'éducation et à la formation des jeunes. Il contient des articles de fond et des témoignages de jeunes gens.







EUROPE

A VIENNE

AM. Kreisky, Brandt et Palme rejettent toute collaboration

tre partis sociaux-démocrates et communistes

De notre correspondant

Vienne. — Samedi 24 et dimanche 25 mai, MM. Bruno Kreisky, chancelier d'Autriche, Olof Palme, premier ministre suédois, Willy Brandt, ancien chancelier de la République fédérale d'Allemagne, se sont entretenus à l'occasion de cette réunion...

Les questions internationales traitées ont évidemment donné lieu à discussion. M. Kreisky a insisté sur la nécessité de ne pas laisser à l'initiative de l'Occident...

M. Willy Brandt, il ne peut y avoir non plus de collaboration entre le S.P.D. (social-démocrate) et les P.C. à moins si l'on s'efforce de s'entendre avec les états ayant un gouvernement communiste...

Les uns comme les autres ont, d'autre part, déclaré que si les socialistes portugais pouvaient être assurés de la solidarité et du soutien moral des sociaux-démocrates européens, il ne leur paraissait pas politiquement souhaitable de leur venir en aide par une intervention extérieure...

es questions internationales traitées ont évidemment donné lieu à discussion. M. Kreisky a insisté sur la nécessité de ne pas laisser à l'initiative de l'Occident...

Belgrade (A.F.P.). — Cent mille personnes réunies dans le grand stade de Belgrade ont été dimanche soir 25 mai, le quarante-troisième anniversaire du président Tito. Pour la première fois il a parlé de ce qui se passera après Tito...

Espagne

Un collégien est tué par la garde civile au Pays basque

A l'occasion du trente-sixième anniversaire de la victoire des forces franquistes, le général Franco a assisté le dimanche 25 mai à un défilé militaire au centre de Madrid. Agé de quatre-vingt-deux ans, le chef de l'Etat espagnol a présidé le défilé, debout pendant une heure et demi, sans manifester de signes de fatigue.

De notre correspondant

Madrid. — La situation s'aggrave au Pays basque. Dans la soirée du 23 mai, un collégien de dix-huit ans, Luis Arriola, a été tué à Ondarreta par la garde civile, alors qu'il venait de féter avec ses camarades et des professeurs son succès au baccalauréat.

Justice militaire, qui lui a donné un délai maximum de cinq jours pour préparer la défense.

Depuis le milieu de la semaine dernière, toutes les nouvelles relatives aux événements du Pays basque ont été déclarées « matière réservée », ce qui signifie que la presse espagnole n'est autorisée à publier à ce sujet que les communiqués officiels.

Enfin, la commission nationale Justice et Paix a demandé qu'un conseil de guerre ne juge des militants basques, aussi bien que des militaires, dans la mesure où ils ont été impliqués dans des faits de violence. Une autre version, de source basque, affirme que la sentinelle aurait tiré une rafale de mitrailleuse sur le groupe de jeunes gens, atteignant Arriola.

Grèce

M. Caramanlis commence à Bucarest une série de voyages dans les pays de l'Est

De notre correspondant

Vienne. — M. Caramanlis, premier ministre grec, arrive ce lundi 26 mai à Bucarest, pour une visite officielle de deux jours. Ce séjour est le premier d'une série de trois voyages. Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Ces déplacements attestent du désir des nouveaux dirigeants grecs d'entretenir avec les pays d'Europe de l'Est les meilleures relations. Non pas que les capitales communistes aient avec le régime militaire précédent des rapports particulièrement tendus.

Le retour de la démocratie en Grèce a cependant été salué très favorablement en Europe de l'Est et a permis de donner une nouvelle dimension aux rapports d'Athènes avec les capitales communistes.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Le retour de la démocratie en Grèce a cependant été salué très favorablement en Europe de l'Est et a permis de donner une nouvelle dimension aux rapports d'Athènes avec les capitales communistes.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Après la Roumanie, le chef du gouvernement d'Athènes doit aller en Yougoslavie les 4 et 5 juin, et en Bulgarie la mi-juin.

Yougoslavie

NOTRE COMMUNAUTÉ A TROUVÉ LA VOIE QU'IL LUI FAUDRA SUIVRE APRÈS LA DISPARITION, déclare le maréchal Tito.

Belgrade (A.F.P.). — Cent mille personnes réunies dans le grand stade de Belgrade ont été dimanche soir 25 mai, le quarante-troisième anniversaire du président Tito. Pour la première fois il a parlé de ce qui se passera après Tito...

Irlande du Nord

Les « indiscretions » d'un protestant modéré sur le retrait des troupes britanniques suscitent de vives réactions

De notre correspondant

Dublin. — Dans une interview radiodiffusée dimanche 25 mai, le pasteur William Aulov a affirmé que le gouvernement britannique avait assuré l'île provisoire de l'Irlande qu'il était prêt à se retirer d'Ulster et qu'il ferait en cas d'échec de la Convention constitutionnelle qui siège actuellement. Le secrétaire d'Etat pour l'Irlande du Nord, M. Merlyn Rees, a démenti qu'une telle promesse ait été faite.

Le pasteur Aulov faisait partie du groupe d'ecclésiastiques qui, l'an dernier, avait rencontré les leaders de l'I.R.A. provisoire. Par la suite, il a agi comme médiateur entre le mouvement républicain clandestin et le gouvernement britannique, pour la mise au point d'un cessez-le-feu. Récemment, il a soutenu que les représentants de Westminster, en Irlande du Nord, avaient donné aux « provocos » quelques garanties, notamment sur leur intention de se retirer de la province dans un avenir proche ou lointain.

Les leaders loyalistes d'Ulster ont vivement réagi aux déclarations du pasteur Aulov, comme on pouvait le prévoir. M. West, du parti unioniste officiel, entend prendre contact immédiatement avec le premier ministre britannique. Le pasteur Paisley, leader extrémiste du parti unioniste démocratique (DUP), a déclaré que si le gouvernement britannique méprisait la volonté de la majorité loyaliste, celle-ci devrait se préparer à s'occuper de ses propres affaires.

Quelles vont être les conséquences de cette « indiscretion » de M. Aulov pour la convention constitutionnelle qui se réunit actuellement et dont les soixante-dix membres élus au scrutin du 1er mai doivent préparer une Constitution pour la province ? La convention n'a encore tenu que quelques séances et déjà il apparaît qu'elle a peu de chances de mener son travail à bon terme.

Les partis favorables au partage du pouvoir entre les communautés protestantes et catholiques, en particulier le parti représentant la minorité catholique, le S.D.L.P. (social-démocrate), proposent, en revanche, qu'un rapport minoritaire soit aussi présenté ou soit au moins intégré dans le rapport principal. Les loyalistes s'opposent résolument à cette demande. Peut-être même soutiennent-ils à ce propos une confrontation avec le gouvernement britannique.

Depuis plusieurs années, ils cessent périodiquement l'idée d'un Ulster indépendant. Les révérends du pasteur Aulov encouragent sans doute ceux qui poursuivent un tel objectif. La question est de savoir quelle place sera réservée dans un « Ulster d'Ulster » pour la minorité catholique, s'ils en prévoient une.

JOE MULHOLLAND.

MANUEL LUCBERT.

MANUEL LUCBERT.

MANUEL LUCBERT.

OMATIE

MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA COMMUNAUTÉ SE PRÉOCCUPENT DE LA COOPÉRATION AVEC LISBONNE.

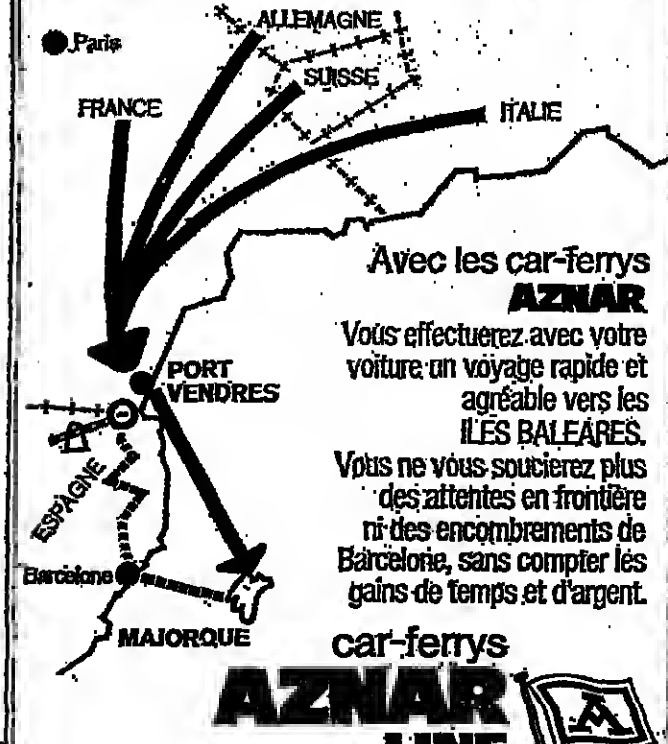
Portugal, les matières premières et le dialogue euro-arabe : sont les principaux sujets des entretiens des ministres des affaires étrangères de la Communauté, et l'après-midi, conseil de coopération politique, où ils traitent de toutes questions ne relevant pas du rôle de Rome.

Les deux cas, ils discutent du Portugal. En conseil de Communauté, ils examinent les demandes portugaises pour élargir l'accord préférentiel avec ce pays en 1972. Les estimations que la coopération avec le Marché commun favorise les tendances démocratiques au Portugal, mais la difficulté vient de ce que les produits qui intéressent les Portugais sont pour la Communauté des « produits sensibles » (textiles, vins, tomates).

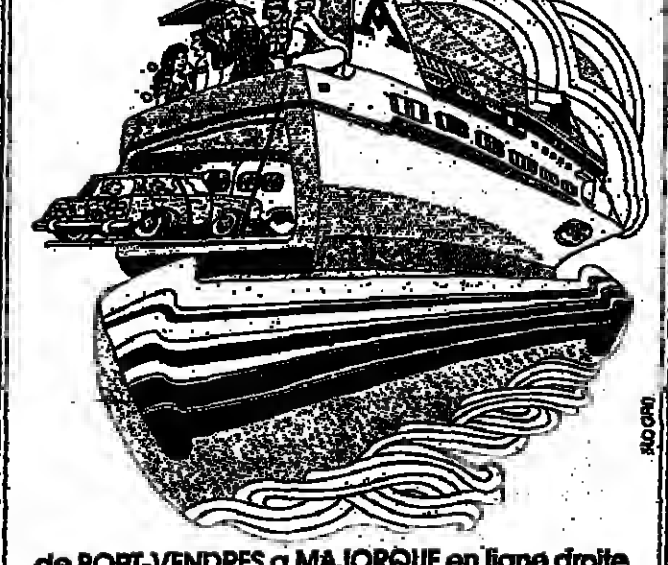
En conseil de coopération politique, les Neuf examineront les problèmes portugais sous un angle plus général. Ils examineront également en conseil de Communauté que les Neuf vont discuter des matières premières en vue de leur participation au conseil de P.O.C.E., accord, et, à plus long terme, la session spéciale de l'ONU l'automne prochain.

Le dialogue euro-arabe Dans l'après-midi les Neuf doivent faire, une fois de plus, de ces travaux de la Conférence pour la sécurité et la coopération en Europe (C.S.C.E.), ils utiliseront les moyens d'ambassadeurs pour élargir leur coopération à l'ONU, et examineront les questions d'actualité dont la plus importante, est le Portugal, porté sur la liste du dialogue euro-arabe par le président, le ministre irlandais M. FitzGerald qui revient en voyage au Caire, sera en mesure de faire connaître la position exacte des Arabes à propos de la réunion des experts euro-arabes, prévue pour le 1er juin au Caire. Les Arabes ont — on le sait — des attentes au sujet de l'accord de la Communauté vient de signer avec Israël. Un seul point est réellement embarrassant : il semble que les Neuf aient décidé de ne pas d'instaurer un accord avec Israël applicable à ses territoires occupés ? — M. D.

MALLORCA rapprochée par Port-Vendres.



Autres services: Ligne: BARCELONA-IBIZA • Ligne: IBIZA-PALMA Pour plus ample information contactez Comptoir Languedocien de Transit et de Manutention. Gare maritime, 66660 PORT- VENDRES Tél. (69) 380180 - 380421 - 380616 Téléc. 49.783. Or: votre agence de voyages habituelle



de PORT- VENDRES à MAJORQUE en ligne droite

Grande-Bretagne

Le caractère de l'Echiquier. M. Denis Healey a traité M. Benn, ministre de l'Industrie, de « menteur » pour avoir affirmé il y a une semaine que la Grande-Bretagne avait perdu cinq cent mille emplois en entrant dans la C.E.E. et que son maintien dans le marché commun ne ferait qu'accroître le chômage.

Le choix de Bruxelles pourrait être connu à la fin de la semaine

La décision belge sur l'achat de combat destiné à remplacer les F-104 Starfighter sera très probablement connue le vendredi 30 mai au soir, à l'issue du conseil de cabinet hebdomadaire, et après un rapport du premier ministre, M. Tindemans, à ses collègues, emmené par le ministre de la Défense, M. De Weert.

Le gouvernement belge tiendra compte à la fois du dossier technique et de celui des experts de la défense nationale, du dossier des compensations industrielles établies par le ministère des affaires économiques et de l'avis du ministère des affaires étrangères. Il aura sur la

table le rapport du premier ministre sur ses conversations avec le président de la République française et avec M. Chirac, premier ministre, ainsi que son rapport sur les conversations que M. Tindemans doit avoir mercredi 28 mai avec le président de la République.

La décision du gouvernement pourrait dépendre des réponses que M. Tindemans attendra de quelques capitales à propos de la création d'une industrie aéronautique européenne.

De son côté, le ministre danois de la défense, M. Møller, a laissé en-

DÉFENSE

LE REMPLACEMENT DES AVIONS F-104

Le choix de Bruxelles pourrait être connu à la fin de la semaine



(Deserts de KONE.)

Après l'annonce par Le Monde que les néerlandais choisiraient le F-16 à la condition que les autres pays (Belgique, Danemark et Norvège) adoptent la même attitude (le Monde a daté 25-26 mai), le ministre danois de la défense a ajouté : « Il est possible que la décision définitive d'achat soit prise avant que le Parlement danois se mette en vacances (le 28 juin). »

Après l'annonce par Le Monde que les néerlandais choisiraient le F-16 à la condition que les autres pays (Belgique, Danemark et Norvège) adoptent la même attitude (le Monde a daté 25-26 mai), le ministre danois de la défense a ajouté : « Il est possible que la décision définitive d'achat soit prise avant que le Parlement danois se mette en vacances (le 28 juin). »

Après l'annonce par Le Monde que les néerlandais choisiraient le F-16 à la condition que les autres pays (Belgique, Danemark et Norvège) adoptent la même attitude (le Monde a daté 25-26 mai), le ministre danois de la défense a ajouté : « Il est possible que la décision définitive d'achat soit prise avant que le Parlement danois se mette en vacances (le 28 juin). »

# COSTUMES BLUE-JEANS CAPEL



**CAPEL habille en long comme en large**

70 tailles en prêt-à-porter - Magasin principal: 74 bd de Sébastopol Paris 3<sup>e</sup>, 272.25.09  
Capel sélection: centre com. Maine-Montparnasse Paris 15<sup>e</sup>, 638.73.51

## ASIE

### Chine

Recevant une délégation roumaine

### M. Li Hsien-nien dénonce l'armement frénétique des superpuissances

Pékin (A.F.P., Reuter). — Une délégation roumaine conduite par M. Paul Niculescu-Mizil, vice-président du conseil et ministre de l'éducation nationale, est arrivée le dimanche 25 mai à Pékin. Le jour même M. Chou En-lai dans un hôpital de la capitale. Dans la soirée, la délégation roumaine a assisté à un banquet offert en son honneur, au cours duquel le vice-premier ministre chinois, M. Li Hsien-nien, a notamment déclaré que les « prétendues coopérations » sur la détente « ne sont que des balernes fabriquées pour tromper le

peuple » et que l'armement « désordonné et frénétique » des deux « superpuissances » doit « aboutir à la jeter l'une contre l'autre dans un conflit armé ».

La présence à Pékin d'une délégation roumaine coïncide avec le séjour à Bucarest du chef de l'état nord-coréen, M. Kim Il Sung, qui s'en est aussi rendu le mois dernier dans la capitale chinoise et dont les positions paraissent actuellement se rapprocher nettement de celles de la Chine. M. Kim Il Sung, qui venait en Europe pour la première fois depuis près de vingt ans, n'a pas jugé utile de faire escale à Moscou. Le correspondant du « Times » à Pékin croit savoir qu'il se rendrait à Moscou après Bucarest.

appelons que le vice-premier ministre chinois, M. Li Hsien-nien, avait été reçu en visite officielle en août 1974 dans la capitale roumaine, quelques jours après le chef du gouvernement soviétique, M. Kosyguine.

● DEUX BATIMENTS DE GUERRE CHINOIS ont arboré dimanche matin 25 mai, un bateau de pêche sud-coréen avec dix hommes d'équipage à bord, en pleine mer à l'est de la mer de Chine, annonce la police maritime à Séoul. — (A.F.P.)

### Vietnam du Sud

### La « révolution culturelle » a commencé à Saigon

De notre envoyé spécial

Saigon. — Pour le début de la « révolution culturelle », vendredi 25 mai, les filles avaient gardé soigneusement l'uniforme des lycéennes : tunique blanche et pantalon noir. Les garçons se protégeaient toujours du soleil avec des casquettes américaines. Mais les banderoles derrière lesquelles les manifestants marchaient, dans les rues de la ville, annonçaient l'heure des temps nouveaux : « Opération interdiction de la culture décadente et réactionnaire », « Chaque jeune est un soldat de la nouvelle révolution », « Les intellectuels et les étudiants ont décidé de se finir avec l'héritage culturel décadent de l'étranger ».

La veille, les trottoirs de l'avenue Le-Loi, où le cortège a pris son départ, étaient encore encombrés par des milliers de livres volés par les libraires et revendus par des marchands improvisés, depuis la publication d'un communiqué annonçant l'interdiction prochaine de diffuser les ouvrages imprimés sous l'ancien régime.

La plupart de ces livres, des *Trois Mousquetaires* à l'Archipel du Golgol, étaient des traductions. Depuis 1974, l'édition était une industrie prospère à Saigon. Pour des raisons assez complexes — élévation du niveau de la culture, essoufflement de la littérature vietnamienne traditionnelle,

besoin d'évasion » pendant la guerre. — Il y avait un engouement pour la littérature étrangère.

La campagne qui commence publiquement a été précédée d'un long processus de préparation par des meetings d'information dans les lycées et facultés. Des partitions et des disques ont été soldés en même temps que les livres, la nouvelle orientation culturelle s'appliquant aussi au domaine musical.

On ne trouve pas encore d'ouvrages d'auteurs révolutionnaires à Saigon. En revanche, un périodique intitulé *Le Culture libérée* vient d'être mis en vente. Il contient exclusivement des poèmes et des nouvelles qui exaltent la lutte contre les « Américan-fantômes ».

Les Saigonnais ont acheté pendant ces derniers jours 1 livre promis au pilon. Ces ouvrages resteront-ils longtemps sur les rayons des bibliothèques ? Pendant le défilé de vendredi derrière une voiture dans laquelle une jeune fille lisait au haut-parleur des slogans révolutionnaires, nous avons interrogé manifestant sur les intentions des casseurs : « Peut-être allons-nous brûler des livres cadents dans le centre de ville », nous a-t-il répondu.

JEAN DE LA GUÉRIVÈRE

**BROCANTE A LA BASTILLE**  
ancienne gare de la Bastille

**du 23 Mai au 1<sup>er</sup> Juin 1975**

ouvert de 12 à 21 h - vendredi de 12 à 23 h  
samedi et dimanche de 10 h à 21 h

# COUP DE POING SUR LES PRIX

## DANS LES 8 BHV

### Du 26 au 31 mai semaine du plein air

# 20%

sur toutes les tondeuses américaines

Ex. : Tondeuse auto-portée 8 cv 3950<sup>F</sup> 3160<sup>F</sup>

## 20%

sur les vélos pliants,  
les articles de voyage,  
de pêche,  
les barbecues, les maillots de bains\*\*

\* (excepté au BHV Flandre)  
\*\* (excepté aux BHV Garges et Montlhéry)

## 20%

sur le matériel de camping  
et les sacs de couchage

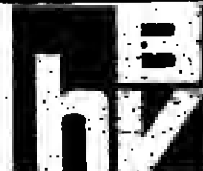
Ex. : Sac de couchage "Menton", polyester, intérieur maille 75<sup>F</sup> 60<sup>F</sup>

(à l'exception des articles marqués d'un point vert)

Jusqu'à épuisement des stocks. Les prix barrés sont ceux pratiqués antérieurement dans nos magasins.

## BAZAR DE L'HOTEL DE VILLE

RIVOLI - FLANDRE - PARLY 2 - MONTLHERY - GARGES - BELLE EPEE - ROSNY 2 - CRETEL



### LE G.R.P. A. EXPULSÉ LE GÉNÉRAL VANUXEM

Le général Vanuxem, du cas de réserve, a été expulsé sans délai du Vietnam du Sud. Il a gagné l'Indonésie par avion accompagné de nombreux journalistes qui se trouvaient à Saïgon depuis l'arrivée des troupes révolutionnaires.

Commentant cette décision l'agence de presse du G.R.P. écrit : « Le général Vanuxem était un colonialiste qui manifestait constamment une hostilité aveugle à l'égard de la patrie du peuple vietnamite et soutenait la guerre d'agression des Etats-Unis. Récemment que le régime de Thieu a défilé à la veille de l'indépendance totale, le général Vanuxem vit Saigon et s'empara par tous moyens à sauver les valets américains. Notre peuple est l'ami ancien entre les Vietnamiens et les Français, mais tolère pas la présence de ceux qui minent délibérément la révolutionnaire. »

Le général, qui a fait plusieurs séjours au Vietnam pendant la guerre française, avait déjà pris à partie à Saïgon lorsque 14 mai, il avait sollicité une attribution du bureau de presse G.R.P. afin d'assister au défilé de victoire (*le Monde* du 17 mai) et, comme journaliste, toujours soutenu, notamment dans *Curious*, le régime Thieu et la politique indochinoise des Etats-Unis. Le général est le premier à être expulsé du Sud depuis 30 avril.

● La République démocratique du Vietnam et le gouvernement révolutionnaire du Sud mandent leur admission aux Nations unies, ont annoncé, diplomates vietnamiens à gouvernements amis, approuvé à Belgrade, de source inférieure. — (A.F.P.)

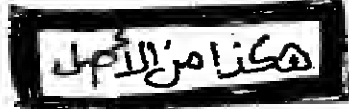
● A New York, en réponse à l'appel lancé le 17 avril M. Waldheim, qui avait reçu 100 millions de dollars, a fait savoir qu'elle a reçu 25 lions de dollars destinés à l'au Vietnam, 17,8 millions de dollars par le gouvernement américain par des organisations des particuliers. (A.F.P., Re A.P.)

### LES ETATS-UNIS CONSERVENT DES INTERETS EN ASIE DU SUD-EST, déclare le secrétaire d'Etat adjoint américain des affaires d'Extrême-Orient

M. Philip Habib, secrétaire d'Etat adjoint américain pour les affaires d'Extrême-Orient, a déclaré dans le *Pacific*.

Il a déclaré dimanche 25 à Canberra que les événements d'Indochine, qui « représentent un revers évident pour notre politique », ne compromettent pas les relations spéciales entre l'Australie et les Etats-Unis. « Il serait vain de s'attendre à un retrait de notre pays sur position isolationniste. Les Etats-Unis conserveront des intérêts dans toute la région », dit-il.

M. Habib commence ce lundi à Djakarta ses discussions avec le président Suharto et les responsables indonésiens des affaires étrangères, des forces armées et économiques. Il se rendra à Singapour, en Malaisie, l'Indonésie et aux Philippines. — (A.F.P., Reuter.)





S'ESTIMANT MAÎTRE DE L'ÉVOLUTION ACTUELLE DE LA SITUATION AU LAOS

J'espère que cette troisième tentative d'unification est la dernière et la bonne

NOUS DÉCLARE LE PRINCE SOUVANNA PHOUMA

De notre envoyé spécial

Quelque quatre cent trente Américains ont déjà quitté le Laos... il s'agit essentiellement des membres du personnel de l'USAID (Agence américaine pour le développement international) et de familles de diplomates.

C'est d'obtenir une aide directe et que les Américains mettent auprès de chaque ministère intéressé qui reçoit l'aide un ou deux experts pour pouvoir suivre l'exécution des projets.

« Il n'y a pas de bataille »

N'y a-t-il pas un déséquilibre de la coalition après le départ de certains ministres de droite ?

qui étaient hésitants. Maintenant que ces ministres sont partis, l'intégration va se faire rapidement. C'est pourquoi j'ai autorisé l'entrée des troupes du Pathet-Lao à Savannakhet, à Pakxé, à Thakhek, etc.

— Croyez-vous toujours que le neutralisme soit réalisable en Asie du Sud-Est ?

Nécessité du neutralisme

N'y a-t-il pas de petites « révolutions culturelles » un peu partout au Laos ?

— Ils auraient pu le faire s'ils n'avaient pas voulu de réconciliation générale. Ils n'ont jamais formé un gouvernement comme cela s'est fait au Vietnam du Sud et au Cambodge.

— Vous allez sans doute réaliser votre rêve d'unification du Laos ?

Dans une interview au « Monde », le premier ministre, le prince Souvanna Phouma, se réjouit de l'actuelle évolution.

— Pas du tout, parce que je les remplace par des gens de ce côté-ci. J'ai déjà choisi des remplaçants. Ce sont des gens valables (un docteur en médecine, un docteur en sciences, un ingénieur et un vieux fonctionnaire).

— Comment comptez-vous résoudre vos problèmes économiques et financiers, particulièrement celui du déficit budgétaire ?

— Je n'ai aucune raison d'être optimiste (la prince veut dire pessimiste). Si vous vivez dans le pessimisme, ça ne vaut pas la peine de vivre, surtout si l'on a, comme moi, une santé délicate.

— Vous semblez faire de l'optimisme (la prince veut dire pessimiste). Si vous vivez dans le pessimisme, ça ne vaut pas la peine de vivre, surtout si l'on a, comme moi, une santé délicate.

— Je pense qu'on va y arriver. J'ai essayé trois fois. C'est la troisième et, j'espère, la dernière et la bonne.

BRUNO DETHOMAS.

Bobigny c'est Paris...

Advertisement for Sofilic industrial activity center in Bobigny. Includes illustrations of a road sign, a truck, a building, and a person at a desk. Text describes the center's location, facilities, and advantages for businesses.

Advertisement for Arrow shirts by Tunmer. Text: 'Les chemises Arrow reviennent chez Tunmer le 26 Mai.' Includes Tunmer logo and address: 'place Saint-Augustin - 75008 Paris'.



# AMÉRIQUES

## LES ÉTATS-UNIS SANS LE VIETNAM

### II - DEUX TACHES PRIORITAIRES

De notre envoyé spécial  
ANDRÉ FONTAINE

De retour d'un voyage aux États-Unis, André Fontaine fait le point sur l'orientation de la politique étrangère des États-Unis pour l'été 1975.

Washington. — Au département d'État, on admet que l'U.R.S.S. n'a pas trop cherché à profiter des récents débuts de la politique américaine. Mais enfin, nous a-t-on dit, on ne peut tout de même pas lui demander d'aider les États-Unis à proposer aux volontaires qui la favorisent. Or, de ce point de vue, il est difficile de constater que ce qui s'est passé depuis un an, du Portugal à l'Asie du Sud-Est, a sensiblement amélioré son état d'esprit au point de vue de l'opinion au lendemain de l'« affaire indochinoise » (« le Monde », daté 25-26 mai 1975).

Washington. — Au département d'État, on admet que l'U.R.S.S. n'a pas trop cherché à profiter des récents débuts de la politique américaine. Mais enfin, nous a-t-on dit, on ne peut tout de même pas lui demander d'aider les États-Unis à proposer aux volontaires qui la favorisent. Or, de ce point de vue, il est difficile de constater que ce qui s'est passé depuis un an, du Portugal à l'Asie du Sud-Est, a sensiblement amélioré son état d'esprit au point de vue de l'opinion au lendemain de l'« affaire indochinoise » (« le Monde », daté 25-26 mai 1975).

Washington. — Au département d'État, on admet que l'U.R.S.S. n'a pas trop cherché à profiter des récents débuts de la politique américaine. Mais enfin, nous a-t-on dit, on ne peut tout de même pas lui demander d'aider les États-Unis à proposer aux volontaires qui la favorisent. Or, de ce point de vue, il est difficile de constater que ce qui s'est passé depuis un an, du Portugal à l'Asie du Sud-Est, a sensiblement amélioré son état d'esprit au point de vue de l'opinion au lendemain de l'« affaire indochinoise » (« le Monde », daté 25-26 mai 1975).

réintégré dans l'OTAN. On s'est tout de même étonné à Washington, y compris à la Maison Blanche, qu'il n'ait pas décidé d'envoyer son premier ministre comme lui-même l'avait fait dans une circonstance comparable. Comment nous a-t-on dit le président de la République française peut-il juger plus normal d'assister au « sommet » eu-

ropéen proposé par Moscou qu'au « sommet » atlantique proposé par Washington ? Il n'est pas étonnant qu'en fin de compte le chef de l'État ait décidé d'aller dîner, à Bruxelles, avec M. Gerald Ford.

Des « rapports plus civilisés » avec la France. Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

Quant à l'idée du prix-plancher du pétrole, qui a fait couler tant d'encre, personne n'en parle plus puisque aussi bien il est acquis que le Congrès ne s'y résignera pas. En attendant, et en dépit d'une augmentation récente, les automobilistes américains continuent de payer leur essence moins cher que les citoyens de l'importateur quel pays du monde industrialisé, et les dirigeants de verre dans l'océan de pétrole ont devant eux la perspective d'un prix du carburant acheté au Proche-Orient. C'est là une manifestation parmi beaucoup d'autres de la persistance de l'optimisme qui a valu aux États-

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

ropéen proposé par Moscou qu'au « sommet » atlantique proposé par Washington ? Il n'est pas étonnant qu'en fin de compte le chef de l'État ait décidé d'aller dîner, à Bruxelles, avec M. Gerald Ford.

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

Unis, dans le passé, bien des succès sur lesquels personne n'aurait osé parier, certes, mais aussi beaucoup de déboires. Les rapports des deux pays sont devenus, selon un mot qui circule en haut lieu, plus « conviviaux ». La visite privée aux États-Unis de la fille, puis de l'épouse de M. Giscard d'Estaing, en attendant le voyage officiel, l'ex-proche, l'occasion du bicentenaire du président lui-même apportent une note de cordialité qui avait totalement disparu depuis la conduite de Grenoble infligée à Chicago, il y a quatre ans à M. et Mme Pompidou.

monder artificiellement la température des conflits régionaux, dans l'espoir de régler « à chaud » ce qui n'aurait pu l'être à froid. Si ce n'est vraiment été ainsi, rien ne paraît plus étonnant aujourd'hui de sa pensée. Or qu'elle éclate — et de la Corée au Portugal en passant par la mer Égée et la Yougoslavie, la liste des points chauds demeure longue — une crise majeure mènerait à rude épreuve la détermination du peuple américain et de son chef. Mais aucune, sans doute, n'aurait de répercussions plus graves qu'un autre affrontement armé au Proche-Orient.

Et l'on tient, en général, à Washington, qu'il s'agirait d'un nouveau round, c'est-à-dire pour ajouter ce serait au prix de sacrifices économiques et démographiques tels que son avenir s'en trouverait sérieusement compromis. Et l'évolution du rapport des forces finirait à la longue par lui être défavorable. On

s'inquiète aussi des répercussions que le conflit aurait sur les relations soviéto-américaines, chaci des deux Grands se voyant contraint de soutenir ses protégés, et plus encore sur les relations auto-américaines : un nouvel embargo aurait vite fait d'augmenter combien les intérêts divergents orientaux et occidentaux de l'Atlantique sont contrariés, à partir du moment où pose la question de l'approvisionnement en énergie.

Rien d'étonnant donc à ce qu'au cours des semaines et les mois venir, l'intellectuel juif de en Al magne, dont les vastes dons de caractère et d'histoire ont fait le maître de la politique étrangère américaine, emploie l'essentiel son énergie, avec l'aide de ses collaborateurs, à chercher à faire passer le message à l'Arabie saoudite, plus de terrain qu'il n'y en a naturellement disposé. Tout digne que ce ne sera pas tâche facile.

FIN

### New-York, trop généreuse est au bord de la faillite

De notre correspondant

Washington. — New-York, gigantesque métropole au grand cœur, est, on le dit, financièrement au bord de la catastrophe. Le 30 juin, la ville n'obtient pas des grandes banques ou de l'État de New-York le milliard de dollars dont elle a besoin, les fonctionnaires municipaux ne seront pas payés, les trains, les autobus, les écoles, les hôpitaux ne pourront être honorés. Et déjà, certains parlent de grèves de la police, des pompiers, des éboueurs, dans une ville en proie aux émeutes sociales et raciales.

Cette vision d'Apocalypse a pris quelque consistance avec le refus du président Ford d'accorder à New-York l'aide fédérale d'urgence que ses édiles réclament. « Vous vivez au-dessus de vos moyens », a dit en substance Washington à New-York. Il est vrai que l'« Empire City », orgueil de l'Amérique au siècle dernier, véritable oasis d'activités commerciales et culturelles des États-Unis, est depuis de longues années en déficit. Son crédit est faible auprès des banques, ce dont le président se faisait l'écho quand il soulignait dans sa lettre au maire, M. Beame, que « de même que le budget familial exige des choix pénibles, dans la vie publique nous devons cesser de faire des promesses sans savoir comment nous en payerons le prix ».

New-York, ville-cigale, n'a pas su il des ans derniers pour ses pauvres, ses désahabés ; plus que toute autre grande ville américaine, elle a dépensé un or « social » de toute nature, d'abord pour les immigrants venus d'Europe, pour les pauvres fermiers noirs du Sud, puis pour les Portoricains, tous attirés par le niveau relativement élevé des prestations sociales accordées avec un minimum de formalités. Dans les deux dernières décennies, New-York a reçu deux millions de nouveaux habitants, la plupart pauvres et sans formation professionnelle, tandis que pendant la même période, deux millions de Blancs de la classe moyenne s'en allaient dans la banlieue et au-delà, dans l'État de New-York, où ils rencontraient la majorité républicaine.

#### 396 000 employés municipaux

C'est pourquoi les « bourgeois » d'Albany, capitale de l'État, ont pu disposer à tort la métropole cosmopolite et ses « prolétaires » de leurs difficultés financières. Aucune autre ville américaine n'offre à ses administrés dix-neuf hôpitaux municipaux (Chicago n'en a qu'un), un système d'éducation supérieur « gratuit », des universités ouvertes à tous, sans sélection préalable et payant relativement bien leurs professeurs. Aucune autre ville n'a autant dépensé pour la sécurité sociale, la bien-être : 1 milliard de dollars par an sont distribués à un million de bénéficiaires sur une population totale de sept millions neuf cent mille habitants. Un système général de pensions permet aux employés de se retirer après vingt ou vingt-cinq ans de travail avec 50 % de leur traitement.

Cet effort exceptionnel (accru

encore, alors que les autres villes réduisaient leurs dépenses) s'est traduit par un déficit budgétaire de même envergure : 120 millions de dollars cette année, 641 millions de dollars pour 1974-1975. Le nombre des employés municipaux a augmenté de 1963 à 1973 de 50 % pour atteindre un total de trois cent quatre-vingt-neuf mille personnes, dont les salaires ont été majorés en moyenne de 10 % annuellement. Malgré tout, les contributions new-yorkaises, qui paient les plus lourds impôts locaux des États-Unis, ne sont pas entièrement satisfaites des services municipaux. Les effectifs de la police et des pompiers ont beau atteindre ceux de deux divisions de l'armée, la criminalité a augmenté, les incendies sont fréquents et, bien entendu, les abus sont nombreux. Beaucoup émergent à la sécurité sociale sans y avoir droit, beaucoup de professeurs n'enseignent pas, beaucoup de drogus ne reçoivent une aide financière sans participer au programme de lutte contre la drogue.

Devant l'ampleur de l'endettement de New-York, qui représente le quart du total des dettes d'État et municipales du pays, les possibilités d'action restent très limitées. On songe à faire « payer les riches » en augmentant les taxes locales sur les bénéfices commerciaux et la propriété foncière, mais une telle mesure n'est pas populaire.

« New-York est au bord de la faillite », dit le maire, M. Beame, qui a fait publier dans son journal une déclaration dans laquelle il se déclare « au bord de la faillite ».

« New-York est au bord de la faillite », dit le maire, M. Beame, qui a fait publier dans son journal une déclaration dans laquelle il se déclare « au bord de la faillite ».

« New-York est au bord de la faillite », dit le maire, M. Beame, qui a fait publier dans son journal une déclaration dans laquelle il se déclare « au bord de la faillite ».

HENRI PIERRE

### Le Proche-Orient et la politique intérieure

Les sondés que l'on peut concevoir à Washington quant à l'avenir des relations avec l'U.R.S.S. et de l'alliance atlantique demeurent modestes en comparaison de ce qu'on voit au Proche-Orient pour objet.

Ce n'est pas seulement pour relever une image ternie dès avant la chute de Phoum-Phou et de Saïgon par l'échec de sa politique des « petits pas ». M. Kissinger a remis une fois de plus l'ouvrage sur le métier : c'est parce qu'il redoute une nouvelle guerre et qu'il veut à tout prix l'éviter.

Dans ce but, il a tout d'abord sondé à Vienne, M. Gromyko sur les intentions du Kremlin. Intentions qui pouvaient paraître, à première vue, assez positives, compte tenu de la nécessité de la langue-choc de la diplomatie soviétique a indiqué, en avril, devant son collègue syrien en visite à Moscou, que son gouvernement serait disposé à participer à la garantie des frontières d'Israël. Certes, on admet, à Washington, que ce serait beaucoup demander au général Rabih qui, comme le montre sa pleine confiance à une telle garantie. Mais on semble avoir compris que, après tant d'années de « vouloir insister », il est temps de tenter de la mobiliser contre elle, puis, la manœuvre ayant échoué de l'en chasser, le moment est venu de lui faire sa place dans un règlement destiné à durer.

Avec l'Égypte, dont M. Ford s'appare à rencontrer le président à Saïgon, c'est toujours la lune de miel. Avec la Syrie, c'est le désaccord. Le Proche-Orient, vision d'accepter le renouvellement pour six mois du mandat des « casques bleus », et le président américain semble disposé à participer à la garantie des frontières d'Israël. Certes, on admet, à Washington, que ce serait beaucoup demander au général Rabih qui, comme le montre sa pleine confiance à une telle garantie. Mais on semble avoir compris que, après tant d'années de « vouloir insister », il est temps de tenter de la mobiliser contre elle, puis, la manœuvre ayant échoué de l'en chasser, le moment est venu de lui faire sa place dans un règlement destiné à durer.

Selon certains, son action et celle de ses amis israéliens serait en train de se retourner contre eux. Un sondage Gallup confidentiel, commandé par le gouvernement, montre que 55 % des Américains interrogés répondent tranquillement « oui » à la question : « Êtes-vous satisfait de la politique des « petits pas » ? » Si Israël prenait l'initiative de proposer à Washington des réactions pourraient être vives.

Il reste qu'à quatorze mois des « conventions » qui doivent donner l'investiture des grands partis les pronostics sont assez incertains. Une candidature nationale, « américaniste », de M. George Wallace, l'ancien gouverneur républicain de l'Alabama, est possible. Ses ambitions sont totalement paralysées par l'attentat dont il a été la victime. Il réunirait selon toutes les estimations, des millions de voix de moins que son rival démocrate, celui-ci ne pouvant en tout état de cause se passer d'un important soutien de tout poids, ce qui même sans cet obstacle, la réaction de M. Ford demeure partiellement favorable. Si celui-ci décidait en fin de compte de ne pas se présenter, M. Nixon reviendrait sans doute sur sa décision, justifiée par ses soixante-sept ans, de ne pas solliciter les suffrages de ses compatriotes. À défaut, personne n'émergera pour le moment du côté républicain, sinon l'ancien Secrétaire de cinéma et ancien gouverneur de Californie, Ronald Reagan. Mais il semble trop réactionnaire pour pouvoir l'emporter.

Un côté démocrate, si comme on le croit en général, M. Jackson pourrait éventuellement être choisi comme candidat à la vice-présidence. Plus durement affecté par le choc de la chute de Phoum-Phou et de Saïgon, M. Nixon n'aurait pas de candidats sérieux, si ce n'est M. Hubert Humphrey, qui fut le vice-président de Lyndon Johnson et le rival manqué de M. Nixon à l'élection présidentielle de 1964. M. Humphrey, qui fut le vice-président de Lyndon Johnson et le rival manqué de M. Nixon à l'élection présidentielle de 1964. M. Humphrey, qui fut le vice-président de Lyndon Johnson et le rival manqué de M. Nixon à l'élection présidentielle de 1964.

Un côté démocrate, si comme on le croit en général, M. Jackson pourrait éventuellement être choisi comme candidat à la vice-présidence. Plus durement affecté par le choc de la chute de Phoum-Phou et de Saïgon, M. Nixon n'aurait pas de candidats sérieux, si ce n'est M. Hubert Humphrey, qui fut le vice-président de Lyndon Johnson et le rival manqué de M. Nixon à l'élection présidentielle de 1964. M. Humphrey, qui fut le vice-président de Lyndon Johnson et le rival manqué de M. Nixon à l'élection présidentielle de 1964.

**Chute des cheveux.**  
Des années de recherches aux États-Unis aboutissent à la découverte d'une méthode exclusive, appliquée par l'Institut Capillaire.

VOITRE AUTOTÉLÉPHONÉ PRÉCIEUX ET LE PLUS MENÉ.

Atout charme, bien sûr, mais aussi atout professionnel. Tout le monde sait en effet qu'une chevelure triste et clairsemée donne facilement dix ans de plus, alors qu'une chevelure saine et en bonne santé est la garantie d'une apparence jeune et dynamique. Or, des signes inquiétants se manifestent chez des milliers d'hommes et de femmes de tous âges : démangeaisons, pellicules, cheveux gras, secs ou cassants, chutes abondantes... c'est une grave erreur de les négliger. Attendez, c'est risquer de les perdre définitivement.

DES ANNÉES DE RECHERCHES AUX ÉTATS-UNIS.

L'Institut Capillaire ne propose aucun « moyen miracle » pour retrouver la chevelure de vos rêves.

Seule une méthode sérieuse, mise au point après de patientes recherches en laboratoire peut assurer de véritables chances de succès.

C'est une technique exclusive, découverte et mise au point aux États-Unis, qu'applique l'Institut Capillaire.

Elle se déroule en deux phases :

- 1. Corriger la chute par la remise en état du cuir chevelu ;
- 2. Débarrasser les follicules pileux des dépôts qu'ils obstruent.

Stimuler la repousse et activer la croissance par l'application d'un revitalisant.

POUR UNE RÉNOVATION DURABLE DE VOTRE CHEVELURE : DE LA VERTÉBRATION ET DE LA DISCIPLINE.

Un traitement sérieux ne doit être appliqué avec sérieux : c'est donc en étroite collaboration avec ses clients que l'Institut Capillaire a procédé à un examen approfondi de chaque cas, entreprenant les applications à un rythme régulier. Locaux ultra-modernes, opératrices compétentes, accueil souriant et compréhensif : toutes les conditions sont réunies pour assurer le succès.

Alors, si l'état de vos cheveux vous inquiète, n'attendez pas qu'il soit trop tard, appelez immédiatement l'Institut Capillaire entre 11 h et 20 h du Lundi au Vendredi et de 9 h à 13 h le Samedi.

Un entretien confidentiel de 3/4 d'heure vous sera consacré. Des traitements avec applications à domicile sont préparés pour les clients habitant hors de la ville.

INSTITUT CAPILLAIRE BRIDGE CAP

La garantie de leur sérieux : aucune personne n'est acceptée si son cas ne relève pas de leur compétence.

PARIS - 75008 - 116 bis Champ-Élysées  
1, rue Lord Byron - 755 59 49

AIK-EN-PROVENCE - 13100 - 1, rue Lapierre - (91) 26 37 01

ANGERS - 49000 - 15, bd Foch - (41) 88 57 40

CLERMONT-FERRAND - 63000 - 27, rue de la République - (33) 93 18 34

DIJON - 21000 - 15, rue du Châteaun - (80) 32 97 57

LIMOGES - 87000 - 6, rue Mirabeau - (55) 32 45 37

MARSEILLE - 13001 - 54, rue de Rome - (91) 33 21 60

MONTPELLIER - 34000 - 11, bd Sarraill - (67) 72 81 56

NANTES - 44000 - 11, rue Boileau - (40) 71 74 55

NICE - 06000 - 12, rue de France - (93) 87 11 18

RENNES - 35000 - 25, rue de la Monnaie - (99) 30 16 88

TULOUSE - 63100 - 2, rue d'Antrechaux - (94) 92 60 54

TOURS - 37000 - 22, rue Victor-Laloux - (47) 20 33 60

Ordinal  
Bureaux  
Paris

لما لا يظن



# AMÉRIQUES

## Argentine

### Menaçés de mort par l'Alliance anticomuniste

#### USIERS JOURNALISTES ONT QUITTÉ BUENOS-AIRES

Buenos-Aires (A.F.P.). — A la suite des menaces lancées par l'Alliance anticomuniste (A.A.) contre plusieurs journalistes et après l'assassinat de l'un d'eux, il y a quelques jours, plusieurs journalistes ont décidé de quitter immédiatement l'Argentine. Il s'agit notamment d'un journaliste d'origine française, qui se fait appeler au téléphone, et qui est spécialisé en économie, comme un de ses collègues dont le corps criblé de balles a été découvert au début de la semaine dernière. Ont également quitté le pays la directrice et la secrétaire de la revue catholique *Famille chrétienne*, et un journaliste du quotidien *Clarín*, et avec sa famille.

Le ministre de l'Intérieur, Alberto Rocamora, a la suite des protestations des organes de presse, des associations de travailleurs et de parlementaires, a déclaré qu'il annoncerait des mesures destinées à réprimer la menace.

D'autre part, une puissante bombe a explosé, samedi, dans les locaux du journal *Le Vos del día*, à une trentaine de kilomètres au sud de Buenos-Aires. Rosario, une bombe incendiaire a été lancée contre la voiture du secrétaire général du syndicat des

Des œuvres d'artistes belges d'origine, offertes par leurs auteurs, seront vendues aux enchères au profit des victimes de la répression au Chili, le 3 juin, à 19 h 30, dans la salle des ventes publiques du Palais des Beaux-Arts à Bruxelles. La vente est précédée d'une exposition du 27 mai au 2 juin. On y trouve notamment des œuvres de M. Dambiermann, de Bosch, Gribusio, Margritte, Nellen, R. Souville, P. Van Eyck, P. Verick.

Comité national universitaire solidaire avec le peuple chilien, c/o U.L.B.-VUB, avenue A.-Eyn, 1650 Bruxelles.

travailleurs municipaux, M. Ignacio Varela, sans faire de victimes. La presse de Buenos-Aires signale également la disparition de cinq étudiants, deux à Buenos-Aires et trois à Tucuman. Ils étaient membres d'organisations socialistes ou péronistes de gauche.

L'association France-Québec a tenu les 24 et 25 mai, au Mans, son sixième congrès, en présence de M. Jean-Paul L'Allier, ministre des communications du Québec, et de M. André Rossi, secrétaire d'Etat, porte-parole du gouvernement français. — (A.F.P.)

# AFRIQUE

## Sahara espagnol

### Madrid demande aux Nations unies d'envoyer des observateurs dans le territoire

La déclaration en date du 23 mai du gouvernement espagnol annonçant qu'il était résolu à transférer le souveraineté du territoire dans le délai le plus bref possible, et selon les modalités qui « conviendraient le mieux aux habitants » (le *Monde* du 23-25 mai), n'a pas suscité jusqu'à présent de réactions officielles dans les capitales intéressées, qu'il s'agisse de Rabat, de Nouakchott ou d'Alger. Cette prise de position a fait l'objet de commentaires favorables de la part des deux plus importants quotidiens marocains, *Ya et A.B.C.*

Le gouvernement espagnol a adressé, le samedi 24 mai, à M. Kurt Waldheim une lettre dans laquelle il soulignait que le secrétaire général des Nations unies envoie des observateurs au Sahara occidental pour suivre l'évolution de la situation sur place. Ils seraient chargés d'informer l'Organisation « de tout événement qui exigerait l'adoption de mesures urgentes pour maintenir la paix ». Le général Federico Gomez de Salazar, gouverneur du territoire, a déclaré, dans une interview au quotidien espagnol *monarchiste* *Ya* publiée le même jour : « Nous avons préparé un plan d'évacuation pour parer aux suites et aux dégâts qui pourraient se produire et qui exigerait une sortie rapide du Sahara occidental ».

M. Abdelhak el Fihali, ambassadeur du Maroc à Madrid, a quitté dimanche soir la capitale espagnole pour Rabat, après avoir eu un samedi soir un long entretien avec le chef du gouvernement, M. Carlos Arias Navarro, et le ministre des affaires étrangères, M. Pedro Cortés y Maura.

La mission de l'ONU chargée d'étudier la situation au Sahara occidental devrait se rendre ce lundi 26 mai dans un camp de nomades sahariens, à une quinzaine de kilomètres d'Agadir, et terminer le lendemain sa visite au Maroc par un nouvel entretien avec le roi Hassan II. Elle ira ensuite en Algérie et en Mauritanie. — (A.F.P., Reuters)

Des milliers de personnes sont menacées de mourir de faim en Espagne, rapporte ce lundi 26 mai le correspondant à Madrid du *Times*, de Londres. Selon les témoignages de membres d'organisations de secours, le gouvernement espagnol tente de faire passer la population de la province afin de venir à bout de la rébellion. Les observateurs présents à Addis-Abeba qui ont tenté d'alerter l'opinion publique sur ce sujet auraient été expulsés.

# OUTRE-MER

### Territoire français des Afars et des Issas

#### M. STIRN REJETTE LA REQUÊTE DE L'OPPOSITION A PROPOS DE L'INDÉPENDANCE

Dans une lettre adressée à la délégation de la Ligue populaire africaine pour l'indépendance, qui lui avait remis un mémorandum à propos de l'indépendance du territoire français des Afars et des Issas, M. Olivier Stirn, secrétaire d'Etat aux départements et territoires d'outre-mer, rejette les exigences de ce parti d'opposition, dont il conteste d'abord la représentativité en ces termes : « Vous n'avez pas le mandat de l'Assemblée de l'Union française. Or j'observe qu'à aucun scrutin vous n'avez pu en faire la démonstration, notamment à l'élection présidentielle. Le candidat que vous soutenez (M. François Mitterrand) a été largement minoritaire dans le territoire, et cette constatation n'a donné lieu à aucune contestation ».

En sa dernière visite à Djibouti, au début de ce mois : « Lors de mon voyage dans le territoire, j'ai pu constater que quelques groupes manifestent en faveur de l'indépendance, mais que des foules importantes marquent leur attachement à la paix civile et aux libertés, qu'elles appartiennent à la France garantie ». « Le principe d'autodétermination, qui est la règle du gouvernement, consiste, précise le secrétaire d'Etat, à accorder l'indépendance aux populations qui la demandent, mais implique aussi de respecter l'opinion contraire. » « Vous comprendrez aisément, conclut M. Stirn, que, si je reste ouvert au dialogue avec toutes les tendances, j'ai toujours devoir de faire respecter la volonté de la majorité ».

M. Stirn ajouta, faisant allu-

# PUBLICATIONS JUDICIAIRES

d'un jugement rendu par le 3<sup>e</sup> Chambre, 1<sup>er</sup> Section, du Tribunal de Grande Instance de Paris le 18 janvier 1975, il a été extrait ce qui suit :  
ENTRE : la Société des Chaussures UNIC, dont le siège est à ROYANS, rue Pierre-Curie 57 ; la Société ERROL L.B., dont le siège est à PARIS, 57, avenue de Clichy ; la Société PATRICIA, dont le siège est à PARIS, 25, rue Rampeaux.

PAR CES MOTIFS, dit que la Société ERROL L.B. et ARITBOL, représentées les chaussures PATRICIA ont porté atteinte à la propriété exclusive de la marque J.-M. WESTON, déposée le 4 octobre 1966, sous le numéro 17.453 à l'Institut National de la Propriété Industrielle, et appartenant à la Société des Chaussures UNIC-chaussures PATRICIA.

# Bobigny c'est Paris... sauf pour les prix.

Les bureaux les moins chers de la région parisienne... à deux pas de la Préfecture et du nouveau centre ville. 5000 m<sup>2</sup> à vendre / Nus et aménagés / Surface de 30 à 1000 m<sup>2</sup> / Tous services et équipements.

## Semarbo 844 23 86

16 avenue Paul Guard  
93000 Bobigny.

# Marcel Chassigny : Air Inter c'est l'imagination et la ponctualité

J'utilise AIR INTER. L'organisation nouvelle des vols BLEUS - BLANCS - ROUGES paraît particulièrement opportune. En ce qui me concerne, j'ajouterais qu'AIR INTER en tout cas m'apporte un plaisir particulier : celui du dépaysement que procure le voyage par avion comme si se réalisait un « rêve » de jeunesse. Cela compense les petits inconvénients dont on constate d'année en année la diminution (éloignement des aéroports et temps d'attente au départ) qu'AIR INTER s'emploie efficacement à réduire du mieux possible.



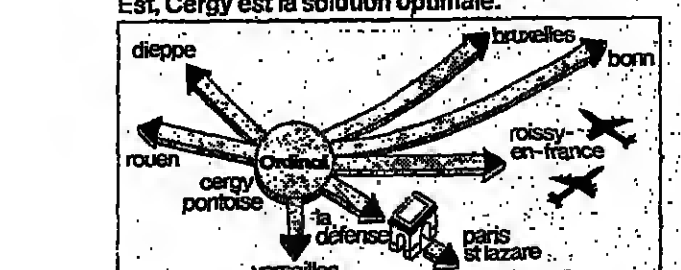
M. Marcel Chassigny, P.D.G. de Matra.

La nouvelle organisation a pour but de donner la priorité aux utilisateurs et en particulier, aux hommes d'affaires dont l'emploi du temps impose le choix de certains horaires. Elle permet de fixer des horaires et des conditions mieux adaptés pour les autres voyageurs bénéficiaires de réductions, soit sur les vols BLANCS, soit sur les vols BLEUS. La promotion d'une politique de déplacements « weekend », à mon avis, mériterait d'être développée. Il y a en effet, en France de nombreuses manifestations : Salons, Expositions, Manifestations sportives et bien d'autres encore. Pour y assister, l'utilisation de l'avion présente un intérêt indiscutable. Même si le prix du billet est légèrement supérieur à celui d'un autre système de transport, le supplément de dépenses n'est qu'appareillé dans la mesure où il permet d'économiser des repas ou des nuits d'hôtel, et finalement l'ensemble est largement compensé.

Enfin, je voudrais faire deux remarques : — La première, c'est que j'ai eu l'occasion, à plusieurs reprises, d'apprécier tout particulièrement l'atterrissage tous temps qui constitue remarquablement sur les vols AIR INTER. Le fait d'éviter un déroutement pour cause d'intempéries est extrêmement appréciable. — Par contre, je souhaite vivement que soit les liaisons où l'utilisation des jets est possible, AIR INTER puisse disposer des moyens nécessaires pour supprimer progressivement l'emploi des avions à hélices dont la durée de vol donne l'impression de revenir à une époque révolue. Ceci dit, si en un mot je cherche à définir quelle est la qualité la plus appréciable d'AIR INTER, je dirai que c'est sa « ponctualité » pour laquelle on constate que des progrès constants ont été effectués depuis plusieurs années. Aujourd'hui on peut la considérer comme presque parfaite et ce n'est pas le moindre des compliments pour une Compagnie Aérienne.

# Ordinal multi-space à Cergy pour implanter vos bureaux dans le courant d'affaires Paris-Ouest-Nord-Est

**Pourquoi Cergy-Pontoise ?**  
Parce que Cergy est le futur grand centre d'affaires à 30 mn de l'Etoile, au nord de Paris. Ville nouvelle conçue pour offrir aux sociétés françaises et étrangères tous les services d'un centre administratif, industriel et commercial. Cergy a déjà été choisie par de nombreuses sociétés notamment Minnesota 3M France pour son siège social.



**Pourquoi Ordinal ?**  
Parce que le complexe de bureaux Ordinal a été conçu pour répondre à tous les besoins de flexibilité des entreprises modernes. A partir de 250 m<sup>2</sup> vous pouvez avoir des

bureaux classiques ou « paysagés ». Tout est possible à Ordinal. Son architecture originale, le confort de sa construction et de ses équipements, son standing - air conditionné, stores extérieures, voies d'accès, aires de parking, etc., font d'Ordinal un programme-pilote.

De plus, vous disposerez à Ordinal de tous les services nécessaires - Banques - Restaurant - Boutiques.

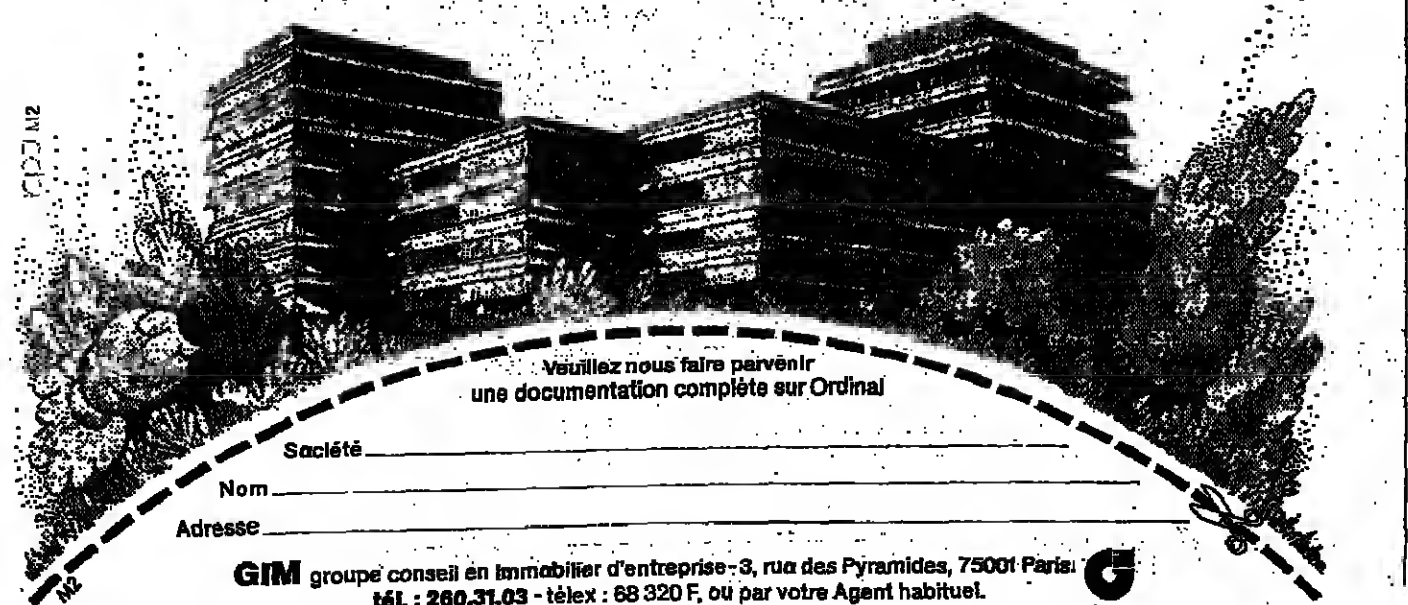
Enfin, très important, vous ne payez à Ordinal que 2.950 F (H.T.) le m<sup>2</sup> utile, prix ferme et définitif.

Plusieurs Sociétés ont d'ores et déjà choisi Ordinal, parmi lesquelles le Crédit Agricole et deux Compagnies d'Assurances A.G.F. et C.R.A.M.A.

1<sup>re</sup> tranche 12.000 m<sup>2</sup> livrables octobre 1975 - vente ou location. 35.000 m<sup>2</sup> suivront en 2<sup>e</sup> tranche.

Pour recevoir tous les renseignements que vous souhaitez, renvoyez-nous le coupon ci-dessous.

# Ordinal Multi-Space Cergy-Pontoise



GIM groupe conseil en immobilier d'entreprise - 3, rue des Pyramides, 75001 Paris. Tél. : 260.31.03 - télex : 68 320 F, ou par votre Agent habituel.

# PARIS-BORDEAUX

## 7 vols quotidiens (55 mn de vol)

départs Orly-Ouest :  
7h20 - 9h15  
13h00 - 16h20 - 17h55 - 21h40.

départ Charles de Gaulle (Roissy) :  
19h55.

AIR INTER PARIS  
Renseignements : Tél. : 588.21.21  
et toutes Agences de Voyages.



**COURS D'HÉBREU INTENSIFS**  
Tout niveau  
en juin-juillet à Paris.  
Renseignements : O.S.M.  
Tél. 622-52-63 et 267-44-81

(Publié)  
**MEETING DE SOUTIEN A ISRAËL**  
au 44, rue de Rennes  
UM<sup>o</sup> Saint-Germain-des-Prés  
**JEUDI 29 MAI 1975**  
à 20 h. 30  
— Beate KLARFELD  
— Paul GINIEVSKY  
— Michel GURFINKEL  
organisé par le  
**FRONT DES ÉTUDIANTS JUIFS**  
4 bis, rue Vieg-d'Azir  
75010 PARIS

## PROCHE-ORIENT

### A Beyrouth

#### Le gouvernement militaire n'aura duré que trois jours

(Suite de la première page.)

Sous l'œil haineux de la population, une sorte de comité de coordination, jamais vu jusqu'alors, se mettait progressivement en place dans les quartiers. Des centaines de fusils Kalashnikov flambant neuf, des mitrailleuses lourdes, des lance-roquettes et des bazookas fournis en abondance par certains pays arabes (Libye notamment) et par la résistance palestinienne rendaient cette « pression populaire » plus redoutable qu'elle ne l'avait jamais été.

#### Les pressions syriennes et palestiniennes

Dans les rues jonchées d'ordures et de vieux pneus, la moindre explosion suffisait à déclencher des fusillades prolongées. De

l'autre côté de la ville, les quartiers chrétiens se transformaient eux aussi en camps de plus en plus retranchés.

Au milieu de cette poudrière, c'est sans nul doute l'intervention des Syriens et la pression discrète de la résistance palestinienne, « d'accord, selon l'agence Wafa, pour sauvegarder la stabilité et la sécurité du Liban », qui ont préservé les musulmans du débordement par la gauche, et rendu possible une transaction de dernière minute. M. Abdel Halim Khaddam, vice-président du conseil et ministre syrien des affaires étrangères, arrivé samedi à Beyrouth, n'a pas ménagé ses efforts, ni ses entrevues, dans le sens de l'apaisement.

Les liens politiques, commerciaux et militaires qui existent entre le Liban et la Syrie sont beaucoup trop étroits pour que puisse se prolonger très long-

temps à Beyrouth une situation condamnée par Damour. Au cours de longues conversations avec le président François, le représentant syrien aurait clairement fait savoir que son pays ne pouvait laisser éclater une guerre civile au Liban — selon lui immédiate — sans intervenir directement. Selon de nombreux Libanais, l'entrée en scène de l'armée syrienne était d'ailleurs une hypothèse de plus en plus plausible.

L'incident qui a opposé à la frontière sud du pays une patrouille israélienne à l'armée libanaise, faisant sept morts du côté libanais et deux du côté israélien, est tombé à point nommé pour relever le prestige des militaires, qui risquaient de sortir humiliés de cette fugitive et désastreuse expérience politique. L'importance accordée à cette affaire par la presse, la radio et la télévision libanaise, indiquait assez bien dimanche soir le parti psychologique que le président François pouvait en tirer, « l'armée libanaise a toujours fait un complexe de ne s'être jamais battue. Pour la première fois depuis longtemps elle affronte directement les Israéliens et réussit même à tuer deux des leurs », murmurait un leader maronite, qui se félicitait de cette « coïncidence ». Les journaux musulmans, quant à eux, présentaient brièvement le lundi matin l'armée de « faire face à l'ennemi commun au lieu de s'occuper de politique ».

#### Le pire paraît évité

Mais si, grâce à diverses interventions, le pire paraît évité à Beyrouth, personne n'oserait prétendre que la crise soit résolue « au fond ». Le Liban traditionnel contrôlé par les chrétiens, le Liban des banques et des quartiers résidentiels, que combinent des bidonvilles et des camps palestiniens, paraît condamné à terme. Majoritaires, les musulmans n'accepteront pas que soit indéfiniment reconstruit un leadership maronite qui s'appuie sur un recensement de la population vieux de quarante ans. Quant aux chrétiens, que la peur rassemble encore en majorité derrière les Katsab de M. Gemayel, ils peuvront difficilement transférer dans un ghetto armé qui, selon l'expression de M. Raymond Eddé, ferait d'eux « les nouveaux juifs du Proche-Orient », qu'une puissance occidentale ne paraît disposée à défendre désormais.

Le Liban a-t-il un avenir en dehors du monde arabe? Les chrétiens libéraux du Bloc national, qui en gardant le contact avec les musulmans, ont refusé leur soutien aux Phalanges et à la solution « militaire » du président François, représentent aujourd'hui un ultime trait d'union, dont on mesure l'importance. Toutefois, M. Raymond Eddé, leur leader, ne fera pas partie du nouveau gouvernement. Il est candidat à la présidence de la République.

J.-C. GUILLEBAUD.

## LA PRESSE ISRAËLIENNE DÉPLORE LE RAID EN TERRITOIRE LIBANAIS

De notre correspondant

Jérusalem. — Le raid israélien contre le village libanais d'Alta-Et-Chaab est regrettable : c'est en ces termes que le quotidien *Dever*, très proche du parti travailliste, commente l'incursion des forces israéliennes en territoire libanais, dans la nuit du 24 au 25 mai.

L'éditorial de l'organe des syndicats déplore que cet incident se soit produit au moment où l'armée libanaise se prépare à l'éventualité d'un grave affrontement avec les organisations palestiniennes qui menacent son pays.

Les organes des partis religieux

### UN APPEL POUR LA LIBÉRATION DE CONDAMNÉS OMANAIS

Un appel lancé à Paris « pour la libération des patriotes omanais » déclare notamment : « Nous apprenons avec consternation que les autorités coloniales britanniques en Oman et leur allié Qaboos viennent de condamner à mort quatre patriotes omanais, et trois autres, dont deux femmes, à la détention à perpétuité. »

« Conscient du fait que des dizaines de patriotes omanais ont déjà été arrêtés et que le régime en place à Mascate, nous exigeons la vie sauve et la liberté pour tous les condamnés, dont le fils héroïque mort en défilé les armées d'invasion israéliennes et porta tous les espoirs de libération du pays de la tutelle étrangère et de l'oppression féodale... »

Cet appel a été signé notamment par M. Nicolas Bevilacqua, M. Claude Bourdet, Maurice Bricard, M. Maurice Buttin, M. François Dulac, M. René Dreyfus, M. Dominique Emery, M. J.-J. de Felik, M. Pascal Gollit, Mme Juliette Gressat, M. Pierre Joux, Alain Kravoff, M. René Leduc, M. Victor Lédet, A.-P. Lentin, M. Marcel Manville, M. Gustave Maminah, M. Leo Mammass, M. Thierry Migon, M. Georges Montaron, Vincent Montiel, Michel Mousal, Michel Piccoli, Jean Fronteau, Maurice Rodinson, Claude Roy, J.-P. Savary, Laurent Schwartz, Jorge Semprun, M. René Sibbe, Yverota, M. J.-P. Viennot, Costa-Cervat.

Les nouvelles signatures doivent être adressées à : Appel pour la libération des patriotes omanais, c/o Découvertes et Culture, 84, rue Notre-Dame-des-Champs, 75006 Paris.

Le CHEAM (Centre de hautes études sur l'Afrique et l'Asie modernes, Fondation nationale des sciences politiques) organise les 18 et 19 juin prochains deux journées d'étude sur les problèmes politiques et économiques du golfe Arabo-Persique. Cette session est réservée aux cadres des secteurs privé et public. \* Renseignements au CHEAM, 13, rue du Four, 75006 Paris. Tél. 336-90-90.

et celui du parti socialiste MAPA s'interrogent sur l'opportunité de cette opération, et jugent pas suffisantes les raisons invoquées par le commandement. Haire, Celui-ci a indiqué qu'il s'agit d'une opération routière contre les concentrations fedayin « qui se préparent à faire des raids en Israël » et qu'il faut impérativement transformer ce raid en incident, en évitant tout affrontement avec l'armée libanaise.

Cela n'était certainement pas souhaité, dit-on à Jérusalem : le que la patrouille, partie en « mission de routine », a été brutalement trouvée en difficulté avec l'armée libanaise, l'organisme des observateurs des Nations unies a été d'intervenir, et un observateur, accompagné des renforts depuis sur les lieux afin de dégager la route. La déroute de la presse libanaise, sous le coup de cette malheureuse opération (deux morts et des blessés du côté israélien et sept morts parmi les Libanais) embarrasser le gouvernement. M. Rabin, qui s'attend à de vives critiques tant sur le plan interne que diplomatique.

ANDRÉ SCHEMAMA

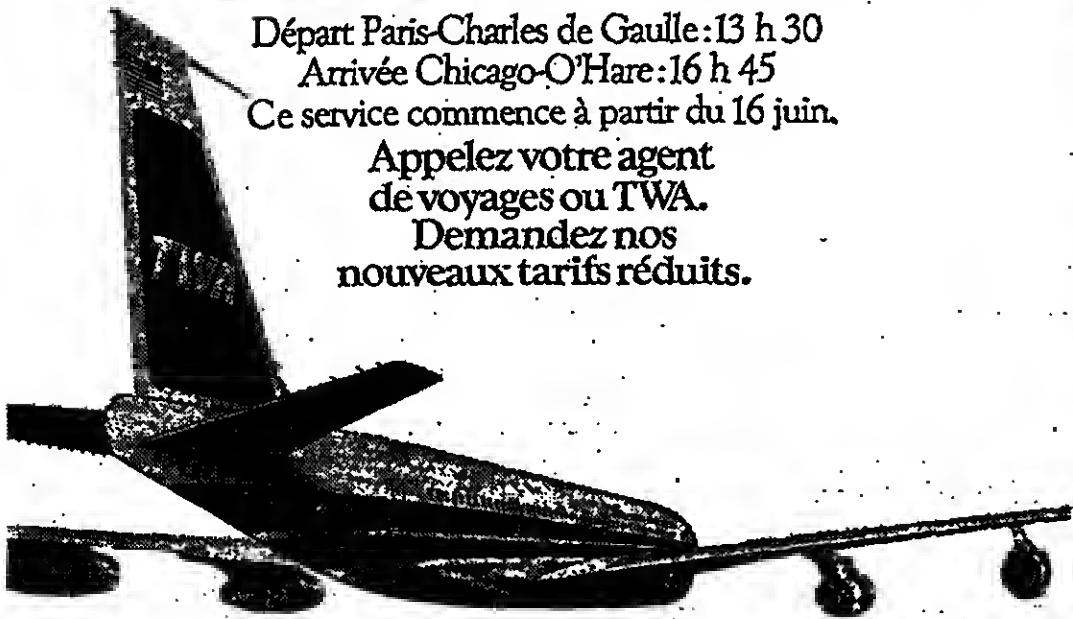
Abraham Gekher et Si Rafail, deux des cinq Israéliens encore incarcérés en Norvège suite au meurtre d'un marin M. Ahmed Bouchidi, juillet 1973, ont été libérés rapatriés pour raison de santé, annoncés vendredi 23 mai, communiqué du gouvernement israélien. Les cinq Israéliens restés en Norvège à cinq ans de prison lors de l'opération, en janvier 1974, et depuis, trois d'entre eux ont déjà été relâchés. — (U.S.P.)

**THE MIDDLE EAST**  
Ask for a free specimen copy  
subscribe to The Middle East  
magazine, which provides you  
month the world's most  
respected and best-informed  
coverage of the affairs of the  
whole region.  
To: The Middle East,  
17-18 Henrietta St., London WC2  
Telephone: 01-536 4221/2  
Please send my subscription  
 For 1 year £3.50 \$6.50  
 For 3 years £9.00 \$18.00  
I enclose payment of  
Name .....  
Address .....

# Chicago. Le seul vol quotidien sans escale.

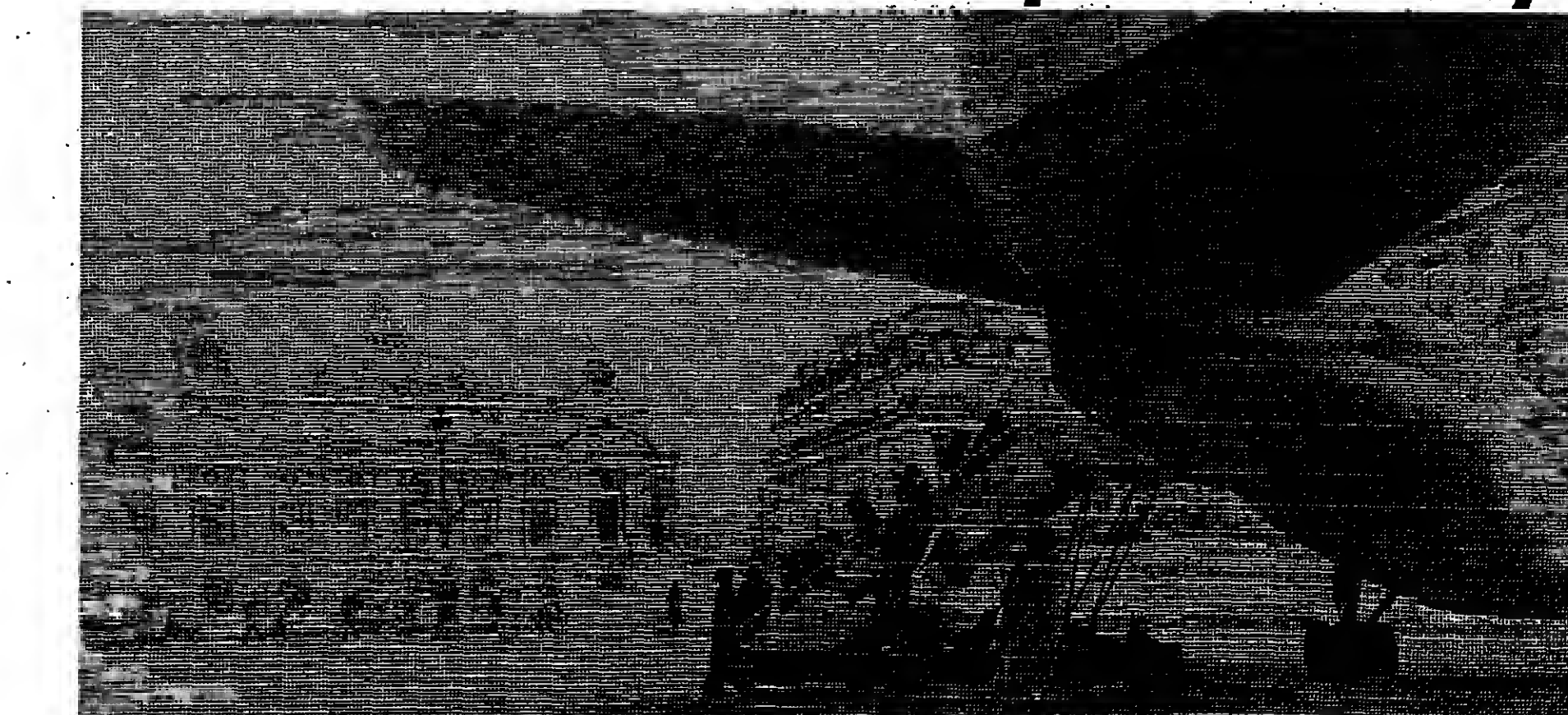
Départ Paris-Charles de Gaulle: 13 h 30  
Arrivée Chicago-O'Hare: 16 h 45  
Ce service commence à partir du 16 juin.

Appelez votre agent de voyages ou TWA.  
Demandez nos nouveaux tarifs réduits.



Trans World Service TWA.

## Les vitrines de l'avenue de l'Opéra sont Roissy.

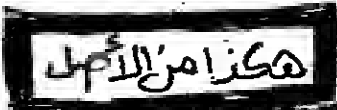


«AÉROPORT DE PARIS», c'est Paris en résumé, en 109 boutiques, 18 restaurants, 4 hôtels, 2 cinémas : une sélection raffinée des articles et des plaisirs de Paris. Les achats, les cadeaux, les services des Champs-Élysées, de l'Opéra, de la rue de Sévres, du Faubourg Saint-Honoré. Le pyjama de soie et le pardessus en loden, l'eau de toilette et le réveil électronique, le coiffeur et le dernier Goncourt.

En une heure d'aéroport, vous faites les courses d'un après-midi en ville. Et derrière les douanes, vous êtes admis dans le monde des boutiques hors taxes. «AÉROPORT DE PARIS»: 4 grandes adresses pour gagner de l'argent et du temps.

**AÉROPORT DE PARIS: boutiques, services, restaurants, hôtels, comme à Paris.**

Orly-Sud, Orly-Ouest, Le Bourget, Roissy-Charles-de-Gaulle





LA PRESSE ISRAËLIENNE  
LE RAID EN TERRITOIRES

# KOWEÏT

## L'OR NOIR AU SERVICE DE LA PROSPÉRITÉ

### « D'autres puissances que les deux Super-Grands doivent être associées à un règlement au Proche-Orient », nous déclare l'émir Sabah

Koweït. — Après la normalisation des rapports entre l'Irak et l'Arabie Saoudite, les Koweïtiens s'interrogent sur les conséquences que cette détente aura sur leur pays. Chacun des « trois royaumes » du golfe arabo-persique des revendications à formuler à l'égard de cette petite principauté. Néanmoins unis, vont-ils accroître leurs prétentions, ou, au contraire, assouplir leurs positions pour favoriser la convocation d'un « sommet » des pays du golfe, qu'ils appellent de leurs vœux ?

En attendant que l'avenir fournisse une réponse à cette question, les dirigeants koweïtiens cherchent pour consolider l'indépendance de leurs pays à diversifier leurs relations internationales. Les soviétiques, auxquels ils avaient présenté à l'automne dernier une liste d'armements qu'ils souhaitaient acheter, font la sourde oreille. La requête est demeurée, ce jour, « à l'étude ». Le ministre de la Défense, le cheikh Saïd Abdallah, nous a déclaré à ce propos : « Nous espérons que la France nous fournira le matériel ultra moderne très varié concernant notamment la défense aérienne, les blindés et la marine de guerre. Le vice-président du conseil, le cheikh Jabber Al Ali, insiste : « Que la France nous ouvre toutes ses portes et nous y entrerons sans réserve. Vous pouvez conclure des af-

aires, mais nous souhaitons faire un pont solide avec l'ensemble de l'Europe, nullement suspecté de sorcery de visées colonialistes. »

Le souverain de Koweït, le cheikh Sabah, qui nous reçoit au palais Saïd, nous déclare qu'il examinera avec le président Giscard d'Estaing les moyens de consolider les relations entre les deux pays « dans tous les domaines », et ajoute :

« Nous estimons que le moment est venu de faire progresser, à cet égard, le dialogue arabo-arabe. Et ce dialogue est, actuellement, quelque peu bloqué. Il est du devoir des deux parties de faire en sorte que rien ne puisse le freiner. Il est évident que des considérations politiques interfèrent. Mais nous ne croyons qu'une meilleure compréhension réciproque suscitée par le dialogue pourra permettre d'atteindre nos objectifs souhaités. »

Certains redoutent que vos liens privilégiés avec les États-Unis — qui se traduisent notamment par l'entraînement et l'équipement de vos forces armées par les Américains — ne portent atteinte à votre politique de non-alignement. Qu'en pensez-vous ?

« Ces craintes sont sans fondement. Le Koweït ne dépend pas, pour l'équipement de son armée, d'une source unique. Il choisit

De notre envoyé spécial

l'armement qui lui convient le mieux parmi les offres qui lui sont soumises par les pays producteurs. Il est, d'autre part, normal que nous fassions appel aux experts qui sont en mesure d'entraîner nos troupes à l'utilisation et à l'entretien du matériel acheté. »

Abondant le conflit israélo-arabe, le cheikh Sabah déclare : « Il est nécessaire d'associer d'autres puissances que les deux Super-Grands aux efforts tendant à établir le calme au Proche-Orient, car la responsabilité de la paix n'incombe pas seulement aux États-Unis et à l'U.R.S.S. »

« A quelle méthode vont vos préférences, à celle dite des « petits pas » de M. Kissinger, ou à celle de la confiance de Genève ?

« Il est clair pour tous que les moyens sûrs à adopter en rapport avec l'intention. Toute méthode qui conduirait à l'évacuation de tous les territoires occupés par Israël et à la reconnaissance de ses droits au peuple palestinien serait, à nos yeux, la bonne. »

Et si les États-Unis et Israël devaient persister dans leur opposition à la participation de l'O.L.P. à la conférence de Genève, seriez-vous favorable à l'incorporation des représentants de la résistance palestinienne dans l'une des délégations arabes ?

« Si les États-Unis et Israël devaient persister dans leur opposition à la participation de l'O.L.P. à la conférence de Genève, seriez-vous favorable à l'incorporation des représentants de la résistance palestinienne dans l'une des délégations arabes ?

lement de l'économie occidentale ?

« Dire que nous allons ébranler l'économie occidentale est une manière de déformer la réalité, que je tiens de vous décrire et de nier aux États arabes leur droit naturel d'établir des rapports économiques avec d'autres pays, selon les besoins de leurs intérêts nationaux. Quant aux menaces américaines, formulées à notre égard, il est normal que tout État placé dans cette situation prenne les mesures adéquates pour se défendre avec tous les moyens dont il dispose. »

« Quelles sont les raisons qui vous ont conduit à réduire la production pétrolière ?

« Nous avons réduit notre production de deux millions de barils par jour afin de protéger nos réserves de brut. Cette mesure a été rendue d'autant plus nécessaire que l'offre et la demande sur le marché mondial influent sur les prix du pétrole. Les répercussions de cette

situation sont d'une telle importance pour chacun des pays producteurs que nous estimons que le problème ne peut être résolu que collectivement. C'est pourquoi l'OPEP est en train d'établir un plan visant à condamner les politiques pétrolières des pays membres. »

« Quelles mesures préconisez-vous pour protéger les revenus pétroliers des effets de l'inflation mondiale ?

« Nous sommes avec inquiétude la hausse constante du taux d'inflation et la dévaluation progressive des monnaies. Nous ne pouvons pas dès lors prier les prix du brut tandis que ceux des produits industriels et alimentaires ainsi que des matières premières ne cessent de se gonfler. Nous prévoyons une hausse des prix du pétrole après le mois de septembre prochain, hausse qui compensera les effets de l'inflation et des dévaluations de la monnaie. »

ERIC ROULEAU.

### 10 000 dollars par habitant

SUPERFICIE : 16 000 kilomètres carrés.

POPULATION : 200 000 habitants, dont plus de la moitié est constituée d'immigrés. La forte immigration explique en grande partie le taux élevé de la croissance démographique : + 10 % par an.

DENSITÉ : trente-quatre habitants au kilomètre carré.

FAIT DE LA POPULATION ACTIVE dans l'ensemble de la population : 32 %.

PRINCIPALES VILLES : Koweït (250 000 habitants), Ahmadi, Fahali, Hawail.

CLIMAT : — entre mai et septembre, la température moyenne est supérieure à 40 °C ; — pendant le reste de l'année, elle oscille entre 10 et 20 °C ; — la pluviométrie est faible : 50 millimètres entre novembre et avril.

PRODUCTION DE PÉTROLE BRUT : 112 millions de tonnes en 1974 ; plus 1,2 million de t. de gaz naturel liquéfié.

RECETTES TIÈRES DE LA VENTE DU PÉTROLE : 9 milliards de dollars en 1974, soit 45 000 dollars par habitant. L'exploitation du pétrole koweïtien est contrôlée pratiquement en totalité par deux grandes sociétés pétrolières : la Gulf Oil et la British Petroleum, qui se partagent le capital de la Kuwait Oil Company (KOC). En 1974, l'État a pris 69 % du capital de la KOC, participation qui a été augmentée de 10 % en 1975.

RESSAU ROUTIER : assez étendu et en bon état.

AÉROPORT INTERNATIONAL : relié quotidiennement aux grandes villes européennes. Avec Paris, un vol direct par semaine.

FOR : — Suwaïkh, le port commercial de Koweït, est en expansion ; seize postes à quai en 1974, vingt-quatre en 1975, vingt-huit prévus pour 1976 en matériel de déchargement est moderne ; — Le port commercial et pétrolier de Shuaïba est lui aussi en expansion ; — Deux ports pétroliers : Mina Aboulihan et Mina Al Ahmadi.

INDUSTRIE : — L'industrie représentée environ 3 % du produit national brut du Koweït ; elle se situe presque entièrement en « aval » du pétrole ; — La principale activité est la production d'ammoniac et d'urée ; elle est le fait de la Kuwait Chemical Fertilizer Co, dont la capacité de production est de 700 000 tonnes par an ; cette société a été récemment intégrée à la Petrochemical Industries Co ; — Grands projets : une usine de liquéfaction de gaz naturel ; une usine de pétrochimie.

Le gouvernement encourage par des aides financières et autres le développement d'activités indépendantes du pétrole : matériaux de construction, pro-

tion de biens de consommation courante, développement des eaux, traitement des déchets... La loi sur l'industrie, de 1963, impose une participation koweïtienne de 51 % dans tout investissement industriel. L'exemple dans l'industrie de 25 %, au moins, de Koweïtiens ; une licence est nécessaire pour s'implanter dans le pays.

Les nouvelles activités peuvent bénéficier de certaines exemptions de droits de douane à l'importation des machines, de l'équipement, des pièces de rechange, ou bien une certaine protection douanière pour les produits finis (voir ci-dessous).

— SECTEUR TERTIAIRE : — Le Koweït est le seul pays du Golfe à disposer d'un système bancaire et d'assurances capables de concurrencer la place financière de Beyrouth (voir page 10).

— Le Koweït Oil Tanker Co est une compagnie maritime pétrolière d'une capacité de 786 000 tonnes. C'est la plus importante des compagnies arabes de ce genre ; — Contrairement à ce qui se passe dans les autres pays du golfe Persique, la publicité joue un grand rôle à Koweït. Elle est transmise par la télévision, la radio, de nombreux journaux et dans les salles de cinéma. Certaines règles « morales » doivent être respectées (pas de réclame pour le tabac et l'alcool).

— DROITS DE DOUANE : — Les droits de douane sont de 6 % ; — Certains produits sont totalement exemptés : fruits et légumes frais, viandes, œufs, or, argent, pierres précieuses, (la blanchetterie occupe une place importante dans le commerce extérieur de Koweït, notamment avec la France), films développés, etc. ; — D'autres produits, au contraire, sont plus fortement taxés afin d'encourager les industries locales. C'est ainsi que le sucre travaillé et la laine métallique sont taxés à 10 %, les pâtes alimentaires, les meubles, à 15 % ; — Les marchandises en transit paient un droit de 2 % ; — Seuls les ressortissants koweïtiens et les entreprises dans la majorité du capital est détenus par des Koweïtiens ont l'autorisation d'importer. Une entreprise étrangère qui cherche à exporter au Koweït devra s'assurer les services non seulement d'un agent commercial local, mais aussi d'un « sponsor », personnalité autochtone ou immigrée bien introduite ; — Il est, en principe, interdit d'importer les boissons alcooliques ainsi que des marchandises d'origine israéliennes ou produites par des entreprises fonctionnant et contrôlées par une entité de boycottage arabe ; — Les impôts sont pratiquement inexistantes ; la circulation des capitaux est libre.

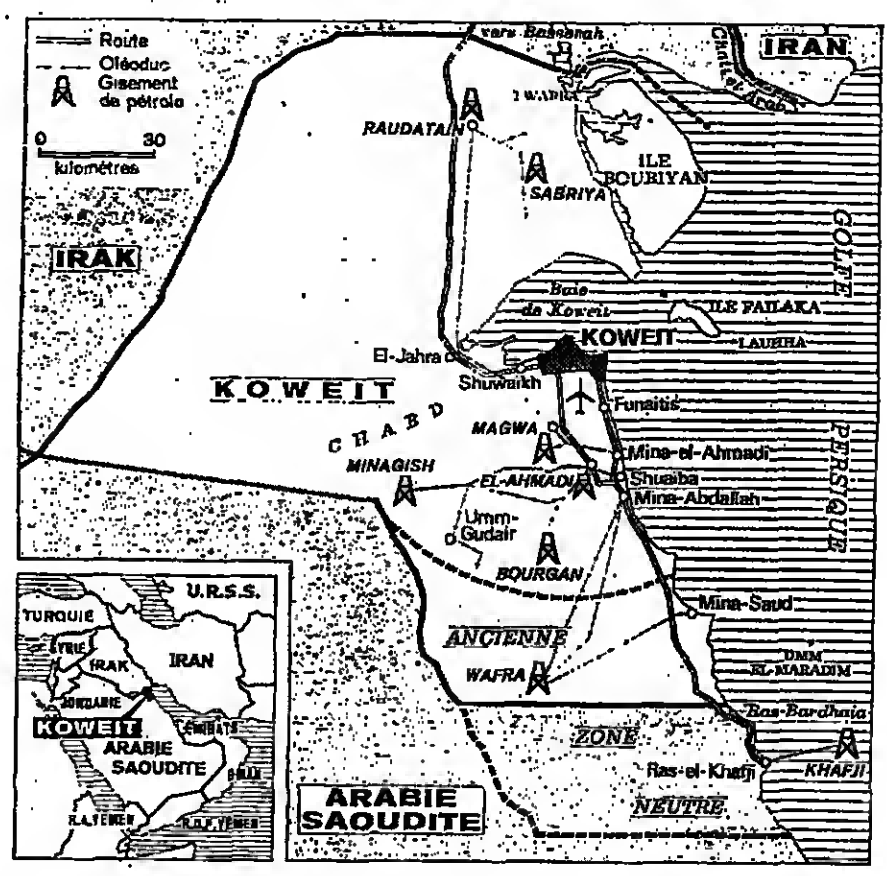
Le pétrole est une denrée et non une « arme »

Toute tentative de régler le problème du Proche-Orient en l'absence de l'O.L.P. en sa qualité de représentant exclusif du peuple palestinien, serait vouée à l'échec. L'O.L.P. serait associée aux efforts de règlement, il revient aux Palestiniens eux-mêmes d'en décider.

Quelles seraient les conséquences au Proche-Orient d'une trêve dans les négociations ?

Si les grandes puissances n'ont pas recouru à de sérieuses pressions contre Israël, il ne restera plus qu'à exercer leur droit naturel de défendre leurs intérêts nationaux et l'intégrité de leurs territoires.

Allez-vous avoir recours à l'arme du pétrole ? En cas



vingtième siècle et de produits de luxe que l'on trouve rarement dans d'autres pays arabes. Mais celui qui, victime d'une légende tenace, partirait à la recherche de Cadix et aux poteries en or massifs, risque d'être déçu. Le pétrole n'a pas fait perdre la tête aux Koweïtiens, qui ont conservé une certaine habitude des mœurs austères des marchands et des navigateurs dont ils sont les descendants. Certes, l'opulence existe à Koweït, mais elle n'est jamais exhibée d'une manière provocante, et se dissimule souvent derrière les façades, déjà lézardées, de bâtiments construits il y a à peine dix ans on à l'intérieur des villas coques de certaines banlieues réservées aux nantis.

Dès la commercialisation de l'« or noir », la famille des Sabah, qui gouverne le Koweït depuis près de deux cents ans, a cherché à instaurer une certaine justice dans la répartition de la « manne » pétrolière, afin de prévenir et atténuer dans la mesure du possible les antagonismes sociaux. Une société unique en son genre, que certains économistes ont qualifiée de « société de rentiers », est née au Proche-Orient. Objet constant de la sollicitude de son gouvernement, le Koweïtien est probablement le plus heureux des Arabes. Dès son jeune âge, il est pris en charge par l'État qui lui assure la gratuité de l'enseignement à tous les stades, ainsi que celle des soins médicaux. S'il veut acquiescer un logement ou une affaire commerciale, il peut disposer facilement de crédits gouvernementaux octroyés sans intérêts. L'impôt sur le revenu n'existe prati-

quement pas, et l'usage du téléphone est entièrement gratuit. Il est en mesure d'obtenir un emploi et bien rémunéré de l'administration. S'il perçoit moins de 150 dinars par mois (1), il a droit à une allocation spéciale qui vient s'ajouter aux diverses primes qui sont versées aux parents de famille. En fait, s'il y a pléthore d'emplois dans les services gouvernementaux, c'est pour contribuer à répartir le revenu national.

Minoritaires dans leur propre pays

Les Koweïtiens ont donc bien de raisons d'être heureux. Une ombre subsiste cependant : ils sont minoritaires dans leur propre pays. Sur une population d'environ un million de personnes, les autochtones ne représentent plus qu'une proportion de 47 %. Ce pourcentage ne reflète cependant pas fidèlement le degré de dépendance des Koweïtiens à l'égard des travailleurs immigrés. Il ne tient pas compte du fait que la population non koweïtienne comprend une forte proportion de célibataires mâles ou de personnes non accompagnées des membres de leurs familles.

Pour endiguer le flot des travailleurs immigrés, attirés par les hauts salaires, l'État a instauré une série de « barrières » qui privent les non-Koweïtiens de la plupart des avantages sociaux que la « société des rentiers » dispense si généralement à ses citoyens. A travail égal, les im-

migrés sont souvent moins bien rétribués que les nationaux, qui bénéficient, en outre, de primes plus substantielles. De nouvelles mesures de « barrières » et surtout d'une promotion plus rapide. Les étrangers ne peuvent acquiescer de logements et sont obligés de payer des loyers de plus en plus chers. Leur enfants ne bénéficient pas de l'enseignement gratuit, et doivent souvent s'inscrire dans des écoles privées particulièrement onéreuses.

Toutes ces mesures ont fini par créer chez la plupart des travailleurs étrangers un sentiment d'amertume et de frustration. La grande majorité se sont jusqu'à maintenant accommodés bon gré mal gré d'une situation qui représente pour eux un progrès par rapport à leur sort dans leur pays d'origine. C'est surtout le cas de ceux qui ne sont à Koweït que pour une période limitée généralement entre cinq et sept ans — et dans le seul but d'amasser un pécule. Le sort des immigrés arabes qui se sont installés de longue date au Koweït, où ils ont pris racine, est plus dramatique. Théoriquement, il est vrai, ils peuvent acquiescer la citoyenneté koweïtienne après quinze années de résidence, mais, dans la pratique, les nombreux obstacles dressés par les législateurs koweïtiens rendent difficile, voire impossible, leur intégration en tant que citoyens à part entière.

Un des expédients imaginés en vue de résoudre ce problème a été la création d'une citoyenneté dite de « seconde classe ». Les bénéficiaires de cette « fausse » citoyenneté en fait privés de la plupart des droits civiques reconnus aux autochtones.

JEAN GUEYRAS.

(Lire la suite page 15.)

## UNE « SOCIÉTÉ DE RENTIERS »

De notre envoyé spécial

vingtième siècle et de produits de luxe que l'on trouve rarement dans d'autres pays arabes. Mais celui qui, victime d'une légende tenace, partirait à la recherche de Cadix et aux poteries en or massifs, risque d'être déçu. Le pétrole n'a pas fait perdre la tête aux Koweïtiens, qui ont conservé une certaine habitude des mœurs austères des marchands et des navigateurs dont ils sont les descendants. Certes, l'opulence existe à Koweït, mais elle n'est jamais exhibée d'une manière provocante, et se dissimule souvent derrière les façades, déjà lézardées, de bâtiments construits il y a à peine dix ans on à l'intérieur des villas coques de certaines banlieues réservées aux nantis.

Dès la commercialisation de l'« or noir », la famille des Sabah, qui gouverne le Koweït depuis près de deux cents ans, a cherché à instaurer une certaine justice dans la répartition de la « manne » pétrolière, afin de prévenir et atténuer dans la mesure du possible les antagonismes sociaux. Une société unique en son genre, que certains économistes ont qualifiée de « société de rentiers », est née au Proche-Orient. Objet constant de la sollicitude de son gouvernement, le Koweïtien est probablement le plus heureux des Arabes. Dès son jeune âge, il est pris en charge par l'État qui lui assure la gratuité de l'enseignement à tous les stades, ainsi que celle des soins médicaux. S'il veut acquiescer un logement ou une affaire commerciale, il peut disposer facilement de crédits gouvernementaux octroyés sans intérêts. L'impôt sur le revenu n'existe prati-

Paris.





KOWEÏT : L'OR de l'armement AU SERVICE DE LA PROSPÉRITÉ

Le sixième du déficit du commerce extérieur français

La faible population de l'émirat limite les possibilités directes de ventes

Le sixième du déficit de la France en 1974 : le Koweït... Les importations françaises en provenance du Koweït ont, à la suite de l'accroissement du prix du pétrole, augmenté en valeur de 155% en 1974, passant de 784 millions de francs en 1973 à 1 216 millions.

155% en 1974. Les importations françaises en provenance du Koweït ont, à la suite de l'accroissement du prix du pétrole, augmenté en valeur de 155% en 1974, passant de 784 millions de francs en 1973 à 1 216 millions.

Technologie et capital. Par ailleurs, la France a le souci de développer la coopération financière avec le Koweït. Des banques françaises, comme le Crédit lyonnais et le B.N.P., ont développé leur assistance dans ce pays et des perspectives sont ouvertes pour le Crédit agricole et des organismes spécialisés.

MICHEL BOYER.

LA VISITE DE L'ÉMIR A PARIS

L'émir Sabah al Salam Sabah, qui fait deux entrées en tête à tête avec le 1er personnel ; le cheikh Saad Abdallah, ministre de la défense ; le cheikh Sabah al Ahmad, ministre des affaires étrangères ; M. Abdel Rahman Asfari, ministre des finances ; et M. Abdallah al Ghanem, ministre de l'électricité et de l'eau.

BABA SABAH

Des militaires sanglés dans leurs uniformes kaki visiblement neufs, le visage livide rasé de près, le coiffeur entoncé jusqu'aux sourcils, le regard planté dans le vide, sont rangés sur plusieurs rangs dans une garde-à-vous impeccable.

dans un style vaguement oriental. A 8 heures précises, il tient sa « diriyah », réunion traditionnelle réservée aux hommes, et qui lui permet d'accueillir ses sujets de toute condition sociale.

« Tu es un homme d'un autre âge », explique-t-il à un jeune homme qui se tient devant lui. « Tu es un homme d'un autre âge », explique-t-il à un jeune homme qui se tient devant lui.

de toiles aux couleurs vives. Il endosse les décrets déjà signés par le ministre concerné et le premier ministre.



forme d'apparat — pantalon bleu, veste blanche aux épaulettes rouges — portant des mitraillettes en bandoulière, le cheikh Sabah se fait voir dans le couloir du palais Saïd, grand bâtiment aux murs crénelés, couleur beige, construit

A 8 h. 30, le souverain prend congé de ses visiteurs et s'enferme dans l'escalier qui le conduit au premier étage, où l'attendent deux ambassadeurs étrangers venus lui présenter leurs lettres de créance.

« Les vœux de mon maître sont des ordres ». Au téléphone, l'épouse du souverain répond : « Les vœux de mon maître sont des ordres ».

Pour atteindre les appartements privés du souverain, on passe de Massala allée au palais de Massala allée au palais de Massala allée.

« Cette résidence, nous dit le cheikh Sabah, n'est pas aussi opulente qu'elle en a l'air. Elle abrite une centaine de personnes, domestiques compris. J'ai une nombreuse famille, vous savez, cinq garçons et sept filles, ainsi que de nombreux petits-enfants. »

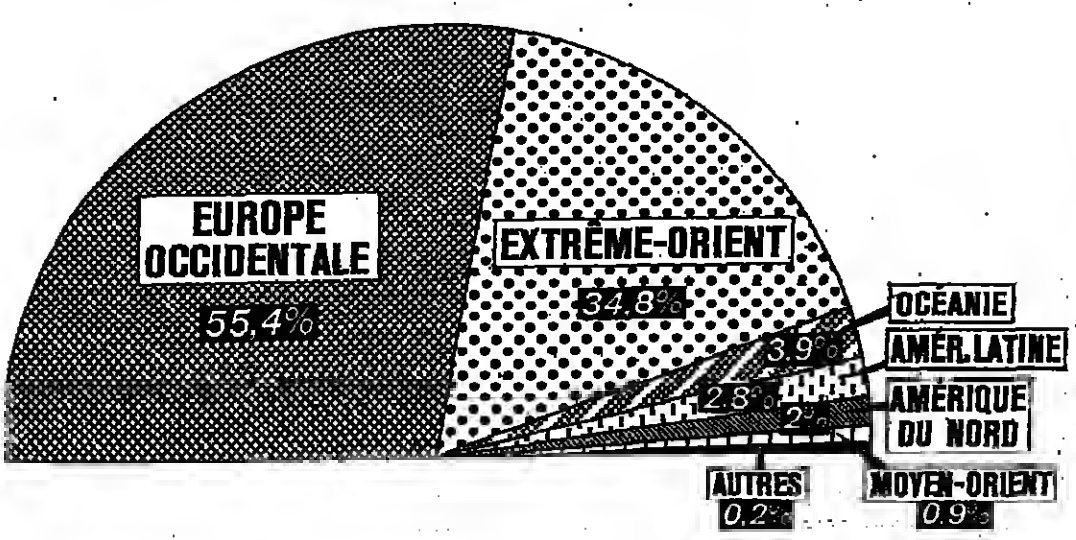
quelque six cents personnes qui ne servent. J'ai acheté ce palais de mes propres deniers ; je règle tout de ma cassette privée, jusqu'aux factures d'eau et d'électricité.

« Sa femme, la cinquantaine, vêtue à l'occidentale, le visage ouvert et le regard vif, acquiesce de la tête avant de faire état des soucis que lui donnent les « centaines » de personnes que le souverain reçoit à dîner tous les soirs du mois du Ramadan.

« La véritable richesse de Sabah est spirituelle, nous dit-il, à l'instar de son père. Nous avons fait du Koweït un pays prospère, où le revenu annuel par tête d'habitant est le plus élevé au monde (10 000 dollars), nous plaçant ainsi devant la Suisse, le Suède, le Danemark, les États-Unis et le Canada. Est-ce surprenant, dès lors, que tous les citoyens, les membres de ma famille, les ministres, comme le petit peuple multiplient, à mon égard, les signes d'affection et qu'ils m'appellent familièrement Baba Sabah (papa Sabah) ? »

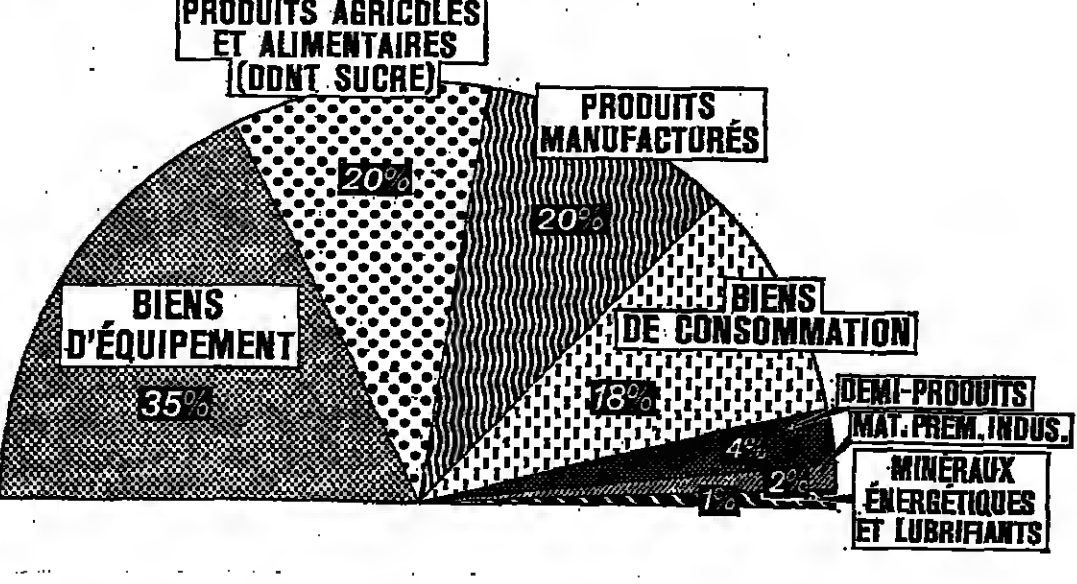
E. R.

Plus de la moitié du brut koweïtien est exporté vers l'Europe : 55,4%, dont 19,8% pour la France. On remarque cependant que l'Extrême-Orient occupe une part fort importante dans le commerce du pétrole du Koweït.



35% du total des importations en biens d'équipements

Les importations de biens d'équipement comptent pour 35% dans le total des achats du Koweït à l'étranger. L'émirat cherche à développer son industrie, mais on note aussi qu'il dépend de l'extérieur pour nombre de produits alimentaires et de biens de consommation.



# LE PREMIER ÉTAT DU GOLFE A DISPOSER D'UNE STRUCTURE BANCAIRE

par MAURICE SCHLOGLER (\*)

L'accroissement considérable des ressources provenant du pétrole a entraîné dans la plupart des pays du Proche et du Moyen-Orient une profonde évolution de leur système bancaire, prenant même chez certains d'entre eux le caractère d'une véritable explosion.

Le Koweït fut sans doute le premier Etat de cette région du monde à créer les bases d'une structure à la fois bancaire et financière qui devait être appelée, en s'adaptant progressivement aux impératifs d'une politique économique et financière *travaux réfléchis*. L'accomplissement des programmes du gouvernement aient entraîné, en effet, la mise en place d'une stratégie évolutive d'utilisation des ressources disponibles que s'écrivaient la production pétrolière et qui seraient orientées, à peu près simultanément, vers l'équipement national, l'aide aux pays tiers, les placements et investissements dans d'autres pays du monde.

Ceci impliquait la disposition d'un ensemble cohérent d'organismes appropriés qu'il faudrait créer, si nécessaire, seul ou avec d'autres Etats, au fur et à mesure que les besoins se révéleraient.

C'est ainsi que s'est progressivement tracée le trame d'une dense construction composée d'organismes diversément motivés pour remplir les fonctions entrant dans le cadre des objectifs prévus, l'ouvrage n'étant pas encore parvenu à son terme, ainsi qu'en témoignent les établissements qui ont tout récemment vu le jour.

Actuellement, le dispositif bancaire et financier koweïtien, doté bien entendu d'une banque centrale, répond bien aux trois préoccupations majeures consistant à disposer, d'une part, d'une structure bancaire intérieure classique, d'autre part, de mécanismes permettant d'apporter l'aide possible au développement des pays arabes et africains, enfin, d'institutions chargées de placer et d'investir dans le reste du monde des ressources restées disponibles à cet effet.

Plutôt que de procéder à une

énumération, qui ne saurait être en tout cas exhaustive, des différents établissements qui forment le système bancaire koweïtien, il est préférable de tenter de classer les principaux d'entre eux selon le caractère spécifique de leur vocation. C'est ainsi que le système bancaire koweïtien, qui s'est naturellement, comme partout ailleurs, adapté aux besoins nouveaux ou de plus grande ampleur qui se sont révélés comme conséquence de l'évolution économique et sociale, comporte cinq banques commerciales : la National Bank of Kuwait, la Commercial Bank of Kuwait, le Gulf Bank, la Bank of Kuwait and the Middle East, l'Al Ahli Bank of Kuwait.

De son côté, le Koweït Real Estate Bank exerce essentiellement son activité dans le secteur immobilier et dispose d'un département commercial, tandis que la Saving and Credit Bank accorde des prêts à long terme, notamment pour la construction d'habitations populaires, et est habilitée à recevoir des dépôts d'épargne, et que la Banque de développement industriel a pour objet le financement de l'industrialisation du pays.

Quant aux établissements koweïtiens essentiellement destinés à apporter une aide financière au développement des pays arabes, ce sont :

- Le Fonds koweïtien pour le développement économique arabe que l'Etat créa dès 1961 avec cette mission précise et dont les prêts à fin 1974 dépassaient 600 millions de dollars, répartis en une douzaine de pays, auxquels il y a lieu d'ajouter maintenant ceux d'Afrique ;
- Le Fonds arabe de développement économique et social dont l'activité est comparable à celle de la BIRD, la Koweït ayant le plus forte participation parmi les autres actionnaires arabes ;
- L'Arab-Arab Company for Investment & International Trade dont l'activité est orientée vers les pays africains.

Enfin, les organismes orientés vers les investissements dans l'ensemble

des pays du monde sont : le Koweït Foreign Trading Contracting & Investment Company, la Koweït Investment Company (qui ont sensiblement cette même responsabilité à laquelle s'ajoute la réalisation d'opérations sur le marché financier international) et la Koweït International Investment Company, qui a cette particularité d'être destinée à consentir des prêts et à effectuer des investissements directs aussi bien à Koweït qu'à l'étranger.

Cette structure financière et bancaire du Koweït, ainsi simplement mais harmonieusement construite, constitue de surcroît, par l'intervention financière de ses organismes, le noyau qui a permis à cet Etat de contribuer de façon parfois déterminante à l'établissement d'une véritable ramification comportant deux axes essentiels orientés, l'un vers une coopération active entre pays arabes, l'autre vers une extension des actions bancaires et financières au plan mondial, où l'on retrouve d'ailleurs également chaque fois rassemblées des institutions représentatives de plusieurs pays arabes.

Dans le premier cas, il s'agit d'aider au développement des pays arabes et africains à travers des constructions ne comportant que des organismes arabes, comme par exemple, la Banque arabo-africaine située au Caire qui a pour mission principale de financer les projets de développement en Afrique tout en intervenant dans le financement du commerce extérieur ; la Banque arabe pour le développement industriel et agricole de l'Afrique, créée pour faciliter les investissements de capitaux en Afrique ; la Société koweïtiano-égyptienne ; l'Arab Investment Guarantee Organisation, créée par treize Etats, dont bien entendu le Koweït, qui est une société de garantie contre les nationalisations ou les confiscations ; la Compagnie arabe d'investissement ; la Banque islamique de développement destinée à consolider la coopération économique entre les nations islamiques et celles où existent d'importantes communautés musulmanes, qui vient

d'être créée ; l'Arab Petroleum Company pour le financement de projets pétroliers ; le Fonds arabo-africain d'assistance pétrolière.

Dans l'autre cas, ce sont des constructions auxquelles ont participé des banques étrangères des principaux pays du monde, qui ont pour objet de rassembler des capitaux de toutes provenances, notamment arabes, qui seront destinés, en priorité bien sûr, aux pays arabes, mais aussi à l'étranger. Il en est ainsi de l'Union des banques arabes et françaises à Paris, qui possède des filiales à Londres, Düsseldorf, Rome, Tokyo et bientôt New-York ; la FRAB Bank — Banque franco-arabe d'investissements internationaux — également à Paris ; la FRAB Holding à Luxembourg ; la FRAB Bank International à Paris ; l'Européen Arab Bank à Luxembourg ; la Compagnie arabe et internationale d'investissement à Luxembourg ; l'Arab International Finance Company en Suisse ; enfin l'Arab Investment Bank à Madrid.

C'est ainsi que le Koweït, ce pays petit par la taille et le nombre de ses habitants, bien sûr naissant, mais aussi remarquablement organisé et doté d'un encadrement de qualité, est parvenu en quelques quinze années, seul ou avec d'autres pays arabes et du monde industriel à se forger une structure bancaire et financière souple et efficace, en usant de tous les moyens appropriés.

Puissamment solidaires des autres pays arabes auxquels il apporte par des mécanismes variés sa contribution à une véritable harmonie économique et financière mondiale et l'ont importé, s'intégrant en outre par ramification dans le dispositif bancaire et financier international, en même temps que ses organismes sont actifs de façon permanente sur le champ des marchés de capitaux, comme prêteurs et investisseurs, le Koweït est d'ores et déjà une réelle place financière internationale ainsi qu'en témoigne la présence continue dans ce pays d'un nombre impressionnant de banques et financiers venant de tous les pays du monde.

(\*) Vice-président du Crédit lyonnais.

## NOMBRE D'ETABLISSEMENTS FINANCIERS SONT ENCORE GERES PAR DES ETRANGERS

Le système bancaire koweïtien comprend trois types d'établissements financiers : des banques commerciales, des sociétés d'investissements, cofinancées d'une banque centrale. Une partie importante du système est gérée par des étrangers :

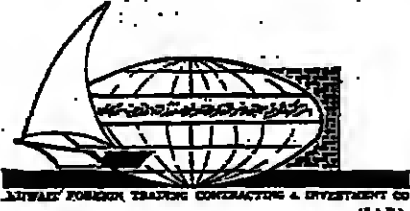
1) La Banque centrale du Koweït est de création relativement récente. Elle a remplacé, le 1<sup>er</sup> avril 1969, le Koweït Currency Board, qui était une sorte d'office des changes. La Banque centrale confère de l'occupation principalement du marché des changes. Son rôle est donc assez simple. Ceci s'explique par le fait que les ressources du gouvernement et des banques sont telles qu'elles peuvent se passer de l'aide de la Banque centrale (dans le jargon on dirait que le système est hors banque, sous-entendu hors Banque centrale). De fait, la Banque centrale ne détient que 25% des réserves officielles, les 75% restants étant sous la responsabilité du ministre des finances.

2) Les grandes banques commerciales sont au nombre de cinq. Elles sont de propriété koweïtienne, mais constituent des filiales de banques étrangères. Ce sont ces dernières qui en assurent encore la gestion. C'est ainsi que les banques britanniques dirigent la National Bank of Kuwait (la plus importante des cinq), la Bank of Kuwait and The Middle East et la Gulf Bank. De même, la Chase Manhattan (Etat-Unis) dirige la Commercial Bank of Kuwait Bank. Le Crédit Lyonnais a suivi la même méthode pour s'installer dans l'émirat qui, jusqu'alors, était une chasse gardée à anglo-saxonne, en aidant à la création de l'Al Ahli Bank. L'étranger est plus de la moitié des investissements de ces banques sont dirigés, à l'étranger. Il s'agit surtout d'investissements à court terme.

3) Les banques spécialisées sont de création récente : a) la Koweït Real Estate Bank a été fondée en 1972 ; elle est aussi gérée par des étrangers, essentiellement par la Bank of America. Cette banque est principalement orientée vers les affaires immobilières ; b) la Koweït Industrial Bank, créée en 1973, est contrôlée pour un tiers par l'Etat. Son objet est de promouvoir l'industrialisation dans l'émirat ; c) fondée en 1969 par l'Etat, la Saving and Credit Bank est la banque des particuliers. A vocation sociale, elle n'a pas de préoccupation de rentabilité immédiate.

4) Les sociétés d'investissements se multiplient. Deux d'entre elles sont particulièrement remarquables : a) la Koweït Investment Co a déjà une longue expérience, puisqu'elle a été créée en 1961. Contrôlée pour moitié par l'Etat, elle agit uniquement sur les marchés financiers internationaux, où elle opère à moyen et à long terme. L'Etat se sert d'elle pour ses propres opérations. La Banque mondiale a fait appel à ses services pour lancer ses propres émissions. La KIC est associée à la Compagnie financière arabe, créée à Beyrouth à l'initiative de la Banque de Paribas européenne, et à la Banque arabe et internationale d'investissements, fondée par la Banque nationale de Paris ; b) la Koweït Foreign Trading Contracting and Investment Co a été créée en 1965 et est contrôlée à 80% par l'Etat. Contrairement à la KIC, elle agit surtout à court terme. Toutefois, elle a pris des participations dans le capital de banques étrangères, 36% dans la Frab Bank (arabes par la Société Générale), 60% dans l'Arab-Arab Co for Investment and International Trade, 50% dans la Sultan Koweït Investment Co, 50% également dans le nombre impressionnant de banques et financiers venant de tous les pays du monde.

### KUWAIT FOREIGN TRADING CONTRACTING AND INVESTMENT COMPANY (S. A. K.)



#### L'EXPANSION PAR LA PARTICIPATION

**K.F.T.C.I.C. :** Capital et réserves : environ 100 millions de dollars U.S.

**K.F.T.C.I.C. :** Le département des investissements a effectué, seul ou en pool, le placement de 14 emprunts et d'obligations nouvelles ayant totalisé en 1974 la somme de 800 millions de dollars U.S.

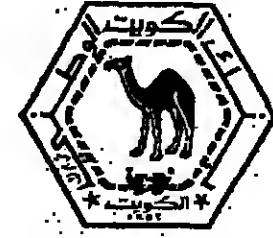
**K.F.T.C.I.C. :** Le bureau d'études oriente son action vers des opérations de participation lucratives dans les pays en voie de développement.

Adresse : P.O. Box 5665 SAFAT - KOWEIT (Koweït)

Télex : MAADEN 2021 - DINAR KT 2035

Adresse télégraphique : «MAADEN» - KOWEIT

Tél. : 422084, 422085, 422080



### بنك الكويت الوطني شركة The National Bank of Kuwait SAK

Fondée en 1952

Capital et réserves : K.D. 25,685,063/—

Total de l'actif (au 31-12-74) : K.D. 448,184,221/—

Siège Social : Abdulla Al-Salem St.

P.O. Box 95, Kuwait

Téléphone : 422195 (5 lignes), 422011 (15 lignes)

Télex : National KWT 2043 — Adresse télégr. : National Kuwait

### TOUTES TRANSACTIONS BANCAIRES CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

Banques associées :

United Bank of Kuwait, Londres

The National Bank of Dubai, Dubai

RIF Bank, S.A.R.L., Beyrouth

FRAB Bank International, Paris

Bank of Bahrain and Kuwait, B.S.C. Bahrein

Europaisch-Arabisches Bank, G.m.b.H., Francfort

European Arab Bank, Bruxelles

هكذا من الأصل



LE SERVICE DE LA PROSPÉRITÉ

# 25 MILLIONS D' ACTIONS A LA RECHERCHE D'UNE BOURSE

Il n'y a pas que le pétrole qui tourne les têtes au Koweït. Vrai dire, « l'or noir » est géré plus rationnellement possible. Les retombées du pétrole ont encouragé la création de nombreuses sociétés anonymes dans des secteurs aussi divers que la banque, l'assurance, l'immobilier, la petite industrie (habillement, alimentation), la pêche, les installations portuaires, le transport maritime. Quelque vingt-cinq millions d'actions sont ainsi parties dans le public, représentant un capital d'environ 1,3 milliard de dollars. Ajoutons que beaucoup de ces entreprises sont des sociétés mixtes où souvent l'Etat dispose de la majorité du capital.

Pour le moment, il n'existe pas de Bourse de valeurs mobilières au Koweït, alors que Beyrouth et la Liban, la question de la création d'une Bourse devrait se poser un jour ou l'autre.

La « révolution pétrolière » lui a donné un caractère d'urgence. En effet, le brutal accroissement des revenus tirés de l'or noir a engendré une spéculation effrénée sur les valeurs mobilières — spéculation qui a été encore encouragée par le dérèglement du système monétaire international et la chute des cours dans les Bourses étrangères. Enfin, le système bancaire koweïtien lui-même, par sa politique d'argent facile, a aggravé encore la situation.

Pour une même action émise, plusieurs souscripteurs se présentent. Les titres changent de main à une rapidité stupéfiante. D'énormes fortunes s'édifient, notamment chez les courtiers, qui prennent au passage de substantielles commissions. Les cours flambent et ils sont, sans doute, sans rapport avec la rentabilité réelle des entreprises.

Bref, un marché de valeurs

mobilières s'est constitué de facto. Mais il manque de transparence et de fluidité : les informations y circulent par des canaux privilégiés auxquels les différents agents ont des accès inégaux, ce qui pour certains, est une aubaine exceptionnelle. Enfin, ce marché ne fait l'objet d'aucune réglementation.

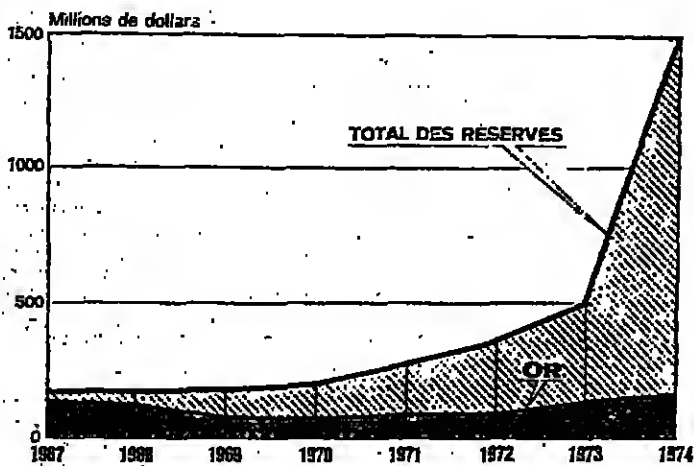
Aussi, la chambre de commerce et d'industrie de Koweït a-t-elle pris elle-même l'initiative de présenter un projet de Bourse de valeurs où pourrait s'exercer le contrôle des pouvoirs publics, notamment quant aux augmentations de capital, aux cessions d'actions et aux distributions de dividendes : des plafonds de souscription seraient fixés, et la valeur minimale monétaire des actions serait réduite à un dinar (2,5 dollars). Mais les autorités monétaires koweïtiennes n'ont pas donné suite à ce projet, auquel elles ne paraissent pas pour le moment favorables. — Ph. S.

## Le choix pour la monnaie-papier

Contrairement à ce qu'on aurait pu attendre, le Koweït, comme d'autres les autres pays du golfe Persique, n'est pas du tout attiré par l'or. Du moins dans la gestion de ses réserves officielles, les particuliers étant bien évidemment attirés par les métaux précieux. En effet, lors que la hausse des prix du pétrole provoquait un afflux fantastique de devises dans les caisses publiques, le montant des réserves de métal jaune n'a fait que retrouver celui qu'il avait atteint en 1967, comme le montre le graphique ci-contre.

Le choix pour la monnaie-papier aux dépens de l'or a été confirmé le 21 septembre par la décision prise par le Koweït, à l'instar de l'Iraq et de l'Arabie Saoudite, de rompre les relations entre sa monnaie (le dinar koweïtien) et le dollar pour le rattacher à une monnaie-papier encore plus abstraite, et en tout cas plus sophistiquée : les droits de tirage spéciaux (D.T.S.) du Fonds monétaire international.

Ph. S.



## La pétrochimie koweïtienne s'impose sur les marchés internationaux



Ayant modestement débuté voici quelques années, la PETRO-CHEMICAL INDUSTRIES COMPANY (PIC) avait déjà produit à la fin de 1974 les produits suivants à destination des marchés mondiaux :

- 1.887.500 T. de gaz d'ammoniac,
- 2.248.056 T. d'urée,
- 664.553 T. de sulfate d'ammonium,
- 552.901 T. d'acide sulfurique.

La Division des Engrais de la PIC comprend :

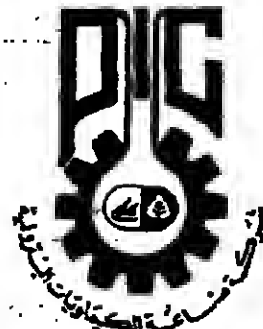
- TROIS USINES DE PRODUCTION D'AMMONIAC d'une capacité totale de 660.000 T. par an.
- UNE USINE PRODUISANT DU SULFATE D'AMMONIUM dont la capacité annuelle est de 165.000 T.
- TROIS USINES POUR LA FABRICATION D'URÉE totalisant une production annuelle de 644.000 T.
- UNE USINE POUR LA PRODUCTION D'ACIDE SULFURIQUE à 98 % dont la capacité est de 132.000 T.

L'ammoniac liquide dérivé des produits solides est spécialement conditionné et exporté vers plusieurs pays.

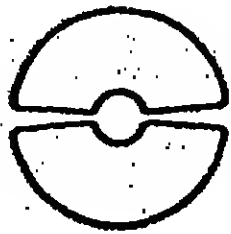
LA PETRO-CHEMICAL INDUSTRIES COMPANY possède et exploite séparément une usine de production de SEL MARIN et de CHLORE produisant : sel, sonde caustique, acide chlorhydrique, hydrogène, chlore et hypochlorite de sodium.

### NOUVEAUX HORIZONS

La PIC étend son activité à de nouveaux secteurs de l'industrie chimique. Un programme est mis au point en vue de l'utilisation des gaz riches issus des gisements de pétrole koweïtiens dans la fabrication d'oléfines, d'aromates et d'autres dérivés.



PIC - P.O. BOX 1084 KUWAIT - TELEX 2024/2134 KWT



## Yusuf A. Alghanim & Sons

Si vous envisagez d'étendre vos affaires au MOYEN-ORIENT, où l'économie est en expansion rapide, nous vous invitons à nous en parler d'abord.

Notre firme est la société commerciale la plus importante du MOYEN-ORIENT. Nous sommes riches d'expérience, car nos opérations commerciales et financières s'étendent de la navigation et des voyages à la distribution des automobiles, et de l'électronique générale au bâtiment et aux travaux publics.

Nos méthodes de management, expérimentées à l'échelle internationale, nous ont familiarisés avec les techniques de gestion commerciale et financière les plus modernes, complétant ainsi l'expérience acquise sur place par de longues années de pratique des affaires dans les pays arabes.

Implantés au KOWEIT

Nous traitons des affaires dans le monde entier.

CONSULTEZ-NOUS

et vous verrez que nous parlons le même langage.

Yusuf A. Alghanim & Sons W.L.L. 202, Box 223 Kuwait - Telex 2028 Code Arabais Téléphone 433914







KOWEÏT : L'OR  
étrole

AU SERVICE DE LA PROSPÉRITÉ

# Une « société de rentiers »

(Suite de la page 5.)  
Ils n'ont le droit de vote qu'à l'issue d'un délai de vingt ans à compter de la date de leur nationalisation, et ne peuvent accéder aux postes supérieurs dans l'administration et dans l'armée. S'ils veulent s'établir dans le commerce, ils sont contraints d'associer à un Koweïtien de souche qui disposera de 51 % des actions de l'entreprise. En revanche, les naturalisations dites de « première classe » ne se font qu'au compte-gouttes. Elles se limitent à une vingtaine par an, mal au. Il n'est pas rare que dans une même famille le père soit koweïtien alors que les enfants ne le sont pas, ou bien que trois ou quatre frères soient Koweïtiens et qu'un seul soit étranger. De même, de nombreux immigrants arabes venus au Koweït il y a vingt-cinq ou trente ans ne sont toujours pas naturalisés, même s'ils ont consacré toute leur existence et toutes leurs compétences à l'édification du Koweït. En revanche, de nombreuses naturalisations de « première classe » sont discrètement accordées dans un but politique, à des bénéficiaires de ces mesures — pour la plupart des héritiers légitimes — ne faisant leur apparition au Koweït qu'en période électorale.

Le « scandale des naturalisations » défraye régulièrement la chronique. Mais personnellement en cause au cours de débats pas-

sionnés au Parlement, le ministre de l'Intérieur, le cheikh Saad Abdallah, a promis en mars dernier une nouvelle loi qui tiendrait compte des critiques formulées par les députés. Ses propos ont été accueillis avec beaucoup de scepticisme par les élus de l'opposition, qui ont fait valoir que les « bonnes lois » ne manquent pas au Koweït, mais qu'elles « sont mises en réfrigération dès leur promulgation ». Ils ont rappelé que plusieurs mesures avaient dans le passé été décriées en vue de l'assouplissement de la procédure concernant les naturalisations, mais que le nombre des « Koweïtiens sans patrie » demeurait tout aussi élevé. En fait, le scepticisme manifesté par l'opposition concernant l'application des lois pose le problème plus général du fonctionnement de la démocratie au Koweït.

Plus que sa richesse en « or noir », ce qui différencie le Koweït de la plupart des autres pays arabes est la vitalité de l'expérience de démocratie parlementaire entreprise il y a environ douze ans par la dynastie des Sabah. Le Koweït est actuellement l'un des États de la région — le seul peut-être — dont les élections sont régulièrement renouvelées. Un extraordinaire climat de liberté règne dans le pays. Il est vrai que les partis politiques ne sont pas autorisés par la Constitution, mais tout se passe comme s'ils l'étaient.

par trois députés : un vétéran de la politique, le docteur Ahmed Khatib, fondateur, avec le docteur Georges Habache, leader du P.P.L., du mouvement nationaliste arabe (M.N.A.) ; un redoutable polémiste et un spécialiste des affaires pétrolières, M. Abdallah Nihari ; et M. Sami Munayyeh, rédacteur en chef de l'hebdomadaire *Al Tala'a*, qui a donné son nom au groupe.

Le docteur Ahmed Khatib est une personnalité d'envergure au Koweït et dans le monde arabe. Au cours des années 60, il a mené un rude combat contre les autorités, qu'il accusait d'avoir « faussé » les résultats des élections de 1963 et de 1967. Depuis 1971, cependant, ses rapports avec le pouvoir se sont nettement améliorés. Il est l'un des rares députés à ne pas être une robe traditionnelle *dahdaha* qui peut-être pour rappeler ses attaches avec le nationalisme arabe. À l'Assemblée nationale, où ses interventions sont écoutées religieusement, il fait figure de sage, n'hésitant pas à l'occasion à voter au secours d'un ministre un peu trop rudoysé par certains de ses partisans ou allié. Le Dr Khatib a réussi à grouper autour de lui une pléiade de militants cultivés.

Accusés par leurs adversaires de propager « le communisme, le marxisme et l'athéisme », le Dr Khatib et ses compagnons sont, en fait, des nationalistes arabes qui ne cachent pas leurs convictions socialistes et radicales. Dans le domaine pétrolier notamment, ils n'ont cessé de préconiser la nationalisation de la Kuwait Oil Company. Ils ont réussi à empêcher, vers la fin décembre 1972, la ratification par le Parlement de l'accord qui prévoyait une prise de participation de 25 % dans les intérêts de la K.O.C. Une nouvelle version de l'accord prévoyant cette fois une prise de participation de 60 % fut ratifiée par l'Assemblée nationale qu'au terme de près de quatre mois de débats houleux. Par leur action incessante et habile autour d'un problème qui tient au cœur à tous les Koweïtiens, les « Khatibistes », dont l'influence au Parlement dépasse largement le nombre de leurs élus, ont réussi à créer dans l'opinion publique un courant favorable à la nationalisation des ressources énergétiques du pays. Le gouvernement a à ce sujet tenu compte de ce fait nouveau en

décidant, le 5 mars dernier, d'engager des négociations avec la British Petroleum et la Gulf Oil en vue de la prise en charge de 100 % du pétrole koweïtien.

Si paradoxal que cela puisse paraître, cette mesure n'a pas entraîné l'opposition parlementaire, qui, entraînée une fois encore par le groupe des « Khatibistes », a lancé début mai une nouvelle offensive contre le gouvernement, exigeant de lui l'ouverture d'un débat public sur les conditions dans lesquelles il se propose de s'assurer le contrôle de la K.O.C. En fait, l'ajour du conflit dépassé largement le seul problème du pétrole. Le reproche fondamental qui est fait au gouvernement, aussi bien en ce qui concerne le problème des nationalisations que celui de l'exploitation de l'« or noir », est d'agir

sans plan soigneusement étudié, et surtout sans consulter le Parlement. Une épreuve de force a été évitée de justesse entre le pouvoir et l'opposition en mars dernier lorsque les membres du gouvernement se sont retirés du Parlement pour protester contre les propos de Dr Khatib, qui avait traité les ministres de « simples hautes fonctionnaires assis sur le *chaï* du gouvernement ». En somme, les députés de l'opposition, appuyés par une bonne partie de l'Assemblée, voudraient que les ministres se déclarent directement responsables devant le Parlement et lui rendent compte régulièrement de leurs activités et projets. Une telle éventualité élargirait singulièrement les attributions de l'Assemblée nationale, mais présuppose un changement radical du rapport des

forces entre le pouvoir et l'opposition. Celle-ci, malgré tout, demeure dans le pays une force minoritaire. Certes, elle peut réussir, comme elle l'a déjà fait à diverses reprises, à bloquer par un vote négatif tel ou tel projet gouvernemental, mais elle ne peut en aucune manière menacer l'essentiel des prérogatives de la famille régnante, qui détient solidement en main les rênes du pouvoir.

Les limites imposées au fonctionnement de la démocratie sont donc appelées à durer. Le changement ne sera possible que le jour où sera réglé le problème fondamental de la société koweïtienne, celui de l'accès des immigrants arabes — privés des droits politiques et des privilèges sociaux — à la citoyenneté.

JEAN GUEYRAS.

**La « démocratie » à la koweïtienne**  
Cette « démocratie » à la koweïtienne demeure cependant limitée. Le droit de vote est en effet réservé à une minorité de la population, c'est-à-dire aux seuls citoyens koweïtiens mâles âgés de plus de vingt et un ans (à l'exception des membres des forces armées et de la police), soit, en tout pour tout, quarante mille électeurs en 1971, et soixante mille environ en 1975. Les cinquante membres de l'Assemblée élus par et électoral restreint ne peuvent nettement en question la nature du régime, qui demeure une monarchie héréditaire, mais ils disposent de pouvoirs non négligeables, révisés par la Constitution de 1962. Au fil des ans, l'institution parlementaire koweïtienne s'est avérée plus qu'une simple « chambre d'enregistrement » destinée à donner un « lustre démocratique » au régime des Sabah. Elle est devenue, sous l'impulsion d'une opposition particulièrement

véhémement et radicale, une force politique réelle capable de faire utilement contrepoids à l'autorité de l'émir régnant et à celle de l'oligarchie au pouvoir.

Les élections législatives de janvier 1975 ont modifié profondément la composition du Parlement, dont près de la moitié a été renouvelée. Les nouveaux venus sont, pour la plupart, des représentants de la nouvelle génération d'intellectuels koweïtiens, plus ouverts aux idées nouvelles que les députés traditionnels dont ils ont occupé les sièges. Les trois premiers mois de la nouvelle législature semblent d'ailleurs indiquer que le nouveau Parlement n'a rien perdu de son mordant. Les grands « débats » démontrent les députés du bloc de la gauche radicale, la « *Talaa* » (l'avant-garde), ayant perdu un élu au cours des récentes élections, ce groupe n'est plus représenté au Parlement que

par trois députés : un vétéran de la politique, le docteur Ahmed Khatib, fondateur, avec le docteur Georges Habache, leader du P.P.L., du mouvement nationaliste arabe (M.N.A.) ; un redoutable polémiste et un spécialiste des affaires pétrolières, M. Abdallah Nihari ; et M. Sami Munayyeh, rédacteur en chef de l'hebdomadaire *Al Tala'a*, qui a donné son nom au groupe.

Le docteur Ahmed Khatib est une personnalité d'envergure au Koweït et dans le monde arabe. Au cours des années 60, il a mené un rude combat contre les autorités, qu'il accusait d'avoir « faussé » les résultats des élections de 1963 et de 1967. Depuis 1971, cependant, ses rapports avec le pouvoir se sont nettement améliorés. Il est l'un des rares députés à ne pas être une robe traditionnelle *dahdaha* qui peut-être pour rappeler ses attaches avec le nationalisme arabe. À l'Assemblée nationale, où ses interventions sont écoutées religieusement, il fait figure de sage, n'hésitant pas à l'occasion à voter au secours d'un ministre un peu trop rudoysé par certains de ses partisans ou allié. Le Dr Khatib a réussi à grouper autour de lui une pléiade de militants cultivés.

Accusés par leurs adversaires de propager « le communisme, le marxisme et l'athéisme », le Dr Khatib et ses compagnons sont, en fait, des nationalistes arabes qui ne cachent pas leurs convictions socialistes et radicales. Dans le domaine pétrolier notamment, ils n'ont cessé de préconiser la nationalisation de la Kuwait Oil Company. Ils ont réussi à empêcher, vers la fin décembre 1972, la ratification par le Parlement de l'accord qui prévoyait une prise de participation de 25 % dans les intérêts de la K.O.C. Une nouvelle version de l'accord prévoyant cette fois une prise de participation de 60 % fut ratifiée par l'Assemblée nationale qu'au terme de près de quatre mois de débats houleux. Par leur action incessante et habile autour d'un problème qui tient au cœur à tous les Koweïtiens, les « Khatibistes », dont l'influence au Parlement dépasse largement le nombre de leurs élus, ont réussi à créer dans l'opinion publique un courant favorable à la nationalisation des ressources énergétiques du pays. Le gouvernement a à ce sujet tenu compte de ce fait nouveau en

(شركة استثمار الكويت) 

## KUWAIT INVESTMENT COMPANY (S.A.L.)

Ressources totales fin 1974 : KD 55 millions

Une société d'investissements dont le capital est détenu à raison de 50 % par le Gouvernement du Koweït et 50 % par des citoyens koweïtiens.

Principales activités :

1. Prises de participation directes dans les « joints ventures » à caractère industriel, commercial, maritime et immobilier.
2. Importation d'assurance de créances sur l'étranger et garant d'émissions d'actions.
3. Placement d'emprunts et de capitaux auprès des entreprises.
4. Prospection de fonds en vue d'investissements.

**P.O. Box 1005 - KUWAIT**

Télex : ESTITHMAR 2115 K.I.C. 2474

Adresse télégraphique : ESTITHMAR Téléphone : 423291/7

## La France accueille l'Emir du Koweït.

## A l'Alahli Bank of Kuwait, nous connaissons bien la France. Et nous sommes bien placés pour vous faire connaître le Koweït.

Nous sommes une banque du Koweït. En prise directe sur une économie koweïtienne en pleine expansion. En contact permanent avec tous les autres pays du Moyen-Orient.

Alors, bien sûr, nous sommes bien placés pour servir vos intérêts sur ces marchés, vous représenter dans vos relations commerciales, ou, pourquoi pas, vous ouvrir de nouvelles portes.

Mais bien connaître le Moyen-Orient ne suffit pas. Il faut aussi que nous comprenions vos objectifs. A l'Alahli Bank of Kuwait, vous aurez toujours un interlocuteur qui connaît parfaitement votre branche d'activité. Bien France, vous pourrez rencontrer un de nos correspondants :

**CRÉDIT FRANÇAIS, UNION DE BANQUES ARABES ET FRANÇAISES - UAE,**

BANQUE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR, CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE, CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, BANQUE NATIONALE DE PARIS, SOCIÉTÉ GÉNÉRALE, ÉLECTRO-BANQUE.

L'Alahli Bank of Kuwait : une banque ouverte sur le Moyen-Orient. Et au centre des relations commerciales entre la France et le Koweït.

ÉLÉMENTS DU BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1974 (ÉQUIVALENT EN FF)

TOTAL DES DÉPÔTS	2.590.000.000	BÉNÉFICE 1974	16.000.000
COMPTES HORS BILAN	1.138.000.000	CAPITAL ET RÉSERVES	113.000.000
TOTAL DU BILAN	3.845.000.000		

SACD AL ABUL RAZZAK, Président - KHALIFA YOUSUF AL ROUMI, Vice-Président  
HUSAIN MAKKI JAMA, Administrateur-Délégué - PHILIPPE DUMARDIN, Directeur Général



ALAHLI BANK OF KUWAIT  
P.O. BOX 1287 KOWEÏT

008 - 10798





POLITIQUE

M. Marchais demeure vigilant et sévère à l'égard de M. Mitterrand

Communistes et socialistes avaient... M. Marchais demeure vigilant et sévère à l'égard de M. Mitterrand... On ne comprend pas que le vainqueur de la compétition...

PREMIER TOUR DES ÉLECTIONS DANS LE TARN

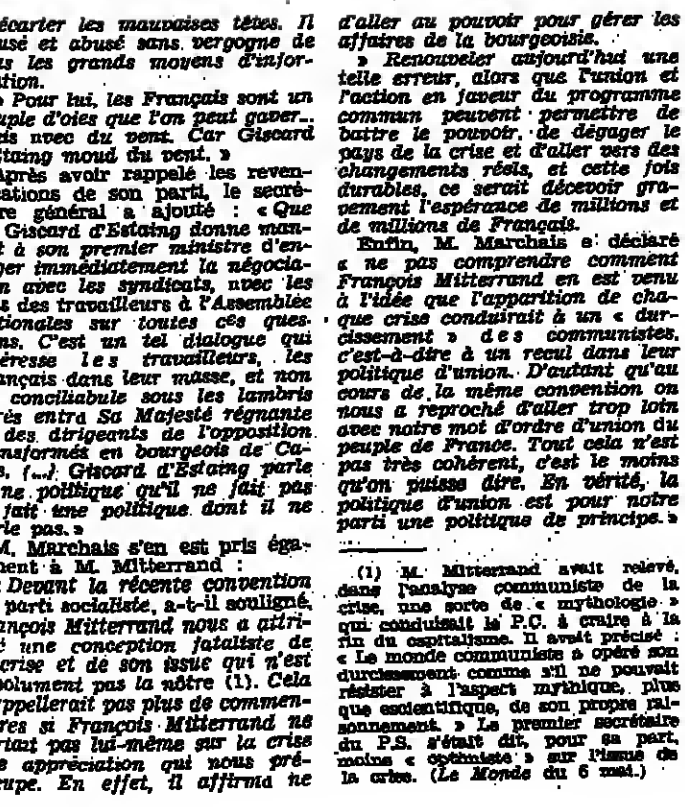
M. Limouzy réélu • Net recul du P.C.F.

M. Jacques Limouzy, ancien secrétaire d'Etat, retrouve sans difficulté le siège de député de la deuxième circonscription du Tarn... M. Limouzy réélu... Net recul du P.C.F.

Table with 7 columns: CANDIDATS ET PARTIS, 25 MAI 1975, 4 MARS 1973, 30 JUIN 1968, 23 JUIN 1968, 12 MARS 1967, 5 MARS 1967. Rows include M. Limouzy (U.D.R.), M. Tourenier (R.A.), M. Ortiz (P.C.), M. Renaud (rad. g.), Mlle. Caquet (L.O.), Centre, P.S.U., Divers modérés.

Le secrétaire général du P.C.F. : M. Giscard d'Estaing prend les Français pour un peuple d'oisifs

« Au terme de la conférence organisée par le P.C.F. sur la crise de l'hospitalisme... M. Giscard d'Estaing prend les Français pour un peuple d'oisifs... »



(Dessin de FLANTU.)

CINQ ÉLECTIONS CANTONALES

CORSE (Haute-Corse) : canton de Capo-Bianco (1er tour). INDRÉ : canton de Neavy-Saint-Sépulchre (1er tour). MAINE-ET-LOIRE : canton d'Angers III (1er tour). MAINE-ET-LOIRE : canton de Châteauneuf (1er tour). MAINE-ET-LOIRE : canton de La Chapelle (1er tour).

DEUX ÉLECTIONS MUNICIPALES

FINISTÈRE : commune de Châmpagny (1er tour). LOIRE-ATLANTIQUE : commune de Montoir-de-Brétagne (1er tour).

L'U.D.R. insiste sur son rôle dans la majorité

Au cours du week-end de nombreux responsables de l'U.D.R. ont pris la parole à l'occasion, notamment de sessions départementales de ce mouvement.

« M. Marchais s'en est pris également à M. Mitterrand... »

Vertical text on the left margin: «... des clubs... et du changement... »



## JEUNESSE

### L'INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE DES ADOLESCENTS INADAPTÉS

# Le travail ne résout pas tout

De notre correspondant

Caen. — Pendant quatre jours, durant un stage national organisé à Caen par l'Association nationale des éducateurs de jeunes inadaptés (ANEJI) (1), les éducateurs techniques pour enfants inadaptés ont cherché à travers de nombreux témoignages à mieux connaître les conditions, les

possibilités et les limites actuelles et futures de l'insertion sociale des jeunes inadaptés par la pratique d'un travail. Les réponses ont été d'autant moins simples que chaque handicapé constitue un cas particulier. Il est difficile de tirer une philosophie générale apportant certitudes et sérénité.

D'où l'impression, en fin de congrès, que la question à laquelle chacun cherchait à répondre dépassait de loin le thème annoncé pour impliquer directement chacun des participants : comment peut-on être éducateur ?

Il est significatif de constater que très vite l'assemblée s'est posée deux problèmes-clés :

● Dans quelle mesure l'insertion sociale du jeune dépend-elle de son insertion professionnelle ? Quelle part y prennent les « copains » la famille, la vie quotidienne et les loisirs ?

● Qu'est-ce que le travail apporte au travailleur : la satisfaction précaire des besoins individuels de l'existence végétative ? La satisfaction de ces besoins élargis à l'échelon familial et assortis d'un sentiment de responsabilité ? La satisfaction de créer ? La satisfaction d'être accepté par la communauté dans laquelle on tient une place parce qu'en y fait sa part de tâches ?

Tout ceci a constitué la toile de fond du stage sur laquelle se sont posées d'autres interrogations également pressantes. Dans les équipes multi-professionnelles, les éducateurs techniques sont ceux qui ont le plus de souci de cette insertion dans un monde du travail qu'ils ont eux-mêmes connu. Fournant, si certains envisagent sans problèmes les contacts avec les patrons ou les placiers spécialisés de l'Agence nationale pour

l'emploi (en souhaitant y associer les comités d'entreprise), d'autres — évoquant les motifs mêmes qui les ont conduits à devenir éducateurs plutôt qu'à continuer à travailler dans l'industrie, le commerce ou l'artisanat — se demandent s'il faut insérer les jeunes inadaptés dans un monde qu'ils ont eux-mêmes quitté.

#### Une main-d'œuvre bon marché ?

Il reste qu'en majorité les éducateurs techniques continuent à voir dans le travail rémunéré l'un des moyens importants de l'insertion sociale. Les éducateurs se sont d'ailleurs intéressés aux connotations sociales des divers modes de rémunération : salaires (liés à la qualité ou à la quantité de la production), bourses, péculés, indemnités ou allocations compensatrices (liées à une situation momentanée de maladie, chômage, maternité, étude ou apprentissage), pensions ou rentes (octroyées en raison d'un état considéré définitif : veuvage, infirmité, retraite...). D'où le débat sur les différents

moyens d'approche du monde du travail : « Autant que faire se peut, ont conclu les éducateurs, l'insertion du jeune et de l'adulte handicapé devrait être recherchée dans les milieux dits « naturels », au-delà des dits « protégés », considérés comme des refuges temporaires. »

Il peut d'autre part y avoir antinomie entre rentabilité et éducation : « Dans un contexte socio-politique où dominent les notions de productivité et de rentabilité, on ne s'étonnera pas de la concurrence qui s'installe pour obtenir des marchés en quinzaine, concurrence des structures protégées avec les autres entreprises ou entre elles ; hôpitaux psychiatriques, centres d'aide par le travail (CAT), ateliers protégés, prisons, etc. Les handicapés, main-d'œuvre à bon marché, sont-ils remplacés les immigrés ? Par souci ou par obligation de rentabilité, on garderait parfois abusivement des jeunes productifs au CAT sans chercher à les réinsérer ; on garderait ceux qui ne posent pas de problèmes et se débarrasserait des autres... », ont estimé les congressistes.

Quant à l'installation de l'handicapé en milieu « naturel », les congressistes ont souligné qu'il ne s'agit pas seulement d'adapter un poste de travail, mais aussi de traiter l'environnement et de préparer l'entourage, « car le jeune choisit plus le climat de la situation que l'outil ou la profession, dans un premier temps tout au moins ». Il s'agit aussi de combler absolument une lacune en « instaurant un service de suite », sans limite d'âge, organisé dans un projet global de soutien.

Nouvelle interrogation fondamentale lorsqu'il s'agit de juger de la réussite ou de l'échec de la réinsertion socio-professionnelle : « Faut-il juger selon nos normes ou celles du sujet ? Que faire et que dire quand on est éducateur pour aider des jeunes à réussir ou pour éviter à des jeunes d'échouer, insécurisés que nous sommes sur l'incertitude des causes d'échec ou de réussite de notre action ? » Autrement dit : qu'est-ce que la normalité ?

LOIC HERVOUET.

111 37, rue de Maubeuge, 75009-Paris. Tél. : 878-39-17.

# Allez à Londres dans la Rolls Royce des avions

Le nouveau TriStar de British Airways est un moyen courrier avec tout le confort des longs courriers.

Vous pouvez aller à Londres dans le plus civilisé des moyen-courriers : le grand TriStar de British Airways.

C'est un avion aussi gros que les longs courriers et qui vous permet de voyager détendu, avec de la place pour vous, comme pour vos affaires.

Le TriStar a 3 moteurs Rolls Royce : cette tranquillité, cette douceur que l'on éprouve en Rolls Royce, vous pouvez maintenant la retrouver en voyageant par avion.

Parmi les 10 vols quotidiens Paris-Londres, British Airways assure deux vols par jour en TriStar du lundi au vendredi



## British airways

Partout dans le monde vous serez en de bonnes mains

هكنا من الأمل

## ÉDUCATION

### Libres opinions

#### LE MARTEAU ET L'ENCLUME

par MICHEL PRIGENT (\*)

DEPUIS qu'on est convenu d'appeler « les événements » de mai et de juin 1968, l'opinion, juste titre, s'interroge sur l'avenir de l'Université qui, de ministre en ministre, de réforme en réforme, de grève en grève cherche difficilement sa voie. Des inquiétudes appaues chez les professeurs, les parents et les lycéens lorsque M. René Haby proposa une réforme globale de notre système éducatif témoignent des réticences de l'opinion devant tout bouleversement des structures universitaires mais aussi, d'une inquiétude de cette même opinion à trouver un consensus sur les problèmes de l'éducation.

Le changement conduit dans de nombreux domaines par le président de la République, approuvé par les représentants du peuple, déjà mis au œuvre à travers d'importantes mesures, se heurte ici à des résistances plus fortes. Des universitaires, de disciplines et de formations diverses, qui, dès le premier tour, avaient pris position en faveur de M. Giscard d'Estaing, souhaitent vivement que l'esprit réformateur, qui anime la majorité présidentielle, gagne également l'Université.

Puisqu'il semble périlleux de proposer une réforme de toutes les structures universitaires, peut-être faut-il aujourd'hui présenter un certain nombre d'aménagements grâce auxquels notre système éducatif ne sera pas écarté entre le marteau et l'enclume, entre un réformisme velléitaire et un conservatisme qui n'est pas toujours celui du « pouvoir ». A titre d'exemples, deux orientations peuvent être dessinées, l'une pour l'enseignement supérieur, l'autre pour l'enseignement du second degré.

D'après la loi Edgar Faure, deux principes, l'autonomie et la participation, régissent le fonctionnement des universités. Or, les déficits chroniques que connaissent ces mêmes universités, les secours financiers qu'elles reçoivent du secrétariat d'Etat témoignent assez que l'autonomie n'est plus qu'un vain mot. D'autre part, d'élection en élection, la participation s'effondre et la représentation étudiante ne correspond plus à l'université réelle. Ne pourrions-nous envisager un système nouveau qui rende à l'université et à la participation quelque sens ? Dans le cadre d'une politique régionale, les universités définiraient leur budget en accord avec les autorités, les municipalités locales et les entreprises. Ainsi l'insertion de l'enseignement et de la recherche dans la vie professionnelle serait-elle mieux assurée.

Le contrôle de cette politique serait assuré, comme aujourd'hui, par les utilisateurs de l'université et des personnalités extérieures ; mais, pour le collège des étudiants, est-il impossible d'envisager un suffrage universel direct ou tous les élus aux conseils d'université, d'unités d'enseignement et de recherche seraient désignés, sans qu'interviennent d'intermédiaires, par tous leurs camarades ? Cette procédure, d'une inspiration plus démocratique que celle qui est actuellement en vigueur, contribuerait peut-être à rapprocher l'Université légale et l'Université réelle qui, s'ignorant trop souvent,

#### Une école plurielle

En ce qui concerne l'enseignement du second degré, les propositions de M. René Haby ont suscité un vif intérêt. Un nombre de polémiques Chacun s'est interrogé sur l'avenir de la philosophie, de l'histoire, sur le contenu des programmes, sur la nature de la formation donnée aux élèves, sur la fonction du tronc commun, sur les rapports entre l'école et la vie. A ce propos, il semble opportun de redéfinir ces rapports. Il ne s'agit ni d'effacer, sur le plan de la présente d'ouverture sur la vie, que l'école devienne l'initiation, voire le tragédie des erreurs, qu'elle propose de pâles reflets de l'existence au lieu de construire des modèles pour l'intelligence et la volonté.

D'autre part, l'heure est venue de s'inquiéter des perspectives offertes aux élèves par le tronc commun. Si une formation commune est nécessaire, pour les principales matières, une diversification est non moins nécessaire, pour que, précieusement, l'école ne soit pas, comme on le lui reproche, une caserne. Un tronc commun prolongé sur plusieurs années risque d'étouffer la personnalité des élèves ; et la vie est une revendication continuelle de la différence, à quel titre et de quel droit l'école serait-elle une affirmation perpétuelle de l'identité ? Une école, inspirée des thèmes du réformisme libéral, se doit avant tout d'être une école pour tous et avec tous, une école plurielle.

Ces quelques orientations n'ont certes pas l'audace de certaines réformes de structure mais l'expérience, l'exemple — qui n'est pas toujours un « miroir trompeur » — montrent que la prudence qui n'est synonyme ni de passivité ni de passivisme est une arme utile. Il faut que l'école, de la maternelle à l'université, vive dans des structures libérales, dispense des programmes modernes et cohérents, soit enfin chargée d'une mission où chaque citoyen reconnaisse ses convictions et ses embûches. Il faut que l'école, dans les perspectives mêmes du réformisme présidentiel, reprenne confiance en elle-même et en son pays.

\* Ancien élève de l'École normale supérieure, agrégé de lettres.

### CORRESPONDANCE

#### Prime de recrutement

M. Jean-Christophe Lebrun, professeur d'histoire au lycée Jean-Baptiste-Say, à Paris, nous transmet cette lettre qui lui a été adressée par M. S. Marek, directeur de ce qui est l'établissement secondaire privé à Paris :

Le cours Rousseau est un établissement privé mixte d'enseignement secondaire, régulièrement immatriculé au ministère de l'Éducation nationale. La formule adoptée respecte les horaires et les programmes officiels et

tient compte des besoins réels des élèves : ceux qui rencontrent des difficultés de toutes natures peuvent ainsi se reprendre tranquillement leurs devoirs grâce à un personnel et dévoué et à un encadrement sévère.

Le cours Rousseau accueille avec faveur les élèves de l'établissement présentée par et qui ne pourraient, pour raisons diverses, y poursuivre leurs études.

Je serais heureux de vous voir et d'établir un contact personnel afin de vous informer plus complètement sur le cours qui dirige et de déterminer avec vous une collaboration dont il conviendrait de préciser la forme.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée. Le directeur : S. Marek, P. S. — Pour chaque inscription définitive, une indemnité de recrutement de 300 francs est attribuée.

#### LE SNALC

##### ET « CEUX DU TECHNIQUE »

A la suite de notre compte rendu de la réunion organisée par le mouvement « Ceux du Technique », qu'ensemble des militants techniciens de Lutte Ouvrière (le monde des 23 avril), la section des collèges d'enseignement technique du syndicat national des professeurs et collègues (SNALC, affilié à la C.G.C.) relève l'appréciation suivante des participants : « Le CET est un avant-poste de l'industrie où le dressage des enfants de travailleurs commencent. »

Pour le SNALC, cette phrase est particulièrement insultante pour les collègues qui donnent le meilleur d'eux-mêmes pour l'instruction et l'éducation des enfants qui leur sont confiés. Le SNALC renouvelle sa confiance aux très nombreux professeurs de l'enseignement technique court qui travaillent dans des conditions souvent difficiles, pour donner à leurs élèves une formation professionnelle sérieuse et solide.

## PCEM

#### Pharmacie

- Préparation scientifique des bacheliers à B.C.D.
- 24 mois de préparation.
- Spécimen annuel parallèle à la Santé.
- Année préparatoire pour BACILLAIRES A & B.

CEPEX 722-94-94

Leo Burnett



ICATION  
Libres opinions  
LE MARTEAU ET L'ENCLUME



Les tablettes sont gravées sur cuivre étamé



Sous le patronage de l'Institut Biblique Pontifical

# LA BIBLE EN ARGENT

Une collection de 100 tablettes en argent pur inspirées des Saintes Ecritures.

**La Bible en Argent sera émise dans une édition de qualité Epreuve à tirage strictement limité disponible seulement jusqu'au 31 mai 1975 à minuit**

**P**OUR CHAQUE GENERATION, la Bible est une source inépuisable d'inspiration et de sagesse. C'est le plus beau, le plus aimé et le plus grand de tous les livres. A travers les âges, l'homme a consacré à la Sainte Bible le meilleur et le plus profond de son art.

Dans les abbayes du Moyen-Age, les moines transcrivaient à la main, avec une infinie patience, la Parole Divine. Ils y apportaient un tel amour et un tel soin que les pages richement ornées de leurs bibles sont devenues des œuvres d'art éternelles. Pendant la Renaissance, le génie des plus grands artistes s'exprimait dans des chefs-d'œuvre inspirés des Ecritures. Jusqu'à nos jours, artistes et artisans continuent d'apporter une dévotion et un talent incomparables à la réalisation du Livre des Livres.

Cette tradition séculaire se perpétue en 1975, avec la création de *La Bible en Argent*, une collection de 100 tablettes d'argent pur - chaque tablette étant une œuvre d'art originale illustrant l'un des plus grands épisodes de la Bible.

**Une collection qui fait autorité**  
*La Bible en Argent* est la première bible frappée dans le métal précieux jamais réalisée sous la supervision de hautes autorités ecclésiastiques. En effet, l'Institut Biblique Pontifical a réuni parmi ses membres, un comité de sélection pour présider au choix éclairé des 100 plus grands passages bibliques. Ensuite a commencé la tâche difficile et exaltante de sculpter ces épisodes immortels. Cette réalisation a exigé les talents des sculpteurs d'orfèvrerie les plus connus en Europe comme Michel Rizzello, David Cornell, Savana Mootani. En tout, onze maîtres confirmés dans un art aussi ancien que la Bible elle-même.

Chaque sculpture une fois terminée a été soumise à l'approbation du comité de sélection de l'Institut Biblique Pontifical.

et c'est seulement lorsque l'authenticité de chaque détail a été vérifiée que le sculpteur a remis son œuvre au maître-graveur, détenteur d'un art méticuleux qui s'est perfectionné sans cesse au cours des générations. Et les sculptures sont devenues des matrices gravées avec une grande précision, chaque matrice étant en elle-même, une œuvre d'art.

Enfin, chaque tablette en argent pur a été frappée dans l'exceptionnelle qualité Epreuve où chaque détail délicatement exécuté en relief, contraste avec le fond poli et brillant comme un miroir.

Chaque tablette transmet à nouveau le message éternel de la Bible : voici Adam et Eve avant qu'ils ne soient chassés du Paradis Terrestre... Moïse recevant les Dix Commandements sur le Mont Sinaï... le prophète, Joshua triomphant tandis que les murs de Jéricho s'effondrent au son des trompettes... voici l'Enfant Jésus, humble et glorieux, dans sa crèche à Bethléem... les vérités immortelles du Sermon sur la Montagne... la Crucifixion et la Résurrection.

Le même soin apporté à la réalisation de *La Bible en Argent* a été consacré à la protection et à la fabrication de la collection. Les grandes bibles du passé étaient des objets de vénération de grande beauté, destinées à être transmises de génération en génération. Dans cette tradition, les 100 tablettes en argent pur de la collection seront présentées dans deux volumes reliés cuir, aux dos richement ornés.

**Une édition à tirage limité**  
*La Bible en Argent* est disponible exclusivement par souscription. La date de clôture de cette édition de qualité Epreuve est fixée au 31 mai 1975 à minuit. Les tablettes seront émises au rythme d'une par mois à partir de juillet 1975.

Grâce à ce système pratique d'expédition mensuelle, chaque souscripteur aura la possibilité d'acquiescer une collection belle et riche d'enseignements.

Chaque mois, dès réception, la tablette pourra être placée dans l'un des deux volumes accompagnant la collection. Les pages intercalaires de ces volumes contiendront la traduction en français du passage biblique inscrit en latin au revers de chaque tablette et un commentaire de l'Institut Biblique Pontifical.

Chaque volume portera le nom du souscripteur, manuscrit à la feuille d'or. De plus, les deux volumes seront protégés par un étui.

Un certificat de l'Institut Biblique Pontifical accompagnera chaque *Bible en Argent*, témoignant ainsi de sa véracité théologique.

Le prix de chaque tablette est de 140 FTTC. Le prix hors taxe est garanti constant pendant toute la durée de la collection. Dès réception d'une demande de souscription, le poids d'argent nécessaire à la constitution de la collection sera réservé. Ainsi chaque souscripteur bénéficiera d'une garantie totale contre la hausse du cours de l'argent et des coûts de fabrication.

*La Bible en Argent* est émise sous le patronage de l'Institut Biblique Pontifical. En France, elle est disponible exclusivement par l'intermédiaire du Médailleur. Les fonds recueillis par l'Institut vont à des recherches bibliques et à des programmes éducatifs.

*La Bible en Argent* est disponible dans une édition de qualité Epreuve à tirage strictement limité au nombre exact des souscriptions postées avant le 31 mai 1975 à minuit. Après cette date, aucune demande ne pourra être acceptée. En outre, il ne pourra être obtenu qu'une seule collection par souscripteur.

**Un héritage fervent**  
La force et la permanence du Grand Art Religieux ont été perçues par les artistes appartenant à tous les siècles. Dans cet esprit, *La Bible en Argent* se transmettra de génération en génération et exercera une influence unique en tant que source éternelle de vérité, de connaissance et d'enrichissement.

TITRE PERSONNEL DE SOUSCRIPTION

## LA BIBLE EN ARGENT

Date limite : le 31 mai 1975 à minuit, le cachet de la poste faisant foi

Je vous prie d'accepter ma souscription pour la collection *La Bible en Argent* composée de 100 tablettes en argent pur 999 millièmes, mesurant 37,5 mm x 25 mm x 2,5 mm, au prix de 140 FTTC par tablette. Le prix hors taxe de chaque tablette est garanti constant pendant toute la durée de la collection.

Je recevrai les tablettes au rythme d'une par mois à partir de juillet 1975. J'ai bien noté que je paierai chaque tablette une fois par mois sur facture avant réception.

Chaque collection sera accompagnée d'un certificat de l'Institut Biblique Pontifical témoignant de la véracité théologique de *La Bible en Argent*.

En tant que souscripteur, je recevrai également deux volumes reliés dans un étui, sans majoration de prix.

Je ne vous envoie pas d'argent maintenant et je vous réglerai ma première tablette quand je recevrai ma facture.

M. \_\_\_\_\_  
Mlle \_\_\_\_\_  
Mme \_\_\_\_\_

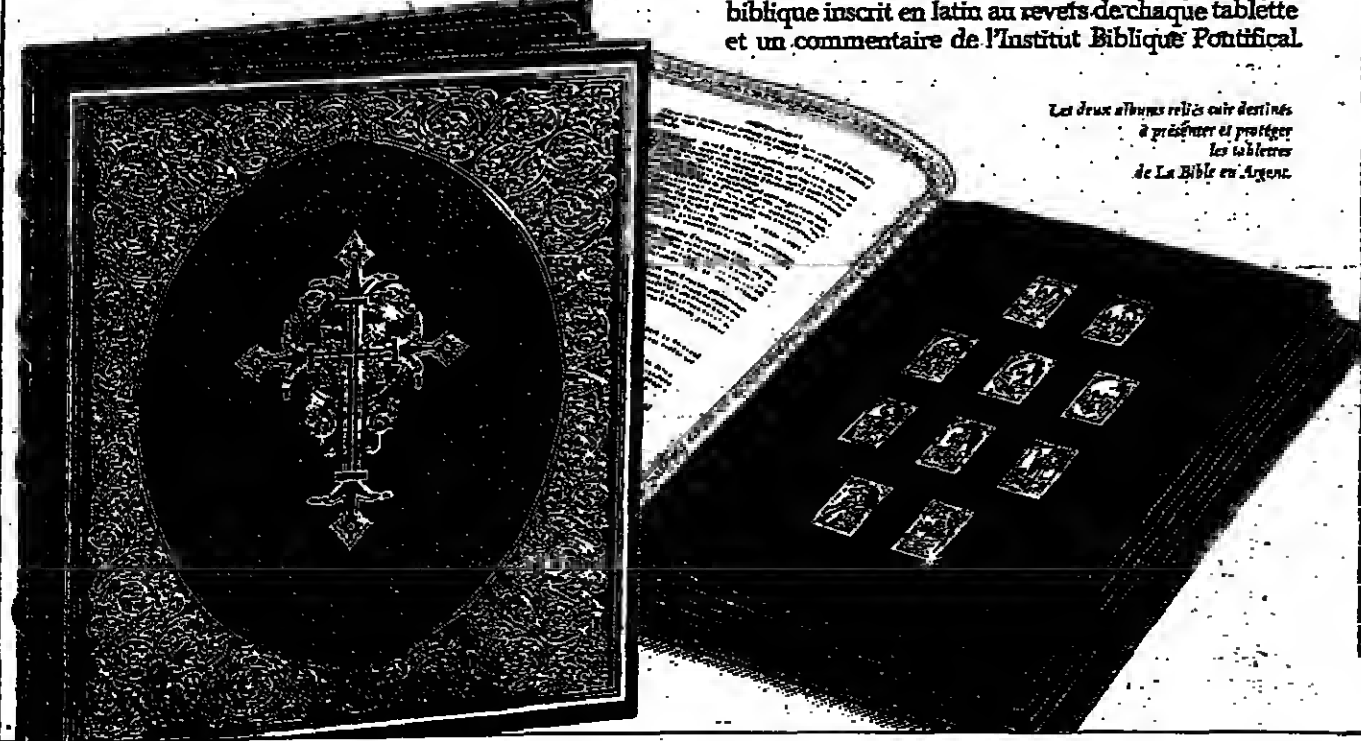
Prénoms \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

LE MEDAILLER 24 avenue Raymond Poincaré 75116 Paris  
— LIMITE : UNE SEULE COLLECTION PAR SOUSCRIPTEUR —



Les deux volumes reliés cuir destinés à protéger et à présenter les tablettes de *La Bible en Argent*.

PCE

# ÉDUCATION

## A L'APPEL DU COMITÉ NATIONAL D'ACTION LAIQUE

### La manifestation contre le « projet Haby » a subi les conséquences des divergences de la gauche

Plusieurs milliers de personnes — 12 000 selon la préfecture de police, environ 80 000 selon les organisateurs — venues de provinces et de la région parisienne, ont manifesté samedi 24 mai dans l'après-midi, de la gare Saint-Lazare à la place Stalingrad, à l'appel du Comité national d'action laïque (1). Les partis signataires du programme commun, de la C.G.T., de la C.F.D.T., de F.O. et de diverses organisations de gauche (2), pour protester contre le projet de réforme de M. René Haby, ministre de l'éducation. Dans la matinée, un meeting avait réuni, au Palais des Sports de la porte de Versailles, quatre mille personnes.

Au cours de ce meeting, M. André Ouilas, président du CNAL, avait invité les participants à

Sans être un échec, la manifestation de samedi est loin d'avoir rassemblé les cent mille personnes, dont la présence, selon M. André Ouilas, aurait constitué un succès. Le score du 9 décembre 1972 n'a en tout cas pas été atteint. Ce jour-là, plusieurs dizaines de milliers de manifestants avaient défilé à l'appel du CNAL, de la place de la Nation à la place de la République, en présence de MM. Georges Marchais, François Mitterrand et Robert Fabre. L'absence d'un des trois leaders du programme commun est révélatrice de la dépendance du CNAL à l'égard de la conjoncture politique.

Cartes d'organisation au sommet, il n'a que peu de résultats à la base. Créé en 1961 pour s'opposer aux premières mesures d'aide à l'enseignement privé, décidé par les Jole Marie et Baranger, le CNAL s'était à nouveau mobilisé avec succès dans les années 1958-1969, lorsque avait été discuté au Parlement l'éclaircissement de cette aide par la loi Debré. Aujourd'hui, le thème de la laïcité est moins mobilisateur. Même démenties, les rumeurs qui ont circulé récemment sur une éventuelle nationalisation de l'enseignement privé n'ont pas sans fondement. Tandis que F.U.D.E., s'inquiétait, les tenants de l'école laïque ne pouvaient guère ne pas enregistrer avec une certaine satisfaction les perspectives offertes sur ce point par le « libéralisme giscardien ».

Alors, si la hache de guerre n'a pas été enterrée, l'actualité fournit moins de prétexte à ramener la querelle de la laïcité.

D'autre part, des faillites sont apparues dans l'union de la gauche, et les syndicats ont affiché, à plusieurs reprises, leurs divergences. Bref, le manque d'enthousiasme rencontré samedi n'était pas tout à fait imprévisible.

M. André Henry, secrétaire général de la Fédération de l'édu-

mettre en garde chaque parlementaire contre le danger que représentait la mise en place, par voie réglementaire, de l'essentiel des mesures prévues par la réforme Haby (« Le Monde », daté 25-26 mai).

Dans une résolution lue à la tribune, les participants avaient réclamé le vote d'un collectif budgétaire et l'application de mesures immédiates pour la prochaine rentrée, gratuite totale de l'équipement scolaire des élèves et des transports, mesures de soutien pour les élèves en difficulté, diminution des effectifs dans les classes, création de postes, garantie de l'emploi pour le personnel de l'éducation nationale, abolition des dispositions de la loi Royer sur le pré-apprentissage.

La préoccupation majeure de la FEN, a-t-il affirmé. Déterminés à entreprendre des démarches auprès des députés, mais pour les convaincre qu'il n'acceptera pas que « le gouvernement prenne seul, par voie réglementaire et autoritaire, les décisions concernant le système éducatif », le CNAL ne se fait néanmoins guère d'illusions sur un rejet du « projet Haby » par le Parlement. C'est un peu le sens d'une déclaration faite au cours d'un cortège de samedi réclameant des mesures immédiates en vue de la rentrée.

BERTRAND LE GENDRE.

### Resserrer les rangs

C'est contre ce projet qu'ont été le plus nombreux les slogans entendus samedi après-midi. C'est lui qui avait fourni le thème des discours prononcés le matin à la porte de Versailles (« Le Monde » daté 25-26 mai). A cet égard, deux faits ressortent à l'évidence. Les divergences d'appréciation qui avaient marqué l'annonce par certains propositions du ministre de l'éducation se sont atténuées. L'approche de la discussion au Parlement a resserré les rangs. Il apparaît, en second lieu, que la question de l'emploi peut constituer davantage les rapports existants entre les organisations syndicales des ouvriers et des enseignants. M. André Henry déclarait ainsi samedi que l'allongement de la scolarité obligatoire jusqu'à dix-huit ans pouvait constituer une des solutions au chômage des jeunes. « Ce problème de l'emploi doit être dans les prochains mois le thème de la discussion ».

(1) Le CNAL regroupe le Syndicat national des instituteurs, la Fédération de l'éducation nationale, la Fédération des conseils de parents d'élèves, la Ligue de l'enseignement et la Fédération des délégués étudiants de l'éducation nationale.

(2) Ligue des droits de l'homme, Union nationale, Fédération nationale des combattants républicains et autre panoplie.

### LES UNIVERSITÉS DU BASSIN PARISIEN S'INQUIÈTENT DE LA CONCURRENCE DE LA CAPITALE.

Les présidents et les secrétaires généraux des universités du Bassin parisien se sont réunis pour la neuvième fois depuis décembre 1972 (1). Au cours de cette réunion, qui a eu lieu à Reims, ils se sont inquiétés de la concurrence des universités parisiennes. Les effectifs d'étudiants de celles-ci continuent à croître (7 % à la rentrée 1974) alors que ceux des établissements de la « couronne » plafonnent, voire baissent un peu. Selon leurs représentants, cela est dû à un retard dans le développement des travaux de recherche, qui fait que les étudiants quittent les universités « nouvelles » pour venir à Paris, parfois avant d'achever des études de deuxième cycle.

Ils ont donc souhaité que les moyens des établissements « jeunes » soient accrus, notamment les subventions de recherche (qui n'ont progressé que de 7 % en 1975). Ils ont également déploré la situation des établissements à caractère « experts » chargés de préparer les dossiers pour les concours publics, pour éviter un « dilage » de l'administration.

(1) Il s'agit des universités d'Amiens, de Compiègne, de Orléans, de Reims, de Bourges et de Nancy, auxquelles s'ajoutent, pour la première fois, celles de Compiègne et des Antilles.

Mille huit cent cinquante-huit postes d'élèves-maîtres et d'élèves-maîtresses sont mis au concours en 1975 dans les écoles normales et dans les écoles de formation pour la Martinique, la Guadeloupe et la Réunion. Indique un arrêté publié au Journal officiel du 22 mai. En métropole, il y a 798 postes pour les hommes et 985 pour les femmes, parmi lesquels 375 pour la région parisienne (140 hommes et 235 femmes). Le recrutement de 1975 est inférieur à celui des années précédentes (5 600 en 1973 et 5 500 en 1974), car ce concours d'entrée en première année d'école normale — qui s'adresse à des élèves en fin de classe de troisième — tend à disparaître au profit d'un recrutement au niveau du baccalauréat.

Le titre d'ingénieur diplômé par l'Etat pourra être attribué par une école d'ingénieurs à des personnes occupant cette fonction dans une entreprise sans en avoir le titre, indiquent deux décrets publiés au Journal officiel du 23 mai. Jusqu'à présent seul le Conservatoire national des arts et métiers pouvait le faire. Une note publiée au Journal officiel du 23 mai indique que la loi n° 100 du 10 août 1974, relative à la formation des ingénieurs, a été appliquée par un arrêté du secrétaire d'Etat aux universités. Les candidats devront être âgés de trente-cinq ans à la date de l'inscription, avoir cinq années de pratique professionnelle, et avoir assisté à des séminaires spécialisés à titre gratuit. L'ancienneté réglementaire est maintenue jusqu'au 31 décembre 1978.

Un « comité de défense » a été créé, vendredi 23 mai, à Nancy, pour tenter de « sauver » l'ACUCES (Association du Centre universitaire de coopération économique et sociale de l'Asphyxie financière qui le menace et l'Etat applique une nouvelle convention, aux termes de laquelle « il transférerait plus que le financement des actions visant à l'obtention de diplômes ». Ce comité a réuni trois cent cinquante auditeurs et animateurs de l'ACUCES, qui fourniront chaque année à environ trois mille personnes des cours du soir leur permettant d'améliorer leurs connaissances générales, mais aussi de préparer des diplômes officiels des concours administratifs. — (Corresp.)

### MÉDECINE

Une cinquantaine de militants du M.L.A.C. (Mouvement pour la liberté de l'avortement et de la contraception) ont occupé, samedi 24 mai, un local de la maternité de l'hôpital intercommunal de Montreuil (Seine-Saint-Denis), pour réclamer l'application de la loi sur l'interruption de grossesse. Dans un communiqué, le M.L.A.C. indique qu'un avortement a été pratiqué par la méthode Karyman. De son côté, le directeur de l'établissement affirme que la loi est déjà appliquée dans la mesure des possibilités : quatre interruptions de grossesse pratiquées ainsi légalement stratèges au cours de la semaine écoulée.

### Les rapports FEN-parti socialiste

### M. ALLAMY (C.G.T.) REPROCHE AU P.S. DE CAUTIONNER UNE POLITIQUE DE COLLABORATION DE CLASSES.

M. André Allamy, secrétaire confédéral de la C.G.T., a critiqué, dans un communiqué publié le 25 mai, les dirigeants du P.S. à propos de leur attitude dans les relations syndicales parisiennes (« Le Monde » du 24 mai). « L'esprit d'entreprise, a-t-il notamment déclaré, ce que servent dans la C.G.T. les relations et les tensions manifestées à l'égard de la FEN lors de l'assemblée des enseignants socialistes concernent notre centre. Cela hélas, est un fait très mal accueilli par tout le monde. (...) Vouloir procéder à des coupes politiques dans l'organisation syndicale, c'est transformer le syndicat en une sorte de champ clos où s'affronteraient les différentes tendances politiques, violant le mouvement syndical en lui-même, à la parité, à l'efficacité. (...) Qu'André Henry et des dirigeants de la FEN éprouvent le besoin de rechercher une caution politique dans certains milieux de gauche, c'est une question de collaboration de classe, en particulier à propos des accords salariaux qu'ils ont signés avec F.O., cela peut se comprendre. Ce qui pose question, c'est qu'ils trouvent cette caution », conclut M. Allamy.

### RÉUNIE EN CONGRÈS A LILLE

### La FOEVEN se déclare hostile à la réforme du système éducatif

De notre correspondant

Lille. — Le vingt-deuxième congrès de la Fédération des œuvres éducatives et de vacances de l'éducation nationale (FOEVEN), qui s'est tenu les 24 et 25 mai, à Lille et Armentières, sous la présidence de M. Claude Durand-Frémont, recteur de l'académie d'Orléans, aura permis aux cent cinquante délégués de mieux situer leur mouvement dans le contexte actuel.

La FOEVEN, en raison de la nature même de son organisation, proche de l'éducation nationale, entend surtout maintenir son originalité et sauvegarder une autonomie d'action indispensable. La neutralité réclame n'a pas empêché la FOEVEN de critiquer le système éducatif et surtout, cette fois, de montrer son hostilité à

la « réforme Haby ». La lettre des textes, a-t-on dit au congrès, serait aller dans notre sens, mais la concertation et l'autonomie proposées ne sont que de façade. Surtout, la « dimension psychosociologique » n'est pas présente dans la formation des enseignants. C'est donc un « non » ferme à l'adresse de M. Haby. Il a d'ailleurs été décidé de créer un groupe permanent de travail « fonctionnant sur l'actualité », afin d'être mieux à même de répondre rapidement, au fur et à mesure que des décisions officielles interviennent ou se préparent, les associations régionales.

La FOEVEN a pu faire état, cette année, d'une progression de son activité. Outre les foyers socio-éducatifs qu'elle regroupe, les associations régionales organisent plus de sept cents centres de vacances, dont bénéficient quelque trente mille adolescents. Cela, en cette époque de crise, ne va pas sans difficultés. C'est pourquoi la Fédération soutient résolument la campagne d'action et de défense engagée par Jeunesse et École Air (J.E.A.). Un accord a été conclu avec les Centres d'entraînement aux méthodes d'éducation active (CEMEA) pour la formation des cadres de vacances. D'autre part, des groupes de travail réfléchissent, d'ici au prochain congrès, sur la pédagogie des centres de vacances. — G. S.

# SCIENCES

### Une nouvelle expérience spatiale soviétique

### Les cosmonautes de Soyouz-18 ont amarré leur vaisseau à la station orbitale

Samedi 24 mai, à 15 h. 28 Centre de Paris: les techniciens soviétiques ont mis à feu, sur la base de Baïkonour, une fusée porteuse de la cabine Soyouz-18, avec à son bord deux cosmonautes, Piotr Klimouk et Vitali Sevastianov. Trente heures plus tard, la cabine rejoignait la station orbitale Baïkonour-4 et s'y amarrait.

On ne sait pas combien de temps durera ce nouveau vol qui a bien débüté. Vladimir Chabarov, qui dirige l'entraînement des cosmonautes, a déclaré que l'objectif de la mission était la vérification des systèmes de bord et aussi la recherche de « nouvelles possibilités pour utiliser aussi bien un navire isolé qu'un groupe d'appareils cosmiques pour accomplir des tâches scientifiques et appliquées sur une orbite circulaire ».

Cette phrase un peu curieuse signifie-t-elle que les Soviétiques lancent un second vaisseau Soyouz d'ici quelques jours ? Venient-ils démontrer leur maîtrise des vols spatiaux moins de deux mois après la mission conjointe Apollo-Soyouz de juillet prochain ?

Si les expériences soviétiques ont connu des succès variés au cours de ces derniers mois, leur nombre montre bien que les responsables ne sont pas découragés par les échecs et qu'ils entendent bien parvenir un jour à la maîtrise complète des vols spatiaux. Au cours des douze mois qui viennent de s'écouler, les Soviétiques n'ont pas moins lancé de cinq cabines Soyouz et deux stations orbitales Baïkonour. Les vols de Soyouz-14, qui resta amarré pendant deux semaines à Baïkonour-3 en juillet 1974, et de Soyouz-17, qui resta amarré pendant un mois à Baïkonour-4 en décembre 1974 et janvier 1975, furent des succès. Le vol de Soyouz-16, en décembre 1974, dura seulement cinq jours et n'était qu'une répétition des manœuvres de poursuite avec la cabine Apollo. Mais les missions de Soyouz-15, en août 1974, et de Soyouz-18, en avril 1975, furent des échecs.

Le vol de Soyouz-18, notamment, avait la malice au orbitale. La cabine fut détachée de la fusée porteuse avant la mise à feu du troisième étage, car le missile prenait une mauvaise trajectoire. Comme pour affaiblir l'échec, les Soviétiques ont redonné le même numéro à la cabine qu'il viennent de lancer.

Le nouveau vaisseau est piloté par deux vétérans de l'espace Piotr Klimouk, qui n'a que trente-deux ans, est entré dans le corps des cosmonautes en 1966 et a accompli son premier vol spatial en décembre 1970, sur Soyouz-10. Vitali Sevastianov, pour sa part, vola sur Soyouz-9 en juin 1970.

Le vaisseau Soyouz-18 a d'abord été placé sur une orbite basse entre 183 et 247 kilomètres d'altitude, puis a accompli une correction de trajectoire et est passé sur une orbite plus haute, entre 322 et 394 kilomètres, et conservant la même inclinaison de 51,8 degrés. Soyouz-18 était alors sur une orbite assez proche de celle de Baïkonour-4, qui fut lancée le 26 décembre dernier, et pu rejoindre la station sans difficulté.

D. V.

# SOCIÉTÉ

### LA FÊTE DES MÈRES CONTESTÉE

Une petite polémique a eu lieu, au cours du dernier week-end, à propos de la fête des mères, célébrée cette année le 26 mai. Mme Françoise Giroud, secrétaire d'Etat à la condition féminine, a déclaré à France-Inter : « Vous me trompez, toujours d'accord pour supprimer toutes les fêtes. Sous le 14 juillet et le 1er mai, mises à part les fêtes religieuses, je ne vois aucune fête ni justifiée qu'elle soit célébrée. » Mme Giroud estime particulièrement déplorable « l'exploitation commerciale » qui entoure cette fête. Interrogée sur le même sujet par France-Inter, le premier ministre, M. Jacques Chirac, s'est affirmé favorable au maintien de la fête des mères précisant qu'il « ferait un effort » pour la célébrer chez lui dimanche soir.

Des groupes de militantes socialistes ont, d'autre part, organisé diverses actions de protestation contre la « glorification de la maternité ». A Besançon, nous signalons notre correspondant, un défilé de majorités a été perturbé par des militantes du mouvement « Femmes en lutte » protestant contre « l'utilisation du corps de la femme dans des bulles publicitaires ». Quelques giffes ont été échangées avant l'arrivée de la police. Dans plusieurs quartiers de Paris, des militantes ont manifesté pour la liberté de l'avortement et de la contraception (MLAC) et de groupes de femmes ont diffusés des tracts dénonçant l'exploitation et l'isolement dont sont victimes les mères de famille.

« Qu'on s'en plaigne ou qu'on s'en frotte », la fête des mères, définitivement publicitaire mais à part, est l'une des plus populaires auprès de toutes les classes sociales. Le symbole de l'anti-fête, qui paraît aujourd'hui, un principe de gouvernement « moderniste » se trompe d'objet. Peut-être supprimer Noël par quoi ? et échanger des cadeaux sont venues taillées ou supprimées. Les et deux tentatives ou conservant à été sa valeur d'échange joyeux l'exploitation publicitaire ne sont pas à exploiter que les rites existants et exist, comme était Mme Giroud, une affaire de mentalité. — Br. P.

### En Saône-et-Loire

### UN OUVRIER ALGÉRIEN EST BATTU A MORT

Un ouvrier algérien a été mortellement frappé, samedi 24 mai, au cours d'un bal organisé dans un café de Montreuil-sur-Meuse (Nièvre). Il était 23 heures et vivait, lorsque M. Ahmed El Lachi El Handi, trente-cinq ans domicilié à Saint-Farand (Saône-et-Loire), fut pris à part par deux danseurs, MM. Fran Lefort, trente ans, ouvrier grutier et Christian Goullou, vingt ans, actuellement militaire à Nevers. Tandis que l'un des deux hommes entraînait l'ouvrier algérien, l'autre le frappa à coups de couteau. M. El Handi tomba sans connaissance. Il est mort après son admission à l'hôpital d'Arles (Saône-et-Loire), où avait été transporté. M. El Handi était père de cinq enfants. Ses deux aggressors ont été appréhendés et devront être présentés, ce lundi 26 mai, au parquet de Nevers.

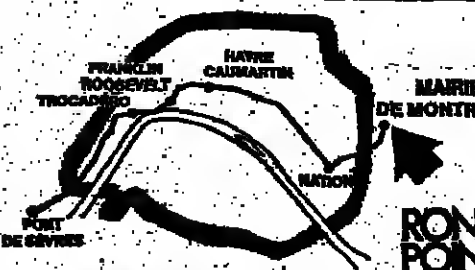
# METRO

vos bureaux à

# 380

le m<sup>2</sup> en location

- 28.000 m<sup>2</sup> divisibles par lots de 700 m<sup>2</sup> et 1.300 m<sup>2</sup>
- Des prestations de qualité et des charges réduites en minimum
- Le métro (lignes N° 9) et 6 lignes d'autobus au pied de l'immeuble
- A proximité du périphérique et des autoroutes
- un lésion rapide avec les 3 aéroports parisiens
- un centre d'affaires intégré, 50 commerces et une grande surface.



Jones Lang Wootton :  
81, avenue Marceau - 75008 Paris  
Tél. 720.21.23

sofracim  
63, avenue Daumesnil - 75012 Paris  
Tél. 348.18.00

هنا من الأهل



# Le Monde DE L'ÉCONOMIE

## Les vicissitudes du programme d'énergie nucléaire

### Les ambitions de l'E.D.F. ne semblent pas économiquement justifiées

par CLAUDE HENRY

Après le débat au Parlement sur la politique nucléaire du gouvernement, la controverse sur l'utilisation de l'atome à des fins énergétiques se poursuit. M. Claude Henry, directeur du laboratoire d'économie de l'École polytechnique, s'interroge ici sur la rationalité économique du programme nucléaire d'Electricité de France.

Le grand public connaît M. Marcel Boiteux comme directeur général d'Electricité de France. Il ne sait pas assez qu'il est aussi un des économistes les plus importants de la génération, dont nous sommes quelques dizaines à travers le monde à enseigner, dans nos cours d'économie politique, les apports fondamentaux à la théorie et à la pratique de la tarification sous contraintes. Ne sait pas qu'il a été, en 1959, président de cette espèce de fraternité internatio-

nale des économistes qu'est la Société d'économie, deux ans seulement après Kenneth Arrow, Prix Nobel, et à peine plus longtemps après cet autre Prix Nobel, Paul Samuelson. Il ne sait pas davantage que cette même Société d'économie tient tous les cinq ans un congrès mondial, que le prochain a lieu en août 1975 et que son président a demandé que la France joue le rôle éminent qui lui revient dans ce congrès, et qu'en particulier la grande tradition d'Electricité de France soit représentée. Grande lignée en vérité que celle de Boiteux, de Messé inventant la programmation dynamique sept ans avant l'Américain Bellman (c'est Arrow qui l'introduit dans un article de 1957), de Bessière, Gibret et Massé encore, faisant faire au choix des investissements des progrès décisifs, d'Albouy et Breton apportant une contribution importante au contrôle optimal. Et le liste n'est pas close.

pas pu prouver au ministère de la qualité de la vie qu'il n'a pu se transformer pas en brouillard polluant nocifs des rejets massifs d'air chaud dans l'atmosphère. Or personne n'a osé nous le faire partager aux Alsaciens — sans parler des habitants de pays étrangers frontaliers — l'expérience des habitants de Los Angeles. Donc un autre mode de réfrigération a été prévu. Plus coûteux, sûrement, puisqu'il ne s'agit pas de réfrigérer l'eau. Lequel ? De combien le prix du kilowatt installé en est-il augmenté ? Mais peut-être a-t-on choisi, pour les tranches 3 et 4 de Fessenheim, un type de centrale différent, capable de produire à la fois de l'électricité et de l'eau chaude utilement employée. Par contre, ce n'est sûrement pas ce type de centrales mixtes qui seront construites en bord de mer : car si on les installe là, c'est bien pour pouvoir utiliser l'eau de mer à la réfrigération. Mais Electricité de France n'a pu prouver au ministère de la santé que tous les microbes, virus et bactéries, dont le réchauffement de l'eau favoriserait la multiplication, ne constitueraient pas un danger sérieux pour les autres usages des rivières et de la mer. Or personne n'a osé nous le faire partager aux Alsaciens — sans parler des habitants de pays étrangers frontaliers — l'expérience des habitants de Los Angeles. Donc un autre mode de réfrigération a été prévu. Plus coûteux, sûrement, puisqu'il ne s'agit pas de réfrigérer l'eau. Lequel ? De combien le prix du kilowatt installé en est-il augmenté ?

### In phénomène extraordinaire

Et dans cette grande lignée s'inscrivent les études par lesquelles Electricité de France cherche maintenant à justifier ses choix électroniques. Non, ce n'est pas possible. Ce n'est vraiment pas possible. C'est étonnant, tant d'économistes à travers le monde, qui devant le choix d'Electricité de France, se demandent, en restant à un tel niveau d'indignation intellectuelle.

Entre la moitié et les deux tiers de leur production d'électricité vers des usages non spécifiques : à 13 dollars le baril que coûte aujourd'hui le pétrole, on suppose même une augmentation plus forte du prix du pétrole que du prix du kWh nucléaire, cela représente de bien coûteuses économies de devises.

Pour des raisons variées, il a été décidé de regrouper sur chaque site plusieurs réacteurs (les « tranches »), dont chacun est lui-même très puissant. Cela fait beaucoup d'électricité à conduire vers des usagers le plus éloignés de ces sites. Les lignes à haute tension qui seraient nécessaires transformerait le pays de Cau, les côtes de Bieys, le moyennage-vallée du Rhin et la section française du Rhin, en réseau serré de pylônes et de mailles électriques géantes. Or c'est sûrement un inconvénient que cela : à cause d'émissions aux Noyers, Aquilina, Dourphinois, Alsaciens, etc. L'électricité sera transportée par câbles enterrés. La technique existe, mais elle coûte plus cher et pose quelques problèmes. Qu'en résulte-t-il pour le prix du kilowatt installé ?

Comme beaucoup de mes collègues, j'ai longtemps travaillé par ce phénomène extraordinaire. Mieux maintenant, je crois voir compris : les vraies études, celles qui sont dignes de la grande tradition, l'électricité de France les a faites, mais pour une raison que j'ignore, mais qui est sûrement très pertinente — par ailleurs, sur les usages non spécifiques de l'électricité par exemple, c'est-à-dire la transmission de l'électricité en chaleur par jet Joule. Une étude de l'Institut économique et juridique de l'énergie (Grenoble), *Termelles au nucléaire*, soutient que, en son du mauvais rendement des centrales produisant l'électricité et de l'effet Joule, l'électricité nucléaire ne serait rentable pour chauffage des habitations que si le prix du baril de pétrole dépassait 35 dollars. revanche, dès que l'électricité est nécessaire elle-même, par exemple pour éclairer une lampe ou faire tourner un moteur, pétrole que l'on brûle dans une centrale thermique devrait coûter moins de 5 à 6 dollars le baril pour que l'électricité ainsi produite soit moins coûteuse que l'électricité thermique.

Une leur pourtant : pour confirmer l'argument de l'Institut de Grenoble, elle renvoie au rapport du groupe de travail — *besoins d'énergie du secteur résidentiel et tertiaire* — établi par le commissariat général du Plan. Je m'y suis reporté, et j'ai retiré de ma lecture l'impression que, si l'Institut de Grenoble avait peut-être surestimé le rendement thermique des appareils à fuel et sous-estimé les possibilités d'accumulation nocturne et l'économie d'installation du chauffage électrique par rapport au chauffage au fuel (à même exigence d'isolation thermique tout au moins), l'essentiel de son argument n'en restait pas moins valide. Ce n'est peut-être pas 35 dollars le baril, mais quand même au moins 20. Non, ce n'est pas possible, je me trompe, ça ne peut pas être plus de 11 : sûrement l'autre note, la vraie, le démontre-t-elle.

Il est clair que la politique des pouvoirs publics en cette matière s'est quelque peu infléchi ces derniers mois. Certes il n'est pas question de remettre en cause le recours à l'électricité nucléaire pour couvrir une partie de nos besoins énergétiques. Mais à l'emballage de la fin de 1973 a succédé une certaine prudence. La meilleure preuve en est que le conseil de planification consacré à l'énergie, qui s'est tenu le 3 février dernier, n'a arrêté le programme d'équipement de centrales nucléaires que pour les deux années 1976 et 1977. Ce programme sera-t-il ralenti par la suite ? L'hypothèse n'est pas rejetée.

Si l'argument est fondé, il est de taille : lequel il semble que l'Electricité de France, et toutes les centrales qu'elle projette de construire le sont réellement, économiquement justifiées.

En Alsace, les tranches 1 et 2, en construction, seront réfrigérées par l'eau du Rhin. Laquelle eau ne sera plus capable d'absorber la chaleur rejetée par les futures tranches 3 et 4, qui devront donc être réfrigérées autrement. Par des tours de réfrigération, c'est-à-dire par évaporation de l'eau dans l'atmosphère ? Sûrement pas, puisque cette partie de la vallée du Rhin est le siège de phénomènes d'inversion de température dont Electricité de France n'a

pu prouver au ministère de la qualité de la vie qu'il n'a pu se transformer pas en brouillard polluant nocifs des rejets massifs d'air chaud dans l'atmosphère. Or personne n'a osé nous le faire partager aux Alsaciens — sans parler des habitants de pays étrangers frontaliers — l'expérience des habitants de Los Angeles. Donc un autre mode de réfrigération a été prévu. Plus coûteux, sûrement, puisqu'il ne s'agit pas de réfrigérer l'eau. Lequel ? De combien le prix du kilowatt installé en est-il augmenté ?

### UN OU DEUX CONSTRUCTEURS FRANÇAIS ?

La commande de deux chaudières nucléaires, passée au groupe C.G.E. le 21 décembre 1973 sera-t-elle confirmée ? On s'interroge dans les milieux industriels. Pour l'instant, elle est suspendue. Une décision définitive devant être prise au mois d'août. Entre-temps, le ministre de l'Industrie et de la recherche aura remis — sans doute en juin — un rapport sur les aspects industriels du programme électronucléaire français. Relations de l'industrie française avec ses homologues américains, possibilités de coopération européenne, politique de diversification des constructeurs, tous les aspects du dossier seront examinés. Les travaux sont en cours, et il n'est pas exclu qu'ils débouchent sur une redistribution des cartes dans l'industrie nucléaire.

Le problème posé est simple, du moins dans son énoncé : est-il raisonnable de conserver deux constructeurs ? En maintenant le *status quo*, ne risque-t-on pas, faute d'être en mesure de leur passer des commandes en nombre suffisant, de les placer dans une situation délicate et de voir en outre le coût des centrales augmenter, puisque l'effet de série jouerait moins ? Dans ses conditions, ne serait-il pas préférable d'en éliminer un pendant qu'il en est encore temps, quitte à diversifier le programme, non plus en faisant appel à des niveaux industriels différents mais en multipliant les filières avec l'appui du C.S.A. ?

Il y a quelques mois encore, les choses étaient claires. Pour mettre en œuvre son programme nucléaire, E.D.F. s'en remettait aux deux constructeurs, Creusot-Loire, licencié du groupe américain Westinghouse, et de la centrale à eau pressurisée, et D.G.E., licencié de General Electric (centrales à eau bouillante). Ce n'est pas sans mal que l'on aboutit à ce schéma. Les discussions sur l'opportunité d'opposer à Creusot-Loire un se-

cond constructeur français de réacteurs nucléaires furent longues et difficiles. Au début de 1973, après maints rebondissements, l'obtention des dirigeants de la C.G.E. fut cependant récompensée. Les partisans de la diversification l'emportèrent. Leurs arguments n'étaient pas sans valeur. N'était-il pas souhaitable pour E.D.F. de mettre en concurrence deux fournisseurs utilisant des techniques différentes ? L'accélération du programme français décidé à la fin de 1973 ne pouvait que justifier ce choix a posteriori, et dès décembre de la même année la C.G.E. se voyait pour la première fois passer commande de deux réacteurs de 900 mégawatts. Aujourd'hui, cette commande est suspendue. La direction d'E.D.F. a fait savoir à la C.G.E. qu'une décision définitive serait prise au mois d'août. Entre-temps — et, bien sûr, ce n'est pas une coïncidence — M. d'Ornano, le ministre de l'Industrie et de la recherche, aura remis au gouvernement, sans doute au mois de juin, un rapport sur les aspects industriels du programme électronucléaire. A cette occasion, le ministère entend réexaminer tous les éléments du dossier à la lumière des nouvelles orientations de la politique énergétique.

### Quelle diversification ?

S'accordant un délai de réflexion sur le rythme du programme nucléaire, le gouvernement ne pouvait qu'être

### Un coup de théâtre européen ?

Si cette formule était adoptée, la C.G.E. resterait tout de même indirectement liée au programme nucléaire : elle continuerait à fournir les turbo-alternateurs des centrales de Creusot-Loire. Remarquons qu'elle n'a pas encore consenti un effort d'investissement considérable pour la construction des réacteurs. Les dirigeants de la C.G.E. accueillent ces rumeurs avec une certaine sérénité. Il est vrai qu'ils disposent d'une carte qui pourrait bouleverser le jeu. Depuis plusieurs mois, ils ont entamé des négociations avec Siemens. Le groupe allemand avait, il y a quelques années, créé avec A.E.G., une autre firme d'outre-Rhin, une filiale commune dans le secteur nucléaire K.W.U. Or, A.E.G. a fait connaître son intention de s'en retirer. Siemens est donc à la recherche d'un partenaire, qui pourrait être la C.G.E. Verra-t-on les deux groupes coopérer dans l'industrie après s'être affrontés dans l'informatique ? On en n'est pas encore là. Le K.W.U. a exécuté de lourdes pertes, ce qui ne facilite pas les négociations. A supposer, cependant, qu'elles aboutissent, le gouvernement français pourrait-il ignorer le constructeur européen que deviendrait alors la C.G.E. ? Mais si elles aboutissent ? Les commandes qui nous ont été passées sont certes suspendues, mais rien n'indique qu'elles ne seront pas conclues et nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour qu'il en soit ainsi, affirme-t-on rue La Boétie. La réflexion engagée est lourde de conséquences pour l'industrie française. A quelles conclusions aboutira M. d'Ornano ? « Tout est possible », se contente-t-on d'indiquer au ministère de l'Industrie et de la recherche.

### l'expérience de Los Angeles

Et le coût (actualisé) de construction d'une centrale nucléaire ? Electricité de France s'élève à 1 300 à 1 400 F par kilowatt installé, Institut de Grenoble 1 500 à 1 700 F. Le bimestre Arthur D. Little, dans une étude qui fait autorité aux Etats-Unis, 0 dollars. Mieux qu'importe ces divergences : de toute façon, tous ces chiffres ne font que refléter des coûts d'investissement de l'électricité de France et de l'Etat à couvrir. Par exemple à Fessenheim,

entre la moitié et les deux tiers de leur production d'électricité vers des usages non spécifiques : à 13 dollars le baril que coûte aujourd'hui le pétrole, on suppose même une augmentation plus forte du prix du pétrole que du prix du kWh nucléaire, cela représente de bien coûteuses économies de devises. Mais le calcul de l'Institut de Grenoble est sûrement faux. C'est la démonstration que j'attendais de la note du 7 mars 1975 publiée par Electricité de France au « copier plan de l'Institut de Grenoble ». Enfin une étude soigneusement actualisée, l'Institut d'actant plus fondé à l'espérer que la note en question ne devait pas être diffusée dans le public. Apparemment, cependant, la raison pour laquelle elle n'a pas été, ce n'est pas, comme je l'avais cru, son intérêt, mais sans doute plutôt que son ton. « Manquant », je dirai, de retenue scientifique, et son ton, de séduction.

### BULLETIN

### Querelles d'experts

De même qu'en France ceux qui préparent le VII<sup>e</sup> Plan continuent à raisonner comme si les autorités politiques pouvaient choisir le taux de croissance, les experts monétaires des grands pays industrialisés poursuivent leurs luttes comme si l'évolution des affaires internationales dépendait de leurs travaux. Dans une interview accordée le semaine dernière au Wall Street Journal, le sous-secrétaire américain au Trésor, M. Jack Bennett, a énoncé la France de bloquer le progrès vers le régime monétaire, en changeant depuis une dizaine d'années. Cette-ci s'est traduite jusqu'à maintenant par l'abandon de toutes les règles qui constituaient auparavant un système digne de ce nom.

### Un coup de théâtre européen ?

Si cette formule était adoptée, la C.G.E. resterait tout de même indirectement liée au programme nucléaire : elle continuerait à fournir les turbo-alternateurs des centrales de Creusot-Loire. Remarquons qu'elle n'a pas encore consenti un effort d'investissement considérable pour la construction des réacteurs. Les dirigeants de la C.G.E. accueillent ces rumeurs avec une certaine sérénité. Il est vrai qu'ils disposent d'une carte qui pourrait bouleverser le jeu. Depuis plusieurs mois, ils ont entamé des négociations avec Siemens. Le groupe allemand avait, il y a quelques années, créé avec A.E.G., une autre firme d'outre-Rhin, une filiale commune dans le secteur nucléaire K.W.U. Or, A.E.G. a fait connaître son intention de s'en retirer. Siemens est donc à la recherche d'un partenaire, qui pourrait être la C.G.E. Verra-t-on les deux groupes coopérer dans l'industrie après s'être affrontés dans l'informatique ? On en n'est pas encore là. Le K.W.U. a exécuté de lourdes pertes, ce qui ne facilite pas les négociations. A supposer, cependant, qu'elles aboutissent, le gouvernement français pourrait-il ignorer le constructeur européen que deviendrait alors la C.G.E. ? Mais si elles aboutissent ? Les commandes qui nous ont été passées sont certes suspendues, mais rien n'indique qu'elles ne seront pas conclues et nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour qu'il en soit ainsi, affirme-t-on rue La Boétie. La réflexion engagée est lourde de conséquences pour l'industrie française. A quelles conclusions aboutira M. d'Ornano ? « Tout est possible », se contente-t-on d'indiquer au ministère de l'Industrie et de la recherche.

pour une société dialoguée

**Jacques ATTALI**

**la parole et l'outil**

Si l'outil devient libérateur de la parole, il y a une voie vers l'abondance, dans un sens radicalement neuf, avec une économie politique complètement différente.

Un volume de 248 pages 35F

Economie en Liberté

pufl

En réalité, les propositions faites récemment à Paris, au sein du groupe des Dix, par la délégation des Etats-Unis que dirigeait M. Bennett, paraissent en retard par rapport à l'accord laborieusement conclu à Washington en janvier dernier, notamment en ce qui concerne l'or, et le futur régime des changes. Il avait alors été convenu que les banques centrales seraient en principe le droit de vendre et d'acheter l'or entre elles, à condition que, pendant une première période de deux ans, le stock métallique total n'augmente point. La France avait consenti cette restriction comme une concession de sa part, que les Américains semblaient aujourd'hui regretter. Insuffisamment, puisqu'ils demandent que l'imposition de l'accroissement s'applique non seulement au stock métallique à la disposition de l'ensemble des banques centrales, mais à chacune d'elles en particulier. Autrement dit si l'Institut d'émission du pays - A - cède de l'or, cette diminution ne pourrait pas être corrigée par l'augmentation du stock de la banque du pays « B ».

Vieilles idées américaines selon lesquelles les banques centrales ne devraient être autorisées à utiliser l'or qu'à des fins uniques : pour le vendre sur le marché libre, afin, éventuellement, d'en faire baisser le prix comme la théorie des Etats-Unis

a essayé de le faire au début de cette année, en essayant du reste un échec total.

De plus, les Etats-Unis ne semblent plus disposés à verser leur contribution pour banaliser les intérêts des prêts accordés aux pays les plus pauvres du tiers-monde, comme cela avait pourtant été décidé il y a cinq mois. M. Bennett a précisé que cette banalisation soit financée par des versements d'or du Fonds monétaire. Enfin, Washington semble ne plus vouloir entendre parler de « parités fixes quoique ajustables », les changes flottent devant être considérés selon eux comme le norme.

Au milieu du désordre monétaire actuel, la querelle entre Français et Américains peut paraître dérisoire. Aux premiers, on est tenté de rappeler qu'en pratique aucune banque centrale n'est prête aujourd'hui à vendre son or en gramme d'or pour régler ses dettes (notamment les pays membres du « serpent » européen) et qu'il en reste de même dans les deux ans à venir. Aux Américains on doit leur rappeler que cette inertie traduit non pas le désir de démontrer le métal précieux, mais bien au contraire celui de le conserver coûte que coûte, étant donnée la méfiance croissante qu'inspirent tous les autres instruments de réserves, à commencer par le dollar.

Quant à la notion de parités fixes et ajustables, à laquelle on semble encore tenir à Paris, elle est contradictoire dans les termes, tandis qu'un régime de changes purement flottant, auquel Washington s'attache tant de prix, est illusoire dans un monde où les autorités monétaires interviennent sans cesse sur le marché des changes.

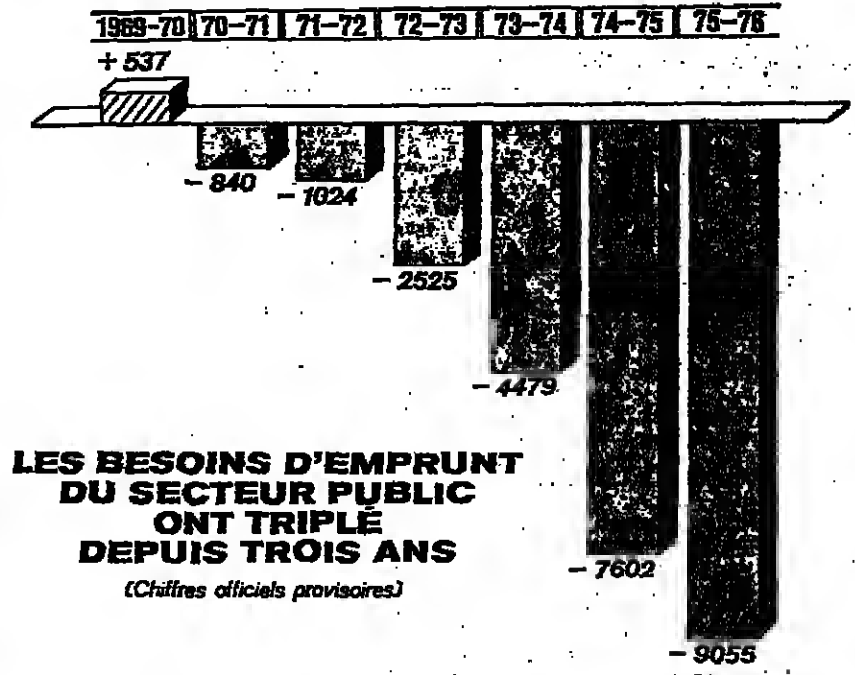
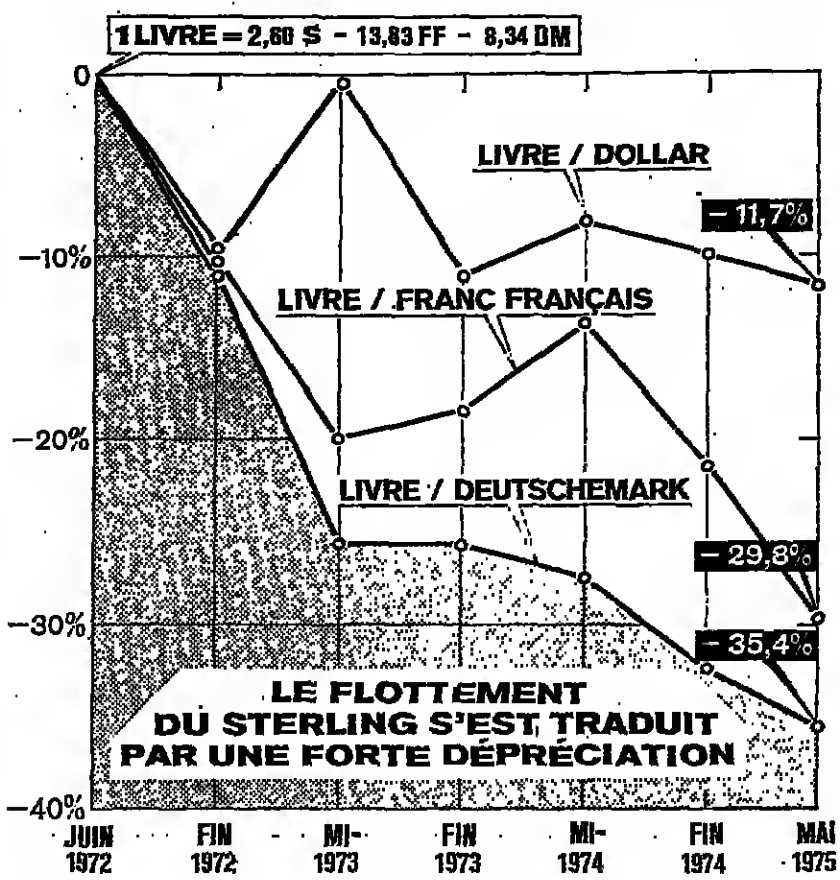
L'instabilité monétaire présente pourrait bien être un facteur décisif pour le recul de l'économie capitaliste et de la récession dans une dépression profonde. Pendant combien de temps les experts indépendants de croire qu'ils ont une quelconque influence sur les événements ?

PHILIPPE LABARDE.

FAITS ET TENDANCES

Les difficultés de l'économie britannique à la veille du référendum

Le 5 juin prochain, les Britanniques vont se prononcer par référendum sur le maintien de la Grande-Bretagne dans le Marché commun. Ce scrutin va se dérouler à un moment où l'effondrement du sterling et l'accélération de l'inflation, qui tranchent avec le ralentissement observé dans les pays voisins, amènent à s'interroger avec inquiétude sur la situation monétaire d'un pays frappé par une crise économique grave, comme en témoignent les tableaux et graphiques que nous publions ci-dessous et ci-contre.

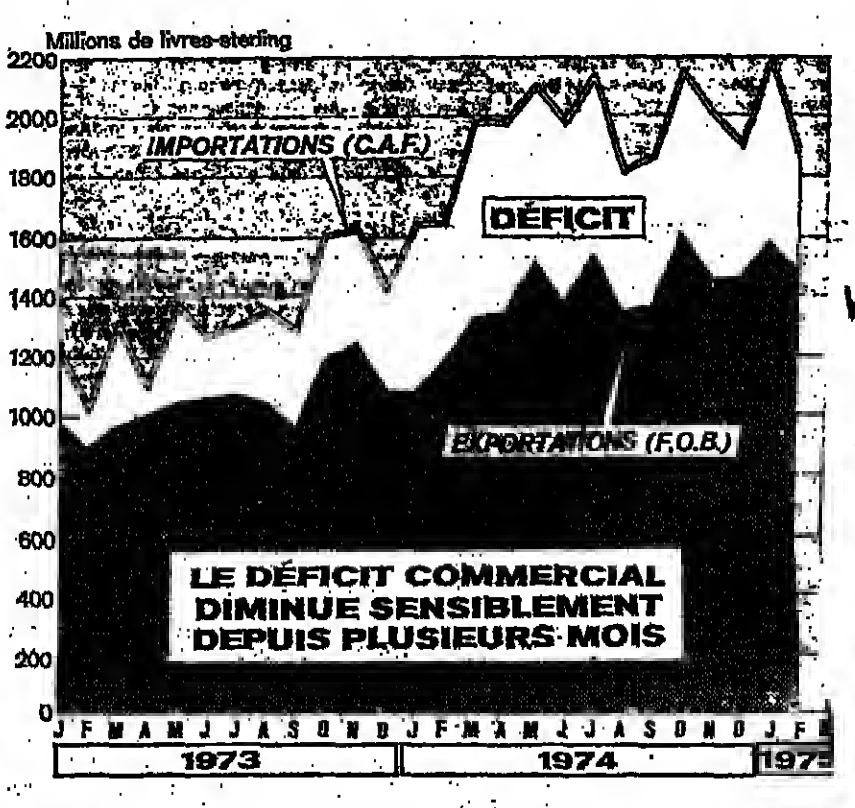


LES besoins d'emprunt du secteur public mesurant en fait l'ensemble du déficit de l'Etat britannique, des collectivités locales et des entreprises industrialisées. Le total de ces dépenses publiques a considérablement augmenté depuis dix ans, passant de 14,5 milliards de livres sterling par an en 1965-1966 à 83,5 milliards dans le projet de budget pour l'exercice actuel 1975-1976. Après le redressement opéré en 1968-1970 par M. R. Jenkins, chancelier de l'Echiquier, travailliste, qui avait rétabli l'équilibre budal des finances publiques, une pa toujours croissante des dépenses a é financée par des emprunts dont la grande partie a été placée auprès du système bancaire, qui équivaut à un financement par création monétaire.

Le déficit du secteur public est u des causes indirectes du déficit exté rieur, car la demande qu'il engend ne ayant aucune contrepartie, du ô de l'offre émanant des producteurs b taniques, se porte d'une façon ou d'a autre sur des biens ou des servic étrangers.

A U cours des derniers mois le déficit mensuel de la balance commerciale a eu tendance à diminuer sous l'effet d'une forte réduction des importations, alors que les ventes à l'étranger stimulées par la baisse du sterling semblaient se stabiliser.

La C.E.E. entre pour 33 % dans le commerce extérieur du Royaume-Uni en 1974, que ce soit pour les exportations ou les importations. La part de l'Amérique du Nord est de 14 % à l'exportation et 13,7 % à l'importation. Comparée aux résultats de 1973, la part de l'Amérique du Nord a baissé à l'exportation et à l'importation, tandis que dans le même temps celle de la C.E.E. progressait : pour les importations de 22,8 à 33,4 % et pour les exportations de 22,3 à 33,4 %.



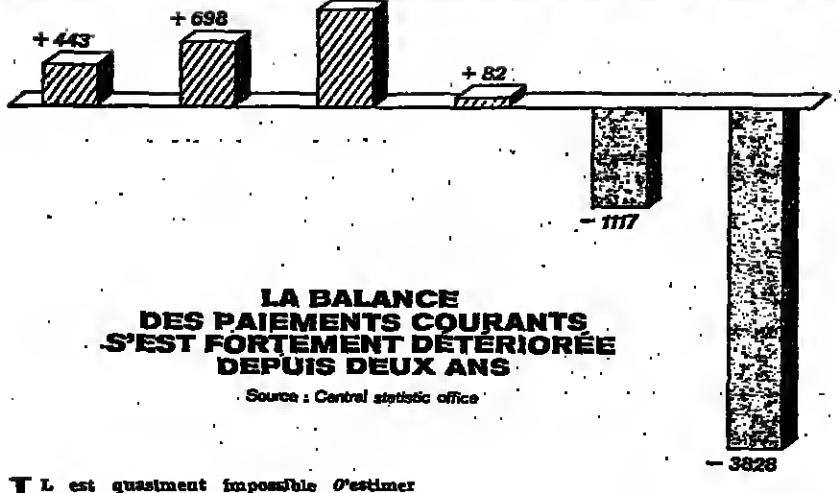
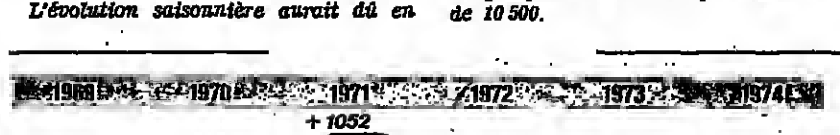
Le nombre de chômeurs dépasse 3,7 % de la population active

Le nombre de chômeurs en données brutes a diminué en mai de 90 000 personnes par rapport au mois d'avril, mais 94 842 étudiants, qui le mois précédent s'étaient fait inscrire ou chômage pendant les vacances universitaires, ont repris leurs activités normales. Le nombre de chômeurs enregistré pour le mois de mai est le plus élevé depuis trois ans. Il représente plus de 3,7 % de la population active.

L'évolution saisonnière aurait dû en

	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
1973	824	754	717	728	622	576	589	604	578	537	520	519
1974	836	629	616	680	562	543	601	681	683	648	653	*
1975	777	732	803	940	850							

(\* Source : Central Statistical Office.)

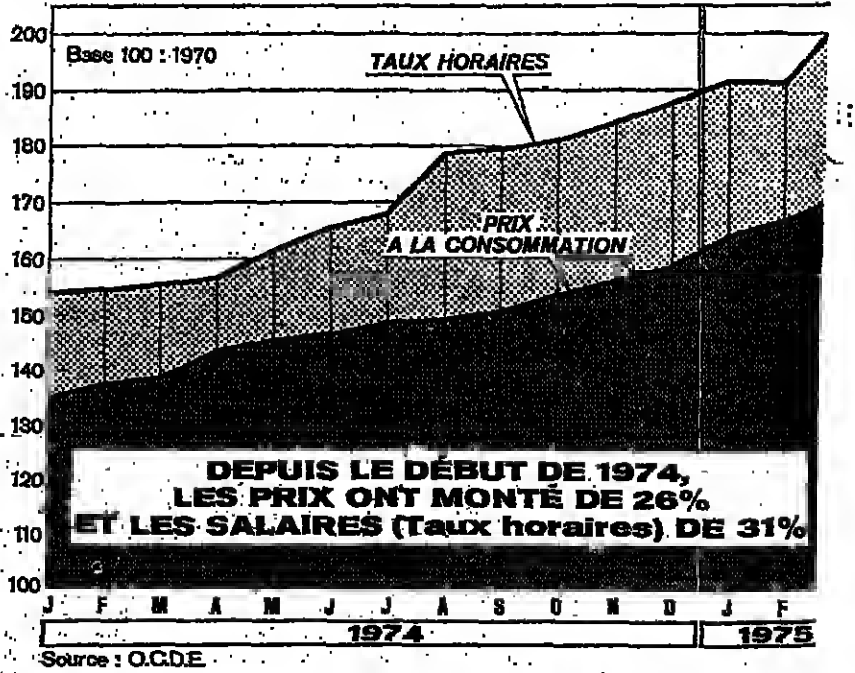


Il est quasiment impossible d'estimer le montant exact des emprunts que la Grande-Bretagne a contractés à l'étranger pour financer la partie de ses dépenses à l'étranger non couverte par ses recettes définitives. Le déficit de la balance des paiements courants (opérations sur biens et services) s'est considérablement aggravé en 1974, année au cours de laquelle il s'est élevé à 3,228 milliards de livres sterling. Ce déficit de la seule balance commerciale ayant été de 5,235 milliards de livres sterling contre 2,391 millions en 1973.

Les réserves de la Grande-Bretagne n'ayant pratiquement pas changé elles ont même augmenté de 79 millions de livres sterling, — ce pays a donc dû emprunter les ressources nécessaires pour couvrir le déficit courant. Mais, durant cette même année, le Royaume-Uni a investi à l'étranger, à long terme, quelque 1,975 milliards de livres sterling et a également reçu un montant indéterminé. Il a également reçu un montant indéterminé qui correspond au reste à peu près à l'augmentation des balances extérieures pendant l'année, évaluée à 1,418 milliards de livres sterling. Mais ce n'est pas tout, la balance des paiements globale fait apparaître un pécunier excédent et omission de 1,147 millions de livres affecté d'un signe positif. Ce pécunier correspond très probablement à des entrées de capitaux non identifiées.

C'est donc pour un montant d'au moins 7,300 millions de livres sterling (3,228 + 1,610 + 1,417) que la Grande-Bretagne a dû, d'une façon ou d'une autre, s'endetter en 1974. Cette évaluation est nécessairement arbitraire mais elle semble reconstruire les grossières estimations faites sur le marché.

L'indice de la production industrielle, qui se retrouve, en février 1975, 3 points au-dessous du niveau atteint au cours du premier trimestre 1973, indique une stagnation de l'activité.



**Phocenne de métallurgie** MARSEILLE-VITROLLES

Une nouvelle annonce Phocenne ? Oui, car notre croissance exceptionnelle en 1974 et notre internationalisation rapide nous incitent à renforcer encore notre équipe par des hommes performants.

Le fait de compter parmi les premières affaires mondiales d'accessoires de tuyauterie ne suffit pas : notre objectif est que le Groupe, par la qualité de notre service, de nos produits et surtout de nos hommes, franchisse rapidement les 500 millions.

Je recherche :

- LE DIRECTEUR DES ACTIVITES EXPORTATION. Homme de stratégies internationales parfaitement expérimenté dans l'usage des marchés étrangers, leur exploitation en profondeur, l'implantation et le gestion de Filiales étrangères directes ou en association.
- LE DIRECTEUR DE NOTRE AGENCE DE PARIS. Avec plus de 40 millions de G.A., elle est la plus importante Agence française et offre un potentiel considérable. Il faut un Commercial et un Gestionnaire, ayant dirigé et développé une Force de Vente importante, gère des stocks et des immobilisations. Il doit impérativement avoir pratiqué personnellement la Clientèle des Engineering.
- LE CHEF DU MARCHE NUCLEAIRE. Rattaché au Directeur Commercial, il contribuera la promotion de tous les produits auprès de la clientèle nucléaire directe et indirecte et négociera à tous les niveaux : conception, prescription, décision. C'est un excellent technicien, commerçant et homme de contact continué.
- LE CHEF DU DEPARTEMENT ROBINETTERIE. Il demande un spécialiste expérimenté du négoce (achats et ventes) de ces produits auprès d'une clientèle industrielle à l'échelle mondiale. Il sera le moteur du développement au plan des produits, des marchés et des hommes, et le responsable de plusieurs chefs de produits.
- LE CHEF DE PRODUITS TUBE PETROLE. devra avoir une connaissance approfondie de la commercialisation de ces produits pour définir et développer ce secteur nouveau.
- LE CHEF DU SERVICE TRAVAUX NEUFS ET ENTRETIENS sera le Gestionnaire responsable des investissements immobiliers (bureaux-usines), de la sélection et de l'achat des matériels d'équipement, de production, mécanique, de stockage, et des matières roulées ; qui croissent à forte cadence. Une expérience éprouvée de la maîtrise d'œuvre et de la gestion de travaux de bâtiments industriels est indispensable ; il sera également dans ce domaine le Conseiller des Filiales étrangères.
- LE CHEF DU SERVICE DU PERSONNEL de la Phocenne devra, dans le cadre d'une politique d'entreprise des hommes, élaborée par le Directeur Général, administrer, et gérer les 400 personnes du siège (majorité employés, cadres et assimilés). Il est nécessaire d'avoir l'expérience concrète de cette gestion, et du recrutement dans un groupe appliquant une politique de personnel rigoureuse.

Si vous croyez profondément à l'expansion fondée sur la rigueur, allée au dynamisme et au sens du profit, intervenez en présentant en détail vos succès, vos erreurs et vos aspirations.

**Phocenne de métallurgie** MAURICE GENOYER Président 4, rue de Penitence - 75008 Paris

LES salaires horaires étaient fin n de plus de 30 % supérieurs à c d'il y a douze mois. Quant au ryth annuel de l'augmentation du coût de vie, il a été pour la dernière péri trimestrielle d'arrivant au 30 avril 1975 34 % (mais une partie de la hausse t à des augmentations de tarifs publics à un relèvement des impôts locaux).

L'accélération de l'inflation en Gran Bretagne contraste avec son ralentiss dans les autres pays industrialisés. La t anglais est plus de trois fois supérieu celui de l'Allemagne et des Etats-Unis plus de double de celui de la France.

**J. ROBINSON**  
L'économie de la concurrence imparfaite  
Coll. "Finance et économie appliquée"  
DUNOD 190 F

هكذا من الأهل



FAITS ET TENDANCES

LES INDICATEURS-CLÉS DE LA CONJONCTURE

Table with 3 columns: Indicator, En 1 mois, En 1 an. Rows include: EMPLOI (avril 1975), PRODUCTION INDUSTRIELLE (mars 1975), COMMERCE EXTERIEUR (avril 1975), RESERVES DE CHANGE (fin avril 1975), IIX (mars 1975), ASSE MONETAIRE (fin février 1975), CREDITS A L'ECONOMIE (fin février 1975), EPOTS DANS LES CAISSES D'EPARGNE (avril 1975).

Les chiffres figurant dans ce tableau sont des données brutes. Ceux qui sont tirés de sources périodiques sont corrigés des variations saisonnières. Les prix de gros alimentaires sont ceux de la région parisienne. Mais ils sont orientatifs — l'expérience le prouve — de la tendance nationale. L'indice des prix de gros industriels ne couvre que les demi-produits : fonte, acier, tissés, pâte papier, bois scié, etc. Les dépôts dans les caisses d'épargne ne prennent pas en compte les dépôts noirs d'épargne (comptes sur livrets).

POINT DE VUE Croissance et chômage

par EMMANUEL DEVAUD

Un spectre hante la France : celui du chômage. Toutes les consciences de la vieille société se sont liguées pour le traquer. Sans pousser plus avant le paramètre, craignons que la hanse du chômage n'altère les choix de politique économique pour aujourd'hui et pour demain.

redéploiement des activités nationales par substitution de productions internes à des importations et par conquête de nouveaux ou d'autres marchés à l'étranger. Cette contrainte de l'équilibre extérieur commande également la cadence et le type du développement économique du pays au cours des prochaines années.

La contrainte de l'équilibre extérieur

La principale, sinon la seule question, est de savoir sur quelle période échelonner l'ajustement. Retarder l'opération, c'est s'engager à nouveau, donc compromettre le retour à l'équilibre extérieur et la valeur du franc et finalement ralentir l'inflation.

Tal semble bien le cap suivi, sinon choisi, par les pouvoirs publics, que confirme le retour dans le « serpent » monétaire européen.

Réduire la durée du travail

Pour résorber le chômage probable, il faut donc agir sur l'offre d'emploi. Dans ses trois formes principales — durée hebdomadaire, âge de la retraite, temps partiel, — la réduction du temps de travail paraît inévitable et nécessaire.

d'aucun repère suffisant pour en décider. La référence à l'avant-guerre méconnaît le changement radical par rapport à cette période de notre situation démographique et des structures de l'économie et de la population active.

Le sur-emploi potentiel

Enfin, sans opposer le modeste arithmétique à la savante économétrie, on rappellera que la population active de soixante à soixante-cinq ans approche 1 million trois cent mille personnes, dont près de huit cent mille salariées.

On redoute aussi la réduction du temps de travail parce qu'onéreuse. Mais la flambée des dépenses d'indemnisation de chômage a été si brutale que leur montant avoisine déjà le coût d'un abaissement de l'âge de la retraite pour des effectifs équivalents.

VILLE D'ABBEVILLE (80)

- Construction d'un complexe commercial comprenant : UN HYPERMARCHÉ DE 5 000 M2, UNE CAFETERIA, UN BOWLING, SEPT CELLULES COMMERCIALES.

Cet ensemble est situé en bordure de la R.N. 35 et à l'intérieur de la Z.A.C. sud-est d'Abbeville. Ces commerces seront attribués sur adjudication. Tous renseignements pourront être fournis par la S.E.D.SOM - 1, Ch. Jules-Ferry, Amiens - Tél. : 91-76-13

APPEL D'OFFRES

Mina Zayed - Marché n°20

portant sur des môles d'avant port

1 - Description de l'ouvrage

- a) Construction d'un môle à remblai de blocaille d'une longueur d'environ 2.350 mètres, complété avec brise-lames en béton précontraint, structure type Tétrapod et Dolosse, y compris fourniture, transport et mise en œuvre de l'armature, la fabrication des blocs à béton et des brise-lames.

4 - Soumission des offres

- a) En trois exemplaires, chaque portant respectivement le mention "original", "duplicata", "réplique", placés sous enveloppe cachetée portant l'inscription "MINA ZAYED - marché n° 20 - môle d'avant-port" et la date et l'heure d'ouverture de la soumission et adressés à : H.E. The Chairman, General Projects Committee, P.O. Box 12, Abu Dhabi.

2 - Documentation relative aux offres

- A demander à : Sir Alexander Gibb & Partners, P.O. Box 328, Abu Dhabi.

5 - Conditions particulières

- a) Avant de demander la documentation, les soumissionnaires intéressés sont priés de remettre au bureau d'études leurs références attestant d'une expérience antérieure dans ce genre de travaux.

3 - Droits

5.000,- Dh (CING MILLE Dirhams) payables à la caisse de l'Administration des Travaux Publics. Ce montant n'est pas remboursable et doit être payé au comptant.

HANWAN BIN MOHAMMED AL HARTAN, Président - Administration des Travaux Publics

PREPAREZ LE DIPLOME D'ETAT D'EXPERT COMPTABLE

Aucun diplôme exigé. Aucune limite d'âge. Demandez le nouveau guide gratuit numéro 695. ECOLE PREPARATOIRE D'ADMINISTRATION. Ecole privée fondée en 1973 soumise au contrôle pédagogique de l'Etat.

Toutes les techniques POUR TROUVER UN EMPLOI

Un ancien RECRUTEUR-CADRE les divulgue dans un guide complet (228 p.), pratique, fruit de 22 ans d'expérience. Ecrire à P. GALLOIS, 4, square Monsigny 75 PARIS 2

F. PERROUX

Pouvoir et économie. Coll. "Etudes économiques". DUNOD 39 F

LE MONDE DES AFFAIRES

Rajeunir le brevet d'invention

par ANDRÉ NETTER (\*)

Du 3 au 10 mai s'est tenu à San-Francisco le 23<sup>e</sup> congrès de l'AIIPPI (Association internationale pour la protection de la propriété industrielle). Ont été débattues devant des représentants de plus de cinquante pays, quatre questions relatives au brevet d'invention : deux d'ordre général, spécifiques, relatives aux programmes d'ordinateurs et à la microbiologie ; deux autres, plus générales, visant l'une le transfert des technologies, et l'autre les rapports entre le brevet et la liberté de la concurrence. Des débats, s'est dégagée l'impression que les solutions ne sont pas pour demain. Les systèmes des brevets est-il si sûr de sa stabilité ? N'est-il pas confronté avec des problèmes encore plus vastes ?

Jamais peut-être, cependant, les travaux n'ont été si nombreux pour faire suivre au brevet le train de ce monde : la préparation du brevet européen a réuni, dans des circonstances successives, les spécialistes d'abord, les diplomates ensuite. Il doit déployer ses fastes dès l'année 1978. Le brevet communautaire, qui suivait dans la foulée, subit un retard dans sa gestation, alors que l'accouchement était proche : l'intervention britannique, dans la phase terminale des pourparlers, s'est révélée suspensive. Le traité de coopération internationale sur les brevets (P.C.T.), qui a mobilisé trente-neuf nations sur une initiative américaine, tend à décloisonner les brevets nationaux pour répondre à des nécessités économiques. Alors, pourquoi cette interrogation diffuse sur un système qui avait progressé sans heurts sérieux depuis l'avènement de l'ère industrielle ?

affirme-t-il, pour le profit des pays hautement industrialisés, au détriment des pays en voie de développement... Faut-il donc laisser le brevet cheminer dans la voie tracée à une époque où la technique était surtout mécanicienne, avec une teinture de chimie minérale et de physique newtonienne, mais qui ignorait les matières plastiques, l'électronique, la microbiologie — je n'oublie pas Pasteur, — l'informatique, toutes disciplines qui, pour leur protection, ont peine à entrer dans le moule que leur offre le brevet ? Attende la contestation violente, et peut-être l'éclatement, ou bien essayer de repenser le brevet dans l'objectif de 1960, pour, sans lui faire perdre sa vertu d'encouragement à la recherche, le mettre mieux au service de la collectivité, qu'elle soit d'Europe ou d'Amérique, du Nord ou du Sud, d'Afrique ou d'Asie ?

Faut-il abréger sa durée d'existence pour tenir compte de l'accélération du développement des technologies ? Faut-il créer plusieurs types de brevets en fonction du degré d'industrialisation des différents pays ? Concevoir un style rédactionnel qui facilite leur interprétation, la classification et les recherches ultérieures ? Anticiper de questions qui justifieraient (ou n'ose parler d'états généraux) une réflexion en commun de tous les cercles intéressés : industriels, juristes, inventeurs et autres utilisateurs. C'est la France qui, au siècle dernier, a eu l'initiative des réunions internationales ayant abouti à la convention de 1883 qui a réglé les rapports entre les différents brevets nationaux, et qui est encore en vigueur. Ne pourrait-elle, à un siècle de distance, prendre la tête d'un mouvement pour la rénovation du brevet, peut-être par un rajeunissement de cette convention ? Devant l'ampleur et la diversité des transformations dont nous présentons l'imminence, celle qui s'appliquerait à la sauvegarde de l'invention, cette création noble de l'esprit, doit mériter l'attention.

DEPUIS quelques années, et sans qu'il soit toujours exprimé, un certain malaise est perceptible dans l'univers du brevet.

Le rôle des sociétés

Ce n'est pas que l'invention elle-même soit en cause : c'est devenu un lieu commun de dire que les inventions ont été plus nombreuses au cours des trente dernières années que dans les vingt siècles précédents.

Ce n'est pas non plus que soit mise en doute l'utilité des techniques : elles ont suffisamment montré leur efficacité et leur capacité d'adaptation pour qu'on sache qu'elles se tourneront vers l'énergie, l'environnement, l'ornement des loisirs et le sauvetage du tiers-monde, si on veut bien les y orienter.

Mais le brevet sous sa forme actuelle est-il encore l'instrument le mieux approprié à leur promotion et à leur développement ?

Tel que nous le connaissons, le brevet a vu le jour à la fin du siècle précédent et, sauf quelques retouches, il est resté le même dans sa philosophie et sa finalité.

Il y a toujours des brevets, il y a toujours des inventeurs ; mais il n'y a pratiquement plus de brevets d'inventeurs. La plupart des brevets sont déposés par des sociétés industrielles et commerciales, en harmonie d'ailleurs avec l'organisation économique des pays auxquels elles appartiennent.

Or, si une société peut parfaitement être titulaire d'un brevet, rien ne peut faire qu'elle soit l'inventeur. L'inventeur, c'est toujours un être de chair et de sang, et l'invention sort du cerveau d'un être humain.

Mais alors, certaines motivations du brevet, basées à l'origine sur la nécessité de protéger l'inventeur, ont-elles toujours la même valeur ?

Une garantie illusoire

Ce n'est pas tout. Pendant longtemps, l'examen de nouveauté des inventions auquel se livrent les offices nationaux surélevait les brevets délivrés d'un prestige qu'on avait le commun des industriels. Même en France, où les brevets étaient délivrés sans garantie, les initiales « S.G.D.G. » (sans garantie du gouvernement) avaient un pouvoir quasi magique. Mais quelle est, actuellement, la garantie qu'offre un brevet allemand ou un brevet américain, cependant parmi les plus réputés, quand on sait la proportion élevée de ces brevets qui sont annulés tous les ans lorsqu'ils sont invoqués au cours de procès en contrefaçon ? Pour se défendre, le présumé contrefacteur contre-attaqué et, dans la majorité des cas, découvre une faille qui avait échappé à l'examinateur.

Faut-il incriminer ici la croissance

explosive de la documentation, qui rend de plus en plus difficile la recherche d'antécédents qui précède la délivrance du brevet dans des pays à examen ? Mettre en accusation les moyens de classification et de recherche, qui sont loin d'avoir encore profité pleinement des possibilités qu'offre l'informatique, et cela malgré les innombrables congrès dont ils ont été le prétexte ?

On peut-être l'absence de communications véritables entre les offices de brevets des différents pays qui, sans s'ignorer complètement, tirent chacun dans leur sillon, et les sillons ne sont pas toujours parallèles ?

Sans parler aujourd'hui, sinon pour l'effleurer, du problème du tiers-monde, protestant contre les règles internationales de propriété industrielle conçues,

(\*) Conseil en brevets d'invention.

L'uranium est la plus récente des découvertes minérales en Amazonie

De notre correspondant

Rio-de-Janeiro. — Après le pétrole, l'uranium. Après la découverte d'importants gisements pétroliers au large de l'État de Rio-de-Janeiro, qui devraient permettre au pays d'atteindre d'ici à 1980 l'autosuffisance énergétique, voici que l'attention de Brasilia se porte désormais sur une région éloignée de l'Amazonie : la Serra de Surucutu, dans le territoire de Roraima, près de la frontière avec le Venezuela. Dans les cratères de dix-sept volcans éteints, des techniciens, aidés par l'armée et l'aviation, ont décelé une forte radioactivité. La presse, il y a quelques semaines, a annoncé que de grandes réserves d'uranium avaient été découvertes.

Mon des techniques d'enrichissement l'uranium.

La découverte de Roraima est la plus récente de celles qui ont été faites plus quatre ans en Amazonie. C'est en 1971, en effet, que Brasilia lançait le projet Radar (Radar-Amazonia), projet dans une première phase à tenir une « image » aussi détaillée possible de la forêt.

La deuxième phase du projet est toujours en cours. Des équipes composées d'un géologue, d'un ingénieur forestier d'un agronome, sont envoyées, par avion puis par hélicoptère, en reconnaissance dans la forêt.

Le ministre des mines et de l'énergie, M. Shigekuni Ueki, et le directeur du département de production minière, M. Acyr Avila Da Luz, se sont rendus sur place, mais n'ont pas donné de chiffres. Ce dernier a cependant indiqué que la structure géologique de la Serra était semblable à celle des zones uranifères de l'Afrique du Sud et du Canada. Quant au ministre, il a déclaré que le Brésil serait d'ici peu autosuffisant en uranium et pourrait même en exporter.

Certes, l'industrie nucléaire brésilienne est encore en état d'implantation. Le premier réacteur, livré par Westinghouse, fonctionnera à partir de 1977 à Angra-dos-Reis (au sud de Rio-de-Janeiro), avec de l'uranium enrichi acheté aux États-Unis. Mais les programmes sont ambitieux : neuf autres réacteurs doivent être construits dans les quinze ans à venir, afin de fournir 10 millions de kilowatts d'électricité en 1980. Les autorités prévoient une production de 60 millions de kilowatts en l'an 2000, afin de compléter le potentiel des barrages, qui sera insuffisant. Il est également prévu que le pays se libérera peu à peu de la dépendance étrangère, grâce à l'acquisi-

« Le projet Radar nous a apporté grande révélation : de part et d'autre du bassin amazonien, soit dans les 4 tiers de la forêt, nous avons découvert de deux cents structures volcaniques, soit de roches ultra-basiques, certaines de chimie de constitution géologique importante. Nous savons qu'il y a du titane, du charbon, du cuivre, du nickel, de la cassitérite, des terres rares. Le projet a permis de constater l'existence de l'Amazonie », a-t-il déclaré.

Par ailleurs, selon le directeur du département de production minière, le projet de radar ont permis de recenser de nombreuses erreurs cartographiques.

L'Amazonie, qu'on croyait plate, montre qu'elle possède des monts et des plateaux. L'Association des ingénieurs cartographes affirme que, grâce à la connaissance détaillée des lieux, on a pu calculer que 435 kilomètres de routes et 9119 kilomètres de terres avaient été découvertes pour

CHARLES VANHECK

Le conformisme n'a jamais été synonyme d'objectivité.

Et l'informatique est une affaire de choix rationnel.



هنا من الأصل



هنا من الأهل

LE MONDE DES AFFAIRES

Les acheteurs sont mal protégés contre les défauts de fabrication

DEUX inquiétudes ont — l'une brutalement, l'autre subrepticement — changé l'attitude de bien des acheteurs au face des défauts flagrants de la production de masse. La crise de l'énergie et l'inflation galopante, jointes à la crainte du chômage, ont soudainement redonné aux acheteurs le désir de faire réparer les machines qu'ils possèdent — de la voiture à l'aspirateur — plutôt que de les remplacer inconsidérément pour le plaisir de céder à la mode du gadget inutile ou de l'appareil « nouveau ».

Un appareil se révèle défectueux, bien malin qui peut se faire rendre justice : à une période de garantie trop vite écoulée et riche en incidents divers avec le vendeur et le fabricant, succède celle, souvent tout aussi décevante, du recours à un service après-vente pas toujours, si d'en faut, diligent, avant qu'on ne se résigne... à acheter un nouvel appareil.

Cela ne fait plus de doute, pour personne : la fabrication et la distribution de masse ont eu pour conséquence de jeter sur le marché des produits certes à meilleur prix, mais aussi de moins bonne qualité. L'expansion continue des entreprises n'a pu être réalisée au cours des vingt-cinq dernières années que grâce à l'accroissement très rapide, d'une demande toujours renouvelée, encouragée par l'octroi de crédit facile et la consommation. L'économie de gaspillage, où l'on jette au lieu de réparer, s'est ainsi installée. L'obsolescence volontaire des produits ainsi que les techniques de la fausse innovation étant deux des moyens mis par le marketing au service de la croissance. De son côté, le progrès technique a créé des appareils capables de performances de plus en plus élevées, mais — conséquence logique de la délicatesse de leurs mécanismes — de plus en plus fragiles.

de l'objet qu'il a acquis. Si les litiges en la matière ne sont pas réglés à l'amiable, il reste le recours au juge.

Les acheteurs d'appareils électroménagers, de matériels audio-visuels, d'automobiles, sont aujourd'hui tout à fait incapables, lors d'une livraison, de juger de la qualité réelle de leur acquisition. En cas de mauvais fonctionnement, le garant du fabricant — ou celui du vendeur — peiera. Ils découvriront alors parfois des choses bien désagréables : le « garant » en question ne concerne que les pièces, mais ni les frais de main-d'œuvre ni de transport à l'usine. Il n'est jamais question pour le fabricant de réparer le dommage qu'il implique pour l'acheteur le privation pendant plusieurs jours ou plusieurs semaines

Or celui-ci, qui constitue une « garantie conventionnelle » comporte souvent des clauses tout à fait illégales, en particulier celles qui limitent arbitrairement la responsabilité des fabricants. Les fabricants arguent le plus souvent que le problème ne doit pas être bien brillant puisqu'en fin de compte, les tribunaux sont loin d'être salés d'affaires très nombreuses. C'est compter sans la timidité et le défaitisme naturels de l'acheteur, ulcéré, mais vite résigné à l'inévitable. Une enquête menée en 1971 et portant sur quatre cent huit automobiles neuves, peut-on lire dans le rapport de M. Kérinec (2) au Conseil économique et social, a démontré, alors que dix-huit

d'entre elles — soit 4,4 % — présentaient un « vice caché », que le nombre des procès intentés par les « victimes » avait été insignifiant.

On touche là à une des plus belles idées fausses que la civilisation de consommation ait eues dans l'esprit du public : que la fabrication de série est régulière. Avec les contrôles de fabrication les plus sérieux, on arrive à obtenir de 94 à 98 % de produits « conformes ». Eliminer par contrôle, avant le sortie d'usine, les « loups de fabrication » coûterait une fortune qui surchargerait les coûts de production et donc augmenterait d'autant les prix de détail.

Il manque, sur ce point précis, une législation nouvelle, qui rendrait obligatoire, on ne dit pas répétée pendant le période de garantie, l'échange par et simple de l'appareil défectueux. L'Association française de normalisation (AFNOR) pourrait d'ailleurs entreprendre des études pour préciser, par type de matériel, la fréquence des pannes à prendre en considération.

Curieusement, cette suggestion n'a pas été formulée par le Conseil économique et social, et les juristes de Paris ne s'y sont pas attachés.

Au demeurant, le Conseil économique et social souhaite que les producteurs se préoccupent, dès la conception de leurs modèles, de leur entretien et de leur réparation, qu'ils établissent des innovations utiles, qu'ils s'organisent pour fournir en quantité suffisante des pièces

détachées, que les bons de garantie soient clairs et explicites, etc.

Qu'on ne s'y trompe pas. Pour l'instant, il ne s'agit que de vœux pieux, mais la convergence des travaux du conseil et de ceux des juristes prouve que les esprits mûrissent et que, sans faire beaucoup de bruit, la conception même des rapports entre industriels, commerçants et consommateurs, évolue. Le droit de la consommation, encore dans les limbes, surgit peu à peu de la gangue où le droit de la concurrence, jusqu'ici sensé suffire à la protection des acheteurs, l'enfermait.

Mais il ne s'agit pas seulement de droit, mais bien de choix politiques fondamentaux. Constatant ce qu'écrivait M. Gruzon dans son rapport sur la qualité de la vie, M. Ghestin souligne : « Il s'agit de savoir dans quelle mesure il convient soit d'encourager la fabrication et la distribution de produits en grandes quantités, quitte à admettre certains défauts dont l'acheteur subira les conséquences, soit de faire passer sur les producteurs et distributeurs une responsabilité plus lourde afin de les inciter à produire mieux, mais à produire mieux. Un tel choix, dont les conséquences économiques et sociales peuvent être considérables, est essentiellement politique. »

JOSÉE DOYÈRE.

(1) La garantie des produits durables et le service après-vente, pris adoptés par le Conseil économique et social (6 l'annuaire de 149 votes) dans sa séance plénière du 14 mars 1975.  
(2) Président de la Fédération nationale des coopératives de consommateurs.

Les ambitions de l'E.D.F.

(Suite de la page 21.)

Electricité de France n'a pas — son choix en faveur des réacteurs à eau légère américains contre les réacteurs à graphite et gaz français autorisés, c'est le moins qu'on puisse dire, é le supposer — une conception étriquée de l'indépendance, qui ne serait que l'indépendance de la nation vis-à-vis de l'étranger. Mais le gouvernement ne peut manquer d'avoir pris en compte, dans ses décisions, la valeur d'une indépendance conçue dans un sens plus complet : liberté d'une communauté d'hommes de faire, sans contraintes inacceptables, le choix qui lui paraît le meilleur à chaque moment de son histoire. Or le programme nucléaire proposé est d'une formidable rigidité ; jamais choix plus irréversible n'aura été engagé. Cela a un coût : le coût de la liberté de choix future à laquelle on renonce maintenant. Nous autres économistes l'appelons coût d'option. Pour combien entre-t-il dans le prix du kilowatt installé ?

Des questions angoissantes

Electricité de France a consacré beaucoup d'efforts à obtenir que soient adoptés les réacteurs à eau légère de conception américaine — principalement des P.W.R., réacteurs refroidis par de l'eau pressurisée — plutôt que les réacteurs à graphite et gaz de conception française. Le fonctionnement de ces P.W.R. pose, entre autres, un problème de sécurité préoccupant. Si, à la suite d'un incident de fonctionnement, l'eau n'arrive plus autour du cœur du réacteur, les barres de sécurité s'y déclenchent automatiquement et réduisent le puissance qu'il dégage. La réduction, ne la suppression pas complètement, pulvérise 7 à 8 % de la puissance initiale continue à être dégagée.

Certes, le fusion d'un P.W.R. n'est pas une explosion atomique. C'est néanmoins un risque suffisant de diffusion, dans le milieu environnement, de substances radioactives pour que l'Atomic Energy Commission des Etats-Unis ait obligé Westinghouse, constructeur du P.W.R., à concevoir un système de refroidissement de secours pour absorber les 7 à 8 % de puissance résiduelle. Les calculs montrent que ce système devait fonctionner. Quand est venue la phase des tests (dont aucun en vraie grandeur, d'ailleurs), il n'a jamais fonctionné. Le Parlement britannique en a tiré la conclusion, malgré l'instance en faveur des réacteurs à eau légère du président de la direction centrale de l'électricité, qu'aucun de ceux-ci ne serait construit en Grande-Bretagne (1). La décision contraire a été prise en France. Ceux qui l'ont prise ne veulent sûrement pas faire courir aux Français des risques qu'il e paru inacceptable de faire courir aux Britanniques. Donc ils ont fait mettre au point un système de secours différent et efficace. Quand fonctionnera-t-il ? Quelle en sera la répercussion sur le prix du kilowatt installé ?

Un réacteur produit des déchets dangereux, plus dangereux d'ailleurs dans le cas des réacteurs à eau légère que dans celui des réacteurs à graphite et gaz. La manipulation, le transport et le stockage des déchets à radioactivité forte, parce qu'ils émettent un système industriel complexe dont la gestion est exempte des défaillances que connaissent les méthodes dont on se contente aujourd'hui. Voilà qui va coûter cher, d'autant plus cher qu'on n'est pas capable de séparer totalement les déchets à radioactivité forte parce qu'ils sont sur une période de temps relativement courte (quelques dizaines d'années) des déchets à radioactivité plus faible mais denses pendant des milliers d'années : le stockage de ces derniers dans des blocs vitrifiés ou des couches géologiques appropriées est donc « à la fois », pour longtemps, et à la fois, de stockage et de garde. Et plus encore et un accord international venait d'être signé, en une tentative désespérée pour prévenir la prolifération la plus extrême des armes atomiques, la séparation de ce qui ne serait plus alors qu'un déchet à très longue période d'activité : le plutonium. Quel supplément de prix au kilowatt installé représentera cette gestion des déchets ?

Mais cette question a-t-elle encore un sens ? Ne sommes-nous pas, face à la perspective de cohabiter pour toujours avec ces déchets radioactifs toujours plus abondants, sortis du monde où l'économiste a, on tant que tel, quelque chose de sensé à dire ? Mais il reste citoyen et, avec tous ses concitoyens, il est fondé à demander que lui soient décrits avec le maximum de précision ces risques et ces dangers qu'on ne saurait vraiment prétendre intégrer dans une analyse économique.

Sur ces questions angoissantes, Electricité de France a sûrement préparé des dossiers détaillés. Sur le prix véritable du kilowatt nucléaire installé, il existe sûrement des réponses à toutes les questions que l'on pose, et à celles, quoique très importantes, que l'on laisse de côté. Le moment ne serait-il pas venu de les faire connaître, en rendant publiques les vraies études, les études d'ont Boiteux, Massé, et tous les travailleurs d'Electricité de France, n'ont pas à rougir : les études qui, sans aucun doute, ont fondé les décisions gouvernementales ?

CLAUDE HENRY.

(1) First report from the Select Committee on Science and Technology, The Choice of a Reactor System, session 1973-1974 de la Chambre des communes.

Voici les raisons objectives de choisir Honeywell Bull.

La protection de votre investissement rendue possible par une série évolutive : la série 60.

Le niveau 61 est conçu comme premier équipement et ne nécessite aucune modification des structures de votre entreprise.

Le niveau 62, quant à lui, peut remplacer votre système actuel sans modification des programmes.

L'un et l'autre sont intégrés à une série de conception globale qui vous permet de faire évoluer votre système informatique selon vos besoins sans rupture, donc au moindre coût.

L'accès direct et simultané à l'ordinateur de tous les services intéressés.

C'est l'informatique transactionnelle, qui évite de passer par un service centralisé et rend l'ordinateur totalement disponible à chaque instant pour tous ses utilisateurs dans l'entreprise.

Le premier équipement informatique : Niveau 61.

- Facilité d'utilisation obtenue par la planification intégrée des tâches.
- Fiabilité exceptionnelle par utilisation des techniques de pointe éprouvées sur les gros systèmes.
- Adéquation aux problèmes spécifiques des PME.

L'évolution du premier équipement : Niveau 62.

- Rentabilité immédiate des programmes par accès à une bibliothèque de programmes d'application.
- Fiabilité encore accrue par organisation des systèmes.
- Performances grands systèmes.

Notez ici les raisons objectives en faveur de son concurrent.



Honeywell Bull

## REVUE PRATIQUE DE DROIT SOCIAL

N° 360 - AVRIL 1975

- Le lock-out, mesure de rétorsion illégale
- Chômage total : les allocations spéciales ASSEDIC
- La nationalité française
- Enfants légitimes et paternité légale

Et les rubriques habituelles : actualité juridique, indices économiques, chiffres et taux en vigueur.

Revue mensuelle. Le numéro : 10 F - Abonnement : 50 F par an C.O.P. PARIS 4780-27 - XI, rue Souret, 75040 PARIS - CEDEX 13

## BONS DU TRÉSOR 3 et 5 ans

Taux de rendement à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1975 (avant impôt)

à 3 ans  
**9,10%**  
à 5 ans  
**10,50%**

UN PLACEMENT SUR, PRATIQUE, RENTABLE.

BT 50

# Mesurer le social

par JACQUES LEHN et PIERRE RÉVEILLON (\*)

L'absence de conscience d'une fonction sociale de l'entreprise qui s'est manifestée dans les pays développés dès le fin de la seconde guerre mondiale, s'est accentuée dans les années 60 sous l'influence d'un double courant :

• L'ÉMERGENCE DU CONCEPT DE « QUALITÉ DE LA VIE » résultant de l'action de mouvements divers (lutte contre la pollution, associations de consommateurs, protection contre les accidents, horaires souples, etc.), qui e très sensiblement renouvelé le contenu des revendications sociales ;

• UNE RÉFLEXION PLUS GÉNÉRALE SUR LA FINALITÉ DE L'ENTREPRISE ET DU PROGRÈS ÉCONOMIQUE, réflexion qui dépasse le cadre de l'entreprise pour élever au niveau de la nation : le P.N.B. comme le « bénéfice net » ont cessé d'être les principaux indicateurs de la réalité économique.

Qu'elles se manifestent directement sur l'entreprise (action du personnel, des groupements de consommateurs) ou qu'elles soient relayées par l'Etat ou des groupes politiques, ces pressions contribuent à définir une nouvelle fonction sociale de l'environnement économique.

Dès lors que l'entreprise est amenée à définir des objectifs sociaux et des politiques pour les atteindre, il importe de mesurer l'importance des ressources et des moyens alloués et de présenter les résultats obtenus ; c'est ainsi que s'est manifestée la nécessité d'une comptabilité sociale.

Celle-ci doit son caractère distinctif par rapport à la comptabilité traditionnelle à l'incapacité de cette dernière à rendre compte des avantages intangibles que procure une action sociale. En bonne logique comptable, en effet, la politique sociale se réfère au niveau des charges ou des investissements sans qu'apparaissent les « produits sociaux » correspondants sauf si la politique suivie peut être assimilée à une opération de relations publiques (augmentation des ventes) ou à une amélioration des conditions de travail (gain de productivité) ; or, dans un cas, comme dans l'autre, il s'agit d'une conception restrictive de la fonction sociale.

De même que la comptabilité traditionnelle, la comptabilité des ressources humaines, parce qu'elle cherche à apprécier la contribution des investissements en personnel à la rentabilité de l'organisme sans pour autant impliquer des préoccupations sociales, apparaît tout à fait inadéquate lorsqu'il s'agit d'appréhender les consé-

quences des actions de l'entreprise sur les personnes ou la manière dont elles répondent à leurs besoins fondamentaux.

La comptabilité sociale, instrument de mesure de la contribution de l'entreprise au progrès social des individus ou des groupes qui sont en rapport avec elle, constitue donc un domaine nouveau et actuellement en plein développement de la théorie comptable.

Tandis que les professionnels de la comptabilité poursuivent leurs travaux de réflexion sur le sujet, un nombre croissant d'entreprises consacrent une part importante de leur rapport d'activités annuel à décrire leurs réalisations sociales. Les recherches qui sont menées en Europe et aux Etats-Unis se caractérisent par une très grande diversité tant dans les motivations (image publique, sens du devoir civique, apaisement social, etc.) que dans les méthodes (enregistrement du coût des programmes sociaux, études psycho-sociologiques sur le moral du personnel, etc.). Mais la plupart comportent trois types de limites : l'absence de formalisation dans des techniques de mesure, l'absence de formalisation dans les méthodes de présentation des résultats et le caractère encore souvent peu opérationnel d'approches trop théoriques.

Si l'approche normative des chercheurs et des praticiens a eu pour effet bénéfique de poser le concept de comptabilité sociale et de l'illustrer, il n'en reste pas moins qu'un important effort de recherche est encore nécessaire.

Etant donné l'état d'avancement des études, une double démarche doit être entreprise : préciser le contenu du concept de comptabilité sociale d'une part, mettre au point les instruments de mesure, d'enregistrement et de présentation des résultats d'autre part.

Telle que nous l'avons définie, la comptabilité sociale est essentiellement un instrument d'information complémentaire de la comptabilité traditionnelle, fournissant des informations sur les résultats sociaux et non plus financiers. Par analogie elle doit donc pouvoir répondre aux mêmes objectifs que la comptabilité traditionnelle :

- Être un système d'information interne, outil de planification et de contrôle ;
- Autoriser la préparation de rapports sociaux destinés à l'information de tiers et reposant sur un ensemble de principes communs à toutes les entreprises ;
- Permettre la vérification de la sincérité de ces comptes sociaux ou l'évaluation de l'extérieur des performances d'une société dans le domaine social (audit social).

Sur le plan des instruments de mesure, d'enregistrement et de présentation des résultats, d'autre part, un programme de travail peut être établi.

Une première étape consisterait à dresser une liste de tous les domaines où l'action de l'entreprise a une incidence sociale, le critère d'acceptation de chaque domaine étant l'existence d'un lien de causalité défini.

La deuxième étape permettrait de définir des systèmes de mesure rigoureux. Il est important de préciser que le notion de mesure n'implique pas nécessairement la description en termes financiers, ou même en quantités non valorisées, des phénomènes observés, au moins dans un premier temps. La mesure, en effet, peut se limiter à la comparaison qualitative de la situation donnée par rapport à un état antérieur ou extérieur (le secteur ou le région par exemple), l'écart constituant la mesure. Dans ce cas, un degré de quantification de la mesure conduit, par exemple, à chiffrer le coût de l'investissement ou de l'effort permettant de passer d'une situation à l'autre.

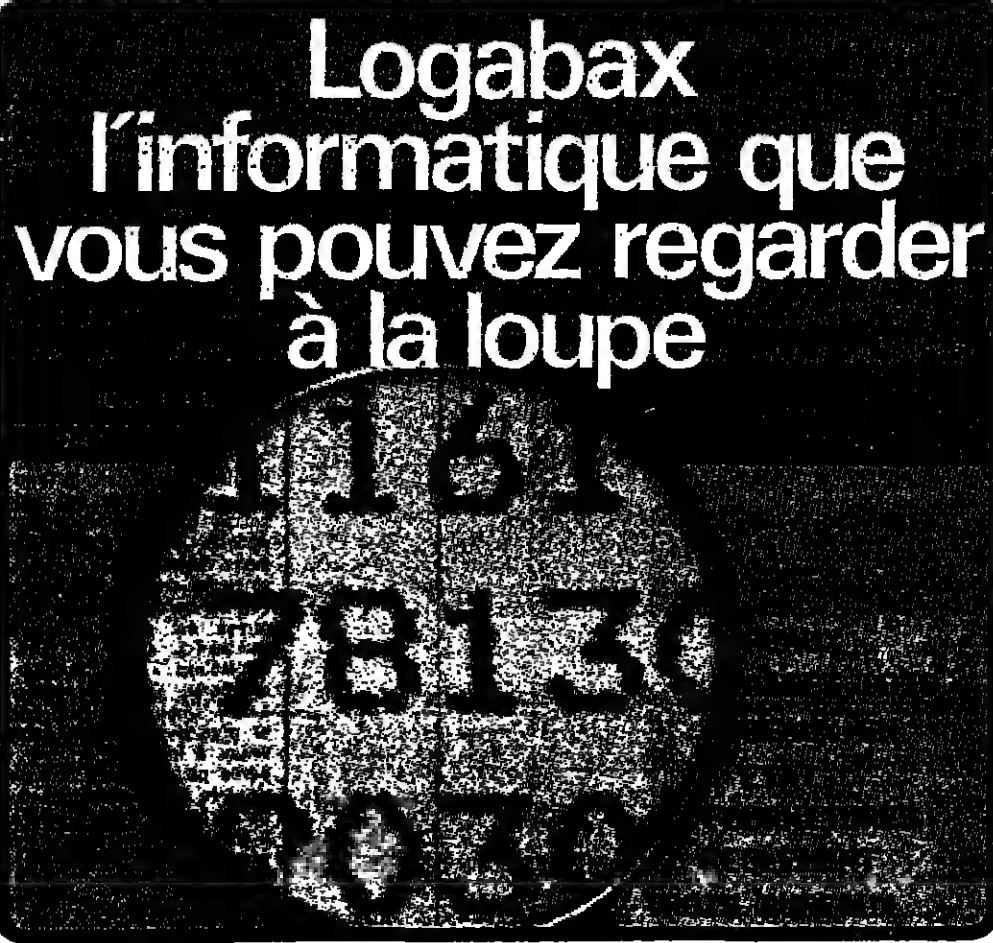
Une troisième étape consisterait à adapter les outils mis au point aux différents domaines recensés et à les expérimenter. La synthèse de ces différents travaux effectués, permettrait de déboucher sur un « plan comptable social », schéma standard et commun à toutes les entreprises.

Deux types de difficultés peuvent surgir : elles résultent, d'une part, des problèmes liés à la définition de principes comptables de base et, d'autre part, de l'implication politique inhérente au domaine social.

L'élaboration de la comptabilité sociale ne pourra exclure ni les imprécisions ni les choix. Si l'on peut espérer que la progrès des recherches diminuera les imprécisions, les choix seront inévitables. Ils devront éviter l'arbitraire pour découler, au contraire, d'une étude sur les objectifs des comptes sociaux. La démarche à respecter consisterait essentiellement à identifier clairement les parties prenantes auxquelles les États sociaux seraient destinés, à préciser les besoins exacts d'informations de chacune de ces parties prenantes, enfin à rechercher l'adoption des règles et des conventions comptables les mieux appropriées pour répondre à ces besoins. Comme pour tout système comptable, le caractère approprié d'une règle ou d'une convention devrait être testé par rapport à des critères d'utilité (brûler les règles qui n'ont pas pour but d'apporter une information réellement utile au lecteur des états), de sincérité (pour tous les utilisateurs, qu'ils soient actionnaires, créanciers, membres du personnel, etc.) et de clarté (quelle que soit l'éventuelle complexité des situations à décrire).

Si rigoureux que puissent être ses principes, le « comptable social » restera cependant fondée sur l'opinion et le jugement. Ainsi l'intérêt actuel des entreprises pour la communication dans le domaine social n'est pas toujours sans ambiguïté : si les motivations du chef d'entreprise sont purement défensives, s'il s'agit simplement de dissuader des pressions générales, la comptabilité sociale risque d'être considérée par les salariés, les consommateurs, les investisseurs comme une simple manœuvre patronale. S'il existe, quel qu'il en soit, un besoin réel pour des techniques permettant la contribution des entreprises au progrès de la société, une grande attention de la part de tous ceux qui sont concernés sera nécessaire pour construire un instrument politiquement neutre et reconnu par tous les partenaires de la vie sociale.

(\*) Consultants en organisation - Cabinet Arthur Andersen.



Ce n'est pas par hasard que nous sommes le leader de la mini-informatique de gestion

Une expérience dans 200 secteurs d'applications pour vous aider à maîtriser vos problèmes d'évolution



la mini-informatique de gestion

Logabax-146 av. des Champs Elysées-75008 Paris-tél. 359 6124

### EXEMPLE DE COMPTE D'EXPLOITATION SOCIAL

#### I - ACTIONS SUR LES PERSONNES

##### A - AMÉLIORATIONS :

	En francs
1) Programme de formation pour travailleurs handicapés physiques	50 000
2) Subventions à des institutions d'enseignement	20 000
3) Coût des crèches pour les enfants du personnel	55 000
<b>TOTAL des améliorations</b>	<b>125 000</b>

##### B - MOINS : PRÉJUDICES :

1) Ajournement de l'installation de nouveaux dispositifs de sécurité (coût de ces dispositifs)	70 000
<b>TOTAL des préjudices</b>	<b>70 000</b>
<b>SOLDE NET</b>	<b>55 000</b>

#### II - ACTIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

##### A - AMÉLIORATIONS :

1) Dépenses engagées pour éliminer un dépôt de déchets et déchets, le paysage	45 000
2) Coût de l'installation de dispositifs antipollution sur les cheminées de l'usine	45 000
<b>TOTAL des améliorations</b>	<b>90 000</b>

##### B - MOINS : PRÉJUDICES :

1) Dépenses qu'il aurait fallu engager cette année pour la reconstruction du site des caillottes	400 000
2) Estimation de ce qu'aurait coûté l'installation d'un système de purification des liquides diversés dans le Havre	300 000
<b>TOTAL des préjudices</b>	<b>700 000</b>
<b>SOLDE NET</b>	<b>500 000 (500 000)</b>

#### III - ACTIONS SUR LES PRODUITS

##### A - AMÉLIORATIONS :

1) Salaires versés à certains employés pendant qu'ils travaillaient à la commission de contrôle des produits	125 000
2) Coût du remplacement de peintures au plomb par de la peinture non toxique	45 000
<b>TOTAL des améliorations</b>	<b>170 000</b>

##### B - MOINS : PRÉJUDICES :

1) Recommandations de la commission de contrôle des produits non mises en œuvre	110 000
<b>TOTAL des préjudices</b>	<b>110 000</b>
<b>SOLDE NET</b>	<b>60 000</b>

DEFICIT SOCIAL TOTAL POUR L'ANNÉE (60 000)

(Tableau tiré des travaux de M. H.-P. Linow, professeur à l'université de New-York.)

هنا من الأخبار



Mariages

M. et Mme Jean Mailhard, M. et Mme André Didier, ont heureux d'annoncer le mariage de leurs enfants Marie-Christine et Henri...

Obituaires

On apprend la mort de Léon LEDOUX, ancien directeur du Théâtre de l'A.B.C., décédé à Paris d'un accident cardiaque...

Remerciements

Mme André Pinget, née Saladin, sa maman, Jean-Marie, Jacqueline, Bernadette, Collette, Jacques, Marie-Françoise...

Conférences

Le Centre d'Information et d'Études sociales féminines (112, avenue Emile-Apollin, 75007 Paris) organise le mardi 3 juin à 15 heures...

Visites et conférences

Visites ODIRES EN PROMENADE. Caisse nationale des monuments historiques, 15 h. rue de la Paroisse, devant l'église...

Anniversaires

Pour le deuxième anniversaire du rappel à Digo de Paul FOURNIER, architecte, une messe solennelle est demandée à ceux qui l'ont connu et aimé.

IVe EXPOSITION HOTEL GEORGE V - PARIS Du samedi 24 Mai au dimanche 1er Juin 1975 de 11 h. à 23 h. ANTIQUAIRES A PARIS et LA HAUTE JOAILLERIE DE FRANCE

GALERIE ODERMATT 85 bis, rue de Fg-Saint-Honoré - 75008 PARIS - Tél. : 266-92-58 à l'occasion de la visite officielle en France de Son Altesse l'Émir du Koweït

LACHAUME exposition-vente exceptionnelle de BONSAI-FLEURS ET A FRUITS provenant directement du Japon

A L'HOTEL DROUOT Mercredi de 11 heures à 18 heures S. 15 - Bons meubles, M. Pescheteau. VENTES S. 1 - Tableaux anciens, Meubles...

ALVAN

Les sécurités de l'ordinateur Alvan

L'ordinateur Alvan est construit en France par la compagnie des Signaux d'Entreprises Électriques avec les mêmes normes que pour l'Armée ou la ICF.

L'ordinateur Alvan est simple : il ne demande pas de connaissance particulière de l'informatique.

L'ordinateur Alvan est le seul au monde équipé d'une clef hardware pour la protection des fichiers et des programmes : la sécurité des données, vous connaissez.

L'ordinateur Alvan est confortable pour le personnel : c'est la fin du travail végétatif en informatique.

L'ordinateur Alvan est aussi du software : plusieurs milliers de programmes sont opérationnels.

L'ordinateur Alvan est déjà en service dans plus de 100 entreprises en France : demandez donc la liste des références.

L'ordinateur Alvan est un produit fini : ce n'est pas la fonction d'un gros ordinateur.

L'ordinateur Alvan est livré avec une assistance à la formation : elle est évidemment gratuite.

L'ordinateur Alvan est en service dans l'industrie, ordonnancement, approvisionnement, gammes nomenclatures, analyse de production... etc.

L'ordinateur Alvan est en service dans la PME : facturation, paie, gestion des stocks... etc.

L'ordinateur Alvan est souple : on peut le programmer soi-même après quelques semaines.

L'ordinateur Alvan est imprimé en capitales et en minuscules : c'est pratique pour le courrier personnalisé.

L'ordinateur Alvan a une mémoire associative de 512 000 octets : on le questionne en clair et il répond en clair.

L'ordinateur Alvan est installé dans toute la France : il y en a sûrement un près de chez vous.

L'ordinateur Alvan est véritablement interactif : il est peut-être déjà chez votre concurrent.

L'ordinateur Alvan est interactif : les réponses sont instantanées.

L'ordinateur Alvan peut être vendu, loué, loué avec option d'achat, loué en crédit-bail : demandez à votre comptable ce qu'il en pense.

L'ordinateur Alvan est une prise-rancher et c'est tout. L'ordinateur Alvan est en service dans la Banque : stabilité générale, polyvalence, etc.

L'ordinateur Alvan est installé dans toute la France : il y en a sûrement un près de chez vous.

L'ordinateur Alvan est véritablement interactif : il est peut-être déjà chez votre concurrent.

L'ordinateur Alvan est interactif : les réponses sont instantanées.

L'ordinateur Alvan peut être vendu, loué, loué avec option d'achat, loué en crédit-bail : demandez à votre comptable ce qu'il en pense.

L'ordinateur Alvan est une prise-rancher et c'est tout. L'ordinateur Alvan est en service dans la Banque : stabilité générale, polyvalence, etc.

L'ordinateur Alvan est véritablement interactif : il est peut-être déjà chez votre concurrent.

Alvan: le savoir faire et... le faire savoir

Je suis comme St Thomas Je souhaiterais : [ ] recevoir la liste des références de l'ordinateur Alvan. [ ] voir l'ordinateur Alvan en service dans ma branche. [ ] assister à une démonstration de l'ordinateur Alvan. [ ] recevoir une documentation sur l'ordinateur Alvan.



# SPORTS

## FOOTBALL

L'ISLANDE ET LA FRANCE FONT MATCH NUL EN CHAMPIONNAT D'EUROPE DES NATIONS

### Une curieuse partie de campagne

Reykjavik. — Beaucoup plus que la valeur de ses modestes footballeurs islandais, l'équipe de France redoutait le déplacement et l'environnement de son dernier match de la saison en championnat d'Europe des nations. Sur ce rustique stade national de Reykjavik, doté d'une tribune en bois et d'une pelouse rabaissée, balayé en permanence par un vent d'une rare violence, les footballeurs français semblaient avoir été conviés à une curieuse partie de campagne estivale par quelques milliers de spectateurs.

Pourquoi, quand M. Wright, l'arbitre irlandais, siffla la fin de la rencontre sur le score de 0 à 0, les Français réalisèrent qu'ils venaient de faire un match nul lourd de conséquences puisqu'il leur ôte leur dernière chance en championnat d'Europe des nations avant même d'entamer les rencontres à venir à l'automne prochain contre la Belgique, la République démocratique allemande et cette même équipe d'Islande.

A l'image de cette terre encore à l'état brut, avec ses champs de cailloux, couleur de mâcher, ses paysages quasi lunaires, de ce climat, et de ce peuple qui ne peut compter que sur la mer Arctique et quelques moutons pour assurer sa subsistance, le football islandais passe pour l'un des plus rudes mais aussi un des plus dévalorisés d'Europe.

Après la victoire sans panache devant la Hongrie (2-0) et la déconvenue face au Portugal (0-2), ce match nul en Islande met un point final à une campagne de printemps

### De notre envoyé spécial

Il décevait que l'équipe de France se retrouve à nouveau en pleine crise. Si l'on ne peut pas comparer à distance ce dernier résultat avec ceux des deux autres rencontres disputées entre les deux pays et gagnées par les Français en 1967 par 5 à 1 et 5 à 0, on peut rappeler que l'équipe de France amateur a, depuis dix ans, joué trois fois à Reykjavik et obtenu deux victoires et un match nul islandais, avec ses douze mille licenciés, son unique professionnel Sigurvinsson expatrié au Standard de Liège et son isolement géographique qui ne favorise pas les contacts, ne devrait pas être un obstacle pour une équipe de France qui regroupe l'éélite de plus d'un million de joueurs.

Si la déstabilisation du jeu pouvait être mise sur le compte d'une certaine déconcentration et d'un manque de motivation des sélectionnés français, leur revers face à l'Islande est bien plus inquiétant dans la mesure où ils ont fait preuve de bonne volonté mais ont paru complètement désarmés par le mauvais état du terrain, le vent et l'agressivité de leurs adversaires.

### Quarante-sept coups francs

Mis à part le dernier quart d'heure, où les Français profitèrent de la fatigue des Islandais pour imposer leur football et construire quelques belles attaques, dont la plus dangereuse se situa à 3 minutes de la fin du match, quand l'arrière central Edvalsson repoussa sur sa ligne de limite à des actions déconcertantes, entrecoupées de coups de sifflet de l'ar-

bitre, qui accorda quarante-sept coups francs pour sanctionner les fautes les plus graves ou les plus visibles.

Ainsi, tout au long de la première mi-temps, où ils bénéficièrent de l'avantage du vent, les joueurs français confondirent vitesse et précipitation, opportunistes et fins de loin trop systématiques, qui restèrent pratiquement inerte à quelques attaques à peine ébauchées. La maladresse de certains joueurs comme Gallico, idéalement placé, mais qui tira sur le gardien dès la cinquième minute, l'imprécision de tous, facilitèrent alors la tâche des Islandais. On entendit sans surprise les réactions de ces derniers en deuxième mi-temps, quand ils bénéficièrent à leur tour de ce vent auquel ils sont habitués. Ce fut alors une succession de longues ballées envoyées en profondeur vers de solides gaillards fondés à l'abandon des buts français, mais qui permirent surtout à Guilleu, à Trébor et à Adams de se mettre particulièrement en valeur dans le travail défensif, jusqu'à l'affaiblissement des Islandais, traqués par leurs forces.

Après avoir laissé naître quelques espoirs à l'automne dernier en Pologne, cette équipe de France professionnelle, telle qu'elle est actuellement conçue et modifiée d'une rencontre à l'autre, se désagrége au fil des matches et paraît désemparée sans avenir. Peut-être le moment serait-il venu de tenter enfin l'expérience avec une équipe à structure stéphanoise, pour essayer de lui insuffler ces automatismes de confiance, cet esprit collectif exceptionnel et cet équilibre tactique qui lui font tant défaut ?

Avec quarante joueurs, soit le double des professionnels français qui se sont succédé en deux saisons en équipe nationale pour un aussi piètre résultat, la politique choisie par Gérard Albovy est très discutable. Encore pourrait-on ajouter que ce quarantenaire, pour lequel on a appelé certains joueurs comme Jean-Michel Larqué, capitaine et meneur de jeu stéphanois, dont seul le sélectionneur semblait ignorer l'existence.

### GERARD ALBOVY.

**LE CLASSEMENT DU GROUPE**  
1. Belgique, 5 pts, 3 m. (4 buts pour, 1 but contre); 2. R.D.A., 3 pts, 3 m. (3-3); 3. France, 2 pts (2-2); 4. Islande, 2 pts, 3 m. (0-0).

## TENNIS

La France élimine la Yougoslavie de la Coupe Davis

### Il reste encore à trouver une équipe de double

La rencontre de Coupe Davis France-Yougoslavie s'est terminée le dimanche 25 mai par un piètre résultat, le vainqueur étant le capitaine français, Jean-Louis Lassegue, qui a battu son adversaire, le numéro un yougoslave, mondialement connu à ce moment-là par ses sets à 1 de contre Dominiques, faisant preuve d'un mordant supérieur. Mais le résultat était acquis, la France totalisant déjà 5 victoires à 0 au terme du match de double disputé la veille. Ce double, la paire nationale Jauffret-Dominiques avait remporté en 4 sets (6-7, 3-6, 6-4, 6-3). La Yougoslavie n'avait pas été transcendant, Lassegue remarquable Français et celui-ci manquant au milieu de la troisième manche, trois occasions essentielles de faire mener son équipe à la marque. Mais les Français n'avaient guère été plus brillants. Si Jauffret avait retrouvé, à gauche, la place qui l'affecte, Dominiques, en revanche, s'était vu désigner pour occuper la droite, position extrêmement gênante pour un gaucher, qui reçoit dès lors les services adossés sur son revers.

Or, le retour de services est la clé du jeu de double. Ce fut le coup maître dans le passé de Guist et Brunsch, le vainqueur du tournoi de Wimbledon, qui fut vaincu par le numéro un mondial de l'époque, le numéro 2 mondial de l'époque, le numéro 3 mondial de l'époque, le numéro 4 mondial de l'époque, le numéro 5 mondial de l'époque, le numéro 6 mondial de l'époque, le numéro 7 mondial de l'époque, le numéro 8 mondial de l'époque, le numéro 9 mondial de l'époque, le numéro 10 mondial de l'époque, le numéro 11 mondial de l'époque, le numéro 12 mondial de l'époque, le numéro 13 mondial de l'époque, le numéro 14 mondial de l'époque, le numéro 15 mondial de l'époque, le numéro 16 mondial de l'époque, le numéro 17 mondial de l'époque, le numéro 18 mondial de l'époque, le numéro 19 mondial de l'époque, le numéro 20 mondial de l'époque, le numéro 21 mondial de l'époque, le numéro 22 mondial de l'époque, le numéro 23 mondial de l'époque, le numéro 24 mondial de l'époque, le numéro 25 mondial de l'époque, le numéro 26 mondial de l'époque, le numéro 27 mondial de l'époque, le numéro 28 mondial de l'époque, le numéro 29 mondial de l'époque, le numéro 30 mondial de l'époque, le numéro 31 mondial de l'époque, le numéro 32 mondial de l'époque, le numéro 33 mondial de l'époque, le numéro 34 mondial de l'époque, le numéro 35 mondial de l'époque, le numéro 36 mondial de l'époque, le numéro 37 mondial de l'époque, le numéro 38 mondial de l'époque, le numéro 39 mondial de l'époque, le numéro 40 mondial de l'époque, le numéro 41 mondial de l'époque, le numéro 42 mondial de l'époque, le numéro 43 mondial de l'époque, le numéro 44 mondial de l'époque, le numéro 45 mondial de l'époque, le numéro 46 mondial de l'époque, le numéro 47 mondial de l'époque, le numéro 48 mondial de l'époque, le numéro 49 mondial de l'époque, le numéro 50 mondial de l'époque, le numéro 51 mondial de l'époque, le numéro 52 mondial de l'époque, le numéro 53 mondial de l'époque, le numéro 54 mondial de l'époque, le numéro 55 mondial de l'époque, le numéro 56 mondial de l'époque, le numéro 57 mondial de l'époque, le numéro 58 mondial de l'époque, le numéro 59 mondial de l'époque, le numéro 60 mondial de l'époque, le numéro 61 mondial de l'époque, le numéro 62 mondial de l'époque, le numéro 63 mondial de l'époque, le numéro 64 mondial de l'époque, le numéro 65 mondial de l'époque, le numéro 66 mondial de l'époque, le numéro 67 mondial de l'époque, le numéro 68 mondial de l'époque, le numéro 69 mondial de l'époque, le numéro 70 mondial de l'époque, le numéro 71 mondial de l'époque, le numéro 72 mondial de l'époque, le numéro 73 mondial de l'époque, le numéro 74 mondial de l'époque, le numéro 75 mondial de l'époque, le numéro 76 mondial de l'époque, le numéro 77 mondial de l'époque, le numéro 78 mondial de l'époque, le numéro 79 mondial de l'époque, le numéro 80 mondial de l'époque, le numéro 81 mondial de l'époque, le numéro 82 mondial de l'époque, le numéro 83 mondial de l'époque, le numéro 84 mondial de l'époque, le numéro 85 mondial de l'époque, le numéro 86 mondial de l'époque, le numéro 87 mondial de l'époque, le numéro 88 mondial de l'époque, le numéro 89 mondial de l'époque, le numéro 90 mondial de l'époque, le numéro 91 mondial de l'époque, le numéro 92 mondial de l'époque, le numéro 93 mondial de l'époque, le numéro 94 mondial de l'époque, le numéro 95 mondial de l'époque, le numéro 96 mondial de l'époque, le numéro 97 mondial de l'époque, le numéro 98 mondial de l'époque, le numéro 99 mondial de l'époque, le numéro 100 mondial de l'époque, le numéro 101 mondial de l'époque, le numéro 102 mondial de l'époque, le numéro 103 mondial de l'époque, le numéro 104 mondial de l'époque, le numéro 105 mondial de l'époque, le numéro 106 mondial de l'époque, le numéro 107 mondial de l'époque, le numéro 108 mondial de l'époque, le numéro 109 mondial de l'époque, le numéro 110 mondial de l'époque, le numéro 111 mondial de l'époque, le numéro 112 mondial de l'époque, le numéro 113 mondial de l'époque, le numéro 114 mondial de l'époque, le numéro 115 mondial de l'époque, le numéro 116 mondial de l'époque, le numéro 117 mondial de l'époque, le numéro 118 mondial de l'époque, le numéro 119 mondial de l'époque, le numéro 120 mondial de l'époque, le numéro 121 mondial de l'époque, le numéro 122 mondial de l'époque, le numéro 123 mondial de l'époque, le numéro 124 mondial de l'époque, le numéro 125 mondial de l'époque, le numéro 126 mondial de l'époque, le numéro 127 mondial de l'époque, le numéro 128 mondial de l'époque, le numéro 129 mondial de l'époque, le numéro 130 mondial de l'époque, le numéro 131 mondial de l'époque, le numéro 132 mondial de l'époque, le numéro 133 mondial de l'époque, le numéro 134 mondial de l'époque, le numéro 135 mondial de l'époque, le numéro 136 mondial de l'époque, le numéro 137 mondial de l'époque, le numéro 138 mondial de l'époque, le numéro 139 mondial de l'époque, le numéro 140 mondial de l'époque, le numéro 141 mondial de l'époque, le numéro 142 mondial de l'époque, le numéro 143 mondial de l'époque, le numéro 144 mondial de l'époque, le numéro 145 mondial de l'époque, le numéro 146 mondial de l'époque, le numéro 147 mondial de l'époque, le numéro 148 mondial de l'époque, le numéro 149 mondial de l'époque, le numéro 150 mondial de l'époque, le numéro 151 mondial de l'époque, le numéro 152 mondial de l'époque, le numéro 153 mondial de l'époque, le numéro 154 mondial de l'époque, le numéro 155 mondial de l'époque, le numéro 156 mondial de l'époque, le numéro 157 mondial de l'époque, le numéro 158 mondial de l'époque, le numéro 159 mondial de l'époque, le numéro 160 mondial de l'époque, le numéro 161 mondial de l'époque, le numéro 162 mondial de l'époque, le numéro 163 mondial de l'époque, le numéro 164 mondial de l'époque, le numéro 165 mondial de l'époque, le numéro 166 mondial de l'époque, le numéro 167 mondial de l'époque, le numéro 168 mondial de l'époque, le numéro 169 mondial de l'époque, le numéro 170 mondial de l'époque, le numéro 171 mondial de l'époque, le numéro 172 mondial de l'époque, le numéro 173 mondial de l'époque, le numéro 174 mondial de l'époque, le numéro 175 mondial de l'époque, le numéro 176 mondial de l'époque, le numéro 177 mondial de l'époque, le numéro 178 mondial de l'époque, le numéro 179 mondial de l'époque, le numéro 180 mondial de l'époque, le numéro 181 mondial de l'époque, le numéro 182 mondial de l'époque, le numéro 183 mondial de l'époque, le numéro 184 mondial de l'époque, le numéro 185 mondial de l'époque, le numéro 186 mondial de l'époque, le numéro 187 mondial de l'époque, le numéro 188 mondial de l'époque, le numéro 189 mondial de l'époque, le numéro 190 mondial de l'époque, le numéro 191 mondial de l'époque, le numéro 192 mondial de l'époque, le numéro 193 mondial de l'époque, le numéro 194 mondial de l'époque, le numéro 195 mondial de l'époque, le numéro 196 mondial de l'époque, le numéro 197 mondial de l'époque, le numéro 198 mondial de l'époque, le numéro 199 mondial de l'époque, le numéro 200 mondial de l'époque, le numéro 201 mondial de l'époque, le numéro 202 mondial de l'époque, le numéro 203 mondial de l'époque, le numéro 204 mondial de l'époque, le numéro 205 mondial de l'époque, le numéro 206 mondial de l'époque, le numéro 207 mondial de l'époque, le numéro 208 mondial de l'époque, le numéro 209 mondial de l'époque, le numéro 210 mondial de l'époque, le numéro 211 mondial de l'époque, le numéro 212 mondial de l'époque, le numéro 213 mondial de l'époque, le numéro 214 mondial de l'époque, le numéro 215 mondial de l'époque, le numéro 216 mondial de l'époque, le numéro 217 mondial de l'époque, le numéro 218 mondial de l'époque, le numéro 219 mondial de l'époque, le numéro 220 mondial de l'époque, le numéro 221 mondial de l'époque, le numéro 222 mondial de l'époque, le numéro 223 mondial de l'époque, le numéro 224 mondial de l'époque, le numéro 225 mondial de l'époque, le numéro 226 mondial de l'époque, le numéro 227 mondial de l'époque, le numéro 228 mondial de l'époque, le numéro 229 mondial de l'époque, le numéro 230 mondial de l'époque, le numéro 231 mondial de l'époque, le numéro 232 mondial de l'époque, le numéro 233 mondial de l'époque, le numéro 234 mondial de l'époque, le numéro 235 mondial de l'époque, le numéro 236 mondial de l'époque, le numéro 237 mondial de l'époque, le numéro 238 mondial de l'époque, le numéro 239 mondial de l'époque, le numéro 240 mondial de l'époque, le numéro 241 mondial de l'époque, le numéro 242 mondial de l'époque, le numéro 243 mondial de l'époque, le numéro 244 mondial de l'époque, le numéro 245 mondial de l'époque, le numéro 246 mondial de l'époque, le numéro 247 mondial de l'époque, le numéro 248 mondial de l'époque, le numéro 249 mondial de l'époque, le numéro 250 mondial de l'époque, le numéro 251 mondial de l'époque, le numéro 252 mondial de l'époque, le numéro 253 mondial de l'époque, le numéro 254 mondial de l'époque, le numéro 255 mondial de l'époque, le numéro 256 mondial de l'époque, le numéro 257 mondial de l'époque, le numéro 258 mondial de l'époque, le numéro 259 mondial de l'époque, le numéro 260 mondial de l'époque, le numéro 261 mondial de l'époque, le numéro 262 mondial de l'époque, le numéro 263 mondial de l'époque, le numéro 264 mondial de l'époque, le numéro 265 mondial de l'époque, le numéro 266 mondial de l'époque, le numéro 267 mondial de l'époque, le numéro 268 mondial de l'époque, le numéro 269 mondial de l'époque, le numéro 270 mondial de l'époque, le numéro 271 mondial de l'époque, le numéro 272 mondial de l'époque, le numéro 273 mondial de l'époque, le numéro 274 mondial de l'époque, le numéro 275 mondial de l'époque, le numéro 276 mondial de l'époque, le numéro 277 mondial de l'époque, le numéro 278 mondial de l'époque, le numéro 279 mondial de l'époque, le numéro 280 mondial de l'époque, le numéro 281 mondial de l'époque, le numéro 282 mondial de l'époque, le numéro 283 mondial de l'époque, le numéro 284 mondial de l'époque, le numéro 285 mondial de l'époque, le numéro 286 mondial de l'époque, le numéro 287 mondial de l'époque, le numéro 288 mondial de l'époque, le numéro 289 mondial de l'époque, le numéro 290 mondial de l'époque, le numéro 291 mondial de l'époque, le numéro 292 mondial de l'époque, le numéro 293 mondial de l'époque, le numéro 294 mondial de l'époque, le numéro 295 mondial de l'époque, le numéro 296 mondial de l'époque, le numéro 297 mondial de l'époque, le numéro 298 mondial de l'époque, le numéro 299 mondial de l'époque, le numéro 300 mondial de l'époque, le numéro 301 mondial de l'époque, le numéro 302 mondial de l'époque, le numéro 303 mondial de l'époque, le numéro 304 mondial de l'époque, le numéro 305 mondial de l'époque, le numéro 306 mondial de l'époque, le numéro 307 mondial de l'époque, le numéro 308 mondial de l'époque, le numéro 309 mondial de l'époque, le numéro 310 mondial de l'époque, le numéro 311 mondial de l'époque, le numéro 312 mondial de l'époque, le numéro 313 mondial de l'époque, le numéro 314 mondial de l'époque, le numéro 315 mondial de l'époque, le numéro 316 mondial de l'époque, le numéro 317 mondial de l'époque, le numéro 318 mondial de l'époque, le numéro 319 mondial de l'époque, le numéro 320 mondial de l'époque, le numéro 321 mondial de l'époque, le numéro 322 mondial de l'époque, le numéro 323 mondial de l'époque, le numéro 324 mondial de l'époque, le numéro 325 mondial de l'époque, le numéro 326 mondial de l'époque, le numéro 327 mondial de l'époque, le numéro 328 mondial de l'époque, le numéro 329 mondial de l'époque, le numéro 330 mondial de l'époque, le numéro 331 mondial de l'époque, le numéro 332 mondial de l'époque, le numéro 333 mondial de l'époque, le numéro 334 mondial de l'époque, le numéro 335 mondial de l'époque, le numéro 336 mondial de l'époque, le numéro 337 mondial de l'époque, le numéro 338 mondial de l'époque, le numéro 339 mondial de l'époque, le numéro 340 mondial de l'époque, le numéro 341 mondial de l'époque, le numéro 342 mondial de l'époque, le numéro 343 mondial de l'époque, le numéro 344 mondial de l'époque, le numéro 345 mondial de l'époque, le numéro 346 mondial de l'époque, le numéro 347 mondial de l'époque, le numéro 348 mondial de l'époque, le numéro 349 mondial de l'époque, le numéro 350 mondial de l'époque, le numéro 351 mondial de l'époque, le numéro 352 mondial de l'époque, le numéro 353 mondial de l'époque, le numéro 354 mondial de l'époque, le numéro 355 mondial de l'époque, le numéro 356 mondial de l'époque, le numéro 357 mondial de l'époque, le numéro 358 mondial de l'époque, le numéro 359 mondial de l'époque, le numéro 360 mondial de l'époque, le numéro 361 mondial de l'époque, le numéro 362 mondial de l'époque, le numéro 363 mondial de l'époque, le numéro 364 mondial de l'époque, le numéro 365 mondial de l'époque, le numéro 366 mondial de l'époque, le numéro 367 mondial de l'époque, le numéro 368 mondial de l'époque, le numéro 369 mondial de l'époque, le numéro 370 mondial de l'époque, le numéro 371 mondial de l'époque, le numéro 372 mondial de l'époque, le numéro 373 mondial de l'époque, le numéro 374 mondial de l'époque, le numéro 375 mondial de l'époque, le numéro 376 mondial de l'époque, le numéro 377 mondial de l'époque, le numéro 378 mondial de l'époque, le numéro 379 mondial de l'époque, le numéro 380 mondial de l'époque, le numéro 381 mondial de l'époque, le numéro 382 mondial de l'époque, le numéro 383 mondial de l'époque, le numéro 384 mondial de l'époque, le numéro 385 mondial de l'époque, le numéro 386 mondial de l'époque, le numéro 387 mondial de l'époque, le numéro 388 mondial de l'époque, le numéro 389 mondial de l'époque, le numéro 390 mondial de l'époque, le numéro 391 mondial de l'époque, le numéro 392 mondial de l'époque, le numéro 393 mondial de l'époque, le numéro 394 mondial de l'époque, le numéro 395 mondial de l'époque, le numéro 396 mondial de l'époque, le numéro 397 mondial de l'époque, le numéro 398 mondial de l'époque, le numéro 399 mondial de l'époque, le numéro 400 mondial de l'époque, le numéro 401 mondial de l'époque, le numéro 402 mondial de l'époque, le numéro 403 mondial de l'époque, le numéro 404 mondial de l'époque, le numéro 405 mondial de l'époque, le numéro 406 mondial de l'époque, le numéro 407 mondial de l'époque, le numéro 408 mondial de l'époque, le numéro 409 mondial de l'époque, le numéro 410 mondial de l'époque, le numéro 411 mondial de l'époque, le numéro 412 mondial de l'époque, le numéro 413 mondial de l'époque, le numéro 414 mondial de l'époque, le numéro 415 mondial de l'époque, le numéro 416 mondial de l'époque, le numéro 417 mondial de l'époque, le numéro 418 mondial de l'époque, le numéro 419 mondial de l'époque, le numéro 420 mondial de l'époque, le numéro 421 mondial de l'époque, le numéro 422 mondial de l'époque, le numéro 423 mondial de l'époque, le numéro 424 mondial de l'époque, le numéro 425 mondial de l'époque, le numéro 426 mondial de l'époque, le numéro 427 mondial de l'époque, le numéro 428 mondial de l'époque, le numéro 429 mondial de l'époque, le numéro 430 mondial de l'époque, le numéro 431 mondial de l'époque, le numéro 432 mondial de l'époque, le numéro 433 mondial de l'époque, le numéro 434 mondial de l'époque, le numéro 435 mondial de l'époque, le numéro 436 mondial de l'époque, le numéro 437 mondial de l'époque, le numéro 438 mondial de l'époque, le numéro 439 mondial de l'époque, le numéro 440 mondial de l'époque, le numéro 441 mondial de l'époque, le numéro 442 mondial de l'époque, le numéro 443 mondial de l'époque, le numéro 444 mondial de l'époque, le numéro 445 mondial de l'époque, le numéro 446 mondial de l'époque, le numéro 447 mondial de l'époque, le numéro 448 mondial de l'époque, le numéro 449 mondial de l'époque, le numéro 450 mondial de l'époque, le numéro 451 mondial de l'époque, le numéro 452 mondial de l'époque, le numéro 453 mondial de l'époque, le numéro 454 mondial de l'époque, le numéro 455 mondial de l'époque, le numéro 456 mondial de l'époque, le numéro 457 mondial de l'époque, le numéro 458 mondial de l'époque, le numéro 459 mondial de l'époque, le numéro 460 mondial de l'époque, le numéro 461 mondial de l'époque, le numéro 462 mondial de l'époque, le numéro 463 mondial de l'époque, le numéro 464 mondial de l'époque, le numéro 465 mondial de l'époque, le numéro 466 mondial de l'époque, le numéro 467 mondial de l'époque, le numéro 468 mondial de l'époque, le numéro 469 mondial de l'époque, le numéro 470 mondial de l'époque, le numéro 471 mondial de l'époque, le numéro 472 mondial de l'époque, le numéro 473 mondial de l'époque, le numéro 474 mondial de l'époque, le numéro 475 mondial de l'époque, le numéro 476 mondial de l'époque, le numéro 477 mondial de l'époque, le numéro 478 mondial de l'époque, le numéro 479 mondial de l'époque, le numéro 480 mondial de l'époque, le numéro 481 mondial de l'époque, le numéro 482 mondial de l'époque, le numéro 483 mondial de l'époque, le numéro 484 mondial de l'époque, le numéro 485 mondial de l'époque, le numéro 486 mondial de l'époque, le numéro 487 mondial de l'époque, le numéro 488 mondial de l'époque, le numéro 489 mondial de l'époque, le numéro 490 mondial de l'époque, le numéro 491 mondial de l'époque, le numéro 492 mondial de l'époque, le numéro 493 mondial de l'époque, le numéro 494 mondial de l'époque, le numéro 495 mondial de l'époque, le numéro 496 mondial de l'époque, le numéro 497 mondial de l'époque, le numéro 498 mondial de l'époque, le numéro 499 mondial de l'époque, le numéro 500 mondial de l'époque, le numéro 501 mondial de l'époque, le numéro 502 mondial de l'époque, le numéro 503 mondial de l'époque, le numéro 504 mondial de l'époque, le numéro 505 mondial de l'époque, le numéro 506 mondial de l'époque, le numéro 507 mondial de l'époque, le numéro 508 mondial de l'époque, le numéro 509 mondial de l'époque, le numéro 510 mondial de l'époque, le numéro 511 mondial de l'époque, le numéro 512 mondial de l'époque, le numéro 513 mondial de l'époque, le numéro 514 mondial de l'époque, le numéro 515 mondial de l'époque, le numéro 516 mondial de l'époque, le numéro 517 mondial de l'époque, le numéro 518 mondial de l'époque, le numéro 519 mondial de l'époque, le numéro 520 mondial de l'époque, le numéro 521 mondial de l'époque, le numéro 522 mondial de l'époque, le numéro 523 mondial de l'époque, le numéro 524 mondial de l'époque, le numéro 525 mondial de l'époque, le numéro 526 mondial de l'époque, le numéro 527 mondial de l'époque, le numéro 528 mondial de l'époque, le numéro 529 mondial de l'époque, le numéro 530 mondial de l'époque, le numéro 531 mondial de l'époque, le numéro 532 mondial de l'époque, le numéro 533 mondial de l'époque, le numéro 534 mondial de l'époque, le numéro 535 mondial de l'époque, le numéro 536 mondial de l'époque, le numéro 537 mondial de l'époque, le numéro 538 mondial de l'époque, le numéro 539 mondial de l'époque, le numéro 540 mondial de l'époque, le numéro 541 mondial de l'époque, le numéro 542 mondial de l'époque, le numéro 543 mondial de l'époque, le numéro 544 mondial de l'époque, le numéro 545 mondial de l'époque, le numéro 546 mondial de l'époque, le numéro 547 mondial de l'époque, le numéro 548 mondial de l'époque, le numéro 549 mondial de l'époque, le numéro 550 mondial de l'époque, le numéro 551 mondial de l'époque, le numéro 552 mondial de l'époque, le numéro 553 mondial de l'époque, le numéro 554 mondial de l'époque, le numéro 555 mondial de l'époque, le numéro 556 mondial de l'époque, le numéro 557 mondial de l'époque, le numéro 558 mondial de l'époque, le numéro 559 mondial de l'époque, le numéro 560 mondial de l'époque, le numéro 561 mondial de l'époque, le numéro 562 mondial de l'époque, le numéro 563 mondial de l'époque, le numéro 564 mondial de l'époque, le numéro 565 mondial de l'époque, le numéro 566 mondial de l'époque, le numéro 567 mondial de l'époque, le numéro 568 mondial de l'époque, le numéro 569 mondial de l'époque, le numéro 570 mondial de l'époque, le numéro 571 mondial de l'époque, le numéro 572 mondial de l'époque, le numéro 573 mondial de l'époque, le numéro 574 mondial de l'époque, le numéro 575 mondial de l'époque, le numéro 576 mondial de l'époque, le numéro 577 mondial de l'époque, le numéro 578 mondial de l'époque, le numéro 579 mondial de l'époque, le numéro 580 mondial de l'époque, le numéro 581 mondial de l'époque, le numéro 582 mondial de l'époque, le numéro 583 mondial de l'époque, le numéro 584 mondial de l'époque, le numéro 585 mondial de l'époque, le numéro 586 mondial de l'époque, le numéro 587 mondial de l'époque, le numéro 588 mondial de l'époque, le numéro 589 mondial de l'époque, le numéro 590 mondial de l'époque, le numéro 591 mondial de l'époque, le numéro 592 mondial de l'époque, le numéro 593 mondial de l'époque, le numéro 594 mondial de l'époque, le numéro 595 mondial de l'époque, le numéro 596 mondial de l'époque, le numéro 597 mondial de l'époque, le numéro 598 mondial de l'époque, le numéro 599 mondial de l'époque, le numéro 600 mondial de l'époque, le numéro 601 mondial de l'époque, le numéro 602 mondial de l'époque, le numéro 603 mondial de l'époque, le numéro 604 mondial de l'époque, le numéro 605 mondial de l'époque, le numéro 606 mondial de l'époque, le numéro 607 mondial de l'époque, le numéro 608 mondial de l'époque, le numéro 609 mondial de l'époque, le numéro 610 mondial de l'époque, le numéro 611 mondial de l'époque, le numéro 612 mondial de l'époque, le numéro 613 mondial de l'époque, le numéro 614 mondial de l'époque, le numéro 615 mondial de l'époque, le numéro 616 mondial de l'époque, le numéro 617 mondial de l'époque, le numéro 618 mondial de l'époque, le numéro 619 mondial de l'époque, le numéro 620 mondial de l'époque, le numéro 621 mondial de l'époque, le numéro 622 mondial de l'époque, le numéro 623 mondial de l'époque, le numéro 624 mondial de l'époque, le numéro 625 mondial de l'époque, le numéro 626 mondial de l'époque, le numéro 627 mondial de l'époque, le numéro 628 mondial de l'époque, le numéro 629 mondial de l'époque, le numéro 630 mondial de l'époque, le numéro 631 mondial de l'époque, le numéro 632 mondial de l'époque, le numéro 633 mondial de l'époque, le numéro 634 mondial de l'époque, le numéro 635 mondial de l'époque, le numéro 636 mondial de l'époque, le numéro 637 mondial de l'époque, le numéro 638 mondial de l'époque, le numéro 639 mondial de l'époque, le numéro 640 mondial de l'époque, le numéro 641 mondial de l'époque, le numéro 642 mondial de l'époque, le numéro 643 mondial de l'époque, le numéro 644 mondial de l'époque, le numéro 645 mondial de l'époque, le numéro 646 mondial de l'époque, le numéro 647 mondial de l'époque, le numéro 648 mondial de l'époque, le numéro 649 mondial de l'époque, le numéro 650 mondial de l'époque, le numéro 651 mondial de l'époque, le numéro 652 mondial de l'époque, le numéro 653 mondial de l'époque, le numéro 654 mondial de l'époque, le numéro 655 mondial de l'époque, le numéro 656 mondial de l'époque, le numéro 657 mondial de l'époque, le numéro 658 mondial de l'époque, le numéro 659 mondial de l'époque, le numéro 660 mondial de l'époque, le numéro 661 mondial de l'époque, le numéro 662 mondial de l'époque, le numéro 663 mondial de l'époque, le numéro 664 mondial de l'époque, le numéro 665 mondial de l'époque, le numéro 666 mondial de l'époque, le numéro 667 mondial de l'époque, le numéro 668 mondial de l'époque, le numéro 669 mondial de l'époque, le numéro 670 mondial de l'époque, le numéro 671 mondial de l'époque, le numéro 672 mondial de l'époque, le numéro 673 mondial de l'époque, le numéro 674 mondial de l'époque, le numéro 675 mondial de l'époque, le numéro 676 mondial de l'époque, le numéro 677 mondial de l'époque, le numéro 678 mondial de l'époque, le numéro 679 mondial de l'époque, le numéro 680 mondial de l'époque, le numéro 681 mondial de l'époque, le numéro 682 mondial de l'époque, le numéro 683 mondial de l'époque, le numéro 684 mondial de l'époque, le numéro 685 mondial de l'époque, le numéro 686 mondial de l'époque, le numéro 687 mondial de l'époque, le numéro 688 mondial de l'époque, le numéro 689 mondial de l'époque, le numéro 690 mondial de l'époque, le numéro 691 mondial de l'époque, le numéro 692 mondial de l'époque, le numéro 693 mondial de l'époque, le numéro 694 mondial de l'époque, le numéro 695 mondial de l'époque, le numéro 696 mondial de l'époque, le numéro 697 mondial de l'époque, le numéro 698 mondial de l'époque, le numéro 699 mondial de l'époque, le numéro 700 mondial de l'époque, le numéro 701 mondial de l'époque, le numéro 702 mondial de l'époque, le numéro 703 mondial de l'époque, le numéro 704 mondial de l'époque, le numéro 705 mondial de l'époque, le numéro 706 mondial de l'époque, le numéro 707 mondial de l'époque, le numéro 708 mondial de l'époque, le numéro 709 mondial de l'époque, le numéro 710 mondial de l'époque, le numéro 711 mondial de l'époque, le numéro 712 mondial de l'époque, le numéro 713 mondial de l'époque, le numéro 714 mondial de l'époque, le numéro 715 mondial de l'époque, le numéro 716 mondial de l'époque, le numéro 717 mondial de l'époque, le numéro 718 mondial de l'époque, le numéro 719 mondial de l'époque, le numéro 720 mondial de l'époque, le numéro 721 mondial de l'époque, le numéro 722 mondial de l'époque, le numéro 723 mondial de l'époque, le numéro 724 mondial de l'époque, le numéro 725 mondial de l'époque, le numéro 726 mondial de l'époque, le numéro 727 mondial de l'époque, le numéro 728 mondial de l'époque, le numéro 729 mondial de l'époque, le numéro 730 mondial de l'époque, le numéro 731 mondial de l'époque, le numéro 732 mondial de l'époque, le numéro 733 mondial de l'époque, le numéro 734 mondial de l'époque, le numéro 735 mondial de l'époque, le numéro 736 mondial de l'époque, le numéro 737 mondial de l'époque, le numéro 738 mondial de l'époque, le numéro 739 mondial de l'époque, le numéro 740 mondial de l'époque, le numéro 741 mondial de l'époque, le numéro 742 mondial de l'époque, le numéro 743 mondial de l'époque, le numéro 744 mondial de l'époque, le numéro 745 mondial de l'époque, le numéro 746 mondial de l'époque, le numéro 747 mondial de l'époque, le numéro 748 mondial de l'époque, le numéro 749 mondial de l'époque, le numéro 750 mondial de l'époque, le numéro 751 mondial de l'époque, le numéro 752 mondial de l'époque, le numéro 753 mondial de l'époque, le numéro 754 mondial de l'époque, le numéro 755 mondial de l'époque, le numéro 756 mondial de l'époque, le numéro 757 mondial de l'époque, le numéro 758 mondial de l'époque, le numéro 759 mondial de l'époque, le numéro 760 mondial de l'époque, le numéro 761 mondial de l'époque, le numéro 762 mondial de l'époque, le numéro 763 mondial de l'époque, le numéro 764 mondial de l'époque, le numéro 765 mondial de l'époque, le numéro 766 mondial de l'époque, le numéro 767 mondial de l'époque, le numéro 768 mondial de l'époque, le numéro 769 mondial de l'époque, le numéro 770 mondial de l'époque, le numéro 771 mondial de l'époque, le numéro 772 mondial de l'époque, le numéro 773 mondial de l'époque, le numéro 774 mondial de l'époque, le numéro 775 mondial de l'époque, le numéro 776 mondial de l'époque, le numéro 777 mondial de l'époque, le numéro 778 mondial de l'époque, le numéro 779 mondial de l'époque, le numéro 780 mondial de l'époque, le numéro 781 mondial de l'époque, le numéro 782 mondial de l'époque, le numéro 783 mondial de l'époque, le numéro 784 mondial de l'époque, le numéro 785 mondial de l'époque, le numéro 786 mondial de l'époque, le numéro 787 mondial de l'époque, le numéro 788 mondial de l'époque, le numéro 789 mondial de l'époque, le numéro 790 mondial de l'époque, le numéro 791 mondial de l'époque, le numéro 792 mondial de l'époque, le numéro 793 mondial de l'époque, le numéro 794 mondial de l'époque, le numéro 795 mondial de l'époque, le numéro 796 mondial de l'époque, le numéro 797 mondial de l'époque, le numéro 798 mondial de l'époque, le numéro 799 mondial de l'époque, le numéro 800 mondial de l'époque, le numéro 801 mondial de l'époque, le numéro 802 mondial de l'époque, le numéro 803 mondial de l'époque, le numéro 804 mondial de l'époque, le numéro 805 mondial de l'époque, le numéro 806 mondial de l'époque, le numéro 807 mondial de l'époque, le numéro 808 mondial de l'époque, le numéro 809 mondial de l'époque, le numéro 810 mondial de l'époque, le numéro 811 mondial de l'époque, le numéro 812 mondial de l'époque, le numéro 813 mondial de l'époque, le numéro 814 mondial de l'époque, le numéro 815 mondial de l'époque, le numéro 816 mondial de l'époque, le numéro 817 mondial de l'époque, le numéro 818 mondial de l'époque, le numéro 819 mondial de l'époque, le numéro 820 mondial de l'époque, le numéro 821 mondial de l'époque, le numéro 822 mondial de l'époque, le numéro 823 mondial de l'époque, le numéro 824 mondial de l'époque, le numéro 825 mondial de l'époque, le numéro 826 mondial de l'époque, le numéro 827 mondial de l'époque, le numéro 828 mondial de l'époque, le numéro 829 mondial de l'époque, le numéro 830 mondial de l'époque, le numéro 831 mondial de l'é



RADIO-TÉLÉVISION

ARTS ET SPECTACLES

Où est le vrai ?

Rappelez-vous en juin 1953, c'était donc le 17, cet énorme défilé de la Bastille à la Nation, les drapeaux, les cris scandés de colère et de pitié...

Exposition

LA GRISAILLE DE MAI

(Suite de la première page.) Depuis trente et un ans, le Salon de mai nous a donné de plus en plus partiellement...

Théâtre

« LE REGARD A GENOUX »

Il y a dans ce qu'ils font une touche foraine, une touche pleine air, un côté débailé-voilà ça, une jeunesse d'esprit, une gaieté...

COMMUNAUTÉ LANCOPHONE VERSAILLES

La Communauté des télé- francophones ouvre sa vingt-sixième session à Versailles, sous la présidence de M. Jean-Louis Guill...

TRIBUNES ET DÉBATS

M. Gaston Monnerotte, ancien président du Sénat, est invité par Jacques Chancel France-Inter, à 17 heures...

LES PROGRAMMES

LUNDI 26 MAI

- 19 h. 40 Tribune libre : L'U.J.P. (Union des jeunes pour le progrès)...

MARDI 27 MAI

- 18 h. 30 Pour les jeunes : Improvisation sur un livre...

MERCREDI

PARAMOUNT ELYSEES vs PARAMOUNT OPERA vs CAPRI GRANDS BOULEVARDS vs MARIMAR vs PARAMOUNT MARLUT vs LE PASSY vs...

SELECTION CANNES 1975

vous aussi vous adorerez ALICE...

ROBERT CHAZAL, FRANÇOIS BOUR, Un cinéma d'une liberté, d'une efficacité, d'une virtuosité qui en font le meilleur du monde...



ALICE N'EST PLUS ICI

Warner Bros. A Warner Communications Company présente ELLEN BURSTYN OSCAR 1975 KRIS KRISTOFFERSON

PARAMOUNT Le Festival PARAMOUNT ELYSEES H PARAMOUNT City PUBLICIS Delfino BUXY Boussy St Antoine STARD Variétés ARTEL Henry HARRY Epilène

en version originale : PUBLICIS ELYSEES / PARAMOUNT OPERA / PUBLICIS ST. GERMAIN

le nouveau film de KEN RUSSELL

Tommy

THE WHO Tommy Oliver Reed Ann-Margret Roger Daltry Elton John

TOUS LES SOIRS DANS LES TROIS SALLES SEANCE SUPPLEMENTAIRE APRES MINUIT

Le Monde de l'éducation

Le numéro de juin vient de paraître

rouge qui...

Ferrari et Niki Lauda et le championnat...

LES COMME VOUS PAYEZ PAS VOUS MCA CET ETE







SPECTACLES CALENDRIER DES ORGANISATEURS DE CONCERTS

cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans, (\*\*) aux moins de dix-huit ans.

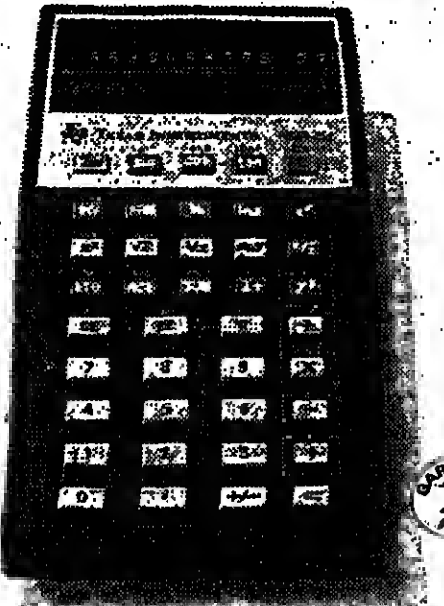
LE SEINE (pl. Maubert) 10, rue F.-Sauton - 325-92-46

LE SEINE (pl. Maubert) 10, rue F.-Sauton - 325-92-46

LES EXCLUSIVITÉS

LES EXCLUSIVITÉS
MARTIN SCORSESE
LA CAUSE D'UN ASSASSINAT

MAINTENANT, IL EXISTE UNE REGLE A CALCUL ELECTRONIQUE A FONCTIONS FINANCIERES STATISTIQUES ET SCIENTIFIQUES.



La SR-51 de Texas Instruments possède de multiples fonctions. Nous avons choisi de vous parler de ses performances.

TEXAS INSTRUMENTS

- PARIS
Gibert Jeune
Règle à Calcul
Duriez
A Lamartine
Radio Voltaire
Terat
Comeb
PARIS ET BANLIEUE
Galeries Lafayette
Printemps

Les films nouveaux

LES NOCES DE FORCHANAINE
LES FRAISINS DE BOUZY
LA GUERRE DES MONTES

LE SEINE (pl. Maubert)

CLEPSYDRE
UN FILM DE HAS
Grand Prix du Jury du FESTIVAL DE CANNES 1973

MAISON DES ARTS DE CRÉTEIL
Après le triomphe de Reims
15 représentations exceptionnelles du ballet "SHEHERAZADE"

ORCH. du CONSERVATOIRE de PARIS
CONSTANT D. REDONCHELLE, p. Brückner, Salka, Prokofiev

ORCH. du CONSERVATOIRE de PARIS
Aldo CICCOLINI et l'Orch. de Paris Dir. Hirovaki IWAKI

ROYAUMONT
DELLER CONSORT
Samedis musicaux ENSEMBLE INSTRUMENTAL

Musique THEATRE DE LA VILLE
18h30 du 27 au 31 mai
Jean-Pierre RAMPAL

LE TARETIS LE CELTIC
Le spectacle le plus étonnant et le plus drôle de Paris

THEATRE DES AMANOIERS
La Becane
du 1er au 7 mai

festival D'AUBERVILLIERS
du 28 septembre de Richard OSMARCY (création en France)

SYMPHONIES BRAHMS ORCH. PHILHARMON. BERLIN

Concours International M. LONG J. THIBAUD Piano et Violon

WEISSBERG BACH Variations - Goldberg

FESTIVAL MONTE-CARLO
ORCH. NATIONAL DE L'OPERA

PRESTIGE DE LA MUSIQUE
Orchestra Philharmonique Dir. Y. AHRONOVITCH

ORCH. NATIONAL DE FRANCE
Dir. Gabriel CHMURA Sol. Isaac STERN

ORCH. NATIONAL DE FRANCE
Dir. Eliahu INBAL Sol. Byron JAMIS







consacre la primauté de la loi postérieure à...



DIRECTEUR MARKETING - EMBALLAGES 150.000 F

Une société française, filiale d'un important groupe multinational, spécialisée dans la création et l'impression d'emballages destinés principalement à l'industrie alimentaire...

DIRECTEUR DES VENTES 140.000 F

Une importante société française spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'appareils de mesure, recherche son Directeur des Ventes. Il participera à l'élaboration de la stratégie commerciale...

DIRECTEUR D'EXPLOITATION 120.000 F

Métiers, important groupe français constitué d'une dizaine de filiales spécialisées par ligne de produits dans le domaine des installations et travaux industriels, recherche un Directeur responsable de ses services Exploitation...

DIRECTION DU PERSONNEL 100.000 F

Une des plus importantes entreprises françaises de salaisons (750 personnes, 200 millions de francs de chiffre d'affaires) souhaite renforcer sa nouvelle équipe de direction avec un cadre de haut niveau afin de développer la fonction « Personnel »...

INGÉNIEUR COMMERCIAL FONDERIE Rhône-Alpes

Ferros Alliages Spéciaux - Une entreprise métallurgique diversifiée (CA 200 millions de francs), recherche pour son département Ferros-Alliages, un Ingénieur Commercial. Au sein de la direction commerciale, en liaison avec la production et le laboratoire...

INGÉNIEURS MÉCANICIENS 60.000 F

Bureau d'Etudes - Notre client est un puissant groupe, de renommée internationale, spécialisé dans la conception et la fabrication de matériels industriels complexes et la réalisation d'usines clés en main...

DÉPOUSSIÉRAGE FILTRATION 60.000 F

Alpes - WHEELABRATOR ALLEVARD, spécialiste européen dans le domaine du dépolluage, recherche, pour développer ses ventes, un cadre technico-commercial. Après une période de formation, il aura pour mission, au sein d'une petite équipe, d'analyser et de résoudre les problèmes de dépolluage d'une clientèle industrielle très variée...



Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adressez C.V. en rappelant la référence à : PA CONSEILLER DE DIRECTION S.A. 8, rue Bellini, 75782 Paris - Codex 16 - Tél. 727-35-79...

Amsterdam - Barcelone - Bruxelles - Copenhague - Francfort - Lille - Londres - Madrid - Milan - Paris - Stockholm - Zurich

ANNONCES CLASSEES

Table with 4 columns: OFFRES D'EMPLOI, DEMANDES D'EMPLOI, L'IMMOBILIER, L'AGENDA DU MONDE. Rows include details like 'Offres d'emploi "Placards encadrés"', 'Minimum 15 lignes de hauteur', 'Achats-Ventes-Locations', etc.

emplois internationaux

La Société astral recherche pour diriger son usine d'ABIDJAN ingénieur chimiste ayant l'expérience de la fabrication des PEINTURES. Envoyer C.V. sous référence 1319 à ORP Organisation et publicité.

Ingénieurs et Techniciens. Pour missions et détachements à l'étranger (Afrique, Moyen-Orient). Nous recherchons Ingénieurs et Techniciens. Installations mines et direction de chantiers. Pétrochimie - Electrique - Mécanique.

IMPORTANT GROUPE BANCAIRE recherche DIRECTEUR pour l'une de ses filiales immobilières. Il aura pour mission : assurer la direction et le développement d'une activité de promotion et de gestion immobilière au Moyen-Orient.

Ingénieur Brasseur. Important groupe de brasseries en République de Zaïre. Les sièges sont situés à Kinshasa, Kisangani, Iléo, Kananga. On cherche à associer la collaboration d'un Ingénieur Brasseur pour assurer la direction technique d'un de ses sièges.

JEUNES INGÉNIEURS DÉBUTANTS. POUR LA MAINTENANCE ET LA RÉPARATION À L'ÉTRANGER D'APPAREILLAGES DE PROSPECTION MINIERE. Importante société offre à des ingénieurs en radio-électronique, après une période de formation, la responsabilité des moyens techniques pour effectuer la détection des minerais en surface, au sol et dans les forages, la gestion et la mise en œuvre de nos réseaux de télécommunications.

AGRONOME. Organisme Farmaceutic à vocation internationale recherche Agronome orienté vers les problèmes de GENIE RURAL pour des études d'équipement hydroagricole et de développement rural. Le candidat retenu aura quelques années d'expérience acquise par des missions de terrain dans les pays en voie de développement. Annoter nécessaire. Ecrire avec C.V. à M. S. 823, « Le Monde », Publ., 5, r. des Italiens, 75427 Paris.

IMPORTANT TISSAGE ÉPONGE en cours d'installations CASABLANCA (Maroc) cherche DIRECTEUR TECHNIQUE possédant longue expérience pratique dans l'industrie épouge, capable assumer responsabilité totale production tissage. Adressez curriculum vitae, photographies et photo à : HAYAS CONTACT, 156, boulevard Hausmann, 75008 PARIS, sous réf. 63472.

MEDECIN INFIRMIER (ERE) IRANIE. Quelque soit votre spécialité, nous vous proposons de participer à l'élaboration et à la réalisation de projets hospitaliers pour l'Iran. Ecrivez très rapidement à M. BALFOUR, 14, r. E-Saint-2270 BEVERES, en précisant formation, expérience (et n° de diplôme) ou titre obtenu.

emplois régionaux

CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL DES DEUX-SEVRES recherche deux personnes pour son Centre Informatique équipé d'un matériel ICL 1903 T. UN HOMME SYSTEME - Formation supérieure; Expérience dans installation et maintenance SYSTEME D'EXPLOITATION TYPE GEORGE III, GEORG, SCOP, etc.; Connaissances approfondies utilisation des disques et téletexte. ANALYSTES ORGANIQUES - Niveau études supérieures; Expérience 3-4 ans dans poste similaire; Pratique de COBOL, FORTRAN et utilisation disques; Connaissances ICL 1903 (GEORGE) et autres matériels appropriés; Qualités pour diriger 3 à 4 Programmeurs. Les candidatures manuscrites avec cur. vitae sont à adresser à : Monsieur le Directeur de la CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL DES DEUX-SEVRES Service du Personnel 66, rue de la Liberté - B.P. 107 79004 NIORT-CEDEX.

LYON 80.000 F/an DIRECTION COMMERCIALE REGIONALE. Société française, nous produisons des biens industriels destinés au Bâtiment. Notre force de vente est représentée par 30 inspecteurs exclusifs. Sur base d'objectifs précis, auxquels il participera étroitement, le rôle de notre responsable régional sera : la définition et l'application de notre politique, dans sa région, en fonction de l'évaluation du marché; l'animation et l'organisation de l'activité de nos inspecteurs; les contacts avec les clients importants. Ces fonctions conviennent à une personnalité autonome, ayant une expérience effective du développement commercial et de l'animation d'une équipe de vente. La connaissance de milieu « Bâtiment » est appréciée. Age minimum 32 ans. Adressez votre C.V. + lettre num., ss réf. M.2361 à Publival, 70 rue du Point-du-Jour, 92100 BOLOGNE qui transmettra.

	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	34,00	39,70
Offres d'emploi "Placards encadrés"		
minimum 10 lignes de hauteur	38,00	44,87
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	8,03
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC.	55,00	75,89

# ANNONCES CLASSEES

	La ligne	La ligne E.C.
L'IMMOBILIER		
Achat-Vente-Location	25,00	29,19
EXCLUSIVITES	30,00	36,00
L'AGENDA DU MONDE		
(chaque vendredi)	23,00	28,85

## emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**SOCIETE MULTINATIONALE CONSTRUCTION DE MATERIEL DE T.P. (REGION RHONE-ALPES)**  
recherche

### ingénieurs

E.N.I., I.N.S.A., A.M. ...

ayant expérience minimum de 4 à 5 ans de préférence dans Société multinationale dans les domaines de la chaudronnerie et de l'usinage.

- Méthodes réf. M01
- Gestion des Temps réf. M02
- Implantations réf. M03
- Contrôle Qualité réf. M04

### cadres financiers

- Haut niveau
- Expérience minimum 5-10 ans et connaissances de la comptabilité anglo-saxonne. réf. M06
- Débutants E.S.C., E.S.C.A.E.L., I.U.T. réf. M07

Ces postes comportent de réelles possibilités d'évolution pour les candidats pratiquant couramment la langue anglaise.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à N° 9024, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75004 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

**BATIMENTS METALLIQUES PREFABRIQUES LEADER MONDIAL**  
recherche

### DIPLOMES GRANDES ECOLES

#### 1 DIRECTEUR DES ETUDES

Agé de 25 ans minimum, ayant une expérience de quelques années dans la charpente métallique. Il sera initialement chargé des relations avec les divers organismes de contrôle de la construction et aura la responsabilité du bureau d'études.

#### 1 DIRECTEUR de PRODUCTION

Agé de 35 ans minimum, ayant quelques années d'expérience à un poste de responsabilité dans une usine de construction métallique ou de métallurgie. Il aura la responsabilité du démarrage de notre usine.

Pour les deux postes, une bonne connaissance de l'anglais est requise. Après une période initiale de formation, les deux candidats retenus seront basés dans l'Est de la France.

Ces postes conviennent à des candidats intéressés par des possibilités de carrière importantes au sein d'une société spécialisée nouvellement implantée en France mais dont les activités internationales sont importantes.

Discretion assurée. Envoyer C.V., photo et prétentions à Mr. T. VOISOT, REVELS MANUFACTURING COMPANY, 38, rue de Lisbenna, 75008 PARIS.

### experts comptables OUEST

GRUPE FRANCAIS D'ART ET DE CONSEIL recherche pour ANGERS - CHOLET - NANTES - RENNES - TOURS, Experts Comptables.

#### DIPLOMES OU MEMORIALISTES

Responsables de missions de Conseil et d'Audit. Ils seront chargés du suivi de leurs clients, de l'ordonnement et de la tenue d'un groupe de collaborateurs. Titulaires de Diplôme d'Expertise ou de Certificat Supérieur de Statistique. Ils auront 3 à 5 ans d'expérience en Cabinet ou en Entreprise.

Les perspectives d'association leur sont ouvertes et leur salaire sera assuré par le Groupe.

#### STAGIAIRES CONFIRMES

Intégrés à nos équipes, ils se formeront aux techniques de Conseil et de l'Audit.

Il faut un minimum 1 à 2 ans d'expérience en Cabinet.

**LIRES IMMEDIATEMENT DU SEPTEMBRE**

Les entretiens de préselection pourront avoir lieu à PARIS. Adresser votre dossier de candidature avec photo aux adresses ci-dessous à : OIO - Département recrutement comptable - B.P. 108 - La Terte au Jas - Route de Casteny - 63001 Clermont Ferrand.

**OIO RECRUTEMENT**

groupe pierre fabre

Nous recherchons une personnalité de haut niveau pour prendre en charge la

### Direction EXPORT

de Département COSMETOLOGIE du Groupe (Laboratoire KLORANE - Laboratoire DUCRAY).

Ce poste, directement rattaché à la Direction Générale, implique :

- de développer les marchés existants,
- de trouver et promouvoir de nouveaux marchés,
- d'assurer la gestion et l'administration des services EXPORT.

Les candidats, de formation supérieure (N.E.C. - ESSEC - Sup. de Co. - Sciences Economiques) :

- doivent avoir minimum 30 ans,
- avoir acquis, dans un poste de direction, une expérience de plusieurs années des marchés étrangers,
- avoir une connaissance parfaite de l'anglais et, si possible, d'une deuxième langue vivante.

Le poste est à pourvoir à CASTRES (Tarn) Les dossiers de candidature (lettre manuscrite) seront reçus par :

CHEVALLIER - Groupe Pierre Fabre  
BOITE POSTALE 222 - 81100 CASTRE

**Le Groupe PHILIPS**  
recherche

pour sa filiale pharmaceutique Laboratoires - Duphar à LYON.

### DIRECTEUR DU MARKETING

Directement rattaché au Président et en étroite relation avec l'Organisation Internationale, il participera à l'élaboration des politiques de marketing, établira des plans d'action sur son marché (France entière) et aura la responsabilité de leur mise en œuvre.

Son autorité s'exercera à la fois sur la Direction Produits et sur la Direction des Délégués Médicaux.

Le poste conviendrait à un homme de caractère ayant déjà acquis une solide connaissance et expérience du marketing et désirant accéder à un poste d'entière responsabilité dans cette discipline.

Des possibilités d'accéder dans l'avenir à de plus hautes responsabilités, y compris sur le plan international, existent pour un homme qui aura rempli avec un succès confirmé la fonction proposée.

Adresser dossier de candidature à CENOD, 60, rue Cassanin, 75009 PARIS, qui transmettra.

**Dynamique Société Métallurgique leader dans son domaine**  
recherche son

### DIRECTEUR ADMINISTRATIF

Ce cadre de haut niveau, âgé d'au moins 35 ans, devra avoir une excellente maîtrise des lois sociales.

Il lui sera demandé, en outre, une parfaite connaissance de la comptabilité, de l'informatique, de la gestion des matières premières et aura à assurer la coordination entre les différents Services Administratifs.

Ce poste, appelé à évoluer, est à pourvoir dans l'Est de la France. Une bonne connaissance de l'Allemand serait nécessaire.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé et prétentions, sous référence DA 120

**CASECO** Conseil en recrutement  
36, rue du Marché-Joffre  
78000-HOUILLLES

**SOCIETE INDUSTRIELLE AYANT SON SIEGE A STRASBOURG S'ORIENTANT VERS LA CONCEPTION ET LA FABRICATION DE SYSTEMES TELEPHONIQUES AVANCES**  
recherche

### UN RESPONSABLE DE PRODUITS

Ayant une formation d'ingénieur et une expérience dans la conception d'un système de communication commandés par ordinateur.

Il sera responsable de la coordination et du suivi à partir de la conception jusqu'à la vente d'une gamme complète de produits.

Rattaché à la Direction Générale, il aura une grande autonomie dans ses initiatives qui peuvent se réaliser tant sur le plan du marketing que sur celui de la technique ou de la production.

Anglais-Français indispensable.

Envoyer C.V. et prétentions à n° 720.000, AGENCE RAYAS - STRASBOURG.

VOUS AVEZ au m. 24, un div. B.T.S. en IUT  
Les Fonderies GALLY (100 millions de francs) vous offrent le poste de

### RESPONSABLE DU PERSONNEL

dans une des lignes d'usine (350 pers.)

**VOTRE MISSION :**

- Assurer la gestion et l'administration du personnel (application des politiques d'embauche, participation à l'élaboration des budgets, sécurité, ...)
- EVOLUERA VERS :
- Le poste est chargé de la FORMATION (analyse des besoins de l'entreprise et des aspirations individuelles, propositions et mise en place de structures de formation).

Adr. C.V. man. et des av. photo et présent. à M. MERENO CONSEIL  
17, rue Courbevoie, 91100 BRÉDAS.  
Tél. : 01 7790, à côté d'Asnières, 92010 PARIS

**IMPORTANTE BANQUE REGIONALE**  
Grande Ville Universitaire de France  
recherche un

### CHEF DE SERVICE INFORMATIQUE

Le candidat retenu devra :

- Avoir 7 à 8 années d'expérience professionnelle ;
- Etre âgé de 30 ans minimum ;
- Bien connaître le E.B. 6000 et possible dérivés et l'I.D.S.

Rattaché directement au Directeur Organisation et Informatique, il doit être capable de diriger une équipe importante (45 pers.) par ses qualités techniques, son aptitude au commandement, son sens de l'initiative avec des méthodes simples mais efficaces à tous les niveaux de ses responsabilités directes (études-exploitation).

Env. lettre manuscrite et C.V. détaillé avec photo à INFORMATIQUE ET ENTREPRISE, 5, rue A.-de-Vigny, 75008 PARIS - Réf. E.C. 875.

**GRENOBLE DISTRIBUTION (GROS) SUR TOUT LE SUD-EST**

NOUVELLE SOCIETE COMMERCIALE regroupant 4 affaires prospères  
LES PLANS COMMERCIAL (60 % ) et GESTION ADMINISTRATIVE (40 %)

(2.000 réf. distribuées dans les T.A.G.A.C.S. de tout le S.E.), 100 pers. dont 20 représentants, 4 dépôts. C.A. : 40 MF - recherche

### DIRECTEUR

ASSISTANT EFFICACE DU P.D.G. SUR TOUS LES PLANS COMMERCIAL (60 %) et GESTION ADMINISTRATIVE (40 %)

**INDISPENSABLE**

- Docteur en Commerce mais aussi T.R. gestionnaire avec connaissances financières et informatiques.
- EXPERIENCE (5 ans min) DE LA DIRECTION COMMERC. et ADMINIST. d'une affaire SEMBLABLE : DISTRIBUTION en alimentation, drogues, quincailleries.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, CV détaillé, rémunération et phot. (nat.) n° réf. 3219 à

**SC selection conseil**  
5, PLACE DU MARÉCHAL JOURN 75007 PARIS

### directeur du personnel

Nous sommes une Société située dans une grande ville de l'Ouest près de la mer.

Nous créons la fonction "PERSONNEL" jusqu'ici assurée par le Directeur Général. Il cherche un homme énergique, capable de s'adapter dans une entreprise de caractère et d'y mettre en place une politique de relations humaines sociale et efficace.

Sa mission débordera sur des fonctions de gestion analytiques, il lui faut une formation juridique et administrative.

La réussite de l'expérience passée de ce poste semblable sera déterminante.

Pour obtenir inf. complètes, écrire es/réf. 6139 C à notre conseil CAP QUEST

**ORES** 11, bd G. Guizot  
44000 - NANTES - Groupe BOSSARD

**UN IMPORTANT ORGANISME FORESTIER REGIONAL R.E.C.F.E.**  
recherche un RESPONSABLE INFORMATIQUE DIPLOME I.U.T. CONNAISSANCES : Logiciel D.I. 1 (M 27) sous OS. Expérience minimum de 2 ans en gestion. Références : SOLEAUX. Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à E 704 au Havre, sous COUZEAU, Cedex, qui transmettra.

Organisation Public région Provence - Côte d'Azur recherche un ANALYSTE PROGRAMMEUR Matériel I.B.M. 370 Cobol, 2 années expérience minimum. Envoyer C.V. et références à : SUD MARKETING n° 11.464, 3, place R.-Berlioz, 13005 MARSEILLE.

Le CRÉDIT AGRICOLE recherche un UN ADJOINT AU CHEF COMPTABLE qui devra avoir : le D.E.C.S. ou diplôme équivalent, quelques années d'expérience (formation bancaire souhaitée). Envoyer lettre, C.V., mentions et photo à : Service du personnel Crédit Agricole 84, rue Churchill 37010 TOURS CEDEX.

Recherches pour recrutement habilités en Savoie RESPONSABLE REDACTION ayant travaillé dans une autre revue - bonne plume imagination - maîtrise du secretariat et de la gestion. Ecrire : S. r. des Hautes, 7527 Paris-9.

Sté nationale des Poudreries et explosifs recherche pour son établissement d'Angoulême, un vice investissements et procédés UN INGENIEUR A.M. de formation supérieure. Ecrire : sté chimie Indus. Age min. 30 ans. Import. événements sociaux. Possibilité logement. Adresser C.V. manuscrit aux POUDERIERES D'ANGOULEME Service de Personnel 1017 ANGOULEME.

ENTREPRISE T.P. recherche pour ROUEN INGENIEUR T.P. B.T.S. 35 ans minimum.

EXPERIENCE : - Chimie - Génie - Conception d'art. - Technicien T.C.E. - Etudes P.T.S.

FUNCTION : - Etude avant-projet - Conception d'art. - Conseil auprès des unités production.

Lettre manuscrite à S.F.T. 17, r. Guicard, 75014

Unité Bureau d'Etudes recherche pour son site un ingénieur en génie chimique.

**LILLE**

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE Intéressé par problèmes d'enseignement urbain. Fort connaissances dans le domaine de l'écologie urbaine. Chef d'équipe, il assure la coordination des études de la par une petite unité de production commerciale.

Age souhaité 35 ans mi Libre renseignement.

Env. C.V., photo et prés. n° 212, CONTEXTE Pub. 25, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

Demande manuscrite qualité, expériences, région Périgord. Ecrire : 427 / de la NAY 6004 PERPIGNAN, B.P.

**INGENIEUR COMMERCIAL EST-FRANCE - Branche CHIMIE**

WATERS ASSOCIATES France recherche un ingénieur commercial de formation chimique supérieure. Entièrement responsable de la gestion et du développement de son secteur, il assurera les relations de l'enseignement, de la Recherche et de l'industrie, qu'il conseillera pour des applications spécifiques en fonction d'une technologie nouvelle (chromatographie liquide à haute pression). La rémunération de départ sera de l'ordre de 50.000 F/an + voiture + frais. Statut cadre.

Env. C.V., photo et rém. act. n° réf. 2.197/M.

**BERNARD KRIEF selection**  
11, rue de Valenciennes, 75013 PARIS

**Société de Transports DIJON**  
recherche

### ATTACHE DE DIRECTION

Jeune, Dynamique, ayant sans contacts clients, expérience organisation gestion soustée, 120 vols, primes voiture fonction.

Ecrire 881, à Le Monde + Publiété, à rue des Italiens, 75017 Paris qui transmettra.

**SOCIETE DE CONSTRUCTION DE COMPOSANTS POUR TRANSMISSIONS HYDRAULIQUES**  
recherche

### INGENIEUR METHODE

expérimenté

Sa mission :

- Analyser l'organisation actuelle et proposer une rationalisation des circuits usines.
- Mettre en place un service méthode dans un souci d'amélioration de la productivité et de coordination avec les services de comptabilité analytique.
- Réaliser un planning de charge pour maîtriser les délais de fabrication, les stocks et les programmes.

POSTE A FOURVOIR POSE SEPTEMBRE 1975

Ecr. avec C.V. et prétentions sous la réf. 34 M. 1.

**CA7** CENTRE ARDENNAIS DE PRODUCTIVITE  
B.P. 301 - 02105 CHARLEVILLE-MEZIÈRES.

Constructeur de matériel aéro, T.P. et foras, recherche pour création et développement d'un service export :

### CADRE COMMERCIAL EXPORT

- Expérience exportation 3 à 5 ans nécessaire.
- Anglais courant indispensable.
- Bonne langue appréciée (Allemand).
- Bonne connaissance des aspects administratifs (Douanes - Transports - paiements).
- Résidence : REIMS.

Adresser C.V. manuscrit, prétentions, photo sous référence 6053 à Pierre LICHAU S.A., 10, rue de Louvois 75003 Paris, Cedex 03 qui tr.

**Importante Société Commerciale**  
recherche pour son

Agence de BORDEAUX (activités diversifiées)

### CADRE DE GESTION - ESCAE

Expérience min. 5 ans dans moyenne entreprise Secteur distribution.

Encadrement effectif de plusieurs personnes

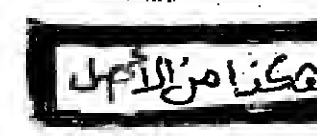
Age : 28 ans minimum.

CONNAISSANCES EXIGÉES : comptabilité générale, comptes d'exploitation, bilan, applications informatiques, administration générale.

Rémunération : 90/95.000 F.

Adresser C.V., photo et rém. actuelle, n° 8.808, CONTEXTE Pub., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.





offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**IMPORTANTES SOCIÉTÉS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS**  
implantées à l'Ouest et au Sud-Ouest de la région parisienne recherche

**UN INGENIEUR HARDWARE position II**

Formation ESE ou équivalent, pour l'étude et la mise en place de bases de tests destinées au contrôle de cartes et de sous-ensembles numériques. Le poste conviendrait à une personne possédant 2 à 4 ans d'expérience dans le domaine des études de circuits numériques, ayant acquis des connaissances en programmation et la pratique des méthodes de contrôle des systèmes numériques.

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS SYSTEME**

possédant 2 ou 3 années d'expérience en temps réel. Ils seront chargés de l'analyse et de la programmation de systèmes temps réel en langage assembleur sur mini-calculateurs.

Envoyer C.V. et présentations à No 5903 - COFFRE PUBLICITE 20, rue d'Orléans 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**LE CENTRE TECHNIQUE INDUSTRIEL DE LA CONSTRUCTION METALLIQUE**  
(organisme professionnel émanant de l'ensemble des entreprises de ce secteur) recherche

**INGENIEUR ANALYSTE**

Participera à l'analyse fonctionnelle de modèles de gestion, en particulier dans le domaine des prix de revient, dans le but d'établir des programmes sur ORDIMATEUR IBM 3 ou SYBIL 22.

Formation de base :  
Ingenieur + formation gestion (I.A.E., I.C.G.) ou E.S.C. + expér. gestion avec informatique

AGE MINIMUM : 28 ANS - Langage GAF 2 apprécié

2) Dans le cadre de la FORMATION CONTINUE et de l'aide aux bureaux d'études d'entreprises de construction métallique.

**CADRE TECHNIQUE**

De poste peut convenir :  
- Soit à un Ingénieur diplômé A. et M., E.C.P. ou équivalent, ayant une expérience de 4 à 5 années de B.E. ;  
- Soit à un Projeteur autodidacte très confirmé ayant une formation dans l'entreprise, en particulier dans le domaine des méthodes de calcul, expérience minimum 10 ans.

De poste requiert un intérêt pour les activités d'enseignement et un sens pédagogique.

Responsabilité pour déplacements fréquents, de courte durée, en province ainsi qu'à l'étranger.

Letr. lettre manuscrite avec quat. photo à n° 8768 (en précisant le poste)  
4, rue André Couët, PARIS-16<sup>e</sup>

**cabinet leconte** membre de l'ANCERP

Notre Direction des Relations Extérieures cherche

**sponsable de la section information rédactionnelle**

Acte essentiel : rédaction et réalisation des publications internes et externes déjà existantes.  
Le poste d'avenir nécessite, outre un niveau titres supérieures et l'anglais courant, une expérience professionnelle dans une activité similaire exercée de préférence en dernier lieu au sein d'une entreprise industrielle ou dans une publication technique ou économique.

0 ans minimum.  
dresser CV et lettre manuscrite à l'attention de la Direction Gestion des Emplois  
P 402  
1103-Boulogne sur réf. 309.

**L.M.T.**

**CONTROLEUR FINANCIER**

Filiale française société U.S. (effectif 500) proche banlieue Sud-Est recherche **CONTROLEUR BILINGUE** nationalité française, familiarité avec méthodes américaines de reporting et de cost accounting.

Le candidat devra avoir également une expérience d'assistant en informatique, connaissances plus comptable et fiscalité française.

Envoyer C.V. détaillé, lettre manuscrite et photo, en indiquant rémunération souhaitée, à n° 2222.

**COFAP**  
30, avenue Chateaubriant 75010 Paris 10<sup>e</sup>

**Controller**

**FF 65.000 + PARIS**

Un groupe français spécialisé dans la conception, fabrication et diffusion de prêt à porter de luxe (CA FF 50 millions, effectif 200 personnes) crée la fonction de Controller. Dépendant directement du Directeur Général, il supervisera l'ensemble de la comptabilité et préparera les budgets et les états financiers des sociétés du groupe. Aussi bien pour le siège que pour les unités de vente en France et à l'étranger, il aura la responsabilité de la conception et de l'implémentation des systèmes d'enregistrement et de contrôle comptable.

Agé de 30 ans minimum, ayant une bonne connaissance de la langue anglaise, le candidat aura une solide formation comptable. Il aura eu l'expérience de mise en place de systèmes. Ses compétences techniques et ses qualités humaines lui permettront d'élargir ses responsabilités au sein du groupe. Réf. C 1601

**Contrôleur de Gestion**

**FF 60.000 + voiture**

Un très important groupe anglais très diversifié, en pleine expansion (25 filiales dont 6 en France, 38 usines, 18.000 personnes, CA 120 millions) recherche pour le siège à Londres, un Contrôleur de Gestion ou "Management Accountant".

Pour une période de 3 ans maximum, il travaillera sous la supervision directe du Controller du groupe puis reprendra en France un poste de responsabilité dans une des filiales. Il aura pour mission :

- la réception et consolidation de l'information financière
- la présentation et l'interprétation des résultats
- le consolidation des budgets des filiales et l'analyse des écarts
- les études et investissements financiers.

Il sera en outre amené à avoir des responsabilités spécifiques relatives aux filiales françaises.

Le candidat, Agé de 30 ans minimum, aura une bonne connaissance de l'anglais. Il possèdera une solide formation comptable et budgétaire et une expérience d'au moins 5 ans acquise dans un poste où il aura exercé des responsabilités similaires. Ce poste offre la possibilité pour un candidat de valeur de bien connaître les techniques de gestion anglo-saxonnes et de faire une carrière intéressante au sein d'un groupe européen. Réf. C 1602

**Directeur Comptable et Administratif**

**FF 80.000**

**PARIS**

Composants Electroniques

La filiale française d'un important groupe américain spécialisé dans la commercialisation de composants électroniques en pleine expansion (CA 1974 FF 15 millions, prévu 1975 30 millions) recherche un Directeur Comptable et Administratif "Controller".

Dépendant directement du Directeur France et travaillant en étroite collaboration avec lui, il sera responsable de l'ensemble des opérations comptables administratives et financières de la société. Il sera chargé :

- de la bonne marche du service comptable et de la préparation des états financiers mensuels
- des relations avec les banques et de la gestion administrative.

Il sera amené à suivre de très près le développement du projet d'implantation d'une usine en France.

Ambitieux et dynamique, le candidat, agé de 28 ans minimum, aura une bonne formation comptable et une très bonne connaissance de l'anglais. Il aura une expérience d'au moins 5 ans acquise soit dans une société, soit dans un cabinet d'audit. La connaissance de l'industrie des composants électroniques et des procédures anglo-saxonnes sera un atout supplémentaire. Réf. C 1603

Adresser c.v. détaillé en précisant la référence, à G. C. FULCONIS  
Tour Maine Montparnasse 33 avenue du Maine 75755 Paris Cedex 15.  
Toute candidature est assurée d'une discrétion absolue.

**DIRECTEUR EXPORTATION**

**Fr. 120.000 Max.**

Un des premiers fabricants Européens de matières plastiques industrielles, filiale d'un important groupe international, cherche son Directeur d'Exportation. Il aura pour missions de développer les marchés déjà existants et d'en implémenter de nouveaux. Impliquant, au départ, principalement les pays du Marché commun. Les ventes s'adressent à des industries diverses, en particulier les industries électrique et électronique, les télécommunications et l'automobile.

Basé à Paris, ce poste évolutif conviendrait à un cadre dynamique, Agé de 28 ans minimum. Une formation technique telle que l'électronique ou autre, serait souhaitée mais toutefois sans être indispensable. Par contre, le candidat devra justifier d'une réelle expérience de l'exportation de produits dans la vente de produits techniques. De nationalité indifférente, il sera bilingue Anglais/Français. La connaissance d'une autre langue étrangère serait très appréciée.

Adresser C.V. détaillé avec référence 13.389 à SNPM PETITES ANNONCES 100, avenue Charles de Gaulle 92222 NEUILLY, en indiquant votre classification annuelle, ainsi que votre adresse privée et votre numéro de téléphone.

En tant que Conseillers de Direction chargés de la sélection des Cadres nous vous garantissons le secret absolu des candidatures. L'identité des candidats ne sera dévoilée qu'avec leur accord donné à l'issue d'une entretien personnel.

**Schlumberger**

**PUBLIC ACCOUNTANTS**

Schlumberger Limited is a multinational company with 1974 sales of over \$ 1,100 million and an excellent growth and profit history. We are involved worldwide in the manufacturing of electronic instrumentation and in providing technical services to the oil field industry.

**INTERNAL CONSULTING**

As a result of recent promotions we have openings in our Paris staff which provides management consulting services to Schlumberger subsidiaries. This staff is a small group of highly motivated individuals having educational and business backgrounds in engineering, data processing, manufacturing, and accounting.

For our Paris office we are seeking young, aggressive individuals with strong management potential.

Minimum qualifications for the successful candidate include 2 to 4 years experience with a large public accounting firm and fluency in French and English. CPA, CA, or Expert Comptable certificate is a definite advantage. An advanced university degree is also desirable. If you are interested in a challenging position in industry with proven opportunity for advancement into financial management, send a detailed resume and salary history to :

G. C. JOHNSON, SCHLUMBERGER LIMITED, 11, rue La Boétie - 75008 Paris

**ingénieur concepteur**

**115.000 F**

Des sociétés françaises de construction mécanique cherchent un jeune ingénieur expérimenté et dynamique pour un poste de Directeur technique à Paris.

Responsable de la production, de la conception et de la mise au point de machines et de systèmes automatisés et de leur maintenance.

Pour ce poste, il faut une formation grande école et avoir déjà exercé un poste de chef de produit, responsable et de mise au point de machines et de systèmes automatisés et de leur maintenance.

Ce poste permet une carrière évolutive. La connaissance de l'allemand serait un atout précieux.

Envoyer C.V. photo récente et rémunération souhaitée (sur réf. 2074) à l'attention de l'annonceur.  
Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF SELECTION**  
1, rue Danton - 75008 Paris (membre de l'ANCERP)

**PROMOCIM**  
PROMOTEUR CONSTRUCTEUR  
FILIALE IMPORTANT GROUPE T.P.  
recherche

**INGENIEUR D'AFFAIRES**

Mission :

- le montage en qualité de maître d'ouvrage et parois de maître d'œuvre d'importantes opérations de constructions (collectives et individuelles) ;
- la négociation et la passation des marchés ;
- la coordination à un niveau élevé de l'ensemble des études de service.

Profil requis :

- formation ingénieur ou équivalent ;
- solides connaissances en matière de prix de revient et de réduction des coûts ;
- grande aptitude à la négociation ;
- références confirmées dans fonction similaire.

Nous offrons une rémunération importante en rapport avec l'expérience du candidat et les responsabilités confiées.

Envoyer avec curriculum vitae, photo et présent. à PROMOCIM, 9, av. de Friedland - 75008 PARIS.

**RANK XEROX**

**Un chef de la comptabilité générale** AULNAY (n° C.22)

MISSION :

- Établissement du rapport mensuel et des bilans fiscaux de notre groupe.
- Elaboration des procédures comptables et suivi de leurs applications.
- Maintenance et amélioration des systèmes informatiques utilisés.
- Animation d'une équipe de 10 personnes.

PROFIL :

- Solide formation comptable (ESSEC option Finance-Comptabilité, DECS...)
- Expérience de 3 ans minimum de la comptabilité anglo-saxonne et des rapports avec les Services Informatiques.
- Anglais courant INDISPENSABLE.

**Un gestionnaire** AULNAY (n° C.23)

utilisateur responsable d'un nouveau système informatique pour notre Direction Financière.

MISSION :

- Assurer les liaisons avec les Services Marketing et l'ensemble des succursales de notre groupe en France.
- Organiser et coordonner l'activité de Service Facturation (12 personnes).
- Former les services qui concourent à cette facturation.
- Participer, en liaison avec le Service Informatique, à l'évolution des programmes.

PROFIL :

- Excellente connaissance de l'informatique en tant qu'utilisateur et solides notions comptables.
- Formation de bon niveau (supérieurs appréciés).
- Expérience de l'organisation dans une grande société.
- Pratique courante de l'Anglais souhaitée.

**Un responsable recouvrement client** PARIS (n° C.24)

MISSION :

- Analyser la balance client.
- Elaborer et mettre en œuvre des plans d'action destinés à atteindre les objectifs recouvrement.

PROFIL :

- Formation de base comptable et financière.
- Espit de méthode et d'analyse.
- Expérience professionnelle similaire souhaitée (la pratique du recouvrement en clientèle serait un atout supplémentaire).

**Un chef de groupe recouvrement client** PARIS (n° C.25)

Il aura les mêmes attributions que le poste précédent, il devra assurer, de plus, l'animation d'une petite équipe. (Position assimilée cadre).

Merci de nous faire parvenir votre candidature, avec CV, en précisant la référence du poste désiré à FRANÇOIS ESCOFFIER

**RANK XEROX** Service Recrutement - B.P. 63  
93602 AULNAY-SOUS-BOIS.

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

# SAVIEM

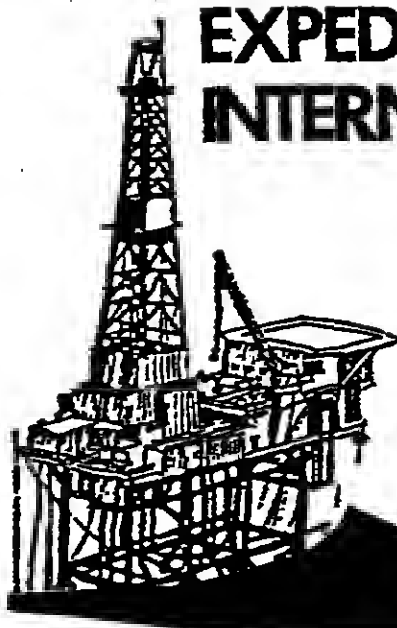
## Ingénieur responsable prix de revient

Nous recherchons le responsable du service prix de revient prévisionnel carrossiers. Travaillant en liaison avec les différents services études, méthodes, achats et fabrications de la société, il sera responsable de l'étude et de la détermination des coûts et prix de revient pour l'ensemble de l'activité carrosserie et réalisera des études économiques (rentabilité, analyse de valeur, mais et buy...).

Ce poste de synthèse, préparant à de nouveaux développements de carrière, conviendrait à un ingénieur A et M, Centrale... possédant une expérience du travail des métaux en feuilles, acquise de préférence en fabrication ou dans un service méthodes.

Adressez CV détaillé à M. le Chef du Service Ingénieurs et Cadres, sous réf. 101 M, SAVIEM, 8, quai Léon-Blum, 92152 Suresnes.

# EXPEDITEURS INTERNATIONAUX



Notre « Jobs » : l'Etude, la Construction et l'Installation de Plateformes Offshore.

Si vous avez une expérience de 5 ans en matériel pétrolier, pétrochimiques, engineering, mécanique, électrique.

Si vous êtes bilingue Anglais

Envoyez votre C.V. détaillé avec référence de l'annonce E 1 BROWN AND ROOT

Tom Franklin  
52081 La Défense.

# ANALYSEURS CLINIQUES AUTOMATIQUES

Notre Division INSTRUMENTATION SCIENTIFIQUE développe son équipe. Nous recherchons un

## INSPECTEUR TECHNIQUE

pour assurer l'installation et le maintenance des analyseurs cliniques automatiques en France, Belgique et Espagne.

- formation électronique (BEI minimum)
- Connaissance mécanique et logique numérique
- expérience de l'Après-Vente 3 à 5 ans (si possible en laboratoire hospitalier)
- anglais lu nécessaire, parlé utile
- résidence en région ouest après 6-12 mois
- déplacements importants et en toutes circonstances
- formation complémentaire aux Etats-Unis
- Vacances 75 possibles

Journales d'Echanges et de sélection : 72 Juin 1975.

Adr. lettre avec CV réf. M208 en préc. résum. acc. au Service du Personnel DU PONT DE MEMOIRS (France) S.A. S.P. 85 91403 DRISAY.



## Organisation de la production

Filiale d'un important groupe français, l'une des premières dans sa branche — fabrication de composants électromécaniques — nous recherchons un jeune ingénieur A. et M. ou équivalent, ayant de préférence deux ou trois ans d'expérience industrielle, intéressé par la gestion économique de la production et les études de rentabilité.

Ce poste implique l'encadrement d'une petite équipe et conduira à la responsabilité des études économiques de la production. Anglais souhaitable dans la perspective du développement des fonctions.

Lieu de travail : proche banlieue Ouest.

**sélé CEGOS** Adr. lettre via, C.V. détaillé, prétentions, réf. M12075, à 586-Cégon, qui transmettra, 31, quai Gallieni, 92133 Suresnes.

## Groupe international de service numéro un en France

### CADRES COMMERCIAUX

SI VOUS AVEZ :

- De bonnes qualités de négociateur ;
- De bons minimum ;
- Le niveau du bac ou équivalent.

NOUS VOUS PROPOSONS :

- Un site important et intéressant à la réalisation des objectifs et aux résultats de la société ;
- Une indemnité de voiture + remboursement des frais de déplacements ;
- Une formation continue assurée dès l'embauche au sein d'équipes dynamiques ;
- Une ambiance de travail agréable.

Adressez curr. vitae manuscrits complétés + photo à :

**C. CAMPBELL** Réf. 940  
B.P. 57, 75204 PARIS CEDEX 17.

## DIRECTEUR COMMERCIAL

Importante Société de Distribution de Matériel Agricole recherche

**La fonction :**

- Animer un réseau de concessionnaires
- Diriger et animer une équipe de Vente
- Promouvoir les produits

**Le candidat :**

- Dynamique, capable d'initiatives
- Disponible pour voyager dans toute la France
- Ayant une expérience de 5 ans environ, de préférence dans un secteur similaire
- Agé de 35 ans minimum.

Lieu de travail : Proche banlieue Sud de Paris

Adressez lettre manuscrite, CV détaillé et prétentions sous référence DC 140

**CASECO** Conseil en recrutement  
36, rue du Marché-Loffre  
78000 - HOUILLLES.

## FINANCIAL MANAGER

Filiale Française d'un groupe international.

Diplômé HEC-ESSEC ou équivalent (M.B.A. apprécié) ayant une solide expérience bancaire (application) ou plusieurs années d'expérience de directeur financier ou premier ou second adjoint dans une entreprise importante. Il s'agit d'un poste essentiellement consacré à la direction d'étude.

Toutes informations sur cette offre seront données en toute discrétion au téléphone par Information-Carière SVP 11-11 de 9 h à 18 h qui donnera en rendez-vous aux conditions indiquées.

Réf. 1522  
37, rue de Général Foy  
75008 Paris.

## cadre bancaire

IMPORTANT GROUPE MULTINATIONAL recherche

ayant expérience de 5 ans minimum dans la gestion de crédits à l'exportation et assurance COFACE. Anglais souhaité.

Au sein de la Direction du Financement il sera chargé de la gestion administrative :

- des dossiers de financement des Exportations,
- des assurances correspondantes,
- des polices pour risques économiques.

Résidence PARIS.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à No 8330, CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra.

POUR PARIS (20)

IMPORTANT GROUPE DE PRESSE PARISIEN recherche

POUR SERVICE COMMERCIAL VENTE PAR TELEPHONE

Jeunes femmes dynamiques

- BONNE PRESENTATION ;
- REPUTE VIF ET ACCROCHEUR ;
- EXCELLENTE VENDUEUSE.

Adr. C.V. et prétentions, No G 84 REGIE-PRESSE, 83 bis, rue Réaumur, PARIS (20).

## PEUGEOT OUTILAGE

OUTILAGE PROFESSIONNELS & AMATEURS ELECTRIQUE et A MAIN  
250 MF dont 20 % à l'EXPORT, recherche

## INSPECTEUR GROS EXPORTATION

RESPONSABLE, dans un cadre de LA REALISATION DES OBJECTIFS DE VENTE et APRES VENTE. Constitue, forme, anime et informe un réseau de Distributeurs.

**SPECIALISTE EXPORTATION**

- EXPERIENCE INDISPENSABLE FONCTIONS SIMILAIRES, prêt. Franc, connaissance clientèle
- ANGLAIS COURANT + ESPAGNOL
- Habitudes voyages longs et fréquents.
- (50/50 % de son temps).

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, CV détaillé, rémunération et phot. réf. 2307 à

**sélection conseil**  
R. PLACE DU MARCHELIN JUNI 75019 PARIS

## DATA 100 S.A.

Leader du Terminal Lourd recherche pour son Equipe support un spécialiste

**SPECIALISTE SOFTWARE**

Lieu de travail : Banlieue Sud-Ouest de Paris.

Expérience réelle approfondie d'un minimum de 3 ans dans au moins deux des trois domaines suiv. :

- 1) Langage machine, assembleur ou équivalent ;
- 2) Software gros systèmes
- Ex : O.S./RASP - OS/VS 1 - EBCDC &
- 3) Expérience en relation avec des terminaux lourds.

ANGLAIS NECESSAIRE.

Envoyer C.V. et prétentions à M. GUILLEMOT G. (Responsable dir support).

DATA 100 S.A.  
LA BOURDILLIÈRE - R. N. 188  
92350 - LE PLESSIS-ROBINSON.

## IMPORTANT SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE

Sanctifiée NORO immédiate recherche

**UN COLLABORATEUR QUALIFIÉ**

APTITUDES REQUISES :

- Niveau BAC ou DUT Gestion ou PERSONNEL ;
- Bonnes notions linguistiques anglaise et de la paie, avec expérience en quelques années ;
- Bonnes aptitudes en calcul.

Emploi stable et intéressant.

Ecrire avec références et présent. sous n° 9103 à CONTESSÉ Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, G. V.

## IMPORTANT SOCIÉTÉ RÉGION PARISIENNE

recherche

**COMPTABLE QUALIFIÉ**

Titulaire B.T.S. ou diplôme équivalent pour service comptabilité générale.

Rémunération et avantages sociaux importants.

Adr. curriculum vitae manuscrit, prétentions et photo, sous références 1986, à P. LICHAU S.A., 10, r. Louvois, 75003 PARIS, Cedex 02, qui transmettra.

## Importante Entreprise Travaux Publics et Bâtiment

C.A. 300 M. recherche pour diriger l'ensemble de ses services comptables, siège et agences,

## UN COLLABORATEUR DE HAUT NIVEAU (Expertise Comptable)

Expérience dans la profession, souhaitée.

Adressez curriculum vitae et prêt. à J. DODIN, 18, rue Goulet - 75019 PARIS.

## ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU SECTEUR BANCAIRE

### INSPECTEURS ou CHARGÉS D'ÉTUDES

- Nationalité Française.
- Titulaire des obligations militaires.
- Possédant diplôme grande école ou licence + D.E.S. et formation ou expérience bancaire indispensables.
- Courrier intermédiaire. Durée du stage à Paris avant contrat définitif : 1 an.
- Début du stage : Octobre 1975.
- Affectation définitive à Paris ou dans Métropole Régionale.

Ecrire avec curriculum vitae CAISSE NATIONALE des MARCRES de l'ETAT, Bureau du Personnel, 14, rue de Gramont, Paris-8<sup>e</sup>.

## DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

F 110.000 + PARIS

Compagnie française, filiale d'une importante société internationale spécialisée dans la production, le transport et la distribution de produits de base, recherche un Directeur Général Adjoint.

Dépendant directement du Directeur Général, il aura les responsabilités les plus étendues et aura à le remplacer au cas de besoin. Il devra améliorer l'efficacité et le contrôle des opérations de production et de distribution.

Age minimum 40 ans, il aura au moins 5 ans d'expérience dans un groupe international avec de réelles responsabilités de direction.

Anglais parlé et écrit couramment essentiel.

Adr. C.V. détaillé à n° 8214, « le Monde » Publicité, 5, rue des Saussaies - 75007 Paris (7<sup>e</sup>).

## SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE RAYONNAGE STOCKAGE MÉTALLIQUE

- cornières perforées
- étagères métalliques
- éléments de stockage
- palettisation

recherche

## CHEF DE SERVICE COMMERCIAL

capable animer et développer réseau commercial vendeurs - grandes surfaces - Industries.

Poste à pourvoir : région parisienne avec nombreux déplacements en province.

Préférence sera donnée à candidats ayant expérience dans cette branche.

Adressez C.V. détaillé, photo et prétentions sous référence 1978 à E. LICHAU S.A., 10, rue Louvois, 75003 Paris cedex 02, qui transmettra.

## DES JEUNES INGÉNIEURS MÉCANICIENS POUR CALCULS DE STRUCTURES

Nous sommes une société d'engineering et de constructions métalliques. Nous créons au sein de notre département calculs plusieurs postes d'ingénieurs mécaniciens.

Ces ingénieurs établiront les rapports d'analyses de contraintes, effectueront les analyses structurales mécaniques à la démonstration des bons comportements mécaniques des équipements primaires des centrales que nous construisons.

Des formations pour des ingénieurs qui se sont orientés vers le calcul de structures et qui sont désireux de participer aux actions de développement que nous menons dans les domaines de l'analyse et de la conception des équipements.

Ecrire à No 8864, CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 - qui transmettra.

## Société multinationale Import-Export

gare Montparnasse recherche

**comptable de haut niveau**

possèdent B.P. ou préparent D.E.S.

Le poste conviendrait à un candidat :

- ayant le sens des responsabilités,
- très au fait des problèmes fiscaux,
- connaissant les traitements informatiques,
- ayant une bonne pratique de la langue anglaise.

Avantages : indemnités, mutuelle, retraite complémentaire, restaurant d'entreprise.

Téléphoner pour R.-V. 273-88-00, poste 21-10.

## 180.000 + DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

Groupes Industriels chauffage ménager  
Siège Paris - C.A. : 70.000.000 F

- Age minimum : 40 ans ;
- Expérience niveau Directeur général ;
- Formation : expérience ;
- Expérience Marketing-Distribution ;
- Connaissance si possible travaux bâtiment ;
- Connaissance anglais, éventuellement allemand.

Envoyer lettre manuscrite + photo, n° 64 REGIE-PRESSE, 83 bis, rue Réaumur, PARIS (20) Totale discrétion assurée.

## S. S. C. I.

(Filiale d'un Groupe International) recherche

**INGÉNIEUR INFORMATICIEN de GESTION**

Le salaire ne sera pas inférieur à 100.000 franc. Formation Grande Ecole indispensable.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. à n° 817 cabinet isconté 4, rue André Dubut, PARIS-9<sup>e</sup> membre du FAUCONIER

هنا من العمل



# ANNONCES CLASSES

OFFRES D'EMPLOI	34,00	39,70
Offres d'emploi "Piares encadrées"		
minimum 15 lignes de hauteur	38,00	44,37
DEMANDES D'EMPLOI	7,00	9,08
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC	66,00	75,89

LE MOIS	LA SEMAINE	LE JOUR
L'IMMOBILIER		
Achat-Vente-Location	25,00	29,19
EXCLUSIVITES	30,00	35,03
L'AGENDA DU MONDE		
(chaque vendredi)	23,00	26,85

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

responsable de cette équipe RECHERCHE, pour prendre en charge le BUREAU DES RESEAUX

### UN CADRE

Chimiste ou pharmacien de formation, ayant une expérience de plusieurs années dans un Service Reagents à vocation internationale d'une entreprise ou d'un cabinet.

Le candidat devra avoir l'esprit d'analyse, l'engagement, la goût de la précision, une aptitude aux relations humaines.

En effet, les responsabilités et le rôle du titulaire du poste seront les suivants :

Conseils pour la protection des inventions du Groupe.

Contrôle de validité des protections envisagées et de l'utilité et du bien-fondé des opérations. Dévis et gestion, suivi de production.

Relations avec Comités Exécutifs et firmes externes.

Le poste est à pourvoir à Paris.

Une des plus importantes sociétés internationales d'Expertise Comptable et de Conseil.

### CONSULTANT INFORMATIEN

Il s'agit d'étayer l'activité conseil de la Société en lui adjoignant un consultant en informatique de haut niveau, afin de promouvoir et de développer cette activité en France. De formation supérieure (ECP, AM, ...) cet homme devra être rompu à tous les problèmes posés par cette discipline aussi bien ceux concernant le hardware que le software. De plus, il sera intéressant que son expérience ait été obtenue à la fois dans une société industrielle, à la tête ou au sein d'un service informatique important et dans une société conseil. La connaissance de la langue anglaise serait appréciée. Réf. M 52.

### EXPERT COMPTABLE

Il s'agit d'animer et de diriger une équipe assurant les travaux suivants : centralisation et tenue des comptes, surveillance et assistance comptable, participation à des tâches de révision, conseil juridique et fiscal, etc. Chargé au départ des petits et moyens clients, ce poste peut déboucher à terme sur l'exercice de responsabilités dans les départements fiscaux, organisation, etc. de la société. Expert Comptable, le candidat idéal devra pouvoir faire la preuve d'une expérience antérieure dans la profession et posséder une connaissance satisfaisante de la langue anglaise parlée et écrite. Réf. B 50.

UN SUPPORT PUBLICITAIRE IMPORTANT S'ADRESSANT A DES ANNONCEURS NATIONAUX, cherche

### un responsable commercial de haut niveau

capable d'animer une équipe, de conduire une politique commerciale et d'assurer le développement de nouveaux produits.

On lui demande d'abord d'être un commerçant actif, un homme de contact et d'avoir vendu des produits à fort soutien publicitaire. S'il est diplômé d'une grande école (IEP, ESSEC...) et bon gestionnaire, il peut aller beaucoup plus haut.

Ecrire à J.E. LEXMARIE ss réf. 2880 M.

ALEXANDRE TICS S.A.  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - GENEVE - ZURICH - BRUXELLES

responsable de notre service trésorerie recherche un collaborateur pour le second degré de l'ensemble des actions de gestion de trésorerie de la société ; suivi quotidien ; mise en place de crédits ; prévisions de trésorerie ; recherche des moyens de financement ; relations avec les banques et organismes publics ; opérations de change.

### TRESORERIE

Diplômé E.C.P., Sup. de Co. une première expérience dans un service financier ou trésorerie en entreprise ou dans un organisme vous permettra d'être rapidement opérationnel. Vous devrez maintenant élargir vos responsabilités : ce poste évoluera rapidement vers une fonction d'adjoint.

Lieu de travail : proche banlieue ouest.

Envoyer cur. vitas détaillé sous réf. CLIN à (mentionner sur l'enveloppe)

EMPLOIS & CARRIERES  
30 rue Vercors 75008 PARIS

Entreprise en forte croissance recherche pour son directeur régional de PARIS

### Élément jeune et dynamique

Ses principales missions seront :

- VENDRE
- ANIMER ses équipes
- NEGOCIER à tous les niveaux

Le candidat pourra être d'un niveau d'études supérieures, ou secondaires complètes par une expérience sur le terrain.

Une connaissance du marché du papier peint sera très appréciée.

Formation assurée impliquant un stage de 30 jours en région et dans nos divers départements régionaux.

Fonction pouvant évoluer vers des responsabilités plus élevées.

Adresser C.V., photo et lettre manuscrite au Sec. 462 M, 116, rue Raymond, Paris-20.

IMP. STE ALIMENT. recherche candidats pour postes de représentants régionaux Ouest Paris, région de réputation mondiale, recherche très urgente.

2 DOCUMENTALISTES

1) Travail d'indexation de textes et mise au point de l'indexation bibliographique.

2) Gestion de bibliothèques (relations avec le public et recherches documentaires).

Bonne maîtrise de l'anglais nécessaire. Alternance écrit/approuvé.

Ecr. ou tél. Service du personnel, Tour Europe, Cédex 12, 75008 Paris-La Défense - 75011-11.

IMPTE SOCIÉTÉ DE PRODUITS CHIMIQUES ET ELECTRONIQUES recherche

### CHEF DE PRODUIT-MARKETING INDUSTRIEL

Le candidat devra avoir une double formation :

- Ingénieur : ECP - AM ou équivalent.
- Marketing : maîtrise de l'anglais et maîtrise de l'anglais écrit.

Après un stage de formation de 3 mois, le candidat sera responsable de la communication du produit.

Adresser C.V. détaillé à n° 5472 CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20.

CHIEF DE DIRECTION

PRET-A-PORTER

### COMPTABLE 2<sup>e</sup> ECH.

Contratuel à durée déterminée, 1 an, renouvelable.

FILIALE INFORMATIQUE IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE recherche pour ASSISTANCE CLIENTS

### PROGRAMMEUR SYSTEME O.S.

Compétences assurées : PL-1, langage Cobol. Expérience minimum 3 ans.

Ecrire avec C.V., références, à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

Groupe de Recherche Informatique Médicale recrute

### INGENIEUR INFORMATIEN

ayant 2 à 3 ans d'expérience, spécialisé dans les applications de l'informatique en milieu médical. CONTACT INTERACTIF avec le MILIEU MEDICAL. Conditions avantageuses.

— Utilisation des mini-ordinateurs.

— Statistiques et math. appliq.

— Connaissance de l'anglais.

Mme A. BEUZART, 137, r. des Saïns - 92228 BOULIERS.

Rech. INGENIEUR CHIMISTE

pour diriger atelier de fabrication.

10 ans d'expérience minimum en synthèse organique.

Adresser C.V., photo à S. 127-870, 5, pl. Vercors, Paris-14, et photo.

Notre client d'une importante Société de vente par correspondance recherche le Chef d'un service de plusieurs dizaines de personnes chargé d'assurer le traitement de la correspondance avec ses clients. Ce poste requiert l'expérience de la gestion de fichiers, ou suivi de comptes clients, des notions d'informatique et de très bonnes capacités de rédaction. Les candidats devront pouvoir justifier de responsabilités similaires au sein d'une Société d'édition ou de vente par correspondance. Les candidatures seront examinées avec la plus grande discrétion. Ecrire en indiquant préférences à Michel Soyot, 6, avenue Marceau, 75008 Paris.

### TRAITEMENT DE LA CORRESPONDANCE

Réf. M 55

recherche pour PROJETS GESTION et SYSTEMES

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS et INGENIEURS

Référence 7.231

les spécialités suivantes :

- R.N. 990 - GRAP sous GEOS III
- R.N. 112 - 138 - A.S.S.
- IBM - SYSTEM 7 - MSP 7 et T.P.
- IBM 360/370 - PL-1 - IBM.
- IBM 360/370 - ASSEMBLEUR C.I.C.S.
- IBM 50 - ASSEMBL.

Insaturation en rapport avec les compétences.

Envoyer C.V. détaillé et références à CENTI, 1, rue de Rennes, 75006 Paris ou tél. : 22-25-21. Réponse et discrétion assurées.

Entreprise de Construction Mécaniques PARIS recherche

### JEUNE CADRE

pour superviser et animer les services clients et techniciens sur le plan de la gestion et de la comptabilité.

Env. C.V. manuscrit et photo à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

IMPTE SOCIÉTÉ recherche pour PARIS

### TROIS HOMMES DE VALEUR

Minimum 20 ans. La préférence sera donnée à candidats :

- AMBITEUX
- DOUES POUR LES CONTACTS HUMAINS
- HAUT NIVEAU
- ACTIFS - EFFICACES
- TENACES
- FORMATION SECONDAIRE MINIMAUM

Envoyer C.V. complet et photo à PUBLIARY - Rue, 6796, 79017 PARIS (où transmettre)

Institut de formation continue en REGRULATION

### B.T.S. ou D.U.T. ou C.N.A.M.

avec expérience en réajustement à possible de charbon (rafinage, papier, chimie - alimentaire etc.)

Env. C.V. et photo, à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20.

recherche pour

### EMPLOYEE QUALIFIEE

expérience minimum 10 ans pour TRAVAUX ADMINISTRATIFS : mise au point et application de documents contractuels, suivi des comptes individuels.

— Peut-être appelé à coordonner les activités de service de personnes.

Ecrire sous référence CRON à mention sur l'enveloppe à EMPLOIS & CARRIERES, 30, rue Vercors, Paris-20, et photo.

SOUHAITE COLLABORATEURS AGENTS COMMERCIAUX

IMMOBILIERES P.L.M. 5, QUAI DE BOURDON PARIS-4E. Tél. 42-25-47.

Notre petit groupe qui traite 30.000.000 de chiffre d'affaires par an, est une S.T.E. de T.P. et une S.T.E. de biens civils et bâtiment et de ventes de matériaux.

Le candidat devra être un homme de contact, actif, dynamique, sachant travailler en équipe, capable de diriger un service de personnes.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

CENTRE PETROLES recherche pour travaux et études exploitation du pétrole en mer

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

DE BUTA N Y S ou quelques années d'expérience dans les domaines suivants :

- 1) Hydrodynamique et analyse numérique.
- 2) Résistance des matériaux et construction métallique.
- 3) Résistance des matériaux et béton.
- 4) Mécanique.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

STE ENGINEERING Chimie et pétrochimie recherche :

### UN AGENT DE RELANCE PLANNING

Avant notions techniques, connaissance des méthodes de planification, maîtrise de l'anglais.

Recherche pour

### DEPARTEMENT INFORMATIQUE

20/25 sous ODS TERAULT

### PROGRAMMEUR COBOL

1 à 2 années d'expérience, disponibilité rapide.

Ecrire avec C.V. détaillé et références.

M. PASQUIER à La Paquette PARIS-20.

recherche

### INGENIEUR

pour étude de transports dans le domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Formation : ingénieur grande école (Mines, Centrale, P. et C. A. et M., etc.) ou équivalent, complété par un stage, minimum de 2 ou 3 ans dans domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Ecrire avec C.V. et photo à I.A.U.R.P., Service du Personnel, 21-25, rue Malibran, 75014 Paris - CEDEX 15.

Entreprise ouverte sur le plan national recherche

### UN INGENIEUR DIRECT. DE TRAVAUX

— Solde expérience remplie par travaux d'étude de prix ;

— Assurera la direction effective aux travaux toutes phases, en travaux de charpente béton et acier.

Adresser C.V. sous n° 13.002 M à GEM Publ., 14, r. Montmartre, 75002 Paris, qui transmettra.

NORBERT BEYARD FRANCE études économiques, financières et sociales dans Assistance technique aux pays en voie de développement.

68, rue Pierre-Charrier, Paris-9<sup>e</sup> recherche

### INGENIEUR GRANDE ECOLE

ayant sérieuse formation économique et informatique, pouvant intervenir plusieurs à l'étranger. Ecrire lettre manuscrite avec C.V. et photo.

La responsable informatique de la filiale française d'une société internationale (C.A. 100 millions) crée la fonction d'ingénieur dans le cadre d'un département d'un 3<sup>e</sup> niveau.

### HOMME SYSTEME

ayant acquis dans la pratique une large expérience des techniques T.P. et bases de données.

Ses rôles :

- créer l'architecture de cette nouvelle cellule ;
- conseiller et animer les équipes sur les choix, analyses ;
- maintenir les systèmes existants (DOS, C.P.C., D.L. 1) ;
- définir, en collaboration avec les analystes, les standards d'analyse et de programmation.

Ses profils :

- formation supérieure ;
- expérience d'au moins 3 ans dans la fonction ;
- bonne connaissance et pratique de C.I.C.S. et de DOS/V.S.

Restaurant d'entreprise. Homme dynamique. Vacances août assurées.

Adresser C.V. manuscrit et photo à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20.

Entreprise bâtiment et T.P. recherche

### IMPORTANCE NATIONALE

POUR SERVICE TECHNIQUE COMMERCIAUX

— Formation : Ecole commerciale ;

— Expérience : 10 ans ;

— Age : minimum 30 ans.

Ecr. av. C.V. sous n° 27.943 B BIAS, 17, r. Label, Vincennes 44.

DO à développement import. recherche

### INGENIEUR

parlant arabe. Français. Algérien. Spécialité : Travaux de construction. P. et C. A. et M., etc.

75017-20, poste 07.

recherche

### JEUNE CADRE

pour superviser et animer les services clients et techniciens sur le plan de la gestion et de la comptabilité.

Env. C.V. manuscrit et photo à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

IMPTE SOCIÉTÉ recherche pour PARIS

### TROIS HOMMES DE VALEUR

Minimum 20 ans. La préférence sera donnée à candidats :

- AMBITEUX
- DOUES POUR LES CONTACTS HUMAINS
- HAUT NIVEAU
- ACTIFS - EFFICACES
- TENACES
- FORMATION SECONDAIRE MINIMAUM

Envoyer C.V. complet et photo à PUBLIARY - Rue, 6796, 79017 PARIS (où transmettre)

Institut de formation continue en REGRULATION

### B.T.S. ou D.U.T. ou C.N.A.M.

avec expérience en réajustement à possible de charbon (rafinage, papier, chimie - alimentaire etc.)

Env. C.V. et photo, à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20.

recherche

### EMPLOYEE QUALIFIEE

expérience minimum 10 ans pour TRAVAUX ADMINISTRATIFS : mise au point et application de documents contractuels, suivi des comptes individuels.

— Peut-être appelé à coordonner les activités de service de personnes.

Ecrire sous référence CRON à mention sur l'enveloppe à EMPLOIS & CARRIERES, 30, rue Vercors, Paris-20, et photo.

SOUHAITE COLLABORATEURS AGENTS COMMERCIAUX

IMMOBILIERES P.L.M. 5, QUAI DE BOURDON PARIS-4E. Tél. 42-25-47.

Notre petit groupe qui traite 30.000.000 de chiffre d'affaires par an, est une S.T.E. de T.P. et une S.T.E. de biens civils et bâtiment et de ventes de matériaux.

Le candidat devra être un homme de contact, actif, dynamique, sachant travailler en équipe, capable de diriger un service de personnes.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

CENTRE PETROLES recherche pour travaux et études exploitation du pétrole en mer

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

DE BUTA N Y S ou quelques années d'expérience dans les domaines suivants :

- 1) Hydrodynamique et analyse numérique.
- 2) Résistance des matériaux et construction métallique.
- 3) Résistance des matériaux et béton.
- 4) Mécanique.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

STE ENGINEERING Chimie et pétrochimie recherche :

### UN AGENT DE RELANCE PLANNING

Avant notions techniques, connaissance des méthodes de planification, maîtrise de l'anglais.

Recherche pour

### DEPARTEMENT INFORMATIQUE

20/25 sous ODS TERAULT

### PROGRAMMEUR COBOL

1 à 2 années d'expérience, disponibilité rapide.

Ecrire avec C.V. détaillé et références.

M. PASQUIER à La Paquette PARIS-20.

recherche

### INGENIEUR

pour étude de transports dans le domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Formation : ingénieur grande école (Mines, Centrale, P. et C. A. et M., etc.) ou équivalent, complété par un stage, minimum de 2 ou 3 ans dans domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Ecrire avec C.V. et photo à I.A.U.R.P., Service du Personnel, 21-25, rue Malibran, 75014 Paris - CEDEX 15.

Entreprise ouverte sur le plan national recherche

### UN INGENIEUR DIRECT. DE TRAVAUX

— Solde expérience remplie par travaux d'étude de prix ;

— Assurera la direction effective aux travaux toutes phases, en travaux de charpente béton et acier.

Adresser C.V. sous n° 13.002 M à GEM Publ., 14, r. Montmartre, 75002 Paris, qui transmettra.

NORBERT BEYARD FRANCE études économiques, financières et sociales dans Assistance technique aux pays en voie de développement.

68, rue Pierre-Charrier, Paris-9<sup>e</sup> recherche

### INGENIEUR GRANDE ECOLE

ayant sérieuse formation économique et informatique, pouvant intervenir plusieurs à l'étranger. Ecrire lettre manuscrite avec C.V. et photo.

recherche pour PROJETS GESTION et SYSTEMES

### ANALYSTES-PROGRAMMEURS et INGENIEURS

Référence 7.231

les spécialités suivantes :

- R.N. 990 - GRAP sous GEOS III
- R.N. 112 - 138 - A.S.S.
- IBM - SYSTEM 7 - MSP 7 et T.P.
- IBM 360/370 - PL-1 - IBM.
- IBM 360/370 - ASSEMBLEUR C.I.C.S.
- IBM 50 - ASSEMBL.

Insaturation en rapport avec les compétences.

Envoyer C.V. détaillé et références à CENTI, 1, rue de Rennes, 75006 Paris ou tél. : 22-25-21. Réponse et discrétion assurées.

Entreprise de Construction Mécaniques PARIS recherche

### JEUNE CADRE

pour superviser et animer les services clients et techniciens sur le plan de la gestion et de la comptabilité.

Env. C.V. manuscrit et photo à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

IMPTE SOCIÉTÉ recherche pour PARIS

### TROIS HOMMES DE VALEUR

Minimum 20 ans. La préférence sera donnée à candidats :

- AMBITEUX
- DOUES POUR LES CONTACTS HUMAINS
- HAUT NIVEAU
- ACTIFS - EFFICACES
- TENACES
- FORMATION SECONDAIRE MINIMAUM

Envoyer C.V. complet et photo à PUBLIARY - Rue, 6796, 79017 PARIS (où transmettre)

Institut de formation continue en REGRULATION

### B.T.S. ou D.U.T. ou C.N.A.M.

avec expérience en réajustement à possible de charbon (rafinage, papier, chimie - alimentaire etc.)

Env. C.V. et photo, à n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20.

recherche

### EMPLOYEE QUALIFIEE

expérience minimum 10 ans pour TRAVAUX ADMINISTRATIFS : mise au point et application de documents contractuels, suivi des comptes individuels.

— Peut-être appelé à coordonner les activités de service de personnes.

Ecrire sous référence CRON à mention sur l'enveloppe à EMPLOIS & CARRIERES, 30, rue Vercors, Paris-20, et photo.

SOUHAITE COLLABORATEURS AGENTS COMMERCIAUX

IMMOBILIERES P.L.M. 5, QUAI DE BOURDON PARIS-4E. Tél. 42-25-47.

Notre petit groupe qui traite 30.000.000 de chiffre d'affaires par an, est une S.T.E. de T.P. et une S.T.E. de biens civils et bâtiment et de ventes de matériaux.

Le candidat devra être un homme de contact, actif, dynamique, sachant travailler en équipe, capable de diriger un service de personnes.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

CENTRE PETROLES recherche pour travaux et études exploitation du pétrole en mer

### INGENIEURS GRANDES ECOLES

DE BUTA N Y S ou quelques années d'expérience dans les domaines suivants :

- 1) Hydrodynamique et analyse numérique.
- 2) Résistance des matériaux et construction métallique.
- 3) Résistance des matériaux et béton.
- 4) Mécanique.

Envoyer C.V. et références : n° 5472, CONTEXTE PUBLICITE, 25, rue de Valenciennes, Paris-20, et photo.

STE ENGINEERING Chimie et pétrochimie recherche :

### UN AGENT DE RELANCE PLANNING

Avant notions techniques, connaissance des méthodes de planification, maîtrise de l'anglais.

Recherche pour

### DEPARTEMENT INFORMATIQUE

20/25 sous ODS TERAULT

### PROGRAMMEUR COBOL

1 à 2 années d'expérience, disponibilité rapide.

Ecrire avec C.V. détaillé et références.

M. PASQUIER à La Paquette PARIS-20.

recherche

### INGENIEUR

pour étude de transports dans le domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Formation : ingénieur grande école (Mines, Centrale, P. et C. A. et M., etc.) ou équivalent, complété par un stage, minimum de 2 ou 3 ans dans domaine de l'aménagement et de l'urbanisme.

Ecrire avec C.V. et photo à I.A.U.R.P., Service du Personnel, 21-25, rue Malibran, 75014 Paris - CEDEX 15.

Entreprise ouverte sur le plan national recherche

### UN INGENIEUR DIRECT. DE TRAVAUX

— Solde expérience remplie par travaux d'étude de prix ;

— Assurera la direction effective aux travaux toutes phases, en travaux de charpente béton et acier.

Adresser C.V. sous n° 13.002 M à GEM Publ., 14, r. Montmartre, 75002 Paris, qui transmettra.

NORBERT BEYARD FRANCE études économiques, financières et sociales dans Assistance technique aux pays en voie de développement.

68, rue Pierre-Charrier, Paris-9<sup>e</sup> recherche

### INGENIEUR GRANDE ECOLE

ayant sérieuse formation économique et informatique, pouvant intervenir plusieurs à l'étranger. Ecrire lettre manuscrite avec C.V. et photo.







# ESPACE

Milieu idéal dans lequel sont localisées nos perceptions\*

# VIVRE

Réaliser toutes les possibilités de la vie\*



\*pall robot

Joie de vivre. Art de vivre. Alors, pourquoi pas un nouvel espace de vivre ? Certains ne vous parlent que de m<sup>2</sup>, d'organisation, d'efficacité... Nous, nous savons que derrière les bureaux il y a des hommes. Et que l'entreprise, c'est aussi un lieu de vie, et qu'il est temps enfin de repenser l'environnement de l'homme, et

de recréer les conditions propices à son épanouissement intellectuel. Alors nous avons inventé pour vous une nouvelle génération de meubles de bureaux : Les STRAFOR 400. Et comme nous aimons faire les choses jusqu'au bout, nous avons créé les nouveaux sièges STEELCASE-STRAFOR 451.

## STRAFOR

Groupe Forges de Strasbourg  
134 boulevard Haussmann 75008 Paris tél. 924 72 83  
et 170 points de vente en France et à l'étranger

**Strafor, ce qui est bon pour l'homme est excellent pour l'entreprise.**

## Immobilier exclusivités

### appartements vente

**BASTILLE**  
TELENT PLACEMENT  
17, rue de Valenciennes, 75010 Paris  
2. P. culs, bois, sol bois. Prix  
total 130.000 F. — 27-07-75  
URGENT ! promoteur va de ma-  
int en marbre, bord mer, normis  
3 à 6 cols, 5-6 m, w.c. (coulé).  
St-Basement. Prix 2.600.000. C-4601  
possible 80%. Tél. : 202-12-26.

**BASTILLE**  
DUPLIX CONFORT avec  
TERRASSE  
70 m<sup>2</sup>. Px total 170.000 F. C-461.  
BAL. 42-45 ou 428-28-78

**BON 20<sup>e</sup> STUOIO**, imm.  
récent, 17<sup>e</sup> arr. 11<sup>e</sup> arr.  
d'un stud. de 25 m<sup>2</sup>. — 24-26-75

**16<sup>e</sup>** Dans barreau privé  
immeub. neuf, sol standing  
d'étage, 5 p., 133 m<sup>2</sup> + ch. serv.  
+ box. 6.000 F/m<sup>2</sup>. — 227-11-95  
Ch. ss-acc 24 p. LE PECU.

**Région parisienne**  
VINCENTES, av. de Paris. Bel  
app. 4 p., 170 m<sup>2</sup>, 11<sup>e</sup> arr. total  
bel imm. p. de l. Conviendrait  
à prof. libérale. T. 256-12-29.

**appartem.  
achat**  
Recherche Paris-15<sup>e</sup>. 7<sup>e</sup> arrond.  
de bons clients, après très surf.  
et immobiliers. PAIEMENT COMP.  
Ecrire Jean-François S. à  
Berthold (5-1). Tél. : 271-39-27.

### locations non meublées

**Offre**  
LOCATIONS 55 AGENCE  
OFFICES LOCATAIRES  
9, rue de Valenciennes, 75010 Paris  
R. P. Ph. Dauphine, Valenciennes  
17, rue de Valenciennes, 75010 Paris

**PL des VOSGES**  
43 P., 141, 2 bdrms, WAG. 64-27  
100 m<sup>2</sup>. — 27-07-75

**3<sup>e</sup> MONCEAU**  
App. de 100 m<sup>2</sup>, 3 bdrms, WAG. 64-27  
100 m<sup>2</sup>. — 27-07-75

**Demande**  
HOUILLES au env. — 91-49-45  
Ch. ss-acc 24 p. LE PECU.

### locations non meublées

**Offre**  
**Sté EAU GESTION**  
132, BOULEVARD HAUSSMANN — 75008 PARIS  
LAB. 13-89 et LAB. 69-34  
En exclusivité

**STUDIOS**  
- 6<sup>e</sup> r. Sèvres (1<sup>er</sup> occupe-  
tion) 45 m<sup>2</sup>. — 27-07-75  
- 7<sup>e</sup> r. St. Marc. 1.200 F  
- 15<sup>e</sup> r. St. Marc. 1.200 F  
- 15<sup>e</sup> r. St. Marc. 1.200 F

**4 PIÈCES**  
- Neuilly, bd Char-  
cot, face WAG. Ch.  
serv., tél. serv., 4.200 F  
- Neuilly, bd Ségur.  
Tél. serv., 2.300 F

**5 PIÈCES**  
- 15<sup>e</sup> Tour de Mar-  
seille, 4.000 F  
- 15<sup>e</sup> Tour de Mar-  
seille, 4.000 F

**7 PIÈCES**  
- Boisgny, Tél. — 3.500 F  
- Boisgny, Tél. — 3.500 F  
- Boisgny, Tél. — 3.500 F

**3 PIÈCES**  
- 12<sup>e</sup> bd Duroy, Sur  
Jardin, Tél. — 1.300 F  
- 17<sup>e</sup> r. de l'Étoile.  
Peint. neuves... 1.800 F

### locaux commerciaux

**A CÉDER A LOUVECIENNES**  
(S/R. N. 13 entre Boulogne et St-Germain-en-Laye)  
LOCAL COMM. 800 m<sup>2</sup>, dont 6/7 BUREAUX  
complètement équipé (Chauffage - Tél. - Téléx)  
Loyrs 200.000, impôts 100.000  
Nouveau bail 3-5-9 - LIBRE DE SUITE  
Tél. pour rendez-vous : 374-11-17 à M. SEBBAN.

**LORIENT 56**  
PLEIN CENTRE. Immeuble  
commerciaux en suite en toute  
prospérité. 2.000 m<sup>2</sup>.  
Cab. LOPIN SA. (77) 64-34-37.

**7<sup>e</sup> INVALIDES**. A vendre ou à  
louer entièrement com-  
plètement équipé. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages.  
R. de ch. + 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages. Part.  
100% de 110 m<sup>2</sup>. Libre. Entrée  
particulière. - BARRY 280-49-43.

### bureaux

**PROPRIÉTAIRE**  
loue 1 ou plusieurs bureaux de  
immeuble neuf. Tél. 730-12-40.

**BUREAUX TRES SURFACES**  
Localité 55. 20 P. Ph.  
MAILLOT 223-45-51 - 223-19-10.

**A louer Neuilly, rue Parmentier**  
à bureaux 122 m<sup>2</sup>.  
Tél. Anne MAILLOT 62-45-40.

**PORTE MAILLOT, Escalier**  
170 m<sup>2</sup> bureaux + 100 m<sup>2</sup> terr.  
A louer 12 à 18 m<sup>2</sup>. à 18. +  
part. 1.300 F/m<sup>2</sup> par an.  
SANS COMMISSION.  
IMMO-SALZAC. BAL 12-14.

**A LOUER**  
PRIX EXCEPTIONNELS  
Petits bureaux accolés (7) et  
150 m<sup>2</sup>. 450 m<sup>2</sup> 12-08-00.  
bureaux et messin.

**EUROBUILDING**  
(Paris - Porte de Pantin)  
100 m<sup>2</sup> mètre et partie imm.  
nouveau grand standing, parkings  
et dépendances. Téléphone :  
309-93-30 - 72-77 - 27-04  
ou 723-36-23.

### HERON BUILDING MONTPARNASSE

20.000 m<sup>2</sup> de bureaux à louer  
disponibles début 1975  
18 étages de bureaux modernes  
et fonctionnels dans le dernier né  
des quartiers d'affaires de Paris

17, rue de la Baume,  
75008 Paris.  
Tél. : 225-27-30/239-29-93 +

### locations meublées

**QUAI LOUIS-BLERIOT**  
VUE SUR SEINE  
**VISSANT 4 PIÈCES**  
meub. éq. T.V. stéréo.  
1.700 T.C. - 704-89-19.  
**TUILERIES 2 P., 2 Bdrms**  
sol st. 160 m<sup>2</sup>. 800.  
2.000 F + ch. WAG. 05-27.

### locaux commerciaux

**PL SAINT-AUGUSTIN**  
A LOUER 2 bureaux de 100 m<sup>2</sup>  
climat. serv. toilet. téléph.  
ville de commerce, bureaux.  
Téléph. : 222-22-20 ou 62-39.

**MARX-DORNOY - 2.000 m<sup>2</sup>**  
Immeuble en 1<sup>er</sup> étage  
A LOUER 55 PAS DE PORTE  
140 F/m<sup>2</sup>. 500 m<sup>2</sup>. 4327  
L.P.F. 12, rue de l'Étoile, 18<sup>e</sup> arr.

**GARE DE LYON**  
900 m<sup>2</sup> Immeuble commercial  
Libre A LOUER  
170.000 F annuel 55 pas-de-porte  
Ecr. à M. 74236, L.P.F.  
12, rue de l'Étoile - 75008 Paris

### EXCLUSIVITES

**JOHN ARTHUR ET  
TIFFIN**

**PUTEAUX-SAGATELLE  
RESIDENCE  
BELLERIVE**  
CHAMBRES INDIVIDUELLES  
500 m<sup>2</sup> + charges.  
2. d'eau, 1.000 F + ch.

**STUDIOS**  
cuisine équipée, tél. parking  
à partir de 850 F + charges.

**2 PIÈCES**  
cuisine équipée, tél. parking  
à partir de 1.200 F + charges.

**3 PIÈCES**  
cuisine équipée, tél. parking  
à partir de 1.500 F + charges.

**4 PIÈCES**  
cuisine équipée, tél. parking  
à partir de 1.800 F + charges.

**17<sup>e</sup> arr. Neuvaumont, Paris-8<sup>e</sup>**  
422-20 et 224-23

**CAULAINCOURT VRAI 3 P.,  
cuis., b. 1.100 T.C. 74-48-46.**

**TRES BEAU STUDIO -  
6<sup>e</sup> r. de la Serrasse,  
Paris-7<sup>e</sup>, 1.100 T.C. 327-45-41.**

**Particul. sous appari. 3 pièces,  
12<sup>e</sup> arr. sur St-Honoré, 7<sup>e</sup> r.  
prise à négocier. Tél. 073-30-77.**

**MOYTAIR (50) sous 1<sup>er</sup> étage  
4 pièces, ch. terrasse, garage  
dans belle propriété. 27-07-40.**

**XVI<sup>e</sup> - PASSY - 4 pièces,  
170 m<sup>2</sup> et ch. ch. serv.  
3.200 F + ch. - AMP. 55-71.**

**PARIS - XIV<sup>e</sup> -  
23, rue Sévigné  
à louer d'urgence par Sté  
propriétaire sans frais d'agence  
stud. et 3 pièces 7<sup>e</sup> arr. Tél.  
225-11-45.**

**RANELAGH** Imm. récent  
3 pièces  
cuis., bain, tél. terrasse,  
Park. RARE. 2.000 F. 95-73-54.

**immeubles**  
7<sup>e</sup> PRES MON MARCHE  
PROPRIÉTAIRE VEND  
MAIS ET BOUTIQUE  
COMMERCES EN PLEINE  
ACTIVITE, BAIL 4 ANS.  
Grosse et libre rentabilité.  
M'appeler 325-23-21.

**Part. vue région TARN, pro-  
priété 1 ha 70 a., comprenant  
3 pièces, cuis., bain de bains,  
dépendances, 200 m<sup>2</sup> de  
jeux, garage, 400.000 F.  
Ecrire 42016 NAYAS,  
6004 PEPIGNAN B.P. 42,  
041 TRANSMETTRA.**

**A louer, plein centre de Dijon,  
grand immeuble 4 étages, 47 m<sup>2</sup>  
écopé de magasins approxima-  
tivement, surface au sol, 1.100 m<sup>2</sup>  
environ, logement de fonction  
5 pièces, garage, dépendances,  
cour intérieure. Convientrait  
pour grand magasin ou bu-  
reau grand standing.  
Scr. de 325 "Le Monde" + Publ.  
S. r. des Italiens, 7547 Paris-7<sup>e</sup>.**

**PLACEMENT PIERRE  
A VENDRE**  
Immeuble ou partie  
**IMMEUBLE DE RAPPORT**  
Entièrement restauré  
Composé de 31 studios  
rentabilité 9,50 % Pen.  
CHASSA PROMOTION  
RENSEIGNEMENTS & VENTE,  
7, rue Saint-Hippolyte,  
75001 PARIS - Tél. 240-38-31.

**PARIS - XIV<sup>e</sup> -  
23, rue Sévigné  
à louer d'urgence par Sté  
propriétaire sans frais d'agence  
stud. et 3 pièces 7<sup>e</sup> arr. Tél.  
225-11-45.**

**PARIS - VII<sup>e</sup> M<sup>e</sup> ORSAY  
Pavil. 10 pièces, av. poss. const.  
1<sup>er</sup> étage, terrain 650 m<sup>2</sup>, garage  
2 veh. 280.000 F. - 394-63-22.**

### constructions neuves

**VINCENNES**  
Belle maison à vendre.  
5 pièces de 14 h. à 18 h.  
22, rue des VIGNERONS,  
ou tél. 321-44-41.

**BOULOGNE**  
450 m. M<sup>e</sup> PONT-NEUVES,  
9/19, rue BELLEVEU.  
PET. IMM. DE 12 LOGEM.  
GRAND CONFORT.

Du studio au 5 pièces.  
Prix fermes et définitifs.  
CREDIT 80 %.  
Démolition.  
Livraison 2<sup>e</sup> trimestre 1976.

**RENS : 77-43-40, hrs bureau  
(tous les samedi après-midi).**

**XIII<sup>e</sup> TOULIAU**  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable de trimestre 1976.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XII<sup>e</sup> RUE DE PICPUS**  
Studio, 2 et 3 pièces.  
Livrables 4<sup>e</sup> trimestre 1976.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**COURBEVOIE**  
Immeuble très grand standing.  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable immédiatement.  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XIII<sup>e</sup> PORTE D'ITALIE**  
3 pièces, 70 m<sup>2</sup>, 256.000.  
cave et parking inclus.  
Ecrire immédiatement.  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XXX PELLEPORT**  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable juillet 1975.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

### terrains

**PARIS - XI<sup>e</sup>**  
Du studio au 5 pièces.  
Prix fermes et définitifs.  
CREDIT 80 %.  
Démolition.  
Livraison 2<sup>e</sup> trimestre 1976.

**RENS : 77-43-40, hrs bureau  
(tous les samedi après-midi).**

**XIII<sup>e</sup> TOULIAU**  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable de trimestre 1976.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XII<sup>e</sup> RUE DE PICPUS**  
Studio, 2 et 3 pièces.  
Livrables 4<sup>e</sup> trimestre 1976.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**COURBEVOIE**  
Immeuble très grand standing.  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable immédiatement.  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XIII<sup>e</sup> PORTE D'ITALIE**  
3 pièces, 70 m<sup>2</sup>, 256.000.  
cave et parking inclus.  
Ecrire immédiatement.  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

**XXX PELLEPORT**  
Studios, 2 et 3 pièces.  
Habitable juillet 1975.  
PRIX NON REVISABLES  
IMMOBILIERE FRIEDLAND  
41, av. Friedland, BAL 92-49.

### Augmentation du capital par l'achat de terrain sur l'île de FUERTEVENTURA

ISIP S.A. L. CH. - 8501 Lugano, case postale 603.

**78 ORGEVAL**  
25 km Paris Maitet  
TERRAIN 5 ha.  
plein midi, adossé forêt,  
zone protégée. Vue très  
étendue Imprenable.  
Constructible 250 m<sup>2</sup>.  
Ecrire Eudice, Réf. 3030,  
1, rue Bourdaloue, 75009 Paris,  
qui transmettra.

### fermettes

150 km de Paris, sur 8.000 m<sup>2</sup>,  
magnifique ferme percheroise  
en restauration, beau bâtim.,  
toute active, salle de bal,  
châpelle central maxout. Prix  
250.000 F. Téléphone: 965-53-94.







EQUIPEMENT ET RÉGIONS

Paris

L'aménagement du carreau des Halles

Après le vote du Conseil de Paris du 30 avril un nouveau cadre juridique et financier à l'opération, et la nomination de M. Emile Allaud...

majorité U.D.R. du Conseil de Paris, opposés dans la choix de l'architecte (le Monde du 23 avril). Le vote de ce mémoire permettait à chacun de sauver la face...

Les travaux devraient être terminés en 1980 nous déclare M. Taulelle

La désignation de M. Emile Allaud a été considérée par certains comme une victoire de M. Ricardo Bofill et une victoire de la SEMAH...

Quels plans occupe Ricardo Bofill dans le dispositif envisagé en place? On a constitué un groupement d'architectes puissants...

ENVIRONNEMENT

TROIS ARRÊTÉS RENFORCENT LA LUTTE CONTRE LA POLLUTION DES EAUX

Trois arrêtés du ministre de la Qualité de la Vie, parus au Journal Officiel du 18 mai 1975, renforcent de manière notable les moyens des pouvoirs publics dans la lutte contre la pollution des cours d'eau et de la mer...

Le premier fixe le cadre technique dans lequel les préfets délivreront l'autorisation de rejet. Les prescriptions minimales, dispositions spéciales concernant les effluents domestiques...

MANIFESTATIONS ANTINUCLEAIRES. — De sept mille à dix mille personnes se sont rassemblées le 25 mai, dans l'après-midi, sur le site de la centrale nucléaire de Fessenheim (Haut-Rhin)...

Faits et projets

Aménagement du territoire

M. CHIRAC EN LORRAINE. — Le premier ministre doit se rendre en visite officielle en Lorraine au mois de juin. M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, député de Meurthe-et-Moselle, a suggéré qu'une séance plénière du conseil régional et du comité économique et social soit organisée à cette occasion...

Circulation

CHAMBRE A AIR, OUI, CHAMBRE A GAZ, NON! — Plus d'un millier de cyclistes ont défilé dans les rues de la capitale le 24 mai de 14 à 19 heures, participant ainsi à la « ronde à vélo » organisée par le mouvement de défense de la bicyclette...

UN NOUVEAU PRÉSIDENT AU GRAND DELTA. — Le conseil d'administration du Grand Delta a élu M. Maurice Pic président de cette association...

DES AUTOBUS A PLATEFORME POUR PARIS. — La R.A.T.P. étudie la possibilité d'utiliser des autobus à plateforme fermée. Un prototype est en cours de construction...

M. Pic, ancien ministre, sénateur socialiste et maire de Montélimar, président du conseil général de la Drôme, est également président de l'Agence d'implantation et de développement des entreprises de la Drôme (AIDE).

AIR ALGERIE CARGO. — La compagnie Air Algérie, qui possède deux avions cargo Boeing 707 C, a décidé d'ouvrir, en 1975, son réseau de fret, avec la création de trois nouvelles lignes hebdomadaires...

LE MONDE IMMOBILIER BUREAUX

Table with 7 columns: ADRESSES, PRX MOYEN AU M2, SURFACE M2, DATE LIVRAISON, LOCATION, VENTE, DESCRIPTION, NOM DU CONSTRUCTEUR, AGENCE DE VENTE. Contains multiple real estate listings.

Cette rubrique de publicité, ouverte chaque lundi (le Monde daté du mardi) à tous les constructeurs-promoteurs, est destinée à faciliter la démarche de nos lecteurs dans la recherche et le choix d'un programme immobilier bureaux.

Vertical text on the left margin: nne, ENJEU UNE VILLE, us Sarce, AUX TUILLES, at de La Défense, ir Fia, La meilleure raison de louer vos bureaux à La Défense.

# PRESSE

## La grève générale des ouvriers d'imprimerie empêchera la parution des journaux le 27 mai

Lundi matin 26 mai, le couloir du « Parisien libéré » se déroulait selon le même schéma que samedi : brassardement des exemplaires tirés en Belgique de camions en camionnettes, sous la protection des forces de police, distribution enterrée par l'action de groupes d'ouvriers du Livre (dont le syndicat C.G.T. a lancé un ordre de grève pour mardi).

Le Syndicat de la presse parisienne a publié le communiqué suivant :

« Le Comité fédéral national de travailleurs du Livre (C.F.T.L.) a décidé de lancer pour le mardi 27 mai 1975 une grève de vingt-quatre heures visant les imprimeries de presse et de laque. Les quotidiens parisiens, qu'ils soient du matin ou du soir, seront donc dans l'impossibilité de

sortir au parquet, deux auxiliaires de presse, MM. Angel Fernandez, trente-cinq ans, et Bernard Bideau, ont été inculpés de vol par M. Lassus, juge d'instruction au tribunal de Paris, qui les a laissés repartir libres. On leur reproche de s'être emparés d'un certain nombre d'exemplaires du Parisien libéré à bord d'une camionnette, dont ils ont légèrement malmené le chauffeur. Ils ont ensuite répandu ces journaux sur la chaussée.

Le Comité national des Syndicats nationaux des Journalistes C.G.T., dans un communiqué, souhaite « s'associer à la manifestation décidée le 27 mai par le

Comité intersyndical du Livre parisien ». Plusieurs sections syndicales de journalistes appartenant au S.M.J. (autonome) — mosellane, alsacienne, lorraine — apportent leur soutien à l'action engagée par les travailleurs du Livre au Parisien libéré « pour la défense des libertés syndicales, de l'emploi des ouvriers du Livre et des journalistes et aussi du droit du public à une information vraie et diversifiée ».

Une manifestation est prévue ce lundi 26 mai, à 15 h.30, à la porte de Clignancourt, à Paris, et mardi 27, à 10 heures, boulevard Auguste-Blanqui.

### UN COMBLE !

Pour la seconde fois en six semaines, le Syndicat du Livre C.G.T. lance dans un ordre de grève pour protester contre le prolongement du conflit du « Parisien libéré », où le travail a cessé depuis le 6 mai, mais dont le titre, depuis quatre jours, a réussi à réapparaitre, certains imprimeurs belges étant restés sourds jusqu'ici aux appels à la solidarité syndicale internationale.

Non seulement, une fois de plus, le monopole de l'information sera cassé, le mardi 27 mai, à la télévision et aux stations de radio, mais le seul quotidien français qui risque de paraître est... le Parisien libéré, venant de Belgique par camion. Un comble !

paraître au cours de la journée du 27 mai. Ils prient leurs lecteurs de vouloir bien les en excuser.

« Le Syndicat de la presse parisienne proteste contre une décision qui prive, pour la seconde fois en six semaines, l'opinion française des informations et des commentaires que lui apporte la presse écrite, alors qu'aucun conflit n'existe actuellement entre les membres du Comité intersyndical du Livre parisien. »

La distribution dans la capitale du Parisien libéré, dont les exemplaires arrivent de Belgique, a donné lieu samedi 24 mai à plusieurs incidents. C'est ainsi que, interpellés par la police boulevard Magenta et déferés samedi

### AUTOMOBILE

#### SIGNES DE REPRISE SUR LES MARCHÉS OUEST-ALLEMAND, JAPONAIS ET BRITANNIQUE.

La reprise du marché de l'automobile se confirme en Allemagne fédérale et au Japon. En avril, les constructeurs ouest-allemands ont vendu 262 825 voitures neuves soit 23,1 % de plus qu'en avril 1974 (qui avait été, il est vrai, très mauvais) et 15,1 % de plus qu'en mars 1975. Au Japon la production de véhicules a atteint en avril 574 600 unités, chiffre supérieur de 14,5 % à celui d'avril 1974 et de 3,2 % à celui de mars 1975.

En Grande-Bretagne, on note également un léger mieux : la production de voitures a progressé de 2 % en avril 1975 par rapport au mois précédent, passant de 105 000 à 107 000 unités (chiffres corrigés des variations saisonnières) contre néanmoins inférieure de 3,6 % à la production d'avril 1974.

### PUBLICATIONS JUDICIAIRES

d'un jugement rendu par la 3<sup>e</sup> Chambre, 2<sup>e</sup> Section, du Tribunal de Grande Instance de PARIS le 15 février 1975. D a été extrait ce qui suit : ENTRE : La Société des GRAVEURS UNIC-UNION, FUSIONNÉE, dont le siège est à BOMARS, rue Pierre-Curie, 27 ; La Société des GRAVEURS UNIVERSIELLES, dont le siège est à PARIS, 13, boulevard Saint-Martin ; La Société des GRAVEURS JAMES, dont le siège est à PARIS, 7, rue de Valenciennes.

Attendu que la Société G.U.U.F. fabrique actuellement un modèle original de type « Lester » désigné sous le vocable WESTON ; Attendu qu'il y a une similitude verbale et graphique certaine entre les vocables WESTON et WINSTON de nature à créer confusion dans l'esprit d'un acheteur d'attention moyenne à cause de cette ressemblance avec les caractères du même type désigné sous le vocable WESTON.

Pour extrait, signé Philippe LUCET, avocat.

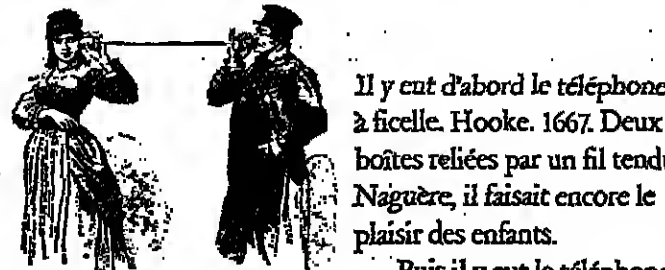
## LENTILLES DE CONTACT : parce que les yeux myopes sont souvent les plus beaux.

Ne cachez plus vos yeux à cause de votre myopie. Ce beau regard qu'on vous envie des que vous enlevez vos lunettes, montrez-le aussi sans vous priver de bien voir. Grâce aux lentilles de contact YSOPTIC.

Vous trouverez chez YSOPTIC une vaste gamme de lentilles de contact, classiques, souples ou miniflexibles, spéciales pour yeux sensibles. Elles assurent une vision totale et une correction parfaite. Vous serez surpris de leur efficacité. Essayez-les gratuitement chez :

YSOPTIC 60, Bd Malesherbes - 75008 PARIS Tél. : 522.15.52

Documentation et liste des correspondants français et étrangers sur demande.



**L'épopée du téléphone.**

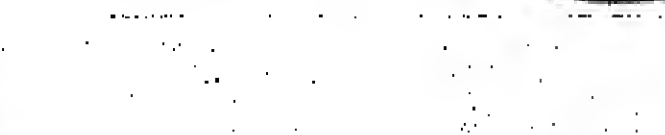
Il y eut d'abord le téléphone à ficelle. Hooké. 1667. Deux boîtes reliées par un fil tendu. Naguère, il faisait encore le plaisir des enfants.

Puis il y eut le téléphone à tuyau. Un jeune moine, Dom Gauthier, en eut l'idée et obtint la permission d'en faire l'essai dans les 800 mètres de tuyauteries de la pompe de Chaillot.

Cela marcha si bien que l'ingénieur bénédictin proposa de poursuivre l'expérience sur 600 km. Mais Louis XVI fut épouvanté par le devis.

C'est à Boston, mais beaucoup plus tard, que Graham Bell réalisa, en 1876, la première vraie communication téléphonique. Il avait su tirer un parti décisif des recherches menées pendant 40 ans par une demi-douzaine de chercheurs de diverses nationalités.

Depuis, le téléphone a traversé les océans, rebondi sur les satellites... Le téléphone avait conquis le monde. Il restait à maîtriser le téléphone... IBM y participe avec l'autocommutateur électronique 3750, conçu



et fabriqué en France. Utilisant les techniques de l'ordinateur, le 3750 permet de simplifier ou de supprimer la plupart des opérations contraignantes, telles que faire et refaire au cadran la totalité de la numérotation d'appel à 6, 7, voire 12 ou 13 chiffres, chercher un interlocuteur, relancer... L'IBM 3750 peut, en effet, prendre en charge tout ce qui demande de la mémoire, de la patience, un effort. Il appelle, rappelle, se rappelle.

Mais ce n'est pas tout. Outre ses fonctions purement téléphoniques, le 3750 offre des possibilités de contrôle, d'enregistrement et d'exploitation de données, qui en font un puissant outil de gestion d'informations. De plus, il peut être connecté à un ordinateur IBM.

On est loin du téléphone à ficelle. Grâce à son expérience de l'électronique, IBM simplifie l'usage du téléphone et en multiplie les applications.

Si les besoins téléphoniques de votre établissement se situent entre 150 et 2 200 postes, envoyez ce bon à la Compagnie IBM France Service 2 007 - 21, r. des Bourdonnais, 75001 Paris.

IBM

Désormais, quand vous pensez « téléphone » pour votre entreprise, pensez aussi IBM.

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## CONFLITS ET REVENDICATIONS

### Nouvelle réunion direction syndicats à Usinor

Une certaine reprise de l'activité était signalée, ce lundi 26 mai, à Dunkerque, par la direction du groupe USINOR : le haut fourneau numéro 1 fonctionnait normalement et le numéro 2 démarrait ; seuls les trains continus à chaud étaient toujours arrêtés faute de matières premières ; 85 % environ du personnel était présent sur les lieux de travail, selon la direction.

La réunion qui devait avoir lieu dans l'après-midi de lundi, à Paris, au siège du groupe Usinor, permettra-t-elle de rapprocher les points de vue de la direction et des syndicats sur l'augmentation des salaires et l'organisation de la production, avant la réunion du comité central d'entreprise prévue le jeudi 29 ?

A Dunkerque, les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. ont fait une concession, samedi, en déclarant qu'ils étaient prêts à libérer les grands bureaux de l'administration de l'usine dès que s'ouvriront des négociations avec la direction

### DES SALAIRES DE L'OFFICE D'H.L.M. INTERDÉPARTEMENTAL DE LA RÉGION PARISIENNE MANIFESTENT À PARIS.

Des salariés de l'Office d'H.L.M. interdépartemental de la Région parisienne se sont massés, ce lundi 26 mai, devant le siège de l'Office, qualifié de « Célestins », à Paris, et après plusieurs prières de gare ont décidé de ne rendre par le secrétaire d'Etat au logement Des représentants d'amicales d'locataires et des élus locaux — dont le maire communiste d'Orly — se sont, selon les syndicats, joints à eux.

Cet office d'H.L.M. emploie environ cinq cents personnes (dont deux cents au siège), les salariés sont en grève au occupation des locaux depuis le 12 mai. Vendredi soir 23 mai, les locaux avaient été évacués sans incident par les forces de l'ordre. Ce lundi matin, quelques personnes sont entrées dans l'immeuble pour reprendre le travail.

## SYNDICATS

### Première bataille pour la succession de M. Malterre M. Charpentier obtient le maintien du congrès de la C.G.C. au mois de juin

Le congrès de la C.G.C. qui doit être le successeur de M. Malterre à la présidence de la Confédération, se tiendra, comme prévu, les 13, 14 et 15 juin. Ainsi en a décidé le congrès (ou assemblée générale) extraordinaire réuni le 24 mai.

Cette réunion s'est tenue à Paris, le 24 mai, à la décision du tribunal des référés, en date du 21 mai : le juge avait rendu un jugement qui avait autorisé le congrès à se tenir, les 13, 14 et 15 juin. Les cinquante délégués des fédérations et des unions provinciales ont débattu de la validité du mandat et de la possibilité d'opposer les participants à deux candidats, M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, et M. Jean-Marie Lacroix, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre. L'assemblée a décidé de maintenir le congrès au mois de juin.

M. Jean-Marie Lacroix, son principal concurrent, estimait devoir se retirer de la décision judiciaire, qui avait autorisé le congrès à se tenir, les 13, 14 et 15 juin pour le reporter à la fin de l'année. Le comité national de la C.G.C. a décidé de maintenir le congrès au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

M. Yves Charpentier, qui avait obtenu l'appui de M. Malterre, a déclaré qu'il n'aurait pas peur de se présenter au congrès, mais qu'il n'aurait pas peur de se retirer si le congrès était maintenu au mois de juin.

### LE PROCHAIN CONGRÈS DE LA C.F.T.C. SERA CONSACRÉ À L'EMPLOI DES JEUNES

Le prochain congrès de la C.F.T.C. qui se tiendra du 20 novembre 1975, à Cligny, se consacrera aux problèmes des jeunes. Ainsi en a décidé le bureau de la C.F.T.C. réuni du 23 au 24 mai. Il s'est déclaré hostile au projet de loi cadre sur la réforme de l'enseignement qui, en attendant, a renvoyé les ch. essentiels à la vote réglementaire.

D'autre part, le bureau a voté son accord au projet de coordination avec les syndicats indépendants C.G.S.L. pour une période probatoire de deux ans à la C.F.T.C. Le protocole sera signé dans quarante-huit heures entre les deux organisations.

NCR

هناك من الامل



# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## CONJONCTURE INTERNATIONALE

### Deux réunions ministérielles sur l'énergie et les matières premières s'ouvrent à l'O.C.D.E.

Le château de la Muette, siège de l'O.C.D.E., connaît cette semaine deux grandes « pressées ». Mercredi 27 mai, pour la première fois, le conseil ministériel de l'énergie (A.I.E.) crée l'initiative de M. Kissinger se réunit en niveau ministériel et surtout mercredi, le conseil ministériel de l'Organisation de coopération et de dé-

veloppement économique (O.C.D.E.) va étudier les problèmes des matières premières. MM. Kissinger, secrétaire d'Etat américain, et Simon, secrétaire au Trésor des Etats-Unis, participeront en personne à ces deux manifestations. On peut s'attendre que, à cette occasion, le « château » se pare de bonnes intentions.

### Un château pavé de bonnes intentions

Parmi les pays riches, la France est plus la seule à parler de la santé de l'économie internationale. Le 1<sup>er</sup> mai dernier, à la conférence ministérielle du Commonwealth, qui s'est tenue à la maison de M. Kissinger, il a été parlé de ses vœux pour un « nez » à la politique mondiale. On peut traduire par une « courbe de la main ». On se souvient que c'est l'expression même qui avait été employée par Roosevelt pour définir la politique économique devant aider à sortir les Etats-Unis et le reste du monde de la crise de 1929.

en grande partie, la gravité de la situation actuelle et l'absence de la conjonction des expansions de demain et, bien évidemment, aussi des inflexions. Autrement dit, c'est d'un niveau supérieur d'inflation que le monde industrialisé repartira bientôt pour une nouvelle fuite en avant qui inquiète sans doute tous les gouvernements, mais qu'aucun d'entre eux n'est capable d'arrêter ni même de remettre en question. Aussi, si l'on pouvait signer

### Ne pas mélanger les genres

Le premier ministre britannique a déclaré que le Royaume-Uni est désormais favorable à des accords sur les prix des matières premières « équitables pour les consommateurs et rémunérateurs pour les producteurs ». Le premier ministre de la Jamaïque ne se serait pas exprimé de cette façon s'il n'avait pas dit que le vent avait tourné à Washington. Aux Etats-Unis, les mégalomanes du libéralisme, les mégalomanes ont émis un discours de M. Kissinger, à New York, le 13 mai dernier, en un signe parmi d'autres. Sans doute la question fait-elle l'objet de discussions ardues entre les hauts responsables de la politique américaine, et l'on est loin de la définition d'une nouvelle doctrine. Mais l'essentiel est de définir le libre-échange n'est pas de saison.

Telle pourrait être l'une des bonnes intentions que va manifester le conseil ministériel de l'O.C.D.E. : l'Agence internationale de l'énergie aura dit, auparavant, qu'elle aussi est ouverte au dialogue. Mais, de l'un et l'autre conseil, se dégagent sans doute un consensus pour « ne pas mélanger les genres ». C'est dire qu'on acceptera de parler séparément d'énergie, d'une part, et de matières premières, d'autre part. On se souvient que l'OPEP veut exactement le contraire : c'est-à-dire traiter ensemble les deux séries de problèmes, confondues avec celui de la pauvreté dans le monde et la nécessité de fonder un nouveau ordre économique international. C'est bien cette divergence de vues entre l'OPEP et les pays industrialisés qui a causé l'échec de la réunion de Paris en avril.

Pour quelle raison, les pays développés accepteraient-ils un tel « coup de traiter un problème qui les avait, par le passé, répugné à même de poser ? La réponse est sans doute la plus simple : le pétrole est devenu le nerf de la guerre mondiale. Entre octobre 1971 et mai 1974, le prix des matières premières, et compris le pétrole, ont augmenté de 100%. Les pays industrialisés ont subi l'accélération de l'inflation. Sans que par la suite, les cours ont chuté, alors que le pétrole est resté, au moins en leur nom, à peu près au seuil voulu par l'OPEP. Pour résister aux tendances à la baisse, les pays industrialisés ont dû adapter sa production à la demande. Il n'est resté pas plus que, depuis la guerre de 1914, on n'avait pas observé un boom.

On comprend que l'OPEP ait intérêt à faire en sorte qu'un assemblé pays du tiers-monde et pays producteurs de matières premières et que l'on identifie le problème des matières premières à celui de la pauvreté dans le monde. Dans cette perspective, le prix du pétrole devient incontournable, tabou en quelque sorte. Ce n'est pas le prix d'un produit exporté, par des pays du tiers-monde — ce qui est d'ailleurs en partie vrai. Mais ce n'est pas le cas de nombreuses autres matières premières. On ne répétera jamais assez (le Monde du 29 avril) que certains pays industrialisés, au premier rang desquels les Etats-Unis, sont gros producteurs de produits de base et qu'ils ont donc eux aussi inté-

personne ne peut dire aujourd'hui à quel moment repartira l'économie des pays industrialisés. Ceux-ci subissent, depuis plusieurs années, la récession la plus profonde qu'ils aient connue depuis la seconde guerre mondiale. Il est un phénomène qui manifeste de plus en plus clairement : c'est la synchronisation de cycles conjoncturels de tous des pays industrialisés, synchronisation due au développement considérable des échanges internationaux et à l'interdépendance croissante des économies.

### A 110 KILOMÈTRES DE BREST

### Un premier forage va être entrepris en mer d'Armor

De notre correspondant



Les administrations ont aujourd'hui un besoin : répondre vite et efficacement à la multiplication des tâches dont elles sont chargées sans avoir recours à un personnel trop spécialisé.

Brest. — Le premier forage pétrolier au large des côtes bretonnes doit commencer dans les jours à venir. La plate-forme semi-submersible « Pentagone 84 » foulée par le groupe ELF-Aquitaine, titulaire du permis de recherche en mer d'Iroise, doit arriver à pied d'eau dans la soirée du samedi 24 mai. Récentement construite pour le compte de la compagnie française Neptune Forac par un chantier finlandais, elle bénéficie des derniers perfectionnements de la technique offshore et est considérée, comme étant l'une des plates-formes les plus modernes au monde.

Le forage qui va être entrepris « Pentagone 84 » est situé à vol d'oiseau à 110 kilomètres de Brest et à 70 kilomètres à l'est d'Ouessant, par 200 mètres de fond. Les responsables d'ELF-Aquitaine lui ont donné le nom breton de « Lizann 1 » (ce qui veut dire la plie). Tous les forages qui seront effectués dans les trois permis accordés au large de Brest ou consortium animé par ELF-Aquitaine seront désignés par le nom breton d'un poisson. Ces permis portent eux-mêmes des noms en rapport avec la Bretagne : ce sont « Mer Celtique », le plus à l'ouest, « Armor », au centre de la zone, et « Iroise », le dernier en grande partie dans la Manche.

« Lizann 1 » se trouve dans le permis « Armor ». Ce premier forage ne durera pas moins de quatre mois, et doit atteindre — 4 500 mètres, profondeur considérée par ELF-Aquitaine comme un record mondial. Les dirigeants de ce groupe assurent d'autre part que les conditions de travail en mer d'Iroise seront encore plus dures qu'en mer du Nord en raison de la violence des courants et de la houle.

26-27-28 MAI 1975  
NCR ouvre le dialogue sur la saisie des données.  
U.S. TRADE CENTER  
123, avenue du Général-de-Gaulle - NEUILLY - Tél. 824.33.13



NCR FRANCE, 191, rue de Valenciennes - 75015 PARIS - Tél. 57.81.36

### LA CINQUANTE-QUATRIÈME FOIRE INTERNATIONALE DE BORDEAUX a été inaugurée le 24 mai par M. Vincent Anquet, ministre du Commerce et de l'Artisanat. Elle accueille deux mille trois cents exposants et durera jusqu'au 2 juin.

### Faits et chiffres

M. Anquet a ensuite accordé une entrevue à une délégation du C.I.D. UNATI de la Côte d'Ivoire. Selon les membres de cette délégation, le ministre aurait précisé au sujet de la discussion au Parlement du projet de loi sur la taxe professionnelle (l'ancienne patente) que « pour les petits forumeurs ce nouveau texte allait entraîner une détaxation sensible de la base des impôts ».

LES PRIX DE GROS DE LA CHARCUTERIE pourraient être majorés au maximum de 4% et ceux des produits de charcuterie en conserve au maximum de 3%, est-il indiqué dans le Bulletin officiel des services des prix (B.O.S.P.) du 24 mai. D'autres augmentations portent notamment sur les tissus de verre textile, les tuiles vieillies et certains produits surgelés. En revanche, des diminutions sont à noter pour les poissons panés sur-

gelés, les ficelles agricoles en sisal, les toiles et sacs de jute. Enfin, les tarifs de la collection de mode automne-hiver 1975-1976 sont bloqués sur la base 1974-1975.

EN AUSTRALIE, le coût de la vie continue d'augmenter rapidement. Selon les statistiques officielles, l'indice des prix à la consommation a progressé au taux annuel de 17,6% durant le premier trimestre de cette année, alors que ce taux ressortait à 13,5% pour l'ensemble de l'année 1974.

## CONNAISSEZ-VOUS REIMS ?

### MOI OUI.

**François MARO,**  
Président-Directeur Général  
de I.C.I. Pharma

Pour un groupe international comme I.C.I. Pharma, la ville où nous voulions nous décentraliser devait répondre à un certain nombre de conditions impératives.

Reims, pratiquement équidistante de Londres, Paris, Francfort, Bruxelles et Bâle, nous offrait une situation géographique favorable dans le cadre du marché commun.

La ville, en expansion, nous offrait des structures d'emploi et de logement évaluées.

L'équipement universitaire nous fournissait les techniciens et chercheurs dont nous avions un besoin amplement justifié depuis la récente implantation de notre laboratoire de recherche médico-pharmaceutique.

Réalisé en 1971, notre transfert de la région parisienne à Reims a séduit notre personnel.

Il y a trouvé des équipements sportifs et culturels tout à fait remarquables.

En choisissant Reims nous avons bien choisi.

## REIMS, UNE AUTRE FACON DE VIVRE ET DE TRAVAILLER

# Banco Ambrosiano

Exercice 1974.

Le 19 avril 1975 e eu lieu, sur seconde convocation, l'Assemblée Ordinaire de Banco Ambrosiano.

Le Président, M. Ruggiero Mazzano, a soumis à l'approbation de l'Assemblée le bilan et le compte de profits et pertes clos au 31 décembre 1974. L'exercice s'est achevé par un bénéfice net de L. 3.449.033.800 permettant de distribuer un dividende de L. 270 par action, contre L. 250 à l'exercice précédent.

Le Vice-Président et Administrateur-Délégué, M. Roberto Calvi, a lu le rapport du Conseil d'Administration faisant ressortir non seulement le renforcement du patrimoine et l'amélioration du potentiel d'exploitation, mais également l'expansion de la « collecte auprès du public » s'accompagnant d'un accroissement significatif du nombre des comptes existants. Par ses participations, la banque a assumé un rôle plus vaste et plus important.

Au cours de l'exercice 1974 on a apporté les meilleurs soins à la formation professionnelle des employés qui, comme toujours, ont répondu parfaitement à l'attente ; on a également augmenté le capacité des structures techniques et d'organisation qui ont désormais atteint un degré fort élevé de rendement.

L'Assemblée a approuvé — avec l'abstention d'un seul membre — le bilan et la répartition des bénéfices selon la proposition et a reconnu l'Administrateur M. Adriano Miaciarani ; elle a également désigné le nouveau Collège des Commissaires aux Comptes.

Le Conseil d'Administration est ainsi composé :

- Président : Ruggiero Mazzano.
- Vice-Président et Administrateur-Délégué : Roberto Calvi.
- Vice-Président : Giuseppe Mariani.
- Administrateurs : Luigi Agostoni, Elviro Arosio, Andrea Bocca, Giacomo Costa fu Eugenio, Federico Gallarati Scotti, Piero Locatelli, Gian Paolo Melzi d'Eril, Adriano Miaciarani, Mario Valeri Mazzano, Giuseppe Zanone di Valgiuova.

Commissaires aux comptes pour le mandat de trois ans (1975-1977) :

- Président : Amatore Brambilla.
- Titulaires : Antonio Confalonieri, Francesco Moati, Eugenio Pademonte, Emilio Sargentini.
- Commissaires suppléants : Tarcisio Bianchi, Mario Davoli.

# Banco Ambrosiano

STB PAR ACTIONS FONDÉE EN 1896 - SIÈGE A MILAN - VIA CLERICI, 2







AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE

ELECTRICITÉ DE FRANCE
Obligations 8 % juin 1969
Intérêts courus du 27 juin au 26 juin 1975...

ELECTRICITÉ DE FRANCE
Obligations 8,50 % juin 1971
Les intérêts courus du 26 juin 1974 au 25 juin 1975...

ELECTRICITÉ DE FRANCE
Obligations 8,50 % juin 1970
Intérêts courus du 26 juin au 25 juin 1975...

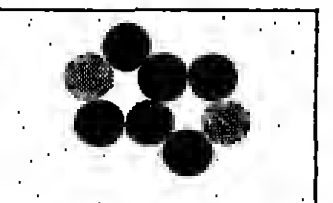
ELECTRICITÉ DE FRANCE
Obligations 8,50 % juin 1973
Les intérêts courus du 18 juin 1974 au 17 juin 1975...

PAPETERIES DE GASCOGNE
avis préalable à la réunion de l'assemblée générale des actionnaires...

Le paiement des coupons est effectué sans frais aux caisses des comptables directs du Trésor...

LEGRAND

Le chiffre d'affaires du groupe, hors taxes, des quatre premiers mois, s'est élevé à 282,2 millions de francs...



AVIS DE CONVOCATION

MM. les actionnaires de la Société RHÔNE-POULENC S.A. sont convoqués: 1° en assemblée générale extraordinaire...

océ Océ-van der Grinten N.V.

AUGMENTATION DE CAPITAL
MONTANT : FI 4 071 940 par l'émission de 203 597 actions ordinaires de FI.20 nominal.

PECHNEY-UGINE KUHLMANN
Société anonyme au capital de 2 016 150 000 F

AVIS DE CONVOCATION
Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'hôtel Méridien, 81, boulevard Gouvion-Saint-Cyr, à Paris (17e)...

BANQUE NATIONALE DE PARIS

La situation au 3 avril 1975 s'élève à 127 milliards 604 millions de francs. Au passif, la rubrique « Institutions d'Émission, Banques et Entreprises non bancaires admises au marché monétaire » figure pour 8 282,4 millions...

BANCO DE BILBAO La Banque espagnole de plus grande expérience dans le domaine international. Chiffres significatifs de l'exercice 1974. Table with financial data for 1973 and 1974.

MITSUBISHI CORPORATION (Mitsubishi Shoji Kabushiki Kaisha) 7 1/2% Convertible Bonds Due 1990 Price 100%. Managed by The Nippon Securities Co., Ltd.

ET SOCIAL
AS DE LA MEDECINE



# LA VIE ÉCONOMIQUE

## Le nouvel « impératif industriel »

(Suite de la première page.)

Cette politique de redéploiement de l'industrie française dont on parle tant, et qui fait du 27 au 29 mai l'objet d'un important colloque à Paris, ne peut évidemment se désintéresser des effets immédiats sur l'emploi. Mais elle ne peut être conçue que pour le long terme.

De même n'a-t-elle pas pour but de rétablir le plus rapidement possible l'équilibre de nos paiements extérieurs. En effet, comme on le voit aujourd'hui — surtout du fait de la baisse des importations — il suffirait sans doute de pousser nos exportations traditionnelles de denrées agricoles, matières premières, produits semi-finis, automobiles, et de répondre au coup par coup, comme on peut, à la nouvelle demande des pays pétroliers.

### Quel scénario ?

Quels doivent être alors les objectifs du redéploiement industriel ? M. Hugues de l'Estolle, directeur de l'industrie au ministère de l'Industrie et de la Recherche (1), estime qu'il convient de combiner deux idées : placer l'industrie française dans une bonne position de compétitivité en choisissant de faire l'impasse sur le court terme, et se rendre moins sensible aux causes de la crise en atténuant notre dépendance vis-à-vis de l'étranger.

Sans doute, n'est-il pas très sûr de savoir ce qu'on veut sur le deuxième point : lutter contre les gaspillages, investir dans les énergies qui peuvent petit à petit se substituer au pétrole et dans les secteurs « déficitaires », comme la machine-outil ; mais il est beaucoup moins commode d'apprécier les besoins mondiaux à long terme. Tout dépend d'abord de savoir lequel des deux scénarios va l'emporter : celui de l'affrontement ou celui de la coopération.

Le premier a été assez bien décrit par Samir Amin (2) en cas d'une crispation du capitalisme. Représentant l'échéance « 1984 » d'Orwell, il voit deux perspectives alternatives :

a) La division internationale du travail conduirait à la formation d'un « centre » qui se réserverait l'intégralité des industries nouvelles et rejeterait vers la « périphérie » toutes les industries « classiques », les industries polluantes de notre monde contemporain : sidérurgie, chimie, industries légères ;

b) Il n'y aurait pas de division internationale du travail : les industries nouvelles comme les industries classiques seraient toutes au centre. La périphérie dans son ensemble serait complètement marginalisée.

Le scénario de la coopération est heureusement plus vraisemblable. Il correspond, en tout cas, aux vœux de toutes les parties en présence, bien qu'elles soient encore fort loin de s'entendre sur le sens à donner à cette politique : la première réunion de Paris entre pays producteurs et consommateurs de pétrole l'a montré.

Lorsqu'on aura fini de tourner autour du pot pour essayer, selon des procédures d'un autre âge, de grappiller un avantage ici, un autre là dans une affaire qui tend à rien de moins qu'à mettre sur pied un nouvel ordre économique international, ou, si l'on veut, lorsque le mur de méfiance entre le tiers-monde et les autres pays sera sinon supprimé du moins abaissé, il sera clair que les intérêts des uns et des autres convergent. Pour la simple raison que, en échange des matières premières et énergétiques indispensables à la société industrielle, celle-ci pourra fournir les technologies nécessaires à la croissance du tiers-monde.

La déclaration sur « l'instauration d'un nouvel ordre économique international » que les pays en voie de développement faisaient adopter le 1<sup>er</sup> mai 1974 aux

Nations unies, comme les plus récents textes sortis à Lima, en mars dernier, à la conférence générale pour le développement industriel (ONUDI), vont dans le même sens. Le tiers-monde ne peut plus supporter que les 70 % de la population mondiale qu'il représente assurent moins de 7 % de la production manufacturière mondiale. Il voudrait élever ce taux à 25 % pour l'an 2000.

Même si de tels objectifs, trop précisément quantifiés, baignent dans un certain irréalisme, le mouvement est net : c'est à toute vapeur que les pays en voie de développement veulent rattraper une partie de leur retard. L'accord mis par M. McNamara, président de la Banque mondiale, sur la nécessité du développement préalable de l'agriculture vivrière, qui paraît d'une si solide logique dans ce monde où 75 % de la population sont à la terre et où les risques alimentaires sont énormes, réside beaucoup moins dans l'attention des intéressés que cette course industrielle « contre la montre ». Folie ? Non, répondent les pays en voie de développe-

ment. Les États-Unis ont bien rejoint, puis dépassé, la Grande-Bretagne à la fin du dix-neuvième siècle. Et regardés le Japon d'aujourd'hui.

C'est donc autour de « transfert des technologies » que vont s'or-

ganiser, peu à peu, les débats concrets, et les industriels français devront regarder de près comment évolue cette question pour savoir comment le redéploiement des activités devra peu à peu s'opérer.

### Du « know how » au « show how »

Il ne suffit plus, on le sait, de livrer aux nouveaux clients des usines « clés en main », avec le « know how ». Il faut désormais le « show how », qui consiste à montrer comment se servir des équipements pendant un temps plus ou moins long : de six mois à trois ans, selon les installations.

Plus raffiné encore, est la conception de certains pays d'Afrique et notamment l'Algérie : il s'agit d'acquiescer des technologies qui intègrent systématiquement le processus de production de l'amont à l'aval (3). Ainsi, M. Abdesselam a demandé, pour la construction d'une usine sidérurgique sur le littoral algérien, que le contrat comporte pour les sociétés étrangères chargées d'exécuter le projet, l'obligation de former et de mettre en place

des techniciens et les ouvriers algériens, à l'exception d'autres, de mettre en route la production et de conclure les contrats de vente. En outre, le cocontractant devra garantir, pendant vingt ans, l'unité sidérurgique contre les risques d'avaries techniques ou de mévente sur les marchés internationaux.

Les pays du tiers-monde tendront de plus en plus, également, à développer leur propre technologie, en demandant dans un premier temps la coopération des pays industriels. C'est ainsi que la France coopère aujourd'hui dans le domaine des télécommunications avec le Mexique, l'Inde, la Syrie, etc.

On voit donc s'exprimer les lignes de redéploiement de l'industrie française. Biens d'équipement, matériel de transport, ingénierie seront les têtes de file des biens à fournir aux pays pétroliers dont la stratégie tend à s'aligner sur celle de l'Iran.

L'appel d'assistance technique, de formation à tous les niveaux va également être considérable pour accompagner l'industrialisation du tiers-monde, et cette fourniture du savoir comptera de plus en plus dans nos ventes à l'étranger.

Du côté de la demande intérieure, le nouveau cours industriel devrait porter vers les biens et services « classiques » : l'éducation, la santé, la culture, les loisirs, les transports, l'urbanisme. Champ d'activités immense que ces soies de « sous-développement », des vieux pays riches, comptant trop d'hôpitaux vétustes, pas assez de transports collectifs, de stades, de bibliothèques. Renault s'intéresse déjà aux bateaux, aux tondeuses à gazon et bientôt à l'équipement sportif.

Les couleurs de « l'impératif industriel » d'aujourd'hui sont assez différentes de celles qui s'affraient au regard du temps de Georges Pompidou. On travaillait alors tous admis, en s'efforçant d'exporter tout ce que l'on pouvait partout, en favorisant l'élection de groupes puissants, la taille passant alors pour le gage du succès. Sans doute convenait-il de forger un outil industriel plus solide que celui dont la France disposait il y a dix ans. Aujourd'hui, c'est en finisse qu'il faut travailler, en révisant les priorités (poids excessif de l'industrie automobile par exemple), en préchant la sélectivité, en aidant non pas les secteurs sur le déclin (sauf pendant un temps court pour des cas

sociaux exceptionnels, mais dont le potentiel de croissance est donné la demande, être de 30 %, voire de 50 % et qui ne peuvent évidemment compter sur leurs propres forces pour leur financement.

C'est non seulement vers l'industrie que l'industrie doit regarder cette phase de redéploiement mais vers les syndicats. Le renouveau qui va s'opérer dans mois et les années à venir i reuse au premier chef les travailleurs. Il aura évidemment conséquences sur l'emploi, bonne utilisation de la « force de travail » permanente pourrais mettre de doubler les capacités de conversion, une information plus corollé devrait être donnée des que sible à tous les niveaux du sujet capital.

Les trois journées organisées par le ministère de l'Industrie de la recherche permettront l'opinion de commencer à se familiariser avec ce sujet complexe. Mais c'est au niveau des organisations professionnelles et chaque entreprise qu'il est de mettre cette question au tapis avec les représentants travailleurs. Quelle allure aura « réforme » de l'entreprise qui ne conduirait pas précédés à des échanges de vues de ordre ?

PIERRE DROUJ

(1) Parait dans le 21 avril de droit des adhérents du RIFP, revue d'informations et de prévisions économiques.  
(2) Le Crise de l'Impératif avo d'autres auteurs (A. J. M. Humeau, G. Mazon), Ed. de Minuit, 1974.  
(3) Sur cette question du « transfert des technologies » on lira notamment l'article de Philippon dans la revue *Projet* mars 1975.

**VOILA POURQUOI DES CHEVEUX PEU OU MAL ENTRETENUS SONT DES CHEVEUX MENACES**

Il y a des causes très diverses à cette détérioration progressive du cheveu, mais qu'elles qu'elles soient les causes, ce processus de détérioration est irréversible dans le cas de cheveux peu ou mal entretenus. Il convient d'irradier et de plus en plus à une cause incontestable. Or, aujourd'hui, grâce à une hygiène spécifique préconisée par des spécialistes et à des traitements combinés, il est possible de prévenir ces troubles et d'améliorer l'état capillaire.

C'est pourquoi, c'est la spécialité de l'INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP.

**CHACUN CAS, UN CAS PARTICULIER**

Chaque cas doit être traité en fonction de ses caractéristiques, c'est pourquoi EUROCAP, de votre ville, il vous dira comment entretenir vos cheveux, pour les garder longtemps, et, si l'on a des problèmes pour vous, différents traitements personnalisés :

- traitement correctif, pour rétablir une bonne hygiène.
- traitement revitalisant, pour aider à vos cheveux, leur épaisseur naturellement perpétuellement renouvelé.

**EUROCAP est ouvert sans interruption du lundi au vendredi de 11 heures à 20 heures et le samedi de 10 heures à 17 heures**

**EUROCAP INSTITUTS CAPILLAIRES**

produits exclusifs EUROCAP pour l'hygiène capillaire

**75001 PARIS, 4, rue de Castiglione. Tél. : 260.36.84**

59000 LILLE, 16, rue Faidherbe. Tél. : 51.24.19	31000 TOULOUSE, 43, rue de la Pomme. Tél. : 48.06.34
76000 ROUEN, 18, avenue de Bretagne. Tél. : 88.25.44	63000 CLERMONT-FERRAND, 46, pl. de Jaurès. Tél. : 93.67.93
06000 NICE, 1, Promenade des Angéles. Tél. : 33.07.50	57000 METZ, 274, en Chapelle. Tél. : 73.00.11
31000 NERAC, 3, place d'Orléans. Tél. : 88.88.74	68100 MULHOUSE, 1, rue du Sauvage. Tél. : 48.30.39
44000 NANTES, 3 bis, place Neptun. Tél. : 73.37.75	21000 DIJON, 10, place de la Libération. Tél. : 32.04.02
54000 NANCY, 27, rue des Carmes. Tél. : 52.05.14	35000 RENNES, 12, quai Duguay-Trouin. Tél. : 30.02.07

**banque jordaane**

conseil en placements  
gestion de patrimoine  
Raymond Jordaane tel 280 83 45  
répondra à vos questions  
siège central paris  
375 rue de la Grange

**Faire un bon placement, c'est le faire au bon moment.**

**9% net d'impôts garantis pendant 5 ans**

**plan d'épargne-logement du Crédit Agricole**

**CREDIT AGRICOLE 8000 BUREAUX**

vacances au 59 €

**BALÉARES**

2 semaines

pendant 2 semaines

plus frais compris Paris-Paris

**1087€**

semaine supplé. 370 €

12 pages et

24 nuits supplémentaires

pour vous par

**VOYAGES OPERA LAFAYETTE**

26, rue Lafayette - 75009 Paris

Tel. 770 17 89

11, Chaussée d'Antin

مكتبة الامم



LES MARCHÉS FINANCIERS

EURO - ÉMISSIONS

Le certain inquiétude... Les marchés financiers britanniques ont été fermés lundi, jour férié.

LONDRES

COURS DU DOLLAR À TOKYO... INDICES QUOTIDIENS... NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

B. A. L. O.

Le numéro du 26 mai publie notamment les inscriptions suivantes: Demain Nord-Est Congo...

EURO - ÉMISSIONS

Le certain inquiétude... Les marchés financiers britanniques ont été fermés lundi, jour férié.

LONDRES

COURS DU DOLLAR À TOKYO... INDICES QUOTIDIENS... NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

B. A. L. O.

Le numéro du 26 mai publie notamment les inscriptions suivantes: Demain Nord-Est Congo...

VALEURS

Table of financial values with columns for 'VALEURS', 'Cours', 'Dernier cours', and 'Dernier cours'. Includes sub-sections for 'VALEURS', 'VALEURS', and 'VALEURS'.

BOURSE DE PARIS - 23 MAI - COMPTANT

Table of Paris stock exchange data for May 23, 1975, with columns for 'VALEURS', 'Cours', 'Dernier cours', and 'Dernier cours'.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market data with columns for 'VALEURS', 'Cours', 'Dernier cours', and 'Dernier cours'.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market data with columns for 'VALEURS', 'Cours', 'Dernier cours', and 'Dernier cours'.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates with columns for 'COURS', 'COURS', and 'COURS'.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market data with columns for 'COURS', 'COURS', and 'COURS'.

striel

banque jordan

ment e ment

its s. lit Agricole

RELAY



